

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 46



Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

65e jaargang

25 februari 2022

Inhoud

II Niet-wetgevingshandelingen

VERORDENINGEN

- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) 2022/299 van de Raad van 24 februari 2022 tot uitvoering van Verordening (EU) nr. 36/2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië** 1
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) 2022/300 van de Raad van 24 februari 2022 tot uitvoering van artikel 8 bis van Verordening (EG) nr. 765/2006 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Belarus** 3
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) 2022/301 van de Commissie van 24 februari 2022 tot uitbreiding van het bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 ingestelde definitieve compenserende recht op bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit de Volksrepubliek China tot vanuit Marokko verzonden bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, en tot beëindiging van het onderzoek naar de mogelijke ontwijking van de bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 ingestelde compenserende maatregelen ten aanzien van de invoer van bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit Egypte door de invoer van vanuit Marokko verzonden bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko** 31
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) 2022/302 van de Commissie van 24 februari 2022 tot uitbreiding van het bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/492, zoals gewijzigd bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776, ingestelde definitieve antidumpingrecht op bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit de Volksrepubliek China tot vanuit Marokko verzonden bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, en tot beëindiging van het onderzoek naar de mogelijke ontwijking van de bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/492 ingestelde antidumpingmaatregelen ten aanzien van de invoer van bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit Egypte door de invoer van vanuit Marokko verzonden bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko** 49
- ★ **Gedelegeerde Verordening (EU) 2022/303 van de Commissie van 15 december 2021 tot wijziging van Verordening (EU) 2019/1241 wat betreft maatregelen ter vermindering van de incidentele vangsten van de populatie van de bruinvis (*Phocoena phocoena*) in de centrale Oostzee** 67

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

★ Uitvoeringsverordening (EU) 2022/304 van de Commissie van 23 februari 2022 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1484/95 wat betreft de vaststelling van de representatieve prijzen voor de sectoren slachtpluimvee en eieren, alsmede voor ovalbumine	81
★ Uitvoeringsverordening (EU) 2022/305 van de Commissie van 24 februari 2022 tot wijziging van de bijlagen V en XIV bij Uitvoeringsverordening (EU) 2021/404 wat betreft de gegevens voor het Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten in de lijsten van derde landen waaruit de binnenkomst in de Unie van zendingen pluimvee, levende producten van pluimvee en vers vlees van pluimvee en vederwild is toegestaan ⁽¹⁾	84

BESLUITEN

★ Uitvoeringsbesluit (GBVB) 2022/306 van de Raad van 24 februari 2022 tot uitvoering van Besluit 2013/255/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië	95
★ Besluit (GBVB) 2022/307 van de Raad van 24 februari 2022 tot wijziging van Besluit 2012/642/GBVB betreffende beperkende maatregelen met het oog op de situatie in Belarus	97
★ Besluit Nr. 2/2021 van het Comité vervoer over land Gemeenschap/Zwitserland van 17 december 2021 tot wijziging van bijlage 1 bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake het goederen- en personenvervoer per spoor en over de weg, en van Besluit nr. 2/2019 betreffende overgangsmatregelen voor het behoud van een vlot spoorverkeer tussen Zwitserland en de Europese Unie [2022/308]	125
★ Uitvoeringsbesluit (EU) 2022/309 van de Commissie van 24 februari 2022 tot wijziging van Uitvoeringsbesluit (EU) 2019/583 om bepaalde CO ₂ -besparingen als gevolg van eco-innovaties te verwerken in de berekening van de gemiddelde specifieke CO ₂ -emissies voor Daimler AG en de Daimler AG-groep (Kennissegeving geschied onder nummer C(2022) 965) ⁽¹⁾	128
★ Besluit (EU) 2022/310 van de Europese Centrale Bank van 17 februari 2022 tot wijziging van Besluit (EU) 2019/1743 van de Europese Centrale Bank betreffende de rentevergoeding op aangehouden extra reserves en bepaalde deposito's (ECB/2022/5)	140

RICHTSNOEREN

★ Richtsnoer (EU) 2022/311 van de Europese Centrale Bank van 17 februari 2022 tot wijziging van Richtsnoer ECB/2012/27 betreffende een geautomatiseerd trans-Europees realtime-brutovereveningssysteem (TARGET2) (ECB/2022/4)	142
---	-----

REGLEMENTEN VAN ORDE EN REGLEMENTEN VOOR DE PROCESVOERING

★ Gedragscode voor de leden en voormalige leden van de Rekenkamer	145
---	-----

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst.

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

VERORDENINGEN

UITVOERINGSVERORDENING (EU) 2022/299 VAN DE RAAD

van 24 februari 2022

tot uitvoering van Verordening (EU) nr. 36/2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 36/2012 van de Raad van 18 januari 2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 442/2011 ⁽¹⁾, en met name artikel 32, lid 1,

Gezien het voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft op 18 januari 2012 Verordening (EU) nr. 36/2012 vastgesteld.
- (2) De vermelding voor één overleden persoon moet worden geschrapt van de lijst.
- (3) Bijlage II bij Verordening (EU) nr. 36/2012 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage II bij Verordening (EU) nr. 36/2012 wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 februari 2022.

Voor de Raad
De voorzitter
A. PANNIER-RUNACHER

⁽¹⁾ PBL 16 van 19.1.2012, blz. 1.

BIJLAGE

De volgende vermelding wordt geschrapt van de lijst in afdeling A (Personen) van bijlage II bij Verordening (EU) nr. 36/2012:

32. Mohammed Makhlof.

UITVOERINGSVERORDENING (EU) 2022/300 VAN DE RAAD**van 24 februari 2022****tot uitvoering van artikel 8 bis van Verordening (EG) nr. 765/2006 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Belarus**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 765/2006 van de Raad van 18 mei 2006 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Belarus ⁽¹⁾, en met name artikel 8 bis, leden 1 en 3,

Gezien het voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft op 18 mei 2006 Verordening (EG) nr. 765/2006 vastgesteld.
- (2) Op basis van een evaluatie van Besluit 2012/642/GBVB van de Raad ⁽²⁾, heeft de Raad besloten dat de daarin vervatte beperkende maatregelen moeten worden verlengd tot en met 28 februari 2023.
- (3) De motiveringen of de informatie voor 27 natuurlijke personen en zeven rechtspersonen op de in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 765/2006 opgenomen lijst van natuurlijke personen en rechtspersonen, entiteiten en lichamen die aan beperkende maatregelen onderworpen zijn, moeten worden gewijzigd.
- (4) Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 765/2006 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 765/2006 wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 februari 2022.

Voor de Raad
De voorzitter
A. PANNIER-RUNACHER

⁽¹⁾ PB L 134 van 20.5.2006, blz. 1.

⁽²⁾ Besluit 2012/642/GBVB van de Raad van 15 oktober 2012 betreffende beperkende maatregelen met het oog op de situatie in Belarus (PB L 285 van 17.10.2012, blz. 1).

BIJLAGE

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 765/2006 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In tabel A “In artikel 2, lid 1, bedoelde natuurlijke personen” worden de vermeldingen 2, 3, 8, 16, 18, 19, 20, 21, 30, 31, 33, 46, 49, 50, 53, 70, 77, 87, 88, 112, 114, 121, 123, 124, 125, 127 en 144 vervangen door:

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
“2.	Dzmitry Valerievich PAULICHENKA Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valeriyevich PAVLICHENKO)	Дзмітрый Валер’евіч ПАЎЛІЧЭНКА Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО	<p>Functie(s): voormalig bevelhebber van de speciale snelle interventie-eenheid (SOBR)</p> <p>Bevelhebber van een OMON-eenheid</p> <p>Geboortedatum: 1966</p> <p>Geboorteplaats: Vitebsk/Viciebsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus)</p> <p>Adres: “Eer”, de vereniging van oudgedienden van de speciale interventie-eenheid van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, 111 Mayakovskogostraat, Minsk 220028, Belarus</p> <p>Geslacht: man</p>	<p>Sleutelfiguur bij de onopgeloste verdwijning van Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski en Dmitri Zavadski in Belarus in 1999-2000.</p> <p>Voormalig bevelhebber van de speciale snelle interventie-eenheid (SOBR) van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.</p> <p>Zakenman, hoofd van “Eer”, de vereniging van oudgedienden van de speciale interventie-eenheid van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.</p> <p>Hij was aangeduid als bevelhebber van een OMON-eenheid tijdens het harde optreden tegen demonstranten in Belarus in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020.</p>	24.9.2004
3.	Viktar Uladzimiravich SHEIMAN (Viktar Uladzimiravich SHEYMAN) Viktor Vladimirovich SHEIMAN (Viktor Vladimirovich SHEYMAN)	Віктар Уладзіміравіч ШЭЙМАН Виктор Владимирович ШЕЙМАН	<p>Functie(s): voormalig hoofd van het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus</p> <p>Geboortedatum: 26.5.1958</p> <p>Geboorteplaats: Soltanishki, regio/oblast Grodno/Hrodna, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus)</p> <p>Adres: Directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus, 38 Karl Marxstraat, Minsk 220016, Belarus</p> <p>Geslacht: man</p>	<p>Voormalig hoofd van het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus. Is verantwoordelijk voor de onopgeloste verdwijning van Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski en Dmitri Zavadski in Belarus in 1999-2000.</p> <p>Voormalig secretaris van de Veiligheidsraad. Sheiman is nog steeds bijzonder assistent/adviseur van de president.</p> <p>Blijft een invloedrijk en actief lid van het Lukashenka-regime.</p>	24.9.2004
8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА Сергей Николаевич ХОМЕНКО	<p>Functie(s): voormalig viceminister van Binnenlandse Zaken, generaal-majoor van de militia (politietroepen)</p> <p>Minister van Justitie</p>	<p>In zijn voormalige leidinggevende functie van viceminister bij het ministerie van Binnenlandse Zaken verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne van troepen van het Ministerie van Binnenlandse Zaken in de nasleep van de</p>	2.10.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			Geboortedatum: 21.9.1966 Geboorteplaats: Yasinovataya, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Oekraïne) Geslacht: man	presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en voor de intimidatie van en het gebruik van geweld tegen journalisten. Blijft actief in het Lukashenka-regime als minister van Justitie.	
16.	Aliaksandr Mikhailovich ALIASHKEVICH Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Functie(s): voormalig eerste adjunct-hoofd van het districtsdepartement Binnenlandse Zaken van het Moskovsky-district van Minsk, hoofd van de recherche Hoofd van het districtsdepartement Binnenlandse Zaken van het Leninsky- district in Minsk Geslacht: man	In zijn voormalige functie van eerste adjunct-hoofd van het districtsdepartement Binnenlandse Zaken van het Moskovsky-district van Minsk, en hoofd van de recherche verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne in dat district tegen vreedzame demonstranten in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties, het gebruik van buitensporig geweld en mishandeling, waaronder marteling. Blijft actief in het Lukashenka-regime als hoofd van het districtsdepartement Binnenlandse Zaken van het Leninsky-district in Minsk.	2.10.2020
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Functie(s): voormalig hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Gomel/Homyel Hoofd van de Academie van het Ministerie van Binnenlandse Zaken Geboortedatum: 24.3.1975 Geboorteplaats: Mahiliou/Mogilev, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man	In zijn voormalige functie van hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Gomel/Homyel verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne in die regio/oblast tegen vreedzame demonstranten in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties, het gebruik van buitensporig geweld en mishandeling, waaronder marteling. Blijft actief in het Lukashenka-regime als hoofd van de Academie van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.	2.10.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Functie(s): voormalig eerste adjunct-hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Gomel/Homyel, hoofd van de recherche Hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Brest Geboortedatum: 26.7.1977 Geslacht: man	In zijn voormalige functie van eerste adjunct-hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Gomel/Homyel en hoofd van de recherche verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne in die regio/oblast tegen vreedzame demonstranten in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties, het gebruik van buitensporig geweld en mishandeling, waaronder marteling. Blijft actief in het Lukashenka-regime als hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Brest.	2.10.2020
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Functie(s): voormalig adjunct-hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Gomel/Homyel, hoofd van de politiedienst openbare veiligheid Ondervoorzitter van het Onderzoekscomité Geboortedatum: 26.1.1972 Geboorteplaats: Gomel/Homyel in de regio/oblast Gomel/Homyel, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man	In zijn voormalige functie van adjunct-hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Gomel/Homyel en hoofd van de politiedienst openbare veiligheid verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne in die regio/oblast tegen vreedzame demonstranten in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties, het gebruik van buitensporig geweld en mishandeling, waaronder marteling. Blijft actief in het Lukashenka-regime als ondervoorzitter van het Onderzoekscomité.	2.10.2020
21.	Aliaksandr Viachaslavovich ASTREIKA Alexander Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Functie(s): voormalig hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Brest, generaal-majoor van de militia (politietroepen) Hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Minsk	In zijn voormalige functie van hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Brest en generaal-majoor van de militia verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne in die regio/oblast tegen vreedzame demonstranten in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties, het gebruik van buitensporig geweld en mishandeling, waaronder marteling.	2.10.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			Geboortedatum: 22.12.1971 Geboorteplaats: Kapyl, voormalige Sovjet- Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man	Blijft actief in het Lukashenka-regime als hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Minsk.	
30.	Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ Владимир Викторович КАЛАЧ	Functie(s): voormalig adjunct-voorzitter van het Comité voor Staatsveiligheid (KGB) Adviseur van de president van de Republiek Belarus - inspecteur voor de regio/oblast Minsk Geslacht: man Rang: generaal-majoor	In zijn voormalige leidinggevende functie van adjunct-voorzitter van het Comité voor Staatsveiligheid (KGB) verantwoordelijk voor de deelname van de KGB aan de repressie- en intimidatiecampagne in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor de willekeurige arrestatie en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en leden van de oppositie. Blijft actief in het Lukashenka-regime als adviseur van de president van de Republiek Belarus - inspecteur voor de regio/oblast Minsk.	2.10.2020
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Functie(s): voormalig adjunct-voorzitter van het Comité voor Staatsveiligheid (KGB) Ondervoorzitter van het presidium van de Nationale Academie van Wetenschappen Geslacht: man Rang: generaal-majoor	In zijn voormalige leidinggevende functie van adjunct-voorzitter van het Comité voor Staatsveiligheid (KGB) verantwoordelijk voor de deelname van de KGB aan de repressie- en intimidatiecampagne in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor de willekeurige arrestatie en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en leden van de oppositie. Blijft actief in het Lukashenka-regime als ondervoorzitter van het presidium van de Nationale Academie van Wetenschappen.	2.10.2020
33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Functie(s): Voormalig voorzitter van de centrale kiescommissie Geboortedatum: 29.1.1953 Geboorteplaats: Slutsk, voormalige Sovjet- Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: vrouw	In haar voormalige functie van voorzitter van de centrale kiescommissie verantwoordelijk voor het wanbeheer van het verkiezingsproces voor de presidentsverkiezingen van 2020, de schending van fundamentele internationale normen voor eerlijke en transparante verkiezingen, en de vervalsing van verkiezingsuitslagen.	2.10.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				De centrale kiescommissie en haar leidinggevenden hebben met name bepaalde oppositiekandidaten om bedrieglijke redenen afgewezen en onevenredige beperkingen opgelegd aan waarnemers in stembureaus. Daarnaast heeft de centrale kiescommissie ervoor gezorgd dat de kiescommissies onder haar toezicht op een vooringenomen wijze zijn samengesteld.	
46.	Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA Viktor Aleksandrovich LUKASHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Віктор Александрович ЛУКАШЕНКО	<p>Functie(s): voormalig nationaal veiligheidsadviseur van de president, lid van de Veiligheidsraad</p> <p>Voorzitter van het Nationaal Olympisch Comité van Belarus</p> <p>Geboortedatum: 28.11.1975</p> <p>Geboorteplaats: Mahiliou/Mogilev, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus)</p> <p>Geslacht: man</p> <p>Persoonlijk identificatienummer: 3281175A014PB8</p>	<p>In zijn voormalige functie van nationale veiligheidsadviseur van de president en lid van de Veiligheidsraad, alsmede in zijn informele functie van overste van de Belarussische veiligheidsdiensten verantwoordelijk voor de door het staatsapparaat geleide repressie- en intimidatiecampagne in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en voor de intimidatie van en het gebruik van geweld tegen journalisten.</p> <p>Blijft actief in het Lukashenka-regime als voorzitter van het Nationaal Olympisch Comité. In die functie, waartoe hij op 26 februari 2021 is benoemd, draagt hij de verantwoordelijkheid voor de mishandeling door NOC-beambten van atlete Krystsina Tsimanouskaya tijdens de Olympische Zomerspelen van 2020 in Tokio.</p>	6.11.2020
49.	Raman Ivanavich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК Роман Иванович МЕЛЬНИК	<p>Functie(s): voormalig hoofd van het hoofddirectoraat Rechtshandhaving, bescherming van de openbare orde en preventie bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken</p> <p>Hoofd van de administratie van het Leninsky-district in Minsk</p> <p>Geboortedatum: 29.5.1964</p> <p>Geslacht: man</p>	<p>In zijn voormalige leidinggevende functie van hoofd van het hoofddirectoraat Rechtshandhaving, bescherming van de openbare orde en preventie bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken verantwoordelijk voor de door het staatsapparaat geleide repressie- en intimidatiecampagne in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en voor de intimidatie van en het gebruik van geweld tegen journalisten.</p>	6.11.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				Blijft actief in het Lukashenka-regime als hoofd van de administratie van het Leninsky-district in Minsk.	
50.	Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данілавіч НАСКЕВІЧ Иван Данилович НОСКЕВИЧ	Functie(s): voormalig voorzitter van het Onderzoekscomité Lid van de reserve van het Onderzoekscomité Geboortedatum: 25.3.1970 Geboorteplaats: het dorp Cierabličy in de regio/oblast Brest, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man	In zijn voormalige leidinggevende functie van voorzitter van het Onderzoekscomité verantwoordelijk voor de door dat comité geleide repressie- en intimidatiecampagne in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, meer bepaald met onderzoeken tegen de Coördinatieraad en tegen vreedzame demonstranten. Blijft actief in het Lukashenka-regime als lid van de reserve van het Onderzoekscomité.	6.11.2020
53.	Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ Андрей Фёдорович СМАЛЬ	Functie(s): voormalig ondervoorzitter van het Onderzoekscomité Geboortedatum: 1.8.1973 Geboorteplaats: Brest, voormalige Sovjet- Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man	In zijn voormalige leidinggevende functie van ondervoorzitter van het Onderzoekscomité verantwoordelijk voor de door het comité geleide repressie- en intimidatiecampagne in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, meer bepaald met onderzoeken tegen de Coördinatieraad en tegen vreedzame demonstranten.	6.11.2020
70.	Aleh Heorhievich KARAZEĬ Oleg Georgievich KARAZEĬ Алег	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЎ Олег Георгиевич КАРАЗЕЎ	Functie(s): voormalig hoofd van het departement Preventie van het hoofddepartement Wetshandhaving en preventie van de politiedienst openbare veiligheid van het Ministerie van Binnenlandse Zaken Universitair hoofddocent aan de Academie van het Ministerie van Binnenlandse Zaken Geboortedatum: 1.1.1979 Geboorteplaats: regio/oblast Minsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man	In zijn voormalige leidinggevende functie van hoofd van het departement Preventie van het hoofddepartement Wetshandhaving en preventie van de politiedienst openbare veiligheid van het Ministerie van Binnenlandse Zaken verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne van de politie in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en voor de intimidatie van en het gebruik van geweld tegen journalisten. Blijft actief in het Lukashenka-regime als universitair hoofddocent aan de Academie van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.	17.12.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК Віктор Іванавіч СТАНІСЛАВЧІК	<p>Functie(s): voormalig adjunct-hoofd van het politiedepartement van het Sovetski-district in Minsk, hoofd van de politiedienst openbare veiligheid</p> <p>Eerste adjunct-hoofd van het centrum voor voortgezette studies en specialisten van het Ministerie van Binnenlandse Zaken</p> <p>Geboortedatum: 27.1.1971</p> <p>Geslacht: man</p>	<p>In zijn voormalige functie van adjunct-hoofd van het politiedepartement van het Sovetski-district in Minsk en hoofd van de politiedienst openbare veiligheid verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne van de onder zijn bevel staande lokale politie in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en voor de intimidatie van en het gebruik van geweld tegen journalisten.</p> <p>Volgens getuigen werden onder zijn persoonlijk toezicht vreedzame demonstranten wederrechtelijk vastgehouden en geslagen.</p> <p>Blijft actief in het Lukashenka-regime als eerste adjunct-hoofd van het centrum voor voortgezette studies en specialisten van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.</p>	17.12.2020
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН Александр Васильевич ШАКУТИН	<p>Functie(s): zakenman, voorzitter van de raad van bestuur van de holding Amkodor</p> <p>Geboortedatum: 12.1.1959</p> <p>Geboorteplaats: Bolshoe Babino, rayon Orsha, regio/oblast Vitebsk/Viciebsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus)</p> <p>Geslacht: man</p>	<p>Hij is een van de meest vooraanstaande zakenlieden die in Belarus actief zijn, met zakenbelangen in de bouwsector, de machinebouwsector, de landbouwsector en andere sectoren.</p> <p>Naar verluidt is hij een van de personen die het meest profijt hebben getrokken van de privatisering onder het presidentschap van Lukashenka. Hij is ook een voormalig lid van het presidium van de Lukashenka-gezinde openbare vereniging "Belaya Rus" en een voormalig lid van de Raad voor de ontwikkeling van het ondernemerschap in de Republiek Belarus.</p> <p>In juli 2020 heeft hij de protesten van de oppositie in Belarus openlijk veroordeeld, en aldus steun verleend aan het repressiebeleid van het Lukashenka-regime tegen vreedzame demonstranten, de democratische oppositie en het maatschappelijk middenveld.</p>	17.12.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				Hij heeft zakelijke belangen in Belarus.	
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBAY	Мікалай Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ВЕРАБЕЙ Ніколай Ніколаевіч ВОРОБЕЙ	Functie(s): zakenman en mede-eigenaar van de Bremino-groep Geboortedatum: 4.5.1963 Geboorteplaats: Socialistische Sovjetrepubliek Oekraïne (nu Oekraïne) Geslacht: man	Hij is een van de meest vooraanstaande zakenlieden die in Belarus actief zijn en die zakenbelangen heeft gehad in de oliesector, de kolentransportsector, de bankensector en andere sectoren. Hij is mede-eigenaar van de Bremino-groep, een bedrijf dat belastingvoordelen en andere vormen van steun van de Belarussische regering heeft genoten. Zijn onderneming BelKazTrans kreeg een exclusief recht op het transport van steenkool via Belarus. In december 2020 droeg hij een deel van zijn activa over aan zijn nauwe zakenpartners. Volgens berichten in de media heeft hij nog steeds zeggenschap over de bedrijven Interservice en Oil Bitumen Plant. Hij doet zaken en onderhoudt nauwe betrekkingen met de autoriteiten in Belarus en gaf twee luxeauto's aan Lukashenka. Hij heeft ook zakelijke belangen in Oekraïne en Rusland. Aldus trekt hij profijt van en steunt hij het Lukashenka-regime.	17.12.2020
112.	Siarhei Aliaksandravich GUSACHENKA Sergey Alexandrovich GUSACHENKO	Сяргей Аляксандравіч ГУСАЧЭНКА Сергей Александрович ГУСАЧЕНКО	Functie(s): adjunct-voorzitter van de nationale staatstelevsie en -radio-omroep (Belteleradio) Geboortedatum: 5.11.1983 Geboorteplaats: Minsk, voormalige Sovjet- Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man Nationaliteit: Belarussisch Tel. (kantoor): +375 (17) 369-90-15	In zijn functie van adjunct-voorzitter van Belteleradio (de nationale staatstelevsie en -radio- omroep) en auteur en gastheer van het wekelijkse propagandistische televisieprogramma "Glavny efir" heeft Siarhei Gusachenka het Belarussische publiek bewust voorzien van valse informatie over verkiezingsresultaten, demonstraties, door de staatsautoriteiten begane repressie en de activiteiten van het Lukashenka-regime die het illegaal overschrijden van de buitengrenzen van de Unie faciliteren. Hij is rechtstreeks verantwoordelijk voor de manier waarop de staatstelevsie informatie brengt over de situatie in het land en steunt zo de autoriteiten, met inbegrip van Lukashenka. Aldus steunt hij het Lukashenka-regime.	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
114.	Volha Mikalaeuna CHAMADANAVA Olga Nikolaevna CHEMODANOVA	Вольга Мікалаеўна ЧАМАДАНАВА Ольга Николаевна ЧЕМОДАНОВА	<p>Functie(s): voormalig perssecretaris van het Ministerie van Binnenlandse Zaken van Belarus</p> <p>Hoofd van het hoofddirectoraat voor ideologie en jeugdzaken van het uitvoerend comité van de stad Minsk</p> <p>Geboortedatum: 13.10.1977</p> <p>Geboorteplaats: regio/oblast Minsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus)</p> <p>Geslacht: vrouw</p> <p>Nationaliteit: Belarussisch</p> <p>Rang: kolonel</p> <p>Paspoort: MC1405076</p>	<p>In haar vorige functie van belangrijkste mediapersoon van het Ministerie van Binnenlandse Zaken van Belarus speelde Volha Chamadanava een centrale rol bij het verdraaien en omdraaien van de feiten met betrekking tot het geweld tegen, en bij het verspreiden van valse informatie over de demonstranten. Zij bedreigde vreedzame demonstranten en bleef het geweld tegen hen rechtvaardigen.</p> <p>Zij is onderdeel van het veiligheidsapparaat geweest en heeft namens het veiligheidsapparaat gesproken en steunt aldus het Lukashenka-regime.</p> <p>Zij blijft actief in het Lukashenka-regime als hoofd van het hoofddirectoraat voor ideologie en jeugdzaken van het uitvoerend comité van de stad Minsk.</p>	21.6.2021
121.	Liliya Valereuna LUKASHENKA (SIAMASHKA) Liliya Valerevna LUKASHENKO (SEMASHKO)	Лілія Валер’еўна ЛУКАШЭНКА (СЯМАШКА) Лілія Валер’евна ЛУКАШЕНКО (СЕМАШКО)	<p>Functie(s): zakenvrouw, directeur van een kunstgalerie</p> <p>Geboortedatum: 29.10.1979</p> <p>Geslacht: vrouw</p> <p>Nationaliteit: Belarussisch</p> <p>Persoonlijk identificatienummer: 4291079A047PB1</p>	<p>Liliya Lukashenka is de echtgenote van Viktor Lukashenka en de schoondochter van Aliaksandr Lukashenka. Zij heeft nauwe banden met een aantal belangrijke bedrijven die profijt trekken van het Lukashenka-regime, waaronder Dana Holdings/Dana Astra en Belkhudozhpromsly. Zij was samen met haar echtgenoot Viktor Lukashenka aanwezig op de geheime inauguratie van Aliaksandr Lukashenka in september 2020.</p> <p>Zij is momenteel directeur van de kunstgalerie “Art Chaos”. Haar zakelijke activiteiten worden gepromoot door media die banden hebben met het regime.</p> <p>Aldus trekt zij profijt van en steunt zij het Lukashenka-regime.</p>	21.6.2021
123.	Aliaksandr Yauhenavich SHATROU Alexander (Alexandr) Evgenevich SHATROV	Аляксандр Яўгенавіч ШАТРОЎ Александр Евгеньевич ШАТРОВ	<p>Functie(s): zakenman, aandeelhouder en voormalig hoofd van Synesis LLC</p> <p>Geboortedatum: 9.11.1978</p> <p>Geboorteplaats: voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig de Russische Federatie)</p> <p>Geslacht: man</p>	<p>In zijn functie van voormalig hoofd en voormalig meerderheidsaandeelhouder van Synesis LLC was Alexander Shatrov verantwoordelijk voor het besluit van dat bedrijf om de Belarussische autoriteiten een surveillanceplatform, Kipod, te leveren dat video-opnamen kan doorzoeken en analyseren en gebruik kan maken van gezichtsherkenningsoftware. Hij</p>	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			Nationaliteit: Russisch, Belarussisch Persoonlijk identificatienummer: 3091178A002VF5	draagt aldus bij aan de repressie door het staatsapparaat van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie. Synesis LLC en dochteronderneming Panoptes trekken profijt van hun deelname aan het Staatssysteem voor Openbare Veiligheidsmonitoring. Ook andere bedrijven waarvan Shatrov (mede-) eigenaar was, zoals BelBet en Synesis Sport, trekken profijt van overheidscontracten. Hij heeft publiekelijk de demonstranten tegen het Lukashenka-regime bekritiseerd en het gebrek aan democratie in Belarus gerelativeerd. Hij trekt aldus profijt van en steunt het Lukashenka-regime. Hij blijft aandeelhouder van Synesis LLC.	
124.	Siarhei Siamionavich TSIATSERYN Sergei Semionovich TETERIN	Сяргей Сямёнавіч ЦЯЦЕРЫН Сергей Семёнович ТЕТЕРИН	Functie(s): zakenman, eigenaar van BelGlobalStart, mede-eigenaar van VIBEL, voormalig voorzitter van de Belarussische Tennisfederatie Geboortedatum: 7.1.1961 Geboorteplaats: Minsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man Nationaliteit: Belarussisch	Siarhei Tsiatseryn is een van de meest vooraanstaande zakenlieden die in Belarus actief zijn, met zakenbelangen in de handel in alcoholische dranken (via zijn bedrijf "BelGlobalStart"), levensmiddelen en meubels. Hij behoort tot de vertrouwelingen van Lukashenka. In 2019 kreeg BelGlobalStart de gelegenheid om een multifunctioneel zakencentrum te bouwen tegenover het presidentieel paleis in Minsk. Hij is mede-eigenaar van het bedrijf VIBEL dat reclameboodschappen verkoopt op een aantal nationale televisiezenders. Hij was voorzitter van de Belarussische Tennisfederatie en is de voormalige adviseur van Lukashenka op sportgebied.	21.6.2021
125.	Mikhail Safarbekovich GUTSERIEV	Микаил (Михаил) Сафарбекович ГУЦЕРИЕВ	Functie(s): zakenman, aandeelhouder en voorzitter van de raad van bestuur van de ondernemingen Safmar en Slavkali Geboortedatum: 9.5.1958 Geboorteplaats: Akmolinsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Kazachstan) Geslacht: man	Mikhail Gutseriev is een prominente Russische zakenman met zakenbelangen in Belarus in de sectoren energie, kaliumcarbonaat, horeca en andere. Hij is een oude kennis van Aliaksandr Lukashenka en heeft dankzij die band aanzienlijke rijkdom verworven en invloed opgebouwd onder de	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			Nationaliteit: Russisch	<p>politieke elite in Belarus. Safmar, een bedrijf waarvan de leiding bij Gutseriev heeft berust, was de enige Russische oliefirma die tijdens de energiecrisis tussen Belarus en Rusland begin 2020 olie bleef leveren aan Belarussische raffinaderijen.</p> <p>Gutseriev steunde Lukashenka ook in geschillen met Rusland over olieleveranties. Gutseriev was voorzitter van de raad van bestuur en aandeelhouder van het bedrijf Slavkali, dat het Nezhinski kaliumchloride-exploitatie- en verwerkingsbedrijf bouwt op de Starobinski kali- en zoutafzetting, nabij Lyuban. Dat is, met een waarde van 2 miljard USD, de grootste investering in Belarus. Lukashenka heeft beloofd ter ere van hem de plaatsnaam Lyuban in "Gutserievsk" te wijzigen.</p> <p>Andere bedrijven van hem in Belarus omvatten onder andere tankstations en brandstoftanks, een hotel, een zakencentrum en een luchthaventerminal in Minsk. Lukashenka verdedigde Gutseriev nadat er een strafrechtelijk onderzoek naar hem was geopend in Rusland. Lukashenka heeft Gutseriev verder bedankt voor zijn financiële bijdragen aan liefdadigheid en zijn investeringen ter waarde van miljarden dollars in Belarus. Naar verluidt heeft Gutseriev Lukashenka luxueuze cadeaus geschonken.</p> <p>Ook heeft Gusteriev, toen journalisten een onderzoek instelden naar het vermogen van Lukashenka, verklaard zelf de eigenaar te zijn van een verblijf dat feitelijk eigendom is van Lukashenka, en hem zo gedekt. Gutseriev was aanwezig op de geheime inauguratie van Lukashenka op 23 september 2020. In oktober 2020 waren zowel Lukashenka als Gutseriev aanwezig bij het in gebruik nemen van een door laatstgenoemde gesponsorde orthodoxe kerk.</p>	

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				Volgens berichten in de media werden na het ontslag van de stakende werknemers van de Belarussische staatsmedia in augustus 2020, ter vervanging Russische mediamedewerkers aan boord van een vliegtuig van Gutseriev naar Belarus gevlogen en ondergebracht in het Minsk Renaissance Hotel, dat eigendom van Gutseriev is. Gutseriev hielp tijdens de COVID-19-crisis bij de aanschaf van CT-scanners voor Belarus. Mikhail Gutseriev trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime, en steunt dat.	
127.	Aliaksandr Mikalaevich ZAITSAU Alexander (Alexandr) Nikolaevich ZAITSEV	Аляксандр Мікалаевіч ЗАЙЦАЎ Александр Николаевич ЗАЙЦЕВ	Functie(s): zakenman, mede-eigenaar van de Bremino- en de Sohra-groep Geboortedatum: 22.11.1976 Geboorteplaats: Ruzhany, regio/oblast Brest, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man Nationaliteit: Belarussisch	Aliaksandr Zaitsau is de voormalige assistent van Viktar Lukashenka, de zoon van en voormalige nationale veiligheidsadviseur van Aliaksandr Lukashenka. Door zijn toegang tot de familie Lukashenka krijgt Zaitsau lucratieve contracten voor zijn ondernemingen. Hij heeft nauwe banden met de Sohra-groep die het recht heeft om de productie (tractoren en vrachtwagens) van overheidsbedrijven uit te voeren naar de Golfstaten en Afrikaanse landen. Hij is ook mede-eigenaar en voorzitter van de raad van deelnemers van de Bremino-groep. Het bedrijf heeft voor het ontwikkelen van de zone Bremino-Orsha staatssteun ontvangen, alsook verschillende financiële, belasting- en andere voordelen. Zaitsau en de andere eigenaren van de Bremino-groep kregen steun van Viktar Lukashenka. Hij trekt aldus profijt van en steunt het Lukashenka- regime.	21.6.2021
144.	Andrei Siarheevich BAKACH Andrei Sergeevich BAKACH	Андрэй Сяргеевіч БАКАЧ Андрей Сергеевич БАКАЧ	Functie(s): voormalig hoofd van het politiedepartement van het Pervomaïski- district in Minsk Eerste adjunct-hoofd van het directoraat Binnenlandse Zaken van het regionaal uitvoerend comité van Grodno/Hrodna.	In zijn voormalige functie van hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het Pervomaïski-districtsbestuur in Minsk was Andrei Bakach verantwoordelijk voor de acties van de politie in dat politiedistrict en -bureau. In de periode dat hij de leiding had, werden vreedzame demonstranten in	21.6.2021"

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			Geboortedatum: 19.11.1983 Geboorteplaats: Minsk, voormalige Sovjet- Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man Nationaliteit: Belarussisch	Minsk onderworpen aan wrede, onmenselijke en onterende behandelingen in zijn politiebureau. Hij is bijgevolg verantwoordelijk voor ernstige mensenrechtenschendingen en de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie. Hij blijft actief in het Lukashenka-regime als eerste adjunct-hoofd van het directoraat Binnenlandse Zaken van het regionaal uitvoerend comité van Grodno/Hrodna.	

2) Tabel “B. In artikel 2, lid 1, bedoelde rechtspersonen, entiteiten en lichamen” wordt vervangen door:

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
“1.	Beltechexport	Белтехэкспорт	Adres: Nezavisimosti avenue 86-B, Minsk, Belarus Website: https://bte.by/ E-mailadres: mail@bte.by	Beltechexport is een particuliere entiteit die door Belarussische staatsbedrijven geproduceerde wapens en militaire uitrusting uitvoert naar landen in Afrika, Zuid-Amerika, Azië en het Midden-Oosten. Beltechexport heeft nauwe banden met het Ministerie van Defensie van Belarus. Beltechexport trekt aldus profijt van zijn banden met het Lukashenka-regime en steunt het dat regime door het presidentieel kabinet voordelen te verschaffen.	17.12.2020
2.	Dana Holdings	ТАА “Дана Холдингз” ООО “Дана Холдингз”	Adres: Peter Mstislavetsstraat 9, woning 3 (kantoor 4), Minsk 220076, Belarus Registratienummer: 690611860	Dana Holdings is een van de voornaamste vastgoedontwikkelaars en bouwondernemingen in Belarus. De onderneming en haar	17.12.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			Websites: https://bir.by/ ; https://en.dana-holdings.com/ ; https://dana-holdings.com/ E-mailadres: info@bir.by Tel.: +375 (29) 636-23-91	dochterondernemingen ontvingen rechten voor de ontwikkeling van percelen grond en ontwikkelden verscheidene grote wooncomplexen en zakencentra. Personen die naar verluidt Dana Holdings vertegenwoordigen, onderhouden nauwe betrekkingen met president Lukashenka. Liliya Lukashenka, de schoondochter van de president, bekleedde een hoge positie in Dana Astra. Dana Holdings is nog steeds economisch actief in Belarus. Dana Holdings trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime, en steunt dat.	
3.	Dana Astra	ЗТАА “Дана Астра” ИООО “Дана Астра”	Adres: Peter Mstislavetsstraat 9, woningen 9-13, Minsk 220076, Belarus Registratienummer: 191295361 Websites: https://bir.by/ ; https://en.dana-holdings.com/ ; https://dana-holdings.com/ E-mailadres: PR@bir.by Tel.: +375 (17) 269-32-60, +375 (17) 269-32-51	Dana Astra, voorheen een dochteronderneming van Dana Holdings, is een van de voornaamste vastgoedontwikkelaars en bouwondernemingen in Belarus. Het bedrijf ontving rechten voor de ontwikkeling van percelen grond en ontwikkelt het multifunctioneel centrum “Minsk World”, dat door het bedrijf wordt aangekondigd als de grootste investering van zijn soort in Europa. Personen die naar verluidt Dana Astra vertegenwoordigen, onderhouden nauwe betrekkingen met president Lukashenka. Liliya Lukashenka, de schoondochter van de president, bekleedde een hoge positie in het bedrijf. Dana Astra trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime, en steunt dat.	17.12.2020
4.	GHU – Hoofdbureau economie van het presidentieel kabinet	Главное хозяйственное управление	Adres: Miasnikovastraat 37, Minsk, Belarus Website: http://ghu.by E-mailadres: ghu@ghu.by	Het hoofdbureau economie (GHU) van het presidentieel kabinet is de grootste exploitant van niet-residentieel vastgoed in de Republiek Belarus en stuurt talloze ondernemingen aan. Victor Sheiman, die als voormalig hoofd van het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus rechtstreeks controle uitoefende over het	17.12.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				GHU, heeft op verzoek van president Aliaksandr Lukashenka toezicht gehouden op de veiligheid van de presidentsverkiezingen van 2020. Het GHU trekt aldus profijt van zijn banden met het Lukashenka-regime en steunt het dat.	
5.	SYNESIS LLC	ООО “СИНЕЗИС”	Adres: Platonovastraat 20B, Minsk 220005, Belarus; Mantulinskayastraat 24, Moskou 123100, Rusland Inschrijvingsnummer: 190950894 (Belarus); 7704734000/770301001 (Rusland) Website: https://synesis.partners ; https://synesis-group.com E-mailadres: yuriy.serbenkov@synesis.by Tel.: +375 (17) 240-36-50	Synesis LLC levert de Belarussische autoriteiten een surveillanceplatform dat video-opnamen kan doorzoeken en analyseren en gebruik kan maken van gezichtsherkenningsoftware, waardoor het bedrijf verantwoordelijk is voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie door het staatsapparaat van Belarus. Werknemers van Synesis mogen niet in het Belarussisch communiceren, waarmee het bedrijf het door het Lukashenka-regime gevoerde beleid van discriminatie op grond van taal ondersteunt. Het Belarussische Comité voor Staatsveiligheid (KGB) en het Ministerie van Binnenlandse Zaken zijn geregistreerd als gebruiker van een door Synesis ontworpen systeem. Het bedrijf trekt aldus profijt van zijn banden met het Lukashenka-regime en steunt het dat. De voormalige directeur, oprichter en voormalig meerderheidsaandeelhouder van Synesis, Alexander Shatrov, heeft de mensen die tegen het Lukashenka-regime protesteren, openlijk bekritiseerd en het gebrek aan democratie in Belarus gerelativeerd.	17.12.2020
6.	Open vennootschap op aandelen AGAT Electromechanical Plant	Агат-электромеханический завод	Adres: Nezavisimosti avenue 115, Minsk 220114, Belarus Website: https://agat-emz.by/ E-mailadres: marketing@agat-emz.by	De open vennootschap op aandelen AGAT Electromechanical Plant is onderdeel van de Belarussische staatsautoriteit voor militaire industrie van de Republiek Belarus (ook bekend als SAMI of	17.12.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			Tel.: +375 (17) 272-01-32; +375 (17) 570-41-45	State Military Industrial Committee (Militair-industrieel staatscomité) die verantwoordelijk is voor de uitvoering van het militair-technische beleid van de staat en ondergeschikt is aan de Raad van ministers en de president van Belarus. De open vennootschap op aandelen AGAT Electromechanical Plant trekt aldus profijt van zijn banden met het Lukashenka-regime en steunt het dat. De onderneming produceert "Rubezh", een anti-oproerversperringsstelsel dat is ingezet tegen vreedzame demonstraties in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 9 augustus 2020, waarmee de onderneming verantwoordelijk is voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.	
7.	140 Repair Plant	140 ремонтный завод	Website: 140zavod.org	140 Repair Plant is onderdeel van de Belarussische staatsautoriteit voor militaire industrie van de Republiek Belarus (ook bekend als SAMI of State Military Industrial Committee (Militair-industrieel staatscomité) die verantwoordelijk is voor de uitvoering van het militair-technische beleid van de staat en ondergeschikt is aan de Raad van ministers en de president van Belarus. 140 Repair Plant trekt aldus profijt van zijn banden met het Lukashenka-regime en steunt het dat. De onderneming produceert transport- en pantservoertuigen die zijn ingezet tegen vreedzame demonstraties in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 9 augustus 2020, waarmee de onderneming verantwoordelijk is voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.	17.12.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
8.	MZKT (ook bekend als VOLAT)	МЗКТ - Минский завод колёсных тягачей	Website: www.mzkt.by	<p>MZKT (ook bekend als VOLAT) is onderdeel van de Belarussische staatsautoriteit voor militaire industrie van de Republiek Belarus (ook bekend als SAMI of State Military Industrial Committee (Militair-industrieel staatscomité)) die verantwoordelijk is voor de uitvoering van het militair-technische beleid van de staat en ondergeschikt is aan de Raad van ministers en de president van Belarus. MZKT (ook bekend als VOLAT) trekt aldus profijt van zijn banden met het Lukashenka-regime en steunt het dat.</p> <p>Werknemers van MZKT die protesteerden tijdens het bezoek van Alaksandr Lukashenka aan de fabriek en die in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020 in Belarus in staking gingen, zijn ontslagen, hetgeen het bedrijf verantwoordelijk maakt voor schending van de mensenrechten.</p>	17.12.2020
9.	Sohra-groep / Sohra LLC	ООО Сохра	<p>Adres: Revolucyonnayastraat 17/19, kantoor 22, 220030 Minsk, Belarus</p> <p>Registratienummer: 192363182</p> <p>Website: http://sohra.by/</p> <p>E-mailadres: info@sohra.by</p>	<p>Het bedrijf Sohra was eigendom van Aliaksandr Zaitsau, een van de meest invloedrijke zakenlieden in Belarus, die nauwe banden onderhoudt met het Belarussische politieke establishment en een naaste medewerker is van Lukashenka's oudste zoon Viktor. Sohra stimuleert de verkoop van Belarussische industriële producten in landen in Afrika en het Midden-Oosten. Sohra is medeoprichter van het defensie-bedrijf BSVT-New Technologies, dat zich bezighoudt met wapenproductie en de modernisering van raketten. Sohra gebruikt zijn bevoorrechte positie om als gevolmachtigde te dienen tussen het Belarussische politieke establishment en Belarussische staatsbedrijven, en buitenlandse partners in Afrika en het Midden-Oosten. Het is ook betrokken bij goudwinning in Afrikaanse landen op basis van door het Lukashenka-regime verkregen concessies.</p> <p>De Sohra-groep trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime.</p>	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
10.	Bremino-groep LLC	ООО “Бремино групп”	Adres: Niamihastraat 40, Minsk 220004, Belarus; dorp Bolbasovo, Zavodskaya 1k, regio/oblast Orsha, Belarus Registratienummer: 691598938 Website: http://www.bremino.by E-mailadres: office@bremino.by ; marketing@bremino.by	De Bremino-groep is initiatiefnemer en medebeheerder van de speciale economische zone Bremino-Orsha, dat per presidentieel decreet, ondertekend door Aliaksandr Lukashenka, werd opgericht. Het bedrijf heeft voor het ontwikkelen van de zone Bremino-Orsha staatssteun ontvangen, alsook verschillende financiële, belasting- en andere voordelen. De eigenaren van de Bremino-groep – Aliaksandr Zaitsau, Mikalai Varabei en Aliaksei Aleksin – behoren tot de intieme kring van zakenlieden rondom Lukashenka en onderhouden nauwe banden met Lukashenka en diens familie. De Bremino-groep trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime. De Bremino-groep is eigenaar van het transport- en logistiek centrum (Transport and Logistics Center, TLC) te Bremino-Bruzgi aan de grens tussen Belarus en Polen dat door het Lukashenka-regime werd gebruikt als onderdak voor migranten die naar de grens tussen Belarus en de Unie zijn vervoerd met als doel die illegaal over te steken. Het TLC te Bremino-Bruzgi was ook een locatie voor het propagandabezoek van Lukashenka aan de migranten. De Bremino-groep draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	21.6.2021
11.	Globalcustom Management LLC	ООО “Глобалкастом-менеджмент”	Adres: Nemigastraat 40/301, Minsk, Belarus Registratienummer: 193299162 Website: https://globalcustom.by/ E-mailadres: info@globalcustom.by	Globalcustom Management is verbonden met het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus dat voorheen geleid werd door Viktor Sheiman, die al in 2004 op de Uniesanctielijst is geplaatst. Het bedrijf is betrokken bij de smokkel van goederen naar Rusland, wat onmogelijk is zonder de toestemming van het Lukashenka-regime, dat de grenswachten en douane controleert. Ook de geprivilegieerde positie van het bedrijf bij de uitvoer	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				van bloemen naar Rusland is te danken aan de steun van het regime. Globalcustom Management was de eerste eigenaar van GardService, het enige particuliere bedrijf waaraan Lukashenka het recht heeft toegekend om wapens te gebruiken. Globalcustom Management trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime.	
12.	Belarusski Avtomobilni Zavod (BelAZ) / Open vennootschap op aandelen "BELAZ" Open vennootschap op aandelen "BELAZ" - Beheermaatschappij van "BELAZ-HOLDING" Holding	AAT "БЕЛАЗ" ОАО "БЕЛАЗ"	Adres: 40 let Oktyabryastraat 4, 222161, Zhodino, regio/oblast Minsk, Belarus Website: https://belaz.by	De open vennootschap op aandelen BelAZ is een van de belangrijkste staatsbedrijven in Belarus en een van de grootste fabrikanten van zware vrachtwagens en kiepwagens ter wereld. Het is een belangrijke inkomstenbron van het Lukashenka-regime. Lukashenka verklaarde dat de overheid het bedrijf altijd zal steunen en noemde het een "Belarussisch merk" en "deel van het nationaal erfgoed". De open vennootschap op aandelen BelAZ heeft ruimte en materiaal geboden om een politieke bijeenkomst te organiseren ten gunste van het Lukashenka-regime. De open vennootschap op aandelen BelAZ trekt aldus profijt van en steunt zij het Lukashenka-regime. Werknemers van de open vennootschap op aandelen BelAZ die in de nasleep van de frauduleuze verkiezingen van augustus 2020 in Belarus deelnamen aan stakingen en vreedzame demonstraties werden bedreigd met ontslag en geïntimideerd door het management. Een groep werknemers werd door de open vennootschap op aandelen BelAZ in de bedrijfsgebouwen opgesloten om te verhinderen dat ze zich bij andere demonstranten zouden voegen. Het management van het bedrijf presenteerde een staking in de media als een personeelsvergadering. De open vennootschap op aandelen BelAZ is daarom verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en steunt het Lukashenka-regime.	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
13.	Minskii Avtomobilni Zavod (MAZ) / open vennootschap op aandelen "MAZ" Open vennootschap op aandelen "Minsk Automobile Works" - Beheermaatschappij van "BELAVTOMAZ" Holding	ААТ "Мінскі аўтамабільны завод" ОАО "Минский автомобильный завод"	Adres: Socialisticheskayastraat 2, 220021 Minsk, Belarus Website: http://maz.by/ Registratiedatum: 16.7.1944 Tel. +375 (17) 217-22-22 Tel. +8000 217-22-22	De open vennootschap op aandelen Automobielfabriek Minsk (MAZ) is een van de grootste autofabrikanten in staatshanden in Belarus. Lukashenka noemde het "een van de belangrijkste industriële ondernemingen van het land". Het is een bron van inkomsten voor het Lukashenka-regime. MAZ heeft ruimte en materiaal geboden om een politieke bijeenkomst te organiseren ten gunste van het regime. De open vennootschap op aandelen MAZ trekt aldus profijt van en steunt zij het Lukashenka-regime. Werknemers van de open vennootschap op aandelen MAZ die in de nasleep van de frauduleuze verkiezingen van augustus 2020 in Belarus deelnamen aan stakingen en vreedzame demonstraties werden geïntimideerd en later ontslagen door het management. Een groep werknemers werd door de open vennootschap op aandelen MAZ in de bedrijfsgebouwen opgesloten om te verhinderen dat ze zich bij andere demonstranten zouden voegen. De open vennootschap op aandelen MAZ is daarom verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en steunt het Lukashenka-regime.	21.6.2021
14.	Logex	ТАА "Логекс" ООО "Логекс"	Adres: Kommunisticheskayastraat 24, kantoor 2, Minsk, Belarus Registratienummer: 192695465 Website: http://logex.by/ E-mailadres: info@logex.by	Logex is verbonden met Aliaksandr Shakutsin, een zakenman die dicht bij het regime staat en reeds op de Uniesanctielijst is geplaatst. Het bedrijf is betrokken bij de uitvoer van bloemen naar de Russische Federatie tegen dumpingprijzen, wat onmogelijk is zonder de toestemming van het regime, dat de grenswachten en douane controleert. De geprivilegieerde positie van het bedrijf bij de uitvoer van bloemen naar Rusland is te danken aan de steun van het regime. De belangrijkste Belarussische leveranciers van snijbloemen zijn bedrijven met nauwe banden met de leiders van de republiek. Logex trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime.	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
15.	JSC "NNK" (Novaia naftavaia kampania)/New Oil Company	ЗАТ "ННК" (Новая нафтавая кампанія) ЗАО "ННК" (Новая нефтяная компания)–	Adres: Rakovskastraat 14W, kamer 7, 5e verdieping, Minsk, Belarus Registratienummer: 193402282	Novaia naftavaia kampania (NNK), New Oil Company, werd in maart 2020 opgericht. Het is het enige particuliere bedrijf dat olieproducten uit Belarus mag uitvoeren, wat wijst op nauwe banden met de autoriteiten en het hoogste niveau van privileges van staatswege. NNK is eigendom van Interservice, een bedrijf van Mikalai Varabei, een van de belangrijkste zakenmannen die profijt trekt van het Lukashenka-regime en het regime steunt. Naar verluidt heeft NNK ook banden met Aliaksei Aleksin, een andere belangrijke Belarussische zakenman die profiteert van het Lukashenka-regime. Volgens berichten in de media is Aleksin samen met Varabei de oprichter van NNK. NNK werd ook door de Belarussische autoriteiten gebruikt om de Belarussische economie aan te passen aan de beperkende maatregelen van de Unie. NNK trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime.	21.6.2021
16.	Belaeronavigatsia Staatsbedrijf	Белаэранавігацыя Дзяржаўнае прадпрыемства Белаэронавігацыя Государственное предприятие	Adres: Korotkevichstraat 19, Minsk 220039, Republiek Belarus Registratiedatum: 1996 Website: http://www.ban.by/ E-mailadres: office@ban.by Tel.: +375 (17) 215-40-51 Fax: +375 (17) 213-41-63	Het staatsbedrijf Belaeronavigatsia is verantwoordelijk voor de Belarussische luchtverkeersleiding. Het draagt daarom verantwoordelijkheid voor het op 23 mei 2021 zonder deugdelijke motivering omleiden van passagiersvlucht FR4978 naar het vliegveld van Minsk. Dat politiek gemotiveerde besluit was gericht op het arresteren en in detentie plaatsen van de journalist van de oppositie Raman Pratasevich en van Sofia Sapega, en is een vorm van onderdrukking van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus. Het staatsbedrijf Belaeronavigatsia is daarom verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
17.	Openbare vennootschap op aandelen "Belavia Belarusian Airlines"	ААТ "Авіякампанія Белавія" ОАО "Авиакомпания Белавиа"	Adres: Nemigastraat 14A, Minsk 220004, Belarus Registratiedatum: 4.1.1996 Registratienummer: 600390798	<p>De openbare vennootschap op aandelen "Belavia Belarusian Airlines" is de nationale luchtvaartmaatschappij, en is in staatshanden. Aliaksandr Lukashenka beloofde Belavia alle mogelijke regeringssteun nadat de Unie alle Belarussische luchtvaartmaatschappijen had verboden om door het Unieluchtruim te vliegen en hen de toegang tot Unieluchthavens had ontzegd. Daartoe kwam hij met de Russische president Vladimir Poetin overeen om de opening van nieuwe luchtroutes voor Belavia te plannen.</p> <p>Het management van Belavia heeft de werknemers voorts bevolen om niet te protesteren tegen de onregelmatigheden bij de verkiezingen en de massale detenties in Belarus, omdat Belavia een staatsbedrijf is.</p> <p>Belavia trekt aldus profijt van en steunt het bedrijf het Lukashenka-regime.</p> <p>Belavia is betrokken geweest bij het overbrengen van migranten van het Midden-Oosten naar Belarus. Migranten die de buitengrenzen van de Unie wilden overschrijden, werden vanuit een aantal landen in het Midden-Oosten, met name Libanon, de Verenigde Arabische Emiraten en Turkije, naar Minsk gevlogen aan boord van door Belavia uitgevoerde vluchten. Om dat mogelijk te maken, heeft Belavia nieuwe luchtroutes geopend en het aantal vluchten op bestaande routes opgevoerd. Lokale touroperators traden op als tussenpersonen voor de verkoop van Belavia-tickets aan kandidaat-migrant, en hielpen Belavia daardoor om op de achtergrond te blijven.</p> <p>Belavia draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.</p>	2.12.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
18.	Onder de Republiek Belarus vallende gecentraliseerde onderneming “TSENTRKURORT”	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства “ЦЭНТРКУРОРТ” Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства “ЦЭНТРКУРОРТ”	Adres: Myasnikovastraat 39, Minsk 220030, Belarus Registratiedatum: 12.8.2003 Registratienummer: 100726604	Staatsbedrijf voor toerisme Tsentrkurort is onderdeel van het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus. Naar verluidt is Tsentrkurort een van de bedrijven die de stroom migranten coördineert die de grens tussen Belarus en de Unie wil oversteken. Tsentrkurort heeft ten minste 51 Iraakse burgers geholpen om een visum voor hun bezoek aan Belarus te krijgen, en heeft een overeenkomst voor vervoersdiensten ondertekend met het Belarussische bedrijf “Stroitur”, dat autobussen met chauffeur verhuurt. Migranten, onder wie ook kinderen, zijn met door Tsentrkurort geboekte autobussen van de luchthaven van Minsk naar hotels vervoerd. Tsentrkurort draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	2.12.2021
19.	Oskartour LLC	ООО Оскартур	Adres: Karl Marxstraat 25, kamer 1n, Minsk, Belarus Registratiedatum: 18.10.2016 Registratienummer: 192721937	Oskartour is een touroperator die migranten uit Irak heeft geholpen om visa te verkrijgen en hun daaropvolgende reis naar Belarus door middel van vluchten van Bagdad naar Minsk heeft georganiseerd. Die migranten uit Irak werden later naar de grens tussen de Unie en Belarus gebracht met het doel die grens illegaal te overschrijden. Dankzij Oskartour en zijn contacten met Iraakse luchtvaartmaatschappijen, de Belarussische autoriteiten en het staatsbedrijf Tsentrkurort werden door de Iraakse luchtvaartmaatschappij regelmatige vluchten van Bagdad naar Minsk georganiseerd om meer mensen naar Belarus te brengen die illegaal de buitengrenzen van de Unie wilden overschrijden. Oskartour heeft deelgenomen aan dat door de Belarussische veiligheidsdiensten en staatsbedrijven uitgevoerde systeem van illegale grensoverschrijding.	2.12.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				Oskartour draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	
20.	Onder de Republiek Belarus vallende gecentraliseerde dochteronderneming "Hotel Minsk"	Гатэль "Мінск" Республіканскае дочерняе унітарнае прадпрыемства "Отель Минск"	Adres: Nezavisimosti avenue 11, Minsk, Belarus Registratiedatum: 26.12.2016/3.4.2017 Registratienummer: 192750964 Website: http://hotelminsk.by/ E-mailadres: hotelminsk@udp.gov.by; marketing@hotelminsk.by Tel.: +375 (17) 209-90-61 Fax: +375 (17) 200-00-72	Hotel Minsk is een dochteronderneming van het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus – een regeringsinstantie die rechtstreeks onder de president valt. Hotel Minsk heeft deelgenomen aan het door de Belarussische veiligheidsdiensten en staatsbedrijven uitgevoerde systeem van illegale grensoverschrijdingen. In het hotel werden migranten gehuisvest voordat zij naar de grens tussen Belarus en de Unie werden vervoerd om die illegaal te overschrijden. Iraakse migranten hadden Hotel Minsk als tijdelijke verblijfplaats vermeld in de visumaanvragen voor Belarus die zij vlak vóór hun aankomst in Belarus hadden ingediend. Hotel Minsk draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	2.12.2021
21.	Openbare vennootschap op aandelen "Hotel Planeta"	ААТ "Гасцініца Планета" ОАО "Гостиница Планета"	Adres: Pobediteley avenue 31, Minsk, Belarus Registratiedatum: 1.2.1994/6.3.2000 Registratienummer: 100135173 Website: https://hotelplaneta.by/ E-mailadres: planeta@udp.gov.by Tel. +375 (17) 226-78-53 Fax +375 (17) 226-78-55	De openbare vennootschap op aandelen Hotel Planeta is een dochteronderneming van het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus – een regeringsinstantie die rechtstreeks onder de president valt. Hotel Planeta heeft deelgenomen aan het door de Belarussische veiligheidsdiensten en staatsbedrijven uitgevoerde systeem van illegale grensoverschrijdingen. In het hotel werden migranten gehuisvest voordat zij naar de grens tussen Belarus en de Unie werden vervoerd om die illegaal te overschrijden. Zij betaalden een reisbureau in Bagdad 1 000 USD voor de vlucht, een	2.12.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				toeristenvisum en een verblijf in het hotel. Hotel Planeta draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	
22.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau) OSAM (Otdiel'naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ) Отдельная служба активных мероприятий (ОСАМ)	Adres: Staatsgrenscomité van de Republiek Belarus, Volodarskystraat 24, Minsk 220050, Belarus	ASAM (Bijzondere Dienst Actieve Maatregelen) is een Belarussische speciale grenswachteenheid onder het gezag van Viktor Lukashenka en onder leiding van Ihar Kruchkou. De ASAM-troepen organiseren in het kader van speciale operatie "Gate" illegale grensoverschrijdingen via Belarus naar Unielidstaten en zijn rechtstreeks betrokken bij het vervoer van migranten naar de andere kant van de grens. ASAM laat de vervoerde migranten ook nog eens betalen voor de grensoverschrijding. ASAM draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	2.12.2021
23.	Cham Wings Airlines		Adres: P.O. Box 30588 Damascus, Syrië. Website: https://chamwings.com/	Cham Wings Airlines is een maatschappij die chartervluchten van Syrië naar Belarus uitvoert. De luchtvaartmaatschappij heeft het aantal vluchten van Damascus naar Minsk sinds de zomer van 2021 verhoogd om migranten naar Belarus te vervoeren, die van plan waren illegaal de buitengrenzen van de Unie te overschrijden. Cham Wings heeft voorts in het najaar van 2021 twee nieuwe kantoren in Minsk geopend om de vluchten tussen Damascus en Minsk te kunnen organiseren. Cham Wings Airlines draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	2.12.2021
24.	VIP Grub		Adres: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turkije	VIP Grub is een in Istanbul, Turkije, gevestigde paspoort- en visumdienst die reizen naar Belarus organiseert met de uitdrukkelijke bedoeling om migratie naar de Unie te faciliteren. VIP Grub maakt actief reclame voor migratie naar de Unie. VIP Grub	2.12.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	
25.	Openbare vennootschap op aandelen "Grodno Azot" Met inbegrip van de afdeling "fabriek Khimvolokno" van de openbare vennootschap op aandelen "Grodno Azot"	ААТ "Гродна Азот" ОАО "Гродно Азот" Філіял "Завод Хімвалакно" ААТ "Гродна Азот" Філіял "Завод Хімволукно" ОАО "Гродно Азот"	Adres: Kosmonavtov avenue 100, Grodno/Hrodna, Belarus Registratiedatum: 1965 Registratienummer: 500036524 Website: https://azot.by/en/ Adres: Slavinskogostraat 4, Grodno/Hrodna 230026, Belarus Registratiedatum: 12.5.2000 Registratienummer: 590046884 Website: www.grodno-khim.by E-mailadres: office@grodno-khim.by ; market@grodno-khim.by ; ppm@grodno-khim.by ; tnp@grodno-khim.by Tel./fax: +375 (152) 39-19-00; +375 (152) 39-19-44	De openbare vennootschap op aandelen Grodno Azot is een groot, in Grodno/Hrodna gevestigd staatsbedrijf dat stikstofproducten maakt. Lukashenka heeft het "een heel belangrijk bedrijf, een strategisch bedrijf", genoemd. Grodno Azot is ook eigenaar van de fabriek Khimvolokno, een grote producent van garens en vezels van polyamide en polyester alsmede van composietmaterialen. Grodno Azot en de fabriek Khimvolokno zijn een aanzienlijke inkomstenbron van het Lukashenka-regime. Aldus steunt Grodno Azot het Lukashenka-regime. Lukashenka heeft de onderneming bezocht en toen een ontmoeting gehad met vertegenwoordigers ervan om de modernisering van de fabriek en diverse vormen van staatssteun te bespreken. Ook beloofde Lukashenka dat er via een lening een nieuwe stikstoffabriek in Grodno/Hrodna zal worden gebouwd. Grodno Azot trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime. De werknemers van Grodno Azot, onder wie de werknemers in de fabriek Khimvolokno, die hebben deelgenomen aan de vreedzame protesten tegen het regime en hebben gestaakt, werden ontslagen, geïntimideerd en bedreigd door zowel het management van Grodno Azot als vertegenwoordigers van het regime. Grodno Azot is bijgevolg verantwoordelijk voor repressie van het maatschappelijk middenveld.	2.12.2021
26.	Staatsproductieassociatie "Belorusneft"	Дзяржаўнае вытворчае аб'яднанне "Беларуснафта" Государственное производственное объединение "Белоруснефть"	Adres: Rogachevskayastraat 9, Gomel/Homyel 246003, Belarus Registratiedatum: 25.2.1966 Registratienummer: 400051902	Belorusneft is een staatsbedrijf dat actief is in de petrochemische sector. Het bedrijfsmanagement heeft werknemers ontslagen die hebben gestaakt,	2.12.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				deelgenomen aan protesten tegen het regime of die protesten publiekelijk hebben gesteund. Belorusneft is bijgevolg verantwoordelijk voor repressie van het maatschappelijk middenveld.	
27.	Openbare vennootschap op aandelen "Belshina"	ААТ "Белшина" ОАО "Белшина"	Adres: Minskoe chaussee 4, Bobruisk 213824, Belarus Registratiedatum: 10.1.1994 Registratienummer: 700016217 Website: http://www.belshinajsc.by/	De openbare vennootschap op aandelen Belshina is een van de voornaamste staatsbedrijven van Belarus en een grote producent van voertuigbanden. Als zodanig is het bedrijf een aanzienlijke inkomstenbron voor het Lukashenka-regime. De Belarussische staat profiteert rechtstreeks van de winsten van Belshina. Aldus steunt Belshina het Lukashenka-regime. Werknemers van Belshina die na de presidentsverkiezingen van 2020 hebben geprotesteerd en gestaakt, zijn ontslagen. Belshina is bijgevolg verantwoordelijk voor repressie van het maatschappelijk middenveld.	2.12.2021"

UITVOERINGSVERORDENING (EU) 2022/301 VAN DE COMMISSIE
van 24 februari 2022

tot uitbreiding van het bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 ingestelde definitieve compenserende recht op bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit de Volksrepubliek China tot vanuit Marokko verzonden bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, en tot beëindiging van het onderzoek naar de mogelijke ontwijking van de bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 ingestelde compenserende maatregelen ten aanzien van de invoer van bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit Egypte door de invoer van vanuit Marokko verzonden bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) 2016/1037 van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2016 betreffende bescherming tegen invoer met subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de Europese Unie ⁽¹⁾ ("de basisverordening"), en met name artikel 23,

Overwegende hetgeen volgt:

1. PROCEDURE

1.1. Bestaande maatregelen

- (1) De Commissie heeft in juni 2020 bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 ⁽²⁾ een definitief compenserend recht ingesteld op bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels ("SGV") van oorsprong uit de VRC respectievelijk Egypte ("het oorspronkelijke antisubsidieonderzoek"). De antisubsidiemaatregelen bestonden uit een ad-valoremrecht variërend van 17 % tot 30,7 % voor invoer van oorsprong uit de Volksrepubliek China ("de VRC") en een ad-valoremrecht van 10,9 % voor invoer van oorsprong uit Egypte.

1.2. Verzoek

- (2) De Commissie heeft een verzoek op grond van artikel 23, lid 4, en artikel 24, lid 5, van de basisverordening ontvangen om een onderzoek te openen naar de mogelijke ontwijking van de compenserende maatregelen die zijn ingesteld ten aanzien van de invoer van SGV van oorsprong uit de VRC en Egypte, en om deze invoer aan registratie te onderwerpen.
- (3) Het verzoek werd op 19 mei 2021 ingediend door TECH-FAB Europe e.V., een vereniging van EU-producenten van SGV ("de indiener van het verzoek").
- (4) In het verzoek werd voldoende aangetoond dat na de instelling van de maatregelen ten aanzien van SGV een verandering in de structuur van het handelsverkeer met betrekking tot de uitvoer uit de VRC, Egypte en Marokko naar de Unie had plaatsgevonden. De verandering in de structuur van het handelsverkeer leek het gevolg te zijn van praktijken, processen of werkzaamheden waarvoor, afgezien van de instelling van het recht, geen gegronde reden of economische rechtvaardiging bestaat.
- (5) Bovendien bevatte het verzoek voldoende bewijsmateriaal waaruit blijkt dat de praktijken, processen of werkzaamheden de corrigerende werking van de bestaande compenserende maatregelen wat de hoeveelheden en de prijzen betreft ondermijnden. Er bleken aanzienlijke volumes van het onderzochte product de EU-markt te zijn binnengekomen. Voorts was er voldoende bewijs dat SGV tegen schade veroorzakende prijzen werden ingevoerd.

⁽¹⁾ PB L 176 van 30.6.2016, blz. 55.

⁽²⁾ Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 van de Commissie van 12 juni 2020 tot instelling van definitieve compenserende rechten op bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit de Volksrepubliek China en Egypte en tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) 2020/492 van de Commissie tot instelling van definitieve antidumpingrechten op bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit de Volksrepubliek China en Egypte (PB L 189 van 15.6.2020, blz. 1).

- (6) Ten slotte bevatte het verzoek voldoende bewijsmateriaal waaruit blijkt dat het onderzochte product en/of delen daarvan nog steeds gesubsidieerd worden. Het onderzochte product en de delen daarvan werden immers geproduceerd en naar Marokko uitgevoerd door ondernemingen in de VRC en Egypte waarvan is vastgesteld dat zij tot compenserende maatregelen aanleiding gevende subsidies ontvingen voor de productie en de verkoop van het onderzochte product waarop de bestaande maatregelen van toepassing zijn.

1.3. Betrokken product en onderzocht product

- (7) Bij het betrokken product gaat het om stoffen van geweven en/of gestikte continuglasvezelrovings en/of -draden, al dan niet met andere elementen, met uitzondering van producten die zijn geïmpregneerd of gepreïmpregneerd (pre-preg), en met uitzondering van open weefsels met een celgrootte van meer dan 1,8 mm in zowel lengte als breedte en met een gewicht van meer dan 35 g/m², op de datum van inwerkingtreding van Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 ingedeeld onder de GN-codes ex 7019 39 00, ex 7019 40 00, ex 7019 59 00 en ex 7019 90 00 (Taric-codes 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 en 7019 90 00 80), van oorsprong uit de Volksrepubliek China en Egypte ("het betrokken product"). Dit is het product waarop de thans geldende maatregelen van toepassing zijn.
- (8) Het onderzochte product is hetzelfde als het in de voorgaande overweging omschreven product, momenteel ingedeeld onder de GN-codes ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90, ex 7019 72 00, ex 7019 73 00, ex 7019 80 10, ex 7019 80 90 en ex 7019 90 00, maar verzonden vanuit Marokko, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko (Taric-codes 7019 61 00 81, 7019 62 00 81, 7019 63 00 81, 7019 64 00 81, 7019 65 00 81, 7019 66 00 81, 7019 69 10 81, 7019 69 90 81, 7019 72 00 81, 7019 73 00 81, 7019 80 10 81, 7019 80 90 81 en 7019 90 00 81) ("het onderzochte product")⁽³⁾.
- (9) Uit het onderzoek is gebleken dat uit de VRC en Egypte naar de Unie uitgevoerde SGV en vanuit Marokko verzonden SGV, al dan niet van oorsprong uit Marokko, dezelfde fysische en chemische basiseigenschappen hebben en daarom worden beschouwd als soortgelijke producten in de zin van artikel 2, punt c), van de basisverordening.

1.4. Opening van het onderzoek

- (10) Nadat de Commissie, na de lidstaten te hebben geïnformeerd, had vastgesteld dat er voldoende bewijsmateriaal was om op grond van artikel 23 van de basisverordening een onderzoek te openen, heeft zij bij Uitvoeringsverordening (EU) 2021/863 van 28 mei 2021⁽⁴⁾ ("de openingsverordening") het onderzoek naar de mogelijke ontwijking van de compenserende maatregelen geopend. Overeenkomstig artikel 23, lid 4, en artikel 24, lid 5, van de basisverordening heeft de Commissie bij de openingsverordening de douaneautoriteiten eveneens de opdracht gegeven de invoer van vanuit Marokko verzonden SGV, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, te registreren.

1.5. Opmerkingen over de opening van het onderzoek

- (11) Volgens LM Wind Power, een in de Unie gevestigde fabrikant van rotorbladen, bestond er geen grond om een onderzoek naar de ontwijking van de compenserende maatregelen te openen, omdat er onvoldoende bewijsmateriaal was met betrekking tot de in artikel 23, leden 1, 2 en 3, van de basisverordening vermelde factoren.
- (12) Hij voerde aan dat er overeenkomstig artikel 23, lid 3, tweede alinea, voldoende bewijs moet zijn voor als volgt omschreven praktijken, processen of werkzaamheden:
- het enigszins wijzigen van het betreffende product om het te laten vallen onder douanecodes waarop de maatregelen normaal niet van toepassing zijn, mits de wijziging de wezenlijke kenmerken van het product niet aantast;

⁽³⁾ De hierboven vermelde GN- en Taric-codes zijn van toepassing met ingang van 1 januari 2022 en zijn gebaseerd op Uitvoeringsverordening (EU) 2021/1832 van de Commissie van 12 oktober 2021 tot wijziging van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief (PB L 385 van 29.10.2021, blz. 1).

⁽⁴⁾ Uitvoeringsverordening (EU) 2021/863 van de Commissie van 28 mei 2021 tot opening van een onderzoek naar de mogelijke ontwijking van de bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 ingestelde compenserende maatregelen ten aanzien van de invoer van bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit de Volksrepubliek China en Egypte, door de invoer van uit Marokko verzonden bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, en tot registratie van deze invoer (PB L 190 van 31.5.2021, blz. 76).

- het verzenden van het product waarop maatregelen van toepassing zijn via derde landen;
 - het reorganiseren door exporteurs of producenten van hun verkoopkanalen en afzetmethoden in het land waarop maatregelen van toepassing zijn om hun producten uiteindelijk naar de Unie te laten exporteren via producenten waarop lagere individuele rechten van toepassing zijn dan op de producten van de producenten.
- (13) LM Wind Power merkte in het bijzonder op dat het in overweging 2 bedoelde verzoek voornamelijk beweringen met betrekking tot assemblagewerkzaamheden en overladingen bevatte, op basis waarvan de Commissie het onderzoek had geopend. Zijn voornaamste argument was dat de beweringen inzake assemblagewerkzaamheden in Marokko voor de opening van een onderzoek naar de ontwijking van de antisubsidiemaatregelen niet ter zake deden. Deze gebruiker betoogde dat in artikel 23, lid 3, tweede alinea, van de basisverordening — anders dan in artikel 13, lid 1, vierde alinea, van de antidumpingbasisverordening ⁽⁵⁾ — geen assemblagewerkzaamheden zijn opgenomen in de lijst van praktijken, processen of werkzaamheden die ontwijking inhouden. LM Wind Power verzocht de Commissie derhalve dit onderzoek onmiddellijk te beëindigen.
- (14) De Egyptische autoriteiten voerden aan dat zij ten onrechte bij dit onderzoek waren betrokken, omdat er geen sprake was van ontwijkingpraktijken waarbij Egypte betrokken was. In dit verband verklaarden zij dat Egypte sinds het oorspronkelijke antidumpingonderzoek alle noodzakelijke procedures had ingevoerd om ontwijking te voorkomen. Daarnaast betoogden zij, net als LM Wind Power, dat er voor ontwijking onvoldoende bewijs was in de vorm van:
- ofwel assemblagewerkzaamheden in Marokko met betrekking tot de uitvoer van glasvezelrovingen uit Egypte;
 - ofwel overlading tussen Marokko en de EU met betrekking tot SGV uit Egypte.
- (15) De Marokkaanse autoriteiten verzochten de Commissie te concluderen dat PGTEX Morocco SARL de door de Unie ingestelde maatregelen niet ontweek en vroegen haar het lopende onderzoek te beëindigen. Volgens hen was de oprichting van PGTEX Morocco SARL in Marokko het resultaat van een authentiek en langdurig partnerschap waarbij de PGTEX-groep ⁽⁶⁾ en Marokko betrokken waren. Zij verklaarden eveneens dat met het productieproces van PGTEX Morocco SARL aanzienlijke investeringen en omvangrijke productieactiviteiten gemoeid waren, en dat het productieproces tot de Marokkaanse economie bijdroeg. Ook indien een verandering in de structuur van het handelsverkeer zou kunnen worden vastgesteld, leek die dus niet door ontwijking te zijn veroorzaakt. Ten slotte voerden de Marokkaanse autoriteiten aan dat hun officiële statistieken de bewering van de indiener van het verzoek weerlegden dat PGTEX Morocco SARL de geldende maatregelen door middel van overlading had ontweken.
- (16) Wat de hierboven bedoelde argumenten in verband met de opening van het onderzoek betreft, herinnerde de Commissie eraan dat het onderzoek werd geopend op basis van het in het verzoek verstrekte bewijsmateriaal. Hoewel bij het onderzoek niet kon worden bevestigd dat er sprake was van overlading zonder assemblage, is er wel bewijs aangetroffen voor assemblage- of voltooiingswerkzaamheden. De Commissie wees er in dit verband op dat artikel 23, lid 3, tweede alinea, van de basisverordening uitdrukkelijk spreekt van “onder andere” en dus ook ontwijkingpraktijken zoals assemblagewerkzaamheden omvat, die niet expliciet in het artikel worden vermeld. Het verzoek bevatte voldoende bewijsmateriaal ⁽⁷⁾ waaruit blijkt dat er sprake was van assemblagewerkzaamheden en dat bij deze assemblagewerkzaamheden glasvezelrovingen uit de VRC en Egypte werden gebruikt ⁽⁸⁾.
- (17) Het verzoek bevatte ook voldoende bewijs dat er, afgezien van de instelling van rechten, geen economische rechtvaardiging bestond, zoals het jaarverslag 2019 van PGTEX China. Volgens dit verslag werd PGTEX Morocco SARL in hoofdzaak opgericht met het doel om “actief te kunnen inspelen op het antidumpingonderzoek van de EU tegen China, haar internationaliseringsstrategie verder te optimaliseren en aan te passen, het marktaandeel van de producten in Europa en de Verenigde Staten te consolideren en te vergroten, aan de vraag van de afnemers te voldoen en de bevoorrading van de afnemers te beschermen”; in het bijzonder had PGTEX blijkens het verslag “besloten in Marokko een volle dochteronderneming op te richten om zich niet te laten weerhouden door de antidumpingonderzoeken van de EU, om afnemers te benaderen, om tegemoet te komen aan de marktvraag alsmede met het oog op aanpassing aan duurzame ontwikkeling” ⁽⁹⁾. Het uitdrukkelijk genoemde afzonderlijke antidumpingonderzoek werd gelijktijdig uitgevoerd met het antisubsidieonderzoek, dat tot het instellen van de compenserende rechten had geleid. Uit deze verklaring blijkt dus een intentie om de rechten te ontwijken die waren ingesteld naar aanleiding van het onderzoek van de Commissie.
- (18) Derhalve heeft de Commissie de door LM Wind Power alsmede de Marokkaanse en de Egyptische autoriteiten aangevoerde argumenten afgewezen dat het verzoek niet voldoende bewijsmateriaal bevatte om de opening van het onderzoek te rechtvaardigen.

⁽⁵⁾ Verordening (EU) 2016/1036 van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2016 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Unie (PB L 176 van 30.6.2016, blz. 21).

⁽⁶⁾ Zie voor een beschrijving van de PGTEX-groep ook de overwegingen 36 en 37.

⁽⁷⁾ Zie de openbare versie van het verzoek, blz. 10, punten 40 tot en met 42.

⁽⁸⁾ Zie de openbare versie van het verzoek, blz. 8, punt 29, en blz. 9, punt 41.

⁽⁹⁾ Zie de openbare versie van het verzoek, blz. 7 en 8, punten 26 en 27.

1.6. Onderzoektijdvak en verslagperiode

- (19) Het onderzoektijdvak liep van 1 januari 2019 tot en met 31 december 2020 (“het onderzoektijdvak”). Vóór 2019 werden geen aanzienlijke hoeveelheden SGV uit Marokko naar de Unie uitgevoerd. Er zijn voor het onderzoektijdvak gegevens verzameld om onder meer na te gaan of zich na de instelling van de maatregelen ten aanzien van het betrokken product inderdaad een verandering in de structuur van het handelsverkeer had voorgedaan en of er sprake was van praktijken, processen of werkzaamheden waarvoor, afgezien van de instelling van het recht, geen gegronde reden of economische rechtvaardiging bestond. Voor de periode van 1 januari 2020 tot en met 31 december 2020 (“de verslagperiode” of “VP”) zijn meer gedetailleerde gegevens verzameld, teneinde te onderzoeken of de invoer de corrigerende werking van de geldende maatregelen wat de prijzen en/of de hoeveelheden betreft ondermijnde en of er van subsidiëring sprake was.

1.7. Onderzoek

- (20) De Commissie heeft de autoriteiten van de VRC, Egypte en Marokko, de producenten-exporteurs in die landen, de bedrijfstak van de Unie en de voorzitter van de Associatieraad EU-Marokko officieel van de opening van het onderzoek in kennis gesteld.
- (21) Daarnaast heeft de Commissie de Vertegenwoordiging van Marokko bij de Europese Unie verzocht haar de namen en adressen te verstrekken van andere producenten-exporteurs dan PGTEX Morocco SARL (de enige producent van het onderzochte product volgens het verzoek) en/of representatieve verenigingen die geïnteresseerd zouden kunnen zijn in medewerking aan het onderzoek. In antwoord hierop hebben de Marokkaanse autoriteiten een lijst met drie andere ondernemingen ingediend. Twee van deze ondernemingen hebben zich niet gemeld, en de derde onderneming heeft verklaard geen SGV naar de Unie te hebben uitgevoerd.
- (22) De vrijstellingsaanvraagformulieren voor de producenten/exporteurs in Marokko alsmede de vragenlijsten voor de producenten/exporteurs in de VRC en Egypte en voor de importeurs in de Unie werden beschikbaar gesteld op de website van DG Handel.
- (23) Alleen PGTEX Morocco SARL heeft een aanvraagformulier voor vrijstelling ingevuld en tevens een hoorzitting aangevraagd, die op 21 juni 2021 is gehouden. Zoals vermeld in overweging 45, is bovendien de PGTEX-groep op haar verzoek op 10 januari 2022 gehoord door de Commissie en op 12 januari 2022 door de raadadviseur-auditeur in handelsprocedures.
- (24) De belanghebbenden zijn in de gelegenheid gesteld om binnen de bij de openingsverordening vastgestelde termijn hun standpunt schriftelijk kenbaar te maken en te verzoeken te worden gehoord. Zij zijn ervan in kennis gesteld dat het niet verstrekken van alle relevante informatie of het verstrekken van onvolledige, onjuiste of misleidende informatie kan leiden tot toepassing van artikel 28 van de basisverordening en tot bevindingen die op de beschikbare gegevens worden gebaseerd.
- (25) Op 20 december 2021 (de datum van de mededeling van feiten en overwegingen) heeft de Commissie van de Marokkaanse autoriteiten een (op 16 december 2021 gedateerd) document ontvangen, hetgeen te laat was om nog in aanmerking te kunnen worden genomen in het stadium van de mededeling van feiten en overwegingen. Na de mededeling van feiten en overwegingen hebben de Marokkaanse autoriteiten een tweede document gezonden, waarin zij hun document van 16 december 2021 samenvatten. In wezen herhaalden de Marokkaanse autoriteiten hun verzoek om het onderzoek te beëindigen en voerden zij daartoe de volgende argumenten aan.
- (26) Ten eerste betoogden zij dat de SGV door PGTEX Morocco SARL worden vervaardigd door middel van activiteiten die niet als voltooiings- of assemblagewerkzaamheden kunnen worden aangemerkt. Ten tweede zijn deze producten volgens hen “van oorsprong” uit Marokko in de zin van artikel 29 ⁽¹⁰⁾ van de associatieovereenkomst tussen de EU en Marokko ⁽¹¹⁾ en worden deze nader omschreven in de lijst die is opgenomen in bijlage II bij protocol nr. 4 bij de associatieovereenkomst EU-Marokko. Voorts bepaalt artikel 9 van de associatieovereenkomst EU-Marokko dat “[p]roducten van oorsprong uit Marokko [...] bij invoer in de Gemeenschap [worden] toegelaten met vrijstelling van douanerechten of heffingen van gelijke werking”, en voorziet de associatieovereenkomst EU-Marokko slechts in enkele uitzonderingen. Deze preferentiële oorsprong werd tevens bevestigd door de Marokkaanse douaneautoriteiten, die ten behoeve van de uitvoer van SGV van PGTEX naar de EU certificaten van preferentiële oorsprong (EUR.1) hadden afgegeven overeenkomstig artikel 17 van protocol nr. 4 bij de associatieovereenkomst EU-Marokko.

⁽¹⁰⁾ Artikel 29 van de associatieovereenkomst EU-Marokko bepaalt: “Het begrip “producten van oorsprong” voor de toepassing van deze titel en de desbetreffende methoden van administratieve samenwerking zijn gedefinieerd in protocol nr. 4.”. In dit verband vielen SGV onder post 7019 van de nomenclatuur van het geharmoniseerde systeem, en verkregen zij derhalve preferentiële oorsprong overeenkomstig de lijst die is opgenomen in bijlage II bij protocol nr. 4 bij de associatieovereenkomst EU-Marokko.

⁽¹¹⁾ Euromediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds (PB L 70 van 18.3.2000, blz. 2).

- (27) De Commissie heeft het argument afgewezen dat de in Marokko uitgevoerde verwerking van ingevoerde glasvezelrovingen tot SGV niet als assemblage- of voltooiingswerkzaamheden kon worden aangemerkt. Zoals vermeld in overweging 16, kunnen de wettelijke normen van artikel 13, lid 2, van de antidumpingbasisverordening naar analogie worden toegepast bij de beoordeling van de antisubsidiezaak in het kader van artikel 23, lid 3, van de basisverordening. In dit verband heeft artikel 13, lid 2, van de antidumpingbasisverordening niet alleen betrekking op de assemblage van (verscheidene) onderdelen tot een eindproduct, maar ook op de voltooiing/conversie van tussenproducten in het betrokken product. Dit volgt met name uit artikel 13, lid 2, punt b), van de antidumpingbasisverordening, dat bepaalt dat “[...] de waarde die tijdens de assemblage- of voltooiingswerkzaamheden aan de ingevoerde delen wordt toegevoegd meer dan [...] bedraagt”. Daarnaast doet het niet ter zake dat de Marokkaanse douaneautoriteiten aan PGTEX Morocco SARL EUR.1-certificaten hadden afgegeven, waarmee de preferentiële oorsprong van de producten in het kader van de associatieovereenkomst werd bevestigd, aangezien de toepasselijke rechtsgrondslag voor dit onderzoek naar ontwijking de basisverordening, en met name artikel 23 daarvan ⁽¹²⁾, is.
- (28) Voorts voerden de Marokkaanse autoriteiten, ondersteund door PGTEX Morocco SARL, na de mededeling van feiten en overwegingen aan dat het antiontwijkingsonderzoek niet was toegestaan ingevolge artikel 24 van de associatieovereenkomst EU-Marokko, aangezien op grond van dit artikel alleen antidumpingmaatregelen ten aanzien van Marokkaanse producten kunnen worden ingesteld indien aan de voorwaarden van artikel VI van de Algemene Overeenkomst betreffende tarieven en handel is voldaan.
- (29) De Commissie heeft dit argument afgewezen op grond dat artikel 24 van de associatieovereenkomst EU-Marokko antiontwijkingsonderzoeken niet uitsluit, mede gezien het feit dat dit artikel ook verwijst naar de nationale wettelijke regeling ter zake. Toen Marokko en de EU de associatieovereenkomst in 2000 ratificeerden, bevatte de toepasselijke basisverordening reeds antiontwijkingsbepalingen.
- (30) Ten slotte voerden de Marokkaanse autoriteiten en PGTEX Morocco SARL aan dat het antiontwijkingsonderzoek van de Commissie niet was toegestaan op grond van de WTO-regels, met name artikel VI van de GATT en de Overeenkomst inzake de toepassing van artikel VI van de GATT.
- (31) De Commissie heeft dit argument afgewezen en verwezen naar overweging 18 van de basisverordening ⁽¹³⁾, waarin de aanpak van de Commissie in dit verband wordt toegelicht. Zodoende bevat de wetgeving van de Unie, net als die van vele andere WTO-leden, bepalingen om ontwijkingpraktijken tegen te gaan.

2. RESULTATEN VAN HET ONDERZOEK

2.1. Algemene overwegingen

- (32) Overeenkomstig artikel 23, lid 3, van de basisverordening is onderzocht of er sprake was van ontwijking door achtereenvolgens na te gaan:
- of zich een verandering in de structuur van het handelsverkeer tussen derde landen (de VRC, Egypte en Marokko) en de Unie had voorgedaan;
 - of die verandering het gevolg was van praktijken, processen of werkzaamheden waarvoor, afgezien van de instelling van het recht, geen gegronde reden of economische rechtvaardiging bestond;
 - of was bewezen dat er sprake was van schade of dat de corrigerende werking van het recht, gezien de prijzen en/of de hoeveelheden van het soortgelijke product, werd ondermijnd, en
 - of de soortgelijke ingevoerde producten en/of delen daarvan nog steeds gesubsidieerd werden.

⁽¹²⁾ Arrest van het Hof van Justitie van 12 september 2019, Europese Commissie/Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd, C-709/17 P, ECLI:EU:C:2019:717.

⁽¹³⁾ In de formulering van overweging 18 van de basisverordening: “Hoewel de Subsidieovereenkomst geen bepalingen bevat met betrekking tot de ontwijking van compenserende maatregelen, bestaat wel de mogelijkheid van ontwijking op een gelijkaardige, doch niet identieke wijze als bij antidumpingmaatregelen. Het is derhalve wenselijk in deze verordening bepalingen inzake ontwijking op te nemen”.

- (33) Assemblagewerkzaamheden zijn in artikel 23, lid 3, tweede alinea, van de basisverordening niet specifiek opgenomen in de lijst van praktijken, processen of werkzaamheden die ontwijking inhouden. Artikel 23, lid 3, tweede alinea, van de basisverordening spreekt echter uitdrukkelijk van “onder andere”, wat betekent dat het een niet-uitputtende lijst van mogelijke ontwijkingpraktijken bevat. Bijgevolg bestrijkt dit artikel ook andere ontwijkingpraktijken die daarin niet uitdrukkelijk worden genoemd, zoals assemblagewerkzaamheden. Aangezien het door de indiener van het verzoek in het verzoek verstrekte bewijsmateriaal aanwijzingen voor assemblagewerkzaamheden in Marokko bevatte, is de Commissie derhalve ook nagegaan of, mutatis mutandis, aan de voorwaarden van artikel 13, lid 2, van de antidumpingbasisverordening werd voldaan, met name:
- of de assemblagewerkzaamheden sinds of kort vóór de opening van het antisubsidieonderzoek zijn aangevangen of aanmerkelijk zijn toegenomen en of de betrokken delen afkomstig zijn uit het land waarop de maatregelen van toepassing zijn, en
 - of de delen 60 % of meer uitmaken van de totale waarde van de delen van het geassembleerde product, en of de waarde die tijdens de assemblage- of voltooiingswerkzaamheden aan de ingevoerde delen wordt toegevoegd meer dan 25 % van de fabricagekosten bedraagt.
- (34) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de PGTEX-groep aan dat de grondslag ontbrak om de norm van artikel 13, lid 2, van de antidumpingbasisverordening “naar analogie” toe te passen teneinde te beoordelen of er sprake was van ontwijking in de zin van artikel 23, lid 3, van de basisverordening. Zij voerde met name aan dat wanneer het de bedoeling van de wetgever zou zijn geweest dat de in artikel 23, lid 3, eerste alinea, van de basisverordening bedoelde praktijken, processen of werkzaamheden ook assemblagewerkzaamheden zouden bestrijken, hij dit expliciet zou hebben vermeld, zoals hij heeft gedaan in artikel 13, lid 1, van de antidumpingbasisverordening. Wat voorts de doelstelling betreft van de regels waarvan artikel 23, lid 3, van de basisverordening deel uitmaakt, hiermee wordt beoogd “elke subsidie te neutraliseren die rechtstreeks of onrechtstreeks wordt toegekend voor de vervaardiging, de productie, de uitvoer of het vervoer van een product waarvan het in de Unie in het vrije verkeer brengen schade veroorzaakt”⁽⁴⁾. Artikel 2, punt a), van de basisverordening bepaalt duidelijk dat een product uitsluitend wordt geacht te worden gesubsidieerd indien een subsidie wordt verleend “door de overheid van het land van oorsprong van het ingevoerde product of door die van een tussenliggend land van waaruit het product naar de Unie wordt uitgevoerd”. In dit verband was de PGTEX-groep van oordeel dat Marokko zowel het land van oorsprong als het land van uitvoer is.
- (35) De Commissie heeft dit argument afgewezen. Zoals reeds vermeld in overweging 16, heeft de Commissie erkend dat assemblagewerkzaamheden in artikel 23, lid 3, tweede alinea, van de basisverordening niet specifiek zijn opgenomen in de lijst van praktijken, processen of werkzaamheden die ontwijking inhouden, maar dat daarin uitdrukkelijk wordt gesproken van “onder andere”. Aangezien een expliciete beperking ontbreekt, moet artikel 23, lid 3, van de basisverordening andere ontwijkingpraktijken bestrijken die daarin niet uitdrukkelijk worden genoemd, zoals assemblagewerkzaamheden. Anders zouden compenserende rechten immers gemakkelijk kunnen worden ontweken.

2.2. Mate van medewerking

- (36) Uitsluitend PGTEX Morocco SARL heeft een verzoek tot vrijstelling overeenkomstig artikel 23, lid 6, van de basisverordening ingediend. PGTEX Morocco SARL maakt deel uit van de Chinese PGTEX-groep en is gevestigd in een vrijhandelszone in Tanger, Marokko.
- (37) Bovendien hebben haar twee verbonden Chinese ondernemingen Chongqing Polycomp International Corporation (“CPIC”) en PGTEX China Co., Ltd (“PGTEX China”) ook antwoorden op de vragenlijst ingediend. PGTEX Morocco SARL is een volle dochteronderneming van PGTEX China, waarvoor een bij Verordening (EU) 2020/776 ingesteld compenserend recht van 17 % geldt.
- CPIC is een producent van glasvezelrovings, het voornaamste uitgangsmateriaal voor de vervaardiging van het onderzochte product. Zij verkocht dit uitgangsmateriaal tijdens de verslagperiode aan haar verbonden onderneming PGTEX China, waarvan zij 60 % van de aandelen in handen had;
 - PGTEX China kocht de glasvezelrovings tijdens de verslagperiode bij CPIC. Vervolgens gebruikte zij die om zelf SGV te produceren of verkocht zij die door, onder meer aan PGTEX Morocco SARL. PGTEX China produceerde het belangrijkste uitgangsmateriaal (glasvezelrovings) tijdens de verslagperiode niet.

⁽⁴⁾ Artikel 1 van de basisverordening (PB L 176 van 30.6.2016, blz. 55).

- (38) De door PGTEX Morocco SARL en haar twee verbonden Chinese ondernemingen (“de PGTEX-groep”) ingediende antwoorden op de vragenlijst, met inbegrip van het antwoord op een verzoek tot het aanleveren van de ontbrekende gegevens, bleken om de volgende redenen ontoereikend te zijn:
- PGTEX Morocco SARL verstreekte niet de in het vrijstellingsaanvraagformulier verlangde noodzakelijke informatie. In het bijzonder had zij niet de vereiste onderliggende documenten voor twee verkooptransacties verstrekt. Bijgevolg was de Commissie niet in staat de bewering na te trekken dat PGTEX Morocco SARL pas in april 2020 met haar productie was begonnen. Bovendien ontving de Commissie, hoewel zij om een gedetailleerde verklaring voor de ontbrekende verkoopfactuurnummers had verzocht, hiervoor slechts een algemene verklaring. Zij wees er ook op dat de totale omzet voor de verslagperiode zoals opgegeven in de lijst van verkopen verschilde van de omzet die was opgegeven in de jaarrekening van PGTEX Morocco SARL voor 2020. De Commissie kon de gemelde omvang van de uitvoer naar de Unie derhalve niet bevestigen. In dit verband merkte zij eveneens op dat de opgegeven uitvoer volgens de invoerstatistieken van Eurostat groter was dan de totale invoer in de Unie uit Marokko en dat PGTEX Morocco SARL de enige haar bekende producent in Marokko was die het onderzochte product naar de Unie uitvoerde. Er werd ook tegenstrijdige informatie verstrekt over de werkelijke datum waarop PGTEX Morocco SARL met de productie was begonnen. De informatie over de werkelijke startdatum van de productie in 2020 was nodig om te kunnen vaststellen welk deel van de belangrijkste kostenposten (zoals afschrijvingskosten en huurkosten) aan de productie van het betrokken product kon worden toegeschreven. Bovendien werd in het antwoord op het verzoek om de ontbrekende gegevens aan te leveren geen bevredigende verklaring gegeven voor de aanzienlijke toename van het productievolume in juli 2020, dat ongeveer driemaal groter was dan het productievolume in de voorgaande maand (juni 2020), hoewel het elektriciteitsverbruik in beide maanden min of meer gelijk was.
 - PGTEX China verstreekte niet de verlangde informatie wat betreft het Golden Tax System met betrekking tot haar aankopen bij CPIC en haar verkopen aan PGTEX Morocco SARL.
- (39) Daarom heeft de Commissie de PGTEX-groep op 5 oktober 2021, overeenkomstig artikel 28, lid 4, van de basisverordening, in kennis gesteld van het feit dat de niet-uitputtende lijst van elementen als beschreven in de vorige overweging zou kunnen leiden tot de toepassing van artikel 28 van de basisverordening en tot het gebruik van de beschikbare gegevens. Zij heeft de PGTEX-groep ook verzocht om opmerkingen over de mogelijke toepassing van artikel 28 van de basisverordening.
- (40) Op 12 oktober 2021 heeft de PGTEX-groep aangevoerd dat het in dit geval om de volgende redenen juridisch gezien niet gerechtvaardigd was om van de beschikbare gegevens gebruik te maken:
- de groep heeft niet verzuimd de “nodige” informatie te verstrekken, als bedoeld in artikel 28 van de basisverordening;
 - de door de PGTEX-groep verstreekte informatie kan niet buiten beschouwing worden gelaten;
 - gebruikmaking van “de beschikbare gegevens” moet hoe dan ook worden beperkt.
- (41) De Commissie heeft de door de PGTEX-groep bij brief van 12 oktober 2021 verstreekte informatie en documenten onderzocht. Zij is tot de conclusie gekomen dat voor de meeste elementen die zij in haar brief van 5 oktober 2021 aan de orde had gesteld, noch bevredigende antwoorden noch overtuigende bewijsstukken waren verstrekt.
- (42) Bijgevolg was de Commissie van oordeel dat de door de PGTEX-groep verstreekte informatie gedeeltelijk onvolledig en tegenstrijdig was, en dat zij zich daar dus niet volledig op kon baseren. De door de PGTEX-groep verstreekte gegevens werden echter niet volledig buiten beschouwing gelaten en de Commissie heeft zowel de door de groep ingediende verkoop- als kostengegevens als uitgangspunt voor haar analyse gebruikt.
- (43) Overeenkomstig artikel 28, lid 1, eerste volzin, en lid 5, van de basisverordening werd de door de PGTEX-groep verstreekte informatie aangevuld met gegevens ontleend aan databanken zoals de Global Trade Atlas (“GTA”) ⁽¹⁵⁾ en Eurostat, zoals nader toegelicht in punt 2.3. De invoergegevens werden opgevraagd uit Eurostat, en de GTA werd gebruikt om de omvang van de uitvoer van glasvezelrovingen uit de VRC en Egypte naar Marokko te bepalen.

⁽¹⁵⁾ <https://www.gtis.com/gta/>

- (44) Tot slot kon de Commissie, gezien de uitbraak van COVID-19 en de inperkingsmaatregelen die door verschillende lidstaten en door verschillende derde landen zijn genomen, geen controlebezoeken op grond van artikel 26 van de basisverordening verrichten bij de medewerkende rechtspersonen. De Commissie heeft de door de PGTEX-groep verstrekte informatie, zoals de antwoorden op vragenlijsten en de antwoorden op verzoeken tot het aanleveren van de ontbrekende gegevens, bestudeerd in overeenstemming met de Mededeling van 16 maart 2020 over de gevolgen van de uitbraak van COVID-19 voor antidumping- en antisubsidieonderzoeken ⁽¹⁶⁾. Een toetsing op afstand van de gegevens werd niet noodzakelijk geacht gelet op de in de voorgaande overwegingen beschreven problemen.
- (45) Na de mededeling van feiten en overwegingen herhaalde de PGTEX-groep dat het gebruik van de beschikbare gegevens kennelijk ongegrond en niet gerechtvaardigd was in het licht van de door de haar verstrekte informatie. Bovendien is zij op haar verzoek op 10 januari 2022 gehoord door de Commissie, en vervolgens op 12 januari 2022 door de raadadviseur-auditeur in handelsprocedures in verband met het gebruik van de beschikbare gegevens overeenkomstig artikel 28 van de basisverordening.
- (46) Op de hoorzitting van 12 januari 2022 heeft de Commissie een aanvullende toelichting verstrekt bij haar bevinding dat het antwoord op de artikel 28-brief de bezwaren van de Commissie niet had weggenomen. Zoals uiteengezet in overweging 42, bleef de Commissie bij haar standpunt dat zij zich niet volledig kon baseren op de door de PGTEX-groep verstrekte informatie. Bovendien heeft de raadadviseur-auditeur in handelsprocedures tijdens de hoorzitting van 12 januari 2022 verklaard dat de Commissie het recht van verweer van de PGTEX-groep had geëerbiedigd.

2.3. Verandering in de structuur van het handelsverkeer

2.3.1. Invoer van SGV

- (47) Tabel 1 toont de ontwikkeling van de invoer van SGV uit de VRC, Egypte en Marokko in de periode 2019-2020. Aangezien de Taric-codes pas op 21 februari 2019 werden aangemaakt, heeft de Commissie de gegevens voor de periode van 1 januari 2019 tot en met 20 februari 2019 geëxtrapolerd, om voor beide jaren 2019 en 2020 precies dezelfde periode (twaalf maanden) te gebruiken.

Tabel 1

Invoer van SGV voor de jaren 2019 en 2020 (ton)

	2019	VP
VRC	13 720	19 315
<i>Index (basis = 2019)</i>	100	141
Egypte	146	4 302
<i>Index (basis = 2019)</i>	100	2 946
Marokko	277	2 809
<i>Index (basis = 2019)</i>	100	1 014

Bron: Eurostat, Taric-codes 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 en 7019 90 00 80

- (48) Tabel 1 laat zien dat de invoer van SGV uit Marokko is gestegen van 277 ton in 2019 tot 2 809 ton in 2020. De significante stijging in 2020 ten opzichte van 2019 viel samen met het begin van de productie door PGTEX Morocco SARL. Hoewel de onderneming officieel op 2 oktober 2019 werd opgericht, verklaarde zij in haar vrijstellingsaanvraag pas vanaf april 2020 met de productie en de uitvoer te zijn begonnen. In dit verband bleek uit de invoergegevens dat de gemiddelde maandelijkse invoer in de periode april-december 2020 ongeveer vijftien keer zo groot was als de gemiddelde maandelijkse invoer in de periode januari 2019-maart 2020.

⁽¹⁶⁾ PB C 86 van 16.3.2020, blz. 6.

- (49) De Commissie heeft ook opgemerkt dat de opgegeven uitvoer door PGTEX Morocco SARL hoger was dan de totale invoer in de Unie uit Marokko. Aangezien PGTEX Morocco SARL de enige Marokkaanse onderneming was die bij dit onderzoek met de Commissie samenwerkte en er vóór haar oprichting onbeduidende hoeveelheden SGV uit Marokko naar de Unie werden uitgevoerd, heeft de Commissie het redelijk geacht te concluderen dat PGTEX Morocco SARL de enige producent in Marokko was die tijdens de verslagperiode SGV naar de Unie uitvoerde.
- (50) Zoals blijkt uit tabel 1, is de invoer van SGV uit de VRC gestegen van 13 720 ton in 2019 tot 19 315 ton in 2020, terwijl de invoer van SGV uit Egypte is toegenomen van 146 ton in 2019 tot 4 302 ton in 2020. Zoals vermeld in overweging 48, zijn de gemiddelde maandelijkse invoervolumes afkomstig van PGTEX Morocco SARL vanaf april 2020 aanzienlijk gestegen ten opzichte van de voorgaande perioden.

2.3.2. Omvang van de uitvoer van glasvezelrovings uit de VRC en Egypte naar Marokko

- (51) Tabel 2 toont de ontwikkeling van de invoer van glasvezelrovings uit de VRC en Egypte in Marokko op basis van de Marokkaanse invoerstatistieken uit de GTA-databank voor de periode 2019-2020.

Tabel 2

Invoer van glasvezelrovings uit de VRC en Egypte in Marokko voor de jaren 2019 en 2020 (ton)

	2019	VP
VRC		
7019 12 glasvezelrovings	2 378	7 839
Egypte		
7019 12 glasvezelrovings	1 118	3 120

Bron: GTA

- (52) Het belangrijkste uitgangsmateriaal voor de productie van SGV is glasvezelrovings. Dit uitgangsmateriaal wordt vervolgens verder verwerkt om SGV te produceren. Uit het bewijsmateriaal waarover de Commissie beschikt, bleek dat de uit Marokko naar de Unie uitgevoerde SGV voornamelijk van glasvezelrovings werden geproduceerd.
- (53) Tabel 2 laat zien dat de invoer van glasvezelrovings uit de VRC in Marokko aanzienlijk is toegenomen, van 2 378 ton in 2019 tot 7 839 ton in 2020. De invoer van glasvezelrovings uit Egypte in Marokko is eveneens toegenomen, van 1 297 ton in 2019 tot 3 687 ton in 2020. De invoer uit zowel de VRC als Egypte maakt ongeveer 90 % van de totale Marokkaanse invoer van glasvezelrovings voor beide jaren 2019 en 2020 uit.
- (54) PGTEX Morocco SARL voerde aan dat alle glasvezelrovings die zij gebruikte om SGV te produceren, in de VRC waren gekocht (en niet in Egypte), met name bij haar moedermaatschappij PGTEX China. Zij voerde ook aan dat zij deze rovings onder de GS-code 7019 12 invoerde. Bij de invoer uit de VRC in Marokko vertoonde de invoer onder deze code de grootste stijging.
- (55) De aanzienlijke toename van de uit de VRC en Egypte in Marokko ingevoerde hoeveelheden glasvezelrovings wees op een toenemende vraag naar dergelijk uitgangsmateriaal in Marokko, wat ten minste deels kon worden verklaard door de toename van de productie van SGV in en de uitvoer van SGV uit Marokko tijdens de verslagperiode. Dit werd ook bevestigd door de door PGTEX Morocco SARL verstrekte informatie.
- (56) Aangezien PGTEX Morocco SARL, kennelijk de enige exporteur van SGV naar de Unie (zie overweging 49), al haar glasvezelrovings in de VRC kocht, heeft de Commissie geen bewijs gevonden waaruit blijkt dat de glasvezelrovings uit Egypte hetzij door PGTEX Morocco SARL, hetzij door enige andere producent van SGV in Marokko voor uitvoer naar de Unie werden gebruikt. Wat dit betreft begon de invoer van glasvezelrovings uit de VRC te stijgen vanaf het laatste kwartaal van 2019, d.w.z. het kwartaal waarin PGTEX Morocco SARL werd

opgericht. De maandelijkse gemiddelde invoervolumes van glasvezelrovings uit de VRC in het laatste kwartaal van 2019 waren aanzienlijk hoger dan de maandelijkse gemiddelde invoervolumes in de voorgaande perioden. Bovendien lagen de maandelijkse gemiddelde invoervolumes van glasvezelrovings in 2020 (het jaar waarin PGTEX Morocco SARL met haar productie begon) eveneens fors boven de maandelijkse gemiddelde invoervolumes in het laatste kwartaal van 2019. Ondanks de toename van de invoer van glasvezelrovings uit Egypte in Marokko in 2020 heeft de Commissie geen bewijzen gevonden waaruit blijkt dat die ingevoerde rovings in Marokko werden gebruikt voor verdere verwerking tot SGV om vervolgens naar de Unie te worden uitgevoerd. Derhalve kon het bewijsmateriaal waarover de Commissie beschikte niet de bewering onderbouwen dat de verandering in de structuur van het handelsverkeer met betrekking tot Egypte het gevolg was van praktijken die tot doel hadden de antidumpingmaatregelen ten aanzien van SGV uit Egypte te ontwijken.

- (57) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerden de PGTEX-groep en LM Wind Power aan dat er geen verandering in de structuur van het handelsverkeer was opgetreden. Volgens de PGTEX-groep ging de opkomst van de invoer van SGV uit Marokko niet ten koste van de invoer van SGV uit de VRC. Integendeel, de toename van de invoer van SGV uit Marokko was minder aanzienlijk dan de parallelle toename van de invoer van SGV uit de VRC.
- (58) Zoals uiteengezet in de overwegingen 47 tot en met 56, heeft de Commissie een toename van de uitvoer van SGV uit Marokko naar de Unie en een aanzienlijke toename van de invoer van glasvezelrovings uit de VRC in Marokko in 2020 ten opzichte van 2019 vastgesteld. Dit is op zichzelf een verandering in de structuur van het handelsverkeer.
- (59) Hoewel voorts de totale uitvoer van SGV uit de VRC naar de Unie inderdaad was toegenomen, bleek uit de door PGTEX China in het kader van dit antiontwijkingsonderzoek verstrekte overzichtstabellen dat de volumes van de uitvoer van PGTEX China — de moederonderneming van PGTEX Morocco SARL en haar enige leverancier van glasvezelrovings — naar de Unie in 2020 meer dan twee keer kleiner waren dan in 2018, en zelfs meer dan drie keer kleiner dan in 2019.
- (60) De Commissie kon derhalve een verandering in de structuur van het handelsverkeer vaststellen, en zij heeft de argumenten afgewezen.

2.3.3. Conclusie over de verandering in de structuur van het handelsverkeer

- (61) De toename van de uitvoer van SGV uit Marokko naar de Unie vormt een verandering in de structuur van het handelsverkeer tussen Marokko en de Unie in de zin van artikel 23, lid 3, van de basisverordening, samen met de aanzienlijke toename van de Chinese uitvoer van glasvezelrovings naar Marokko in 2020 ten opzichte van 2019 (zie tabel 2). Er werd echter geen bewijsmateriaal gevonden wat betreft de vermeende ontwijking van de compenserende maatregelen ten aanzien van SGV met betrekking tot Egypte.

2.4. Aard van de ontwijkingpraktijken waarvoor, afgezien van de instelling van het compenserende recht, geen gegronde reden of economische rechtvaardiging bestond

- (62) Artikel 23, lid 3, van de basisverordening bepaalt dat de verandering in de structuur van het handelsverkeer het gevolg moet zijn van praktijken, processen of werkzaamheden waarvoor, afgezien van de instelling van het recht, geen gegronde reden of economische rechtvaardiging bestaat.
- (63) De Commissie heeft eraan herinnerd dat de praktijken, processen of werkzaamheden het via derde landen verzenden van het product waarop de bestaande maatregelen van toepassing zijn alsmede de assemblage van delen/voltooiingswerkzaamheden in een derde land omvatten, zoals uiteengezet in overweging 16.
- (64) Volgens de in overweging 15 bedoelde opmerkingen van de Marokkaanse autoriteiten dateerde het eerste contact met de PGTEX-groep voor het opzetten van een fabriek in Marokko van 20 maart 2019, dat wil zeggen één maand na de opening van het oorspronkelijke antidumpingonderzoek ⁽¹⁷⁾ en twee maanden vóór de opening van het oorspronkelijke antisubsidieonderzoek ⁽¹⁸⁾. PGTEX Morocco SARL werd opgericht op 2 oktober 2019, ongeveer vijf maanden na de opening van het antisubsidieonderzoek. Deze samenloop in de tijd wijst erop dat de mogelijke instelling van de rechten de reden voor de oprichting van PGTEX Morocco SARL was.

⁽¹⁷⁾ PB C 68 van 21.2.2019, blz. 29.

⁽¹⁸⁾ PB C 167 van 16.5.2019, blz. 11.

- (65) Volgens de door PGTEX Morocco SARL ingediende lijst van verkopen kwam de totale uitvoer van PGTEX Morocco SARL in 2020 op de markt van de Unie terecht, terwijl slechts een klein deel van haar productie in dat jaar op de binnenlandse markt werd verkocht. Bovendien werden alle door haar in 2020 uitgevoerde producten verkocht aan afnemers in de Unie die in het verleden door PGTEX China werden beleverd. Dit wijst er eveneens op dat de mogelijke instelling van de rechten de reden voor de oprichting van PGTEX Morocco SARL was. Dit werd uitdrukkelijk bevestigd in het jaarverslag 2019 van PGTEX China (zie overweging 17).
- (66) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de PGTEX-groep aan dat er een gegronde reden en economische rechtvaardiging voor de oprichting van PGTEX Morocco SARL bestonden. Volgens haar was het opzetten van de fabriek in Marokko het sluitstuk van een langdurig proces, waarin onder meer haalbaarheidsstudies waren uitgevoerd en de noodzakelijke vergunningen bij de Chinese en de Marokkaanse overheid waren aangevraagd en verkregen.
- (67) De Commissie heeft opgemerkt dat uit de door de PGTEX-groep op 15 oktober 2021 ingediende documenten was gebleken dat de groep al geruime tijd vóór de opening van het onderzoek in kaart aan het brengen was in welk land zij een onderneming kon oprichten. Er werden verschillende mogelijke landen onderzocht, waaronder Marokko. Feit blijft echter dat PGTEX Morocco SARL uiteindelijk werd opgericht op 2 oktober 2019, ongeveer zeven maanden na de opening van het oorspronkelijke antidumpingonderzoek. Deze samenloop in de tijd wees erop dat het antidumpingonderzoek een reden voor de oprichting van PGTEX Morocco SARL was. Dit werd ook bevestigd door een verklaring van de Marokkaanse autoriteiten dat hun contacten met PGTEX voor het opzetten van een fabriek dateerden van 20 maart 2019, en dus van kort na de opening van het oorspronkelijke onderzoek⁽¹⁹⁾. Hieruit bleek dat de formele contacten met de Marokkaanse autoriteiten voor het oprichten van een onderneming in Marokko dateerden van maart 2019, dat wil zeggen van kort na de opening van het oorspronkelijke antidumpingonderzoek.
- (68) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde LM Wind Power aan dat PGTEX haar Marokkaanse fabriek had opgezet om de Marokkaanse markt en de markten van het Midden-Oosten te bedienen, en dat derhalve daaraan een andere economische rechtvaardiging ten grondslag lag dan het ontwijken van rechten.
- (69) De Commissie heeft dit argument afgewezen. Zij heeft verwezen naar bewijsmateriaal waaruit bleek dat er, afgezien van de instelling van rechten, geen economische rechtvaardiging bestond (zie in dit verband het jaarverslag 2019 van PGTEX China als bedoeld in overweging 17). Bovendien had LM Wind Power haar argument dat PGTEX Morocco SARL was opgericht om de Marokkaanse markt en de markten van het Midden-Oosten te bedienen, niet met bewijsmateriaal gestaafd. In dit verband kwam, zoals uiteengezet in overweging 65, de totale uitvoer van PGTEX Morocco SARL op de markt van de Unie terecht en werd slechts een klein deel van haar productie op de binnenlandse markt in Marokko verkocht.
- (70) Gezien het bovenstaande is uit het onderzoek niet gebleken dat er een gegronde reden of economische rechtvaardiging voor het opzetten van een productiefaciliteit voor SGV in Marokko bestond, anders dan om betaling van de momenteel geldende rechten te ontwijken.

2.5. Aanvang of aanmerkelijke toename van de werkzaamheden

- (71) In artikel 13, lid 2, van de antidumpingbasisverordening⁽²⁰⁾ is bepaald dat de assemblagewerkzaamheden sinds of kort vóór de opening van het antidumpingonderzoek moeten zijn aangevangen of aanmerkelijk moeten zijn toegenomen, en dat de betrokken delen afkomstig moeten zijn uit het land waarop de antidumpingmaatregelen van toepassing zijn. Zoals vermeld in overweging 33, kunnen de wettelijke normen van artikel 13, lid 2, van de antidumpingbasisverordening naar analogie worden toegepast bij de beoordeling van de antisubsidiezaak in het kader van artikel 23, lid 3, van de basisverordening.
- (72) Het oorspronkelijke antisubsidieonderzoek werd in mei 2019 geopend en in juni 2020 werden definitieve compenserende rechten ingesteld (zie overweging 1). PGTEX Morocco SARL werd officieel op 2 oktober 2019 opgericht en begon volgens de vrijstellingsaanvraag vanaf april 2020 met de productie. Dit valt samen met de in punt 2.3 beschreven verandering in de structuur van het handelsverkeer.

⁽¹⁹⁾ Commentaires du Ministère de l'Industrie, du Commerce et de l'Economie Verte et Numérique du Royaume du Maroc relatifs à l'ouverture des enquêtes anti-contournement concernant les importations de certains tissus en fibres de verre, 14.7.2021, blz. 2: "...le Ministère souligne que le contact entre PGTEX et les autorités marocaines pour l'implantation d'une usine de PGTEX au Maroc remonte au 20 mars 2019, soit juste après l'initiation de l'enquête antidumping initiale de l'UE...".

⁽²⁰⁾ PB L 176 van 30.6.2016, blz. 21.

- (73) PGTEX Morocco SARL had een lijst van verkopen ingediend waaruit bleek dat de totale uitvoer van haar zelf geproduceerde SGV tijdens de verslagperiode op de markt van de Unie terecht kwam. Bovendien kocht zij haar belangrijkste uitgangsmateriaal (hoofdzakelijk glasvezelrovings) uitsluitend bij haar verbonden moedermaatschappij in de VRC. Zij kocht geen glasvezelrovings uit Egypte.
- (74) Daarom heeft de Commissie geconcludeerd dat de assemblagewerkzaamheden sinds de opening van het oorspronkelijke antisubsidieonderzoek zijn aangevangen, zoals vereist op grond van artikel 13, lid 2, punt a), van de antidumpingbasisverordening, en dat de betrokken delen hoofdzakelijk afkomstig zijn uit de VRC, een van de twee landen waarop de oorspronkelijke antisubsidiemaatregelen van toepassing zijn.

2.6. Waarde van de delen en toegevoegde waarde

- (75) Wat de assemblagewerkzaamheden betreft, is volgens artikel 13, lid 2, punt b), van de antidumpingbasisverordening een andere voorwaarde om van ontwijking te kunnen spreken dat de delen (in dit geval van Chinese oorsprong) 60 % of meer uitmaken van de totale waarde van de delen van het geassembleerde product, en de waarde die tijdens de assemblage- of voltooiingswerkzaamheden aan de ingevoerde delen wordt toegevoegd minder dan 25 % van de fabricagekosten bedraagt. De wettelijke normen van artikel 13, lid 2, van de antidumpingbasisverordening kunnen naar analogie worden toegepast bij de beoordeling van de antisubsidiezaak in het kader van artikel 23, lid 3, van de basisverordening.
- (76) De belangrijkste grondstof voor de productie van SGV is glasvezelrovings. PGTEX Morocco SARL kocht de glasvezelrovings die zij gebruikte uitsluitend bij haar verbonden moedermaatschappij in de VRC. Door middel van het procédé van naaien en breien ("sewing-knitting") — een in Marokko verrichte voltooiingswerkzaamheid — werden deze glasvezelrovings tot SGV verwerkt. Volgens de door PGTEX Morocco SARL verstrekte informatie maken de glasvezelrovings bijna 100 % uit van de totale waarde van de delen van het geassembleerde/voltooid product in de zin van artikel 13, lid 2, punt b), van de antidumpingbasisverordening.
- (77) De Commissie heeft derhalve geconcludeerd dat het bij het procédé dat in Marokko plaatsvindt om een voltooiingswerkzaamheid (assemblagewerkzaamheid) gaat en dat werd voldaan aan het 60 %-criterium van artikel 13, lid 2, punt b), van de antidumpingbasisverordening, dat gelet op de formulering van artikel 23, lid 3, van de basisverordening naar analogie wordt toegepast, zoals is uiteengezet in overweging 33.
- (78) Na de mededeling van feiten en overwegingen herhaalden de PGTEX-groep en LM Wind Power hun argument dat de vervaardiging van SGV uit de belangrijkste ingevoerde grondstof — glasvezelrovings — geen "assemblage van delen" in de zin van artikel 13, lid 2, van de antidumpingbasisverordening vormt. In dit verband voerden zij in de eerste plaats aan dat glasvezelrovings geen "delen" van SGV zijn, maar veeleer "goederen die bij de productie van een ander goed een verwerking ondergaan", en in de tweede plaats dat glasvezelrovings niet tot SGV worden "geassembleerd", maar tot SGV worden verwerkt door verschillende soorten glasvezelrovings en andere materialen met behulp van complexe machines te verweven en aan elkaar te stikken.
- (79) De Commissie heeft deze argumenten afgewezen. De in overweging 76 beschreven praktijk kan worden aangemerkt als een voltooiingswerkzaamheid die onder het begrip assemblagewerkzaamheden in de zin van artikel 13 van de basisverordening valt, zoals uiteengezet in overweging 33.
- (80) PGTEX Morocco SARL voerde aan dat haar kosten in verband met de waarde die is toegevoegd boven de 25 %-drempel liggen. De twee belangrijkste kostenonderdelen bij de berekening van de toegevoegde waarde waren de afschrijvingskosten en de huurkosten, die waren opgenomen in de financiële gegevens over de verslagperiode die PGTEX Morocco SARL in haar vrijstellingsaanvraag had ingediend.
- (81) Wat de afschrijvingskosten betreft, voerde PGTEX Morocco SARL aan dat er minder dan tien SGV-machines ⁽²¹⁾ in haar bedrijfsruimten waren geïnstalleerd en dat elk van deze SGV-machines in 2020 gedurende 300 van de 360 dagen in bedrijf was. Voor de verslagperiode had zij het afschrijvingsbedrag berekend op basis van de volgende drie elementen:
- de aanschafwaarde;
 - een afschrijvingspercentage van 9,5 %, om rekening te houden met de geraamde gebruiksduur ⁽²²⁾;
 - de 300 bedrijfsdagen (op een totaal van 360 dagen), zoals hierboven bedoeld.

⁽²¹⁾ Een "SGV-machine" kan worden omschreven als de machine die wordt gebruikt tijdens het assemblageproces, waarbij voornamelijk glasvezelrovings (het belangrijkste uitgangsmateriaal) in SGV worden geconverteerd.

⁽²²⁾ De gebruiksduur van een SGV-machine wordt geraamd op 10 jaar, met correctie voor een restwaarde van 5 % aan het einde van de gebruiksduur.

- (82) De Commissie was het niet eens met deze wijze van berekening van de afschrijvingskosten in het kader van de berekening van de toegevoegde waarde in de zin van artikel 13 van de antidumpingbasisverordening. In het bijzonder kan het volgens de internationale standaarden voor jaarrekeningen aanvaardbaar zijn om de 300 bedrijfsdagen als element bij de berekening van het afschrijvingsbedrag te gebruiken, maar dit leidde er om verschillende redenen toe dat het afschrijvingsbedrag in het kader van de berekening van de toegevoegde waarde door PGTEX Morocco SARL te hoog was opgegeven. Ten eerste hadden de SGV-machines, zoals PGTEX Morocco SARL in haar vrijstellingsaanvraag had aangevoerd, in 2020 een geringe capaciteitsbenutting (werkelijke productie in kg gedeeld door werkelijke productiecapaciteit in kg) ⁽²³⁾. Gezien de geringe benutting van de productiecapaciteit werd derhalve vastgesteld dat de afschrijvingskosten te hoog waren opgegeven. Ten tweede werden vier SGV-machines pas in november 2019 per schip van Shanghai naar Tanger vervoerd en konden zij in 2020 niet gedurende 300 dagen in bedrijf zijn geweest, gelet op de tijd die nodig is voor het vervoer van Shanghai naar Tanger en ook op de tijd die is gemoeid met het lossen, installeren en testen van elk van deze 4 SGV-machines. Ten derde voerde PGTEX Morocco SARL in haar vrijstellingsaanvraag aan dat zij pas in april 2020 met de productie was begonnen. Mocht dit inderdaad het geval zijn, dan zou elk van de geïnstalleerde SGV-machines in totaal slechts hooguit 270 dagen in bedrijf kunnen zijn geweest (van april 2020 tot en met december 2020), nog afgezien van eventuele perioden waarin de machines werden stilgelegd en dus niet operationeel waren (noodzakelijk onderhoud, vrije dagen en vakanties). Bijgevolg heeft de Commissie geconcludeerd dat voor de berekening van de kosten in verband met de toegevoegde waarde aanzienlijk lagere afschrijvingskosten in aanmerking moeten worden genomen dan die welke zijn berekend door PGTEX Morocco SARL.
- (83) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de PGTEX-groep aan dat de Commissie bij het uitvoeren van berekeningen met betrekking tot de toegevoegde waarde kennelijke beoordelingsfouten had gemaakt en in strijd met artikel 13, lid 2, van de antidumpingbasisverordening had gehandeld. In dit verband moeten volgens de PGTEX-groep de volledige afschrijvingskosten in aanmerking worden genomen, aangezien deze kosten in 2020 daadwerkelijk voor de productie van SGV werden gemaakt.
- (84) De Commissie heeft dit argument om de volgende redenen afgewezen:
- hoewel afschrijvingskosten in beginsel ⁽²⁴⁾ vaste kosten zijn, omdat zij gedurende de hele gebruiksduur van een actief voor hetzelfde bedrag per periode terugkeren, kon de Commissie de geboekte afschrijvingskosten in het kader van de berekening van de toegevoegde waarde niet volledig aanvaarden. De reden hiervoor is de geringe benutting van de productiecapaciteit, zoals de door de PGTEX-groep verstrekte gegevens aantonen;
 - bovendien kon de Commissie wegens de onvolledige en tegenstrijdige informatie die zij had ontvangen, niet de volledige afschrijvingskosten gebruiken. Zo verklaarde PGTEX Morocco SARL in dit verband enerzijds dat alle machines begin 2020 waren aangeschaft, maar anderzijds dat zij pas in april 2020 met de productie was begonnen (zie de ingevulde vragenlijst). Zij verklaarde ook dat alle machines gedurende 300 dagen operationeel waren.
- PGTEX Morocco SARL gebruikte deze 300 dagen (d.w.z. 299 dagen naar boven afgerond tot 300 dagen) voor de berekening van haar afschrijvingskosten en wekte de indruk dat alle door haar geïnstalleerde SGV-machines gedurende het hele jaar 2020 operationeel en volledig in bedrijf waren. Dit bleek echter niet het geval te zijn, aangezien verschillende machines op 1 januari 2020 nog niet in de fabriek in Marokko waren aangekomen (zie overweging 82).
- Gezien de bovengenoemde tegenstrijdige verklaringen achtte de Commissie het passend gebruik te maken van de bezettingsgraad voor het hele jaar 2020 zoals die door PGTEX Morocco SARL was meegedeeld en door haar niet werd betwist. De Commissie beschouwde deze bezettingsgraad als een objectieve en duidelijke meetfactor voor het bepalen van de passende afschrijvingskosten in het kader van haar berekening van de toegevoegde waarde.
- (85) Na de mededeling van feiten en overwegingen stelde de PGTEX-groep voor om, voor zover de Commissie vasthield aan de correctie van de afschrijvingskosten op basis van de bezettingsgraad (zoals door de PGTEX-groep meegedeeld in bijlage 7.2 bij haar brief van 12 oktober 2021), gebruik te maken van een van de drie alternatieve methoden die zij in haar opmerkingen na de mededeling van feiten en overwegingen had geopperd:
- de bezettingsgraad aanpassen om rekening te houden met de maanden gedurende welke de betrokken SGV-machines niet operationeel waren;

⁽²³⁾ Tabel C.4.1, "Productie en productiecapaciteit", van het vrijstellingsaanvraagformulier.

⁽²⁴⁾ Er is echter één uitzondering. Indien een bedrijf gebruikmaakt van een op het gebruik gebaseerde afschrijvingsmethode, zal de afschrijving een patroon volgen dat beter bij de variabele kosten aansluit. De PGTEX-groep zei niets over deze methode.

- alleen de kostengegevens over december 2020 gebruiken, d.w.z. de maand tijdens het OT waarin de meeste SGV-machines, met uitzondering van machine nr. 7, operationeel waren;
 - de kostengegevens over juli tot en met december 2020 gebruiken, aangezien de certificering van de belangrijkste afnemers na juni 2020 nagenoeg was afgerond, zodat de productie zou kunnen toenemen.
- (86) De Commissie keurde het gebruik van elke van de drie alternatieve methoden die de PGTEX-groep had voorgesteld af, gelet op een aantal inconsistenties die zij in bijlage 7.2 bij de brief van 12 oktober 2021 met betrekking tot de voorgestelde alternatieve methoden had vastgesteld:
- de maand maart 2020 werd door PGTEX Morocco SARL in bijlage 7.2 bij de brief van 12 oktober 2021 niet als een productiemaand aangegeven. PGTEX Morocco SARL verklaarde op 12 oktober 2021 voor het eerst ⁽²⁵⁾ dat er in maart 2020 productie had plaatsgevonden, maar dat deze productie van maart 2020 pas was opgenomen in haar productiegegevens voor april 2020. Dit betekent dat de Commissie andere fouten en/of vertragingen bij het registreren van de maandelijkse productie niet kon uitsluiten. Daarom kon de door de PGTEX-groep voorgestelde methode van maandelijks toerekening van de afschrijvingskosten aan de operationele en aan de niet-operationele SGV-machines niet als basis worden gebruikt;
 - ook kon niet worden aanvaard alleen de kostengegevens over december 2020 te gebruiken, aangezien de bezettingsgraad voor de maand december 2020 niet representatief was voor de bezettingsgraad voor het hele jaar 2020;
 - om dezelfde reden als bij de tweede voorgestelde alternatieve methode kon evenmin het gebruik van de kostengegevens over de periode juli-december 2020 worden aanvaard. De bezettingsgraad voor de periode juli-december 2020 was niet representatief voor de bezettingsgraad voor het hele jaar 2020.
- Daarom heeft de Commissie geconcludeerd dat de bezettingsgraad gedurende het hele jaar 2020 de meest geschikte indicator was voor een redelijke verlaging van het volledig opgenomen afschrijvingspercentage in het kader van de berekening van de toegevoegde waarde.
- (87) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de indiener van het verzoek aan dat de afschrijvingskosten van de SGV-machines volledig buiten beschouwing moesten blijven bij de berekeningen van de toegevoegde waarde, aangezien deze machines niet bij een onafhankelijke leverancier, maar bij de moedermaatschappij waren aangeschaft.
- (88) De Commissie heeft dit argument afgewezen. Afschrijvingskosten worden algemeen aanvaard conform lokale en internationale boekhoudbeginselen. Met name het boekhoudkundige matchingbeginsel brengt mee dat de kosten in dezelfde periode moeten worden geboekt als waarin de samenhangende opbrengsten worden behaald. Dit betekent dat met gebruikmaking van deze SGV-machines afgewerkte SGV kunnen worden verkocht en daarmee opbrengsten kunnen worden behaald. Afschrijvingen zijn dan de delen van de vaste activa (de SGV-machines) die in de lopende periode worden geacht te zijn verbruikt en dus bij de uitgaven worden opgenomen, ongeacht waar de machines werden gekocht. Hiermee wordt beoogd de boekwaarde van de vaste activa geleidelijk te verminderen naarmate de waarde door de tijd heen wordt verbruikt.
- (89) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de indiener van het verzoek ook aan dat, voor zover de Commissie de volledige afschrijving van de door de verbonden onderneming in de VRC aan PGTEX overgedragen SGV-machines niet eenvoudigweg buiten de berekeningen van de toegevoegde waarde zou laten, de vaststelling van het afschrijvingsbedrag de werkelijke gebruiksduur van deze machines en de bijbehorende apparatuur moet weerspiegelen. De indiener van het verzoek wees erop dat het niet ongebruikelijk is dat dergelijke machines langer dan 20 jaar meegaan.
- (90) De Commissie heeft dit argument afgewezen omdat de indiener van het verzoek in zijn verzoek zelf sprak van een gebruiksduur van de SGV-machines van ongeveer 10 jaar. Zijn verklaring dat het niet ongebruikelijk is dat SGV-machines langer dan 20 jaar meegaan, werd niet met bewijs gestaafd.
- (91) Wat de huurkosten betreft, had PGTEX Morocco SARL bij de vrijstellingsaanvraag geen huurovereenkomsten overgelegd, ondanks de aanzienlijke huurkosten die zij in 2020 had gemaakt ⁽²⁶⁾. In haar vrijstellingsaanvraag informeerde zij de Commissie dat al haar SGV-machines op één locatie waren geïnstalleerd (fabriek — fase 1). Aanvankelijk huurde zij naar eigen zeggen enkel deze ene fabriek, gelet op haar verklaring dat zij "slechts over één productielocatie beschikt", ondanks het verzoek in het vrijstellingsaanvraagformulier om de adressen van al haar productielocaties te verstrekken. Vervolgens legde PGTEX Morocco SARL echter twee huurovereenkomsten over in

⁽²⁵⁾ In antwoord op vraag C.4.1 van de vragenlijst had PGTEX Morocco SARL verklaard dat de productie vanaf april 2020 van start was gegaan. Dit had zij in haar antwoord op vraag 1 op bladzijde 1 van het verzoek tot het aanleveren van de ontbrekende gegevens opnieuw bevestigd.

⁽²⁶⁾ De Commissie had alle medewerkende producenten in het vrijstellingsaanvraagformulier verzocht alle belangrijke overeenkomsten, zowel van verbonden als van niet-verbonden partijen, over te leggen.

antwoord op het verzoek van de Commissie om de ontbrekende gegevens aan te leveren, waaruit bleek dat zij tijdens de verslagperiode twee afzonderlijke gebouwen van twee verschillende eigenaren huurde. Aangezien PGTEX Morocco SARL eerder in haar vrijstellingsaanvraag had aangevoerd dat de in 2020 operationele SGV-machines enkel in één van deze twee gehuurde fabrieken waren geïnstalleerd, had de in 2020 voor de tweede fabriek (fabriek — fase 2) betaalde huursom moeten worden uitgesloten van de huurkosten en de kosten in verband met de toegevoegde waarde. Bovendien kon de Commissie, gezien de geringe capaciteitsbenutting, bij haar berekening van de kosten in verband met de toegevoegde waarde evenmin de totale huurkosten voor de fabriek — fase 1 aanvaarden, aangezien deze niet volledig in gebruik was geweest nu de SGV-machines in het eerste kwartaal van 2020 hadden stilgestaan en in de andere kwartalen van 2020 niet op volle capaciteit hadden gedraaid. De Commissie heeft de opgegeven totale huurkosten om bovenstaande redenen niet aanvaard.

- (92) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de PGTEX-groep aan dat de Commissie kennelijke beoordelingsfouten had gemaakt en in strijd met artikel 13, lid 2, van de antidumpingbasisverordening had gehandeld door niet de volledige huurkosten in aanmerking te nemen.
- (93) De Commissie heeft dit argument afgewezen op grond van de volgende verklaringen van de PGTEX-groep in de loop van het onderzoek. In de eerste plaats heeft de PGTEX-groep in haar antwoord op het verzoek tot het aanleveren van de ontbrekende gegevens⁽²⁷⁾ enkel verwezen naar de fabriek — fase 1 wat haar productie, haar opslag van grondstoffen en eindproducten en de administratieve aangelegenheden betreft. In de tweede plaats heeft de PGTEX-groep in haar antwoord op het verzoek tot het aanleveren van de ontbrekende gegevens⁽²⁸⁾ verklaard dat haar SGV-machines die in 2020 in bedrijf waren, zich allemaal in de fabriek — fase 1 bevonden. Bijgevolg leidde de Commissie hieruit af dat geen van deze machines die in 2020 operationeel waren, zich in de fabriek — fase 2 bevond. Dit werd ook bevestigd door andere verklaringen van de PGTEX-groep in haar antwoord op het verzoek tot het aanleveren van de ontbrekende gegevens⁽²⁹⁾.
- (94) Er werd, rekening houdend met wat hierboven is uiteengezet, een correctie op de opgegeven afschrijvingskosten en huurkosten toegepast, en de aldus vastgestelde gemiddelde toegevoegde waarde in de verslagperiode bleek onder de in artikel 13, lid 2, punt b), van de antidumpingbasisverordening vastgelegde 25 %-drempel te liggen. Ook van een aantal andere kostenonderdelen werd vastgesteld dat zij te hoog waren opgegeven, maar die werden niet gecorrigeerd omdat dergelijke correcties slechts tot een nog lager percentage van de toegevoegde waarde zouden hebben geleid. De Commissie heeft derhalve geconcludeerd dat de waarde die tijdens de assemblage- of voltooiingswerkzaamheden aan de ingevoerde delen werd toegevoegd, minder dan 25 % van de fabricagekosten bedroeg, zoals op grond van artikel 13, lid 2, punt b), van de antidumpingbasisverordening is vereist om te kunnen spreken van werkzaamheden die ontwijking inhouden.
- (95) Derhalve is geconcludeerd dat eveneens werd voldaan aan het tweede criterium van artikel 13, lid 2, punt b), van de antidumpingbasisverordening, dat gelet op de formulering van artikel 23, lid 3, van de basisverordening naar analogie wordt toegepast.

2.7. Ondernijming van de corrigerende werking van het recht

- (96) De Commissie heeft overeenkomstig artikel 23, lid 3, van de basisverordening onderzocht of de invoer van het onderzochte product, zowel wat hoeveelheden als wat prijzen betreft, de corrigerende werking van de thans geldende maatregelen ondernijmde.
- (97) Wat de hoeveelheden betreft, was er sprake van een aanzienlijke toename van de invoer van SGV uit Marokko, zoals uiteengezet in overweging 48. De invoer uit Marokko was met 2 809 ton in 2020 al tien keer zo hoog als in 2019, toen slechts 277 ton werd ingevoerd. Tegelijkertijd werd het verbruik in de Unie voor 2020 door de indiener van het verzoek geschat op 135 000 tot 140 000 ton. Het marktaandeel van de invoer uit Marokko bedroeg als zodanig meer dan 2 %.
- (98) Wat de prijzen betreft, had de Commissie de gemiddelde geen schadeveroorzakende prijs zoals vastgesteld bij het oorspronkelijke antisubsidieonderzoek vergeleken met de gewogen gemiddelde cif-uitvoerprijzen zoals bepaald op basis van de door PGTEX Morocco SARL verstrekte informatie, met de nodige correcties voor kosten na inkleding. Uit deze prijsvergelijking bleek dat de van PGTEX Morocco SARL afkomstige invoer de prijzen in de Unie met meer dan 10 % onderbood.
- (99) De Commissie heeft geconcludeerd dat de bestaande maatregelen wat hoeveelheden en prijzen betreft werden ondernijmd door de invoer uit Marokko waarop dit onderzoek betrekking heeft.

⁽²⁷⁾ Antwoord op het verzoek tot het aanleveren van de ontbrekende gegevens met betrekking tot PGTEX Morocco SARL: antwoord op vraag 7, blz. 20.

⁽²⁸⁾ Antwoord op het verzoek tot het aanleveren van de ontbrekende gegevens met betrekking tot PGTEX Morocco SARL: antwoord op vraag 6 c, blz. 20.

⁽²⁹⁾ Antwoord op het verzoek tot het aanleveren van de ontbrekende gegevens met betrekking tot PGTEX Morocco SARL: antwoord op vraag 9 m, ii, blz. 23.

- (100) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de PGTEX-groep aan dat de berekening door de Commissie van de geen schadeveroorzakende prijs alleen de situatie in 2018 weerspiegelde. Zij had echter geen bewijsmateriaal verstrekt waaruit bleek dat de geen schade veroorzakende prijs die de Commissie had gebruikt, niet nauwkeurig was en/of sinds 2018 was gedaald. Derhalve heeft de Commissie het argument afgewezen.

2.8. Bewijs van subsidiëring

- (101) Overeenkomstig artikel 23, lid 3, van de basisverordening heeft de Commissie ook onderzocht of de soortgelijke ingevoerde producten en/of delen daarvan nog steeds gesubsidieerd werden.
- (102) Zoals uiteengezet in Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 van de Commissie, werd vastgesteld dat Chinese producenten-exporteurs een aantal subsidies ontvingen van de centrale overheid van de VRC, alsook van regionale en plaatselijke besturen in de VRC. In dit verband bleken PGTEX China en CPIC ook in aanmerking te komen voor een aantal subsidieregelingen, zoals preferentiële rente op leningen, subsidieprogramma's en belastingvoordelen.
- (103) In het kader van dit onderzoek kwam geen nieuwe informatie beschikbaar die de conclusie van het oorspronkelijke antisubsidieonderzoek dat dergelijke subsidieregelingen niet langer geldig waren, in twijfel zou trekken.
- (104) PGTEX China is de moedermaatschappij van PGTEX Morocco SARL, die de door haar gebruikte glasvezelrovings uitsluitend kocht bij haar verbonden moedermaatschappij PGTEX China, die ze op haar beurt kocht bij CPIC, de fabrikant van deze glasvezelrovings.
- (105) Er kan sprake zijn van een wettelijk vermoeden van doorgifte van subsidies tussen verbonden partijen⁽³⁰⁾, met name wanneer de verbonden downstreamonderneming het eindproduct assembleerde en naar de Unie uitvoerde. Aangezien PGTEX China en PGTEX Morocco SARL SGV vervaardigen en uitvoeren en door CPIC vervaardigde glasvezelrovings gebruiken, moet in dit geval bij de vaststelling van de hoogte van de tot compenserende maatregelen aanleiding gevende subsidies die hun worden toegekend, rekening worden gehouden met het feit dat zij vanwege hun onderlinge verbondenheid deze voordelen naar eigen goeddunken kunnen benutten voor het naar de Unie uitgevoerde betrokken product.
- (106) De Commissie heeft derhalve geconcludeerd dat de soortgelijke ingevoerde producten en/of delen daarvan nog steeds gesubsidieerd worden.
- (107) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de PGTEX-groep aan dat er om de volgende redenen geen bewijs was dat voor de invoer van SGV uit Marokko nog steeds voordeel wordt gehaald uit aan Chinese SGV-producenten verleende subsidies. Ten eerste had het oorspronkelijke antisubsidieonderzoek (zie overweging 1) geen betrekking op de subsidiëring van glasvezelrovings en -draden, maar uitsluitend op de subsidiëring van SGV, een ander product. Ten tweede vallen assemblagewerkzaamheden niet onder de basisverordening, aangezien deze er niet toe kunnen leiden dat een door het land van oorsprong of het land van uitvoer toegekende subsidie ten goede komt aan het product ten aanzien waarvan er sprake zou zijn van ontwijking. Ten derde waren de aankopen door PGTEX Morocco SARL bij PGTEX China en de aankopen door PGTEX China bij CPIC marktconform. In dit verband voerde de PGTEX-groep aan dat PGTEX China vaak een hogere prijs betaalde dan andere afnemers van CPIC. Bijgevolg had CPIC geen door subsidies verkregen voordelen aan PGTEX China en vervolgens aan PGTEX Morocco SARL doorgegeven.
- (108) De Commissie heeft deze argumenten om de volgende redenen afgewezen. Ten eerste, ook al had het oorspronkelijke antisubsidieonderzoek in de eerste plaats betrekking op de subsidiëring van SGV, verleende de PGTEX-groep volledige medewerking aan dit onderzoek. In dit verband bleek uit het oorspronkelijke antisubsidieonderzoek dat zowel CPIC als PGTEX China, die met PGTEX Morocco SARL verbonden zijn, subsidies van de Chinese overheid ontving. Ten tweede, zoals reeds vermeld in overweging 33, bestrijkt artikel 23, lid 3, van de basisverordening ook andere ontwijkingspraktijken die daarin niet uitdrukkelijk zijn opgenomen, zoals assemblagewerkzaamheden. Ten derde kan er, zoals uiteengezet in overweging 105, sprake zijn van een wettelijk vermoeden van doorgifte van subsidies tussen verbonden partijen, met name wanneer de verbonden downstreamonderneming het eindproduct assembleerde en naar de Unie uitvoerde. Bovendien kan doorgifte aan verbonden ondernemingen op velerlei manieren plaatsvinden (zoals door het aanrekenen van bepaalde beheersvergoedingen) en is deze niet noodzakelijkerwijs beperkt tot het niveau van de prijzen van het uitgangsmateriaal die aan de afnemers in rekening worden gebracht. Hoe dan ook bleek uit een vergelijking van de prijzen van glasvezelrovings en -draden op basis van haar antwoorden op de vragenlijst dat PGTEX China tijdens het onderzoektijdvak aan PGTEX Morocco SARL lagere prijzen in rekening bracht dan aan andere afnemers.

⁽³⁰⁾ Verslag van de WTO-beroepsinstantie, *United States — Final Countervailing Duty Determination with respect to Certain Softwood Lumber from Canada*, WT/DS257/AB/R, 19 januari 2004, punt 143.

3. Maatregelen

- (109) Op basis van de bovenstaande bevindingen heeft de Commissie geconcludeerd dat de definitieve compenserende maatregelen die zijn ingesteld ten aanzien van de invoer van SGV van oorsprong uit de VRC, werden ontweken door de invoer van het door PGTEX Morocco SARL uit Marokko verzonden onderzochte product. Aangezien de gerapporteerde uitvoer van PGTEX Morocco SARL meer bedroeg dan de totale invoer in de Unie uit Marokko en geen enkele andere onderneming in Marokko om vrijstelling had verzocht, was de Commissie van oordeel dat de volledige uitvoer van SGV uit Marokko naar de Unie voor rekening van PGTEX kwam. Zij heeft daarom geconcludeerd dat de bevindingen over de met betrekking tot PGTEX Morocco SARL vastgestelde ontwikkelingspraktijken naar het hele land moeten worden uitgebreid.
- (110) Er werd geen bewijsmateriaal gevonden met betrekking tot de ontwijking van de maatregelen ten aanzien van SGV wat Egypte betreft. Zoals eerder vermeld, kocht PGTEX Morocco SARL al haar glasvezelrovingen in de VRC en niet in Egypte. Het onderzoek wat de vermeende ontwijking ten aanzien van SGV van oorsprong uit Egypte betreft wordt dan ook beëindigd.
- (111) Daarom moeten overeenkomstig artikel 23, lid 1, van de basisverordening de geldende antisubsidiemaatregelen ten aanzien van de invoer van SGV van oorsprong uit de VRC worden uitgebreid tot de invoer van het onderzochte product.
- (112) Ingevolge artikel 23, lid 2, van de basisverordening moet de uit te breiden maatregel de maatregel zijn die in artikel 1, lid 2, van Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 van de Commissie is vastgesteld voor "alle andere ondernemingen", dat wil zeggen een definitief compenserend recht van 30,7 % dat van toepassing is op de nettoprijs, franco grens Unie, vóór inklaring.
- (113) Overeenkomstig artikel 23, lid 3, en artikel 24, lid 5, van de basisverordening, volgens welke uitgebreide maatregelen moeten worden toegepast op goederen waarvan de invoer in de Unie overeenkomstig de openingsverordening wordt geregistreerd, moeten de rechten worden geïnd op het onderzochte product waarvan de invoer wordt geregistreerd.

4. Verzoek om vrijstelling

- (114) PGTEX Morocco SARL was de enige Marokkaanse onderneming die overeenkomstig artikel 23, lid 6, van de basisverordening had verzocht van de eventuele uitgebreide maatregelen te worden vrijgesteld.
- (115) Zoals hierboven beschreven, werd vastgesteld dat PGTEX Morocco SARL bij ontwikkelingspraktijken betrokken was. Derhalve kan op grond van artikel 23, lid 6, van de basisverordening aan deze onderneming geen vrijstelling worden verleend.

5. Mededeling van feiten en overwegingen

- (116) Op 20 december 2021 heeft de Commissie aan alle belanghebbenden de belangrijkste feiten en overwegingen meegedeeld die tot voornoemde conclusies hebben geleid, en heeft zij de belanghebbenden verzocht om opmerkingen in te dienen.
- (117) De in de onderhavige verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 25, lid 3, van Verordening (EU) 2016/1037 ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Het bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 van de Commissie ingestelde definitieve compenserende recht op bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit de Volksrepubliek China wordt uitgebreid tot stoffen van geweven en/of gestikte continuglasvezelrovingen en/of -draden, al dan niet met andere elementen, met uitzondering van producten die zijn geïmpregneerd of gepreïmpregneerd (pre-preg), en met uitzondering van open weefsels met een celgrootte van meer dan 1,8 mm in zowel lengte als breedte en met een gewicht van meer dan 35 g/m², momenteel ingedeeld onder de GN-codes ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90, ex 7019 72 00, ex 7019 73 00, ex 7019 80 10, ex 7019 80 90 en ex 7019 90 00, verzonden vanuit Marokko, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko (Taric-codes 7019 61 00 81, 7019 62 00 81, 7019 63 00 81, 7019 64 00 81, 7019 65 00 81, 7019 66 00 81, 7019 69 10 81, 7019 69 90 81, 7019 72 00 81, 7019 73 00 81, 7019 80 10 81, 7019 80 90 81 en 7019 90 00 81).

2. Het uitgebreide recht is het compenserend recht van 30,7 % dat van toepassing is op “alle andere ondernemingen”.
3. Het bij de leden 1 en 2 van dit artikel uitgebreide recht wordt geïnd op ingevoerde producten verzonden vanuit Marokko, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, die zijn geregistreerd overeenkomstig artikel 2 van Uitvoeringsverordening (EU) 2021/863 alsmede artikel 23, lid 4, en artikel 24, lid 5, van Verordening (EU) 2016/1037.
4. Tenzij anders vermeld, zijn de geldende bepalingen inzake douanerechten van toepassing.

Artikel 2

Het bij Uitvoeringsverordening (EU) 2021/863 van de Commissie van 28 mei 2021 geopende onderzoek naar de mogelijke ontwijking bij de invoer van SGV van oorsprong uit Egypte door invoer verzonden vanuit Marokko, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, en tot registratie van deze invoer, wordt beëindigd.

Artikel 3

De douaneautoriteiten wordt opgedragen de registratie van de invoer die is ingesteld bij artikel 2 van Uitvoeringsverordening (EU) 2021/863, die wordt ingetrokken, te beëindigen.

Artikel 4

Het door PGTEX Morocco SARL ingediende verzoek om vrijstelling wordt afgewezen.

Artikel 5

1. Verzoeken om vrijstelling van het bij artikel 1 uitgebreide recht moeten schriftelijk worden ingediend in een van de officiële talen van de Europese Unie en zijn ondertekend door een persoon die gemachtigd is om de entiteit die om de vrijstelling verzoekt, te vertegenwoordigen. Het verzoek moet aan het onderstaande adres worden gestuurd:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Handel
Directoraat G
Kamer CHAR 04/39
1049 Brussel
BELGIË

2. Overeenkomstig artikel 23, lid 6, van Verordening (EU) 2016/1037 kan de Commissie de invoer van ondernemingen die de bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 ingestelde compenserende maatregelen niet ontwijken, bij besluit vrijstellen van het bij artikel 1 uitgebreide recht.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 februari 2022.

Voor de Commissie
De voorzitter
Ursula VON DER LEYEN

UITVOERINGSVERORDENING (EU) 2022/302 VAN DE COMMISSIE
van 24 februari 2022

tot uitbreiding van het bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/492, zoals gewijzigd bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776, ingestelde definitieve antidumpingrecht op bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit de Volksrepubliek China tot vanuit Marokko verzonden bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, en tot beëindiging van het onderzoek naar de mogelijke ontwijking van de bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/492 ingestelde antidumpingmaatregelen ten aanzien van de invoer van bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit Egypte door de invoer van vanuit Marokko verzonden bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) 2016/1036 van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2016 betreffende bescherming tegen invoer met subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de Europese Unie ⁽¹⁾ ("de basisverordening"), en met name artikel 13,

Overwegende hetgeen volgt:

1. PROCEDURE

1.1. Bestaande maatregelen

- (1) In april 2020 heeft de Europese Commissie ("de Commissie") bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/492 van de Commissie ⁽²⁾, zoals gewijzigd bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 van de Commissie ⁽³⁾, een definitief antidumpingrecht ingesteld op bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels ("SGV") van oorsprong uit de Volksrepubliek China ("de VRC" of "China") en Egypte. De antidumpingmaatregelen bestonden uit een ad-valoremrecht variërend van 34 % tot 69 % voor invoer van oorsprong uit de VRC en een ad-valoremrecht van 20 % voor invoer van oorsprong uit Egypte.

1.2. Verzoek

- (2) De Commissie heeft een verzoek ontvangen op grond van artikel 13, lid 3, en artikel 14, lid 5, van de basisverordening om een onderzoek in te stellen naar de mogelijke ontwijking van de antidumpingmaatregelen die zijn ingesteld ten aanzien van de invoer van SGV van oorsprong uit de VRC en Egypte, door invoer verzonden vanuit Marokko, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, en om deze invoer te registreren.
- (3) Het verzoek werd op 19 mei 2021 ingediend door TECH-FAB Europe e.V., een vereniging van EU-producenten van SGV ("de indiener van het verzoek").
- (4) In het verzoek werd voldoende aangetoond dat na de instelling van de maatregelen ten aanzien van SGV een verandering in de structuur van het handelsverkeer met betrekking tot de uitvoer uit de VRC, Egypte en Marokko naar de Unie had plaatsgevonden. De verandering in de structuur van het handelsverkeer leek het gevolg te zijn van praktijken, processen of werkzaamheden waarvoor, afgezien van de instelling van het recht, geen gegronde reden of economische rechtvaardiging bestaat.

⁽¹⁾ PB L 176 van 30.6.2016, blz. 21.

⁽²⁾ Uitvoeringsverordening (EU) 2020/492 van de Commissie van 1 april 2020 tot instelling van definitieve antidumpingrechten op bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit de Volksrepubliek China en Egypte (PB L 108 van 6.4.2020, blz. 1).

⁽³⁾ Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 van de Commissie van 12 juni 2020 tot instelling van definitieve compenserende rechten op bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit de Volksrepubliek China en Egypte en tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) 2020/492 van de Commissie tot instelling van definitieve antidumpingrechten op bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit de Volksrepubliek China en Egypte (PB L 189 van 15.6.2020, blz. 1).

- (5) Bovendien bevatte het verzoek voldoende bewijsmateriaal waaruit bleek dat de praktijken, processen of werkzaamheden de corrigerende werking van de bestaande antidumpingmaatregelen wat de hoeveelheden en de prijzen betreft ondermijnden. Er bleken aanzienlijke volumes van het onderzochte product de EU-markt te zijn binnengekomen. Voorts was er voldoende bewijs dat SGV tegen schade veroorzakende prijzen werden ingevoerd.
- (6) Ten slotte bevatte het verzoek voldoende bewijsmateriaal dat uit Marokko verzonden SGV tegen dumpingprijzen werden uitgevoerd ten opzichte van de eerder voor SGV vastgestelde normale waarde.

1.3. Betrokken product en onderzocht product

- (7) Bij het betrokken product gaat het om stoffen van geweven en/of gestikte continuglasvezelrovings en/of -draden, al dan niet met andere elementen, met uitzondering van producten die zijn geïmpregneerd of gepreïmpregneerd (prepreg), en met uitzondering van open weefsels met een celgrootte van meer dan 1,8 mm in zowel lengte als breedte en met een gewicht van meer dan 35 g/m², op de datum van inwerkingtreding van Uitvoeringsverordening (EU) 2020/492 van de Commissie ingedeeld onder de GN-codes ex 7019 39 00, ex 7019 40 00, ex 7019 59 00 en ex 7019 90 00 (Taric-codes 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 en 7019 90 00 80), van oorsprong uit de Volksrepubliek China en Egypte ("het betrokken product"). Dit is het product waarop de thans geldende maatregelen van toepassing zijn.
- (8) Het onderzochte product is hetzelfde als het in de voorgaande overweging omschreven product, momenteel ingedeeld onder de GN-codes ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90, ex 7019 72 00, ex 7019 73 00, ex 7019 80 10, ex 7019 80 90 en ex 7019 90 00, maar verzonden vanuit Marokko, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko (Taric-codes 7019 61 00 81, 7019 62 00 81, 7019 63 00 81, 7019 64 00 81, 7019 65 00 81, 7019 66 00 81, 7019 69 10 81, 7019 69 90 81, 7019 72 00 81, 7019 73 00 81, 7019 80 10 81, 7019 80 90 81 en 7019 90 00 81) ("het onderzochte product") (*).
- (9) Uit het onderzoek is gebleken dat uit de VRC en Egypte naar de Unie uitgevoerde SGV en vanuit Marokko verzonden SGV, al dan niet van oorsprong uit Marokko, dezelfde fysische en chemische basiseigenschappen hebben en dezelfde doeleinden worden gebruikt, en daarom moeten worden beschouwd als soortgelijke producten in de zin van artikel 1, lid 4, van de basisverordening.

1.4. Opening van het onderzoek

- (10) Nadat zij, na de lidstaten te hebben geïnformeerd, had vastgesteld dat er voldoende bewijsmateriaal was om op grond van artikel 13, lid 3, van de basisverordening een onderzoek te openen, heeft de Commissie bij Uitvoeringsverordening (EU) 2021/864 van de Commissie van 28 mei 2021 ⁽ⁱ⁾ ("de openingsverordening") het onderzoek geopend en de invoer van uit Marokko verzonden SGV, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, aan registratie onderworpen.

1.5. Opmerkingen over de opening van het onderzoek

- (11) LM Wind Power, een in de Unie gevestigde fabrikant van windmolenwieken, voerde aan dat de opening van het onderzoek niet gerechtvaardigd was vanwege een gebrek aan voldoende bewijsmateriaal, en dat het onderzoek derhalve onmiddellijk moest worden beëindigd.
- (12) Hij voerde aan dat er geen sprake was van ontwijking, aangezien de praktijken, processen of werkzaamheden in Marokko niet onder een van de categorieën van artikel 13, lid 1, vierde alinea, van de basisverordening vielen. Met name kunnen de praktijken, processen of werkzaamheden niet worden aangemerkt als een lichte wijziging,

(*) De hierboven vermelde GN- en Taric-codes zijn van toepassing met ingang van 1 januari 2022 en zijn gebaseerd op Uitvoeringsverordening (EU) 2021/1832 van de Commissie van 12 oktober 2021 tot wijziging van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiekomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief (PB L 385 van 29.10.2021, blz. 1).

(i) Uitvoeringsverordening (EU) 2021/864 van de Commissie van 28 mei 2021 tot opening van een onderzoek naar de mogelijke ontwijking van de bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/492 ingestelde antidumpingmaatregelen ten aanzien van de invoer van bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit de Volksrepubliek China en Egypte, door de invoer van uit Marokko verzonden bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, en tot registratie van deze invoer (PB L 190 van 31.5.2021, blz. 82).

aangezien het onderzochte product een downstreamproduct is en als zodanig een ander product dan de uitgangsmaterialen ervan (voornamelijk glasvezelrovingen), of een assemblage, met name omdat het onderzochte product en glasvezelrovingen niet onder dezelfde tariefposten worden ingedeeld.

- (13) LM Wind Power beweerde eveneens dat er voldoende redenen en economische rechtvaardiging was voor de praktijken, processen of werkzaamheden in Marokko via de oprichting door PGTEX China van een SGV-productie-installatie in Marokko (PGTEX Morocco SARL) in de zin van artikel 13, lid 1, van de basisverordening. In dit verband beweerde deze fabrikant dat er een aanzienlijke vraag bestaat naar SGV in Marokko, aangezien een in 2017 in Marokko opgerichte gebruiker ⁽⁶⁾ van SGV ongeveer 5 000 ton SGV per jaar nodig heeft. Er zijn conventionele douanerechten van maximaal 7 % van toepassing op SGV uit China, terwijl de uitvoer van SGV uit Marokko naar de Unie niet onderworpen is aan conventionele douanerechten uit hoofde van de Euro-mediterrane partnerschapsovereenkomst.
- (14) De Egyptische autoriteiten voerden aan dat zij ten onrechte bij dit onderzoek waren betrokken, omdat er geen ontwijkingspraktijken hebben plaatsgevonden waarbij Egypte betrokken zou zijn geweest. In dit verband verklaarden zij dat Egypte sinds het oorspronkelijke antidumpingonderzoek alle noodzakelijke procedures en maatregelen had ingevoerd om ontwijking te voorkomen. Zij voerden ook aan, vergelijkbaar met de argumenten van LM Wind Power, dat er geen bewijs was voor ontwijking in de vorm van assemblagewerkzaamheden in Marokko met betrekking tot de uitvoer van glasvezelrovingen uit Egypte of overlading tussen Marokko en de EU met SGV uit Egypte.
- (15) De Marokkaanse autoriteiten verzochten de Commissie te concluderen dat PGTEX Morocco SARL de door de Unie ingestelde maatregelen niet ontweek en vroegen haar het lopende onderzoek te beëindigen. Volgens hen was de oprichting van PGTEX Morocco SARL in Marokko het resultaat van een authentiek en langdurig partnerschap waarbij de PGTEX Group ⁽⁷⁾ en Marokko betrokken waren. Zij verklaarden eveneens dat met het productieproces van PGTEX Morocco SARL aanzienlijke investeringen en omvangrijke productieactiviteiten gemoeid waren, en dat het productieproces tot de Marokkaanse economie bijdroeg. Ook indien een verandering in de structuur van het handelsverkeer zou kunnen worden vastgesteld, leek die dus niet door ontwijking te zijn veroorzaakt. Ten slotte voerden de Marokkaanse autoriteiten aan dat hun officiële statistieken de bewering van de indiener van het verzoek weerlegden dat PGTEX Morocco SARL de geldende maatregelen door middel van overlading had ontweken.
- (16) Wat de hierboven genoemde argumenten in verband met de opening van het onderzoek betreft, herinnerde de Commissie eraan dat het onderzoek werd geopend op basis van het in het verzoek verstrekte bewijsmateriaal met betrekking tot assemblagewerkzaamheden, en niet op basis van overlading of kleine wijzigingen. Het verzoek bevatte voldoende bewijsmateriaal ⁽⁸⁾ waaruit blijkt dat er sprake was van assemblagewerkzaamheden en dat daarbij glasvezelrovingen uit de VRC en Egypte werden gebruikt ⁽⁹⁾. Het bevatte ook voldoende bewijs ⁽¹⁰⁾ dat dergelijke praktijken ontwijking in de zin van artikel 13, lid 2, vormden. De tariefindeling van het onderzochte product of van de belangrijkste inputs ervan is irrelevant om te bepalen of assemblagewerkzaamheden ontwijking inhouden.
- (17) Het verzoek bevatte ook voldoende bewijs dat er, afgezien van de instelling van rechten, geen economische rechtvaardiging bestond, zoals het jaarverslag 2019 van PGTEX China. Volgens dit verslag werd PGTEX Morocco in hoofdzaak opgericht met het doel om *"actief te kunnen inspelen op het antidumpingonderzoek van de EU tegen China, haar internationaliseringsstrategie verder te optimaliseren en aan te passen, het marktaandeel van de producten in Europa en de Verenigde Staten te consolideren en te vergroten, aan de vraag van de afnemers te voldoen en de bevoorrading van de afnemers te beschermen"*; in het bijzonder had PGTEX blijkens het verslag *"besloten in Marokko een volle dochteronderneming op te richten om zich niet te laten weerhouden door de antidumpingonderzoeken van de EU en om afnemers te benaderen, tegemoet te komen aan de vraag op de markt en zich aan te passen met het oog op duurzame ontwikkeling"* ⁽¹¹⁾.
- (18) Derhalve heeft de Commissie de door LM Wind Power alsmede de Marokkaanse en de Egyptische autoriteiten aangevoerde argumenten dat het verzoek onvoldoende bewijsmateriaal bevatte om de opening van het onderzoek te rechtvaardigen, afgewezen.

⁽⁶⁾ Dit is een verwijzing naar de in 2017 opgerichte onderneming Siemens Gamesa Renewable Energy Blades in Marokko.

⁽⁷⁾ Zie voor een beschrijving van de PGTEX Group ook de overwegingen 34 en 35.

⁽⁸⁾ Zie de openbare versie van het verzoek, blz. 10, punten 40 tot en met 42.

⁽⁹⁾ Zie de openbare versie van het verzoek, blz. 8, punt 29, en blz. 9, punt 41.

⁽¹⁰⁾ Zie de openbare versie van het verzoek, blz. 10, punten 41 en 42, aangevuld met bijlage 8 bij het verzoek.

⁽¹¹⁾ Zie de openbare versie van het verzoek, blz. 7 en 8, punten 26 en 27.

1.6. Onderzoektijdvak en verslagperiode

- (19) Het onderzoektijdvak liep van 1 januari 2019 tot en met 31 december 2020 ("het onderzoektijdvak"). Vóór 2019 werden geen aanzienlijke hoeveelheden SGV uit Marokko naar de Unie uitgevoerd. Er zijn voor het onderzoektijdvak gegevens verzameld om onder meer na te gaan of zich na de instelling van de maatregelen ten aanzien van het betrokken product inderdaad een verandering in de structuur van het handelsverkeer had voorgedaan en of er sprake was van praktijken, processen of werkzaamheden waarvoor, afgezien van de instelling van het recht, geen gegronde reden of economische rechtvaardiging bestond. Voor de periode van 1 januari 2020 tot en met 31 december 2020 ("de verslagperiode" of "VP") zijn meer gedetailleerde gegevens verzameld, teneinde te onderzoeken of de invoer de corrigerende werking van de geldende maatregelen wat de prijzen en/of de hoeveelheden betreft ondermijnde en of er van dumping sprake was.

1.7. Onderzoek

- (20) De Commissie heeft de autoriteiten van de VRC, Egypte en Marokko, de haar bekende producenten-exporteurs in die landen, de bedrijfstak van de Unie en de voorzitter van de Associatieraad EU-Marokko officieel van de opening van het onderzoek in kennis gesteld.
- (21) Daarnaast heeft de Commissie de Vertegenwoordiging van Marokko bij de Europese Unie verzocht haar de namen en adressen te verstrekken van andere producenten-exporteurs dan PGTEX Morocco SARL (de enige producent van het onderzochte product volgens het verzoek) en/of representatieve verenigingen die geïnteresseerd zouden kunnen zijn in medewerking aan het onderzoek. In antwoord hierop hebben de Marokkaanse autoriteiten een lijst met drie andere ondernemingen ingediend. Twee van deze ondernemingen hebben zich niet gemeld, en de derde onderneming heeft verklaard geen SGV naar de Unie te hebben uitgevoerd.
- (22) De vrijstellingsaanvraagformulieren voor de producenten/exporteurs in Marokko alsmede de vragenlijsten voor de producenten/exporteurs in de VRC en Egypte en voor de importeurs in de Unie werden beschikbaar gesteld op de website van DG Handel.
- (23) Alleen PGTEX Morocco SARL heeft een aanvraagformulier voor vrijstelling ingevuld en tevens een hoorzitting aangevraagd, die op 21 juni 2021 is gehouden. Zoals vermeld in overweging 43 is de PGTEX Group na een verzoek daartoe van zeventien andere producenten/exporteurs uitgenodigd op een hoorzitting met de Commissie op 10 januari 2022 en een hoorzitting met de raadadviseur-auditeur in handelsprocedures op 12 januari 2022.
- (24) De belanghebbenden zijn in de gelegenheid gesteld om binnen de bij de openingsverordening vastgestelde termijn hun standpunt schriftelijk kenbaar te maken en te verzoeken te worden gehoord. Alle partijen werden ervan in kennis gesteld dat het niet verstrekken van alle relevante informatie of het verstrekken van onvolledige, onjuiste of misleidende informatie kon leiden tot toepassing van artikel 18 van de basisverordening en tot bevindingen die op de beschikbare gegevens waren gebaseerd.
- (25) Op 20 december 2021 (de dag van de mededeling van feiten en overwegingen) ontving de Commissie van de Marokkaanse autoriteiten een opmerking (de dato 16 december 2021), die te laat was om in aanmerking te worden genomen in het stadium van de mededeling van feiten en overwegingen. Na de mededeling van feiten en overwegingen hebben de Marokkaanse autoriteiten een tweede opmerking toegezonden, waarin zij hun opmerkingen van 16 december 2021 hebben samengevat. In wezen herhaalden de Marokkaanse autoriteiten hun verzoek om het onderzoek te beëindigen en voerden zij de volgende argumenten aan.
- (26) Ten eerste voerden de Marokkaanse autoriteiten aan dat SGV door PGTEX Morocco SARL worden vervaardigd door middel van activiteiten die niet als assemblage- of voltooiingswerkzaamheden kunnen worden aangemerkt. Ten tweede voerden zij aan dat deze producten "van oorsprong" zijn uit Marokko in de zin van artikel 29⁽¹³⁾ van de associatieovereenkomst tussen de EU en Marokko⁽¹³⁾ en nader zijn omschreven in de regels in bijlage II bij protocol nr. 4 bij de associatieovereenkomst tussen de EU en Marokko. Voorts bepaalt artikel 9 van de associatieovereenkomst

⁽¹³⁾ Overeenkomstig artikel 29 van de associatieovereenkomst tussen de EU en Marokko zijn "het begrip "producten van oorsprong" voor de toepassing van deze titel en de desbetreffende methoden van administratieve samenwerking [...] gedefinieerd in protocol nr. 4". In dit verband vielen SGV onder post 7019 van de nomenclatuur van het geharmoniseerd systeem en verleende derhalve preferentiële oorsprong op grond van de regels in de lijst in bijlage II bij protocol nr. 4 bij de associatieovereenkomst tussen de EU en Marokko.

⁽¹³⁾ De Euro-mediterrane associatieovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds (PB L 70 van 18.3.2000, blz. 2).

tussen de EU en Marokko dat “producten van oorsprong uit Marokko [...] bij invoer in de Gemeenschap [worden] toegelaten met vrijstelling van douanerechten of heffingen van gelijke werking”. De associatieovereenkomst tussen de EU en Marokko voorziet slechts in enkele uitzonderingen. Deze preferentiële oorsprong werd ook bevestigd door de Marokkaanse douaneautoriteiten, die preferentiële certificaten van oorsprong (EUR.1) hebben afgegeven voor de uitvoer van SGV door PGTEX naar de EU overeenkomstig artikel 17 van protocol nr. 4 bij de associatieovereenkomst tussen de EU en Marokko.

- (27) De Commissie verwierp het argument dat de verwerking van ingevoerde glasvezelrovings tot SGV in Marokko niet als assemblage- of voltooiingswerkzaamheden kon worden aangemerkt. Artikel 13, lid 2, van de basisverordening heeft niet alleen betrekking op de assemblage van (verscheidene) onderdelen tot een eindproduct, maar ook op de voltooiing/omzetting van tussenproducten in het betrokken product. Dit volgt met name uit artikel 13, lid 2, punt b, van de basisverordening, waarin is bepaald dat “[...] de waarde die tijdens de assemblage- of voltooiingswerkzaamheden aan de ingevoerde delen wordt toegevoegd meer dan [...] bedraagt”. Daarnaast is het feit dat de Marokkaanse douaneautoriteiten EUR.1-certificaten hebben afgegeven aan PGTEX Morocco SARL en zo hun preferentiële oorsprong in het kader van de associatieovereenkomst hebben bevestigd, irrelevant aangezien de basisverordening, en met name artikel 13, de toepasselijke rechtsgrondslag voor dit onderzoek naar ontwijking is ⁽¹⁴⁾.
- (28) Voorts voerden de Marokkaanse autoriteiten, gesteund door PGTEX Morocco, na de mededeling van feiten en overwegingen aan dat het onderzoek naar ontwijking niet was toegestaan op grond van artikel 24 van de associatieovereenkomst tussen de EU en Marokko, aangezien dit artikel de instelling van antidumpingmaatregelen ten aanzien van Marokkaanse producten alleen toestaat indien aan de voorwaarden van artikel VI van de Algemene Overeenkomst betreffende tarieven en handel is voldaan.
- (29) De Commissie heeft dit argument afgewezen: artikel 24 van de associatieovereenkomst tussen de EU en Marokko sluit een onderzoek naar ontwijking niet uit en verwijst tevens naar de desbetreffende interne wetgeving. Toen Marokko en de EU de associatieovereenkomst in 2000 ratificeerden, bevatte de toepasselijke basisverordening reeds anti-ontwijkingsbepalingen.
- (30) Ten slotte voerden de Marokkaanse autoriteiten en PGTEX Morocco aan dat het onderzoek naar ontwijking van de Commissie niet was toegestaan op grond van de WTO-regels, met name artikel VI van de GATT en de Overeenkomst inzake de toepassing van artikel VI.
- (31) De Commissie wees het argument af en verwees naar overweging 20 van de preambule van de basisverordening ⁽¹⁵⁾, waarin de aanpak van de Commissie in dit verband wordt toegelicht. Op basis hiervan bevat de wetgeving van de Unie, net als die van vele andere WTO-leden, bepalingen om ontwijkingspraktijken aan te pakken.

2. RESULTATEN VAN HET ONDERZOEK

2.1. Algemene overwegingen

- (32) Overeenkomstig artikel 13, lid 1, van de basisverordening moeten om na te gaan of er sprake is van mogelijke ontwijking de volgende elementen worden onderzocht:

⁽¹⁴⁾ Arrest van het Hof van Justitie van 12 september 2019, zaak C-707/17P, *Europese Commissie/Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd*, ECLI:EU:C:2019:717.

⁽¹⁵⁾ In overweging 20 van de basisverordening is deze aanpak als volgt gecodificeerd: “De antidumpingovereenkomst van 1994 bevat geen bepalingen betreffende de ontwijking van antidumpingmaatregelen, hoewel in een afzonderlijk ministerieel besluit van de GATT ontwijking als een probleem werd erkend en ter oplossing werd verwezen naar de antidumpingcommissie van de GATT. Gezien het mislukken van de multilaterale onderhandelingen tot dusver en in afwachting van de uitkomst van de verwijzing naar het Antidumpingcomité van de Wereldhandelsorganisatie (WTO), moet de wetgeving van de Unie bepalingen bevatten voor het aanpakken van praktijken, waaronder de loutere assemblage van goederen in de Unie of een derde land, die hoofdzakelijk gericht zijn op het ontwijken van antidumpingmaatregelen.”.

- of zich een verandering in de structuur van het handelsverkeer tussen de VRC/Egypte/Marokko en de Unie heeft voorgedaan;
 - of die verandering het gevolg is van praktijken, processen of werkzaamheden waarvoor, afgezien van de instelling van de geldende antidumpingmaatregelen, onvoldoende redenen of economische rechtvaardiging bestaat;
 - of is bewezen dat er sprake is van schade of dat de corrigerende werking van de geldende antidumpingmaatregelen, gezien de prijzen en/of de hoeveelheden van het onderzochte product, wordt ondermijnd, en
 - of is bewezen dat dumping plaatsvindt ten aanzien van de voor het betrokken product eerder vastgestelde normale waarden.
- (33) Aangezien het door de indiener van het verzoek in dat verzoek verstrekte bewijsmateriaal wees op assemblagewerkzaamheden in Marokko, heeft de Commissie specifiek geanalyseerd of aan de voorwaarden van artikel 13, lid 2, van de basisverordening is voldaan, met name:
- of de assemblagewerkzaamheden sinds of kort vóór de opening van het antidumpingonderzoek zijn aangevangen of aanmerkelijk zijn toegenomen en of de betrokken delen afkomstig zijn uit het land waarop de maatregelen van toepassing zijn, en
 - of de delen 60 % of meer uitmaken van de totale waarde van de delen van het geassembleerde product, en of de waarde die tijdens de assemblage- of voltooiingswerkzaamheden aan de ingevoerde delen wordt toegevoegd meer dan 25 % van de fabricagekosten bedraagt.

2.2. Mate van medewerking

- (34) Uitsluitend PGTEX Morocco SARL heeft een verzoek tot vrijstelling overeenkomstig artikel 13, lid 4, van de basisverordening ingediend. PGTEX Morocco SARL maakt deel uit van de Chinese PGTEX Group en is gevestigd in een vrijhandelszone in Tanger, Marokko.
- (35) Bovendien hebben haar twee verbonden Chinese ondernemingen Chongqing Polycomp International Corporation ("CPIC") en PGTEX China Co., Ltd ("PGTEX China") ook antwoorden op de vragenlijst ingediend. PGTEX Morocco SARL is een volle dochteronderneming van PGTEX China, waarvoor een bij Verordening (EU) 2020/492, zoals gewijzigd bij Verordening (EU) 2020/776, ingesteld antidumpingrecht van 37,6 % geldt.
- CPIC is een producent van glasvezelrovings, het voornaamste uitgangsmateriaal voor de vervaardiging van het onderzochte product. Zij verkocht dit uitgangsmateriaal tijdens de verslagperiode aan haar verbonden onderneming PGTEX China, waarvan zij 60 % van de aandelen in handen had;
 - PGTEX China kocht de glasvezelrovings tijdens de verslagperiode bij CPIC. Vervolgens gebruikte zij die om zelf SGV te produceren of verkocht zij die door, onder meer aan PGTEX Morocco SARL. PGTEX China produceerde het belangrijkste uitgangsmateriaal (glasvezelrovings) tijdens de verslagperiode niet.
- (36) De door PGTEX Morocco SARL en haar twee verbonden Chinese ondernemingen ("de PGTEX Group") ingediende antwoorden op de vragenlijst, met inbegrip van het antwoord op een schriftelijke aanmaning tot het verstrekken van ontbrekende gegevens, bleken om de volgende redenen ontoereikend te zijn:
- PGTEX Morocco SARL verstreekte niet de in haar antwoorden op de vragenlijst verlangde noodzakelijke informatie. In het bijzonder had zij niet de vereiste onderliggende documenten voor twee verkooptransacties verstreekt. Bijgevolg was de Commissie niet in staat de bewering na te trekken dat PGTEX Morocco SARL pas in april 2020 met haar productie was begonnen.
 - Bovendien ontving de Commissie, hoewel zij om een gedetailleerde verklaring voor de ontbrekende verkoopfactuurnummers had verzocht, hiervoor slechts een algemene verklaring. Zij wees er ook op dat de totale omzet voor de verslagperiode zoals opgegeven in de lijst van verkopen verschilde van de omzet die was opgegeven in de jaarrekening van PGTEX Morocco SARL voor 2020. De Commissie kon de gemelde omvang van de uitvoer naar de Unie derhalve niet bevestigen. In dit verband merkte zij eveneens op dat de opgegeven uitvoer volgens de invoerstatistieken van Eurostat groter was dan de totale invoer in de Unie uit Marokko en dat PGTEX Morocco SARL de enige haar bekende producent in Marokko was die het onderzochte product naar de Unie uitvoerde.

- Er werd ook tegenstrijdige informatie verstrekt over de werkelijke datum waarop PGTEX Morocco SARL met de productie was begonnen. De informatie over de werkelijke startdatum van de productie in 2020 was nodig om te kunnen vaststellen welk deel van de belangrijkste kostenposten (zoals afschrijvingskosten en huurkosten) aan de productie van het betrokken product kon worden toegeschreven.
 - Bovendien werd in het antwoord op de schriftelijke aanmaning tot het verstrekken van de ontbrekende gegevens geen bevredigende verklaring gegeven voor de aanzienlijke toename van het productievolume in juli 2020, dat ongeveer driemaal groter was dan het productievolume in de voorgaande maand (juni 2020), hoewel het elektriciteitsverbruik in beide maanden min of meer gelijk was.
 - PGTEX China verstreekte niet de verlangde informatie wat betreft het Golden Tax System met betrekking tot haar aankopen bij CPIC en haar verkopen aan PGTEX Morocco SARL.
- (37) Daarom heeft de Commissie de PGTEX Group op 5 oktober 2021, overeenkomstig artikel 18, lid 4, van de basisverordening, in kennis gesteld van het feit dat de niet-uitputtende lijst van elementen als beschreven in de vorige overweging zou kunnen leiden tot de toepassing van artikel 18 van de basisverordening en tot het gebruik van de beschikbare gegevens. Zij heeft de PGTEX Group ook verzocht om opmerkingen over de mogelijke toepassing van artikel 18 van de basisverordening.
- (38) Op 12 oktober 2021 heeft de PGTEX Group aangevoerd dat het in dit geval om de volgende redenen juridisch gezien niet gerechtvaardigd was om van de beschikbare gegevens gebruik te maken:
- de PGTEX Group heeft niet verzuimd de “nodige” informatie te verstrekken, als bedoeld in artikel 18 van de basisverordening;
 - de door de PGTEX Group verstrekte informatie kon niet buiten beschouwing worden gelaten;
 - gebruikmaking van “de beschikbare gegevens” moet hoe dan ook worden beperkt.
- (39) De Commissie heeft de door de PGTEX Group bij brief van 12 oktober 2021 verstrekte informatie en documenten onderzocht. Zij is tot de conclusie gekomen dat voor de meeste elementen die zij in haar brief van 5 oktober 2021 aan de orde had gesteld, noch bevredigende antwoorden noch overtuigende bewijsstukken waren verstrekt.
- (40) Bijgevolg was de Commissie van mening dat de door de PGTEX Group verstrekte informatie gedeeltelijk onvolledig en tegenstrijdig was en zij er zich dus niet volledig op kon baseren. De door de PGTEX Group verstrekte gegevens werden echter niet volledig buiten beschouwing gelaten en de Commissie heeft zowel de door de PGTEX Group ingediende verkoop- als kostengegevens als uitgangspunt voor haar analyse gebruikt.
- (41) Overeenkomstig artikel 18, lid 1, eerste volzin, en artikel 18, lid 5, van de basisverordening werd de door de PGTEX Group verstrekte informatie aangevuld met gegevens ontleend aan databanken zoals de Global Trade Atlas ⁽¹⁶⁾ (“GTA”) en Eurostat, zoals nader beschreven in punt 2.3. De invoergegevens werden opgevraagd uit Eurostat, en de GTA werd gebruikt om de omvang van de uitvoer van glasvezelrovings uit de VRC en Egypte naar Marokko te bepalen.
- (42) Tot slot kon de Commissie, gezien de uitbraak van COVID-19 en de inperkingsmaatregelen die door verschillende lidstaten en door verschillende derde landen zijn genomen, geen controlebezoeken op grond van artikel 16 van de basisverordening verrichten bij de medewerkende rechtspersonen. De Commissie heeft de door de PGTEX Group verstrekte informatie, zoals de antwoorden op vragenlijsten en de antwoorden op schriftelijke aanmaningen tot het verstrekken van ontbrekende gegevens, bestudeerd in overeenstemming met de mededeling van 16 maart 2020 over de gevolgen van de uitbraak van COVID-19 voor antidumping- en antisubsidieonderzoeken ⁽¹⁷⁾. Een toetsing op afstand van de gegevens werd niet noodzakelijk geacht gelet op de in de voorgaande overwegingen beschreven problemen.
- (43) Na de mededeling van feiten en overwegingen herhaalde de PGTEX Group zijn bewering dat de toepassing van de beschikbare gegevens kennelijk ongegrond en niet gerechtvaardigd was in het licht van de door de PGTEX Group verstrekte informatie. Bovendien is de PGTEX Group na een verzoek daartoe van zijkant gehoord door de Commissie op 10 januari 2022, en vervolgens door de raadadviseur-auditeur in handelsprocedures op 12 januari 2022 in verband met het gebruik van de beschikbare gegevens overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening.

⁽¹⁶⁾ <https://www.gtis.com/gta/>

⁽¹⁷⁾ PB C 86 van 16.3.2020, blz. 6.

- (44) Tijdens de hoorzitting van 12 januari 2022 heeft de Commissie haar conclusie dat het antwoord op de brief ex artikel 18 de bezwaren van de Commissie niet had weggenomen, nader toegelicht. Zoals uiteengezet in overweging 40, bleef de Commissie bij haar standpunt dat zij zich niet volledig kon baseren op de door de PGTEX Group verstrekte informatie. Bovendien heeft de raadadviseur-auditeur in handelsprocedures tijdens de hoorzitting van 12 januari 2022 verklaard dat de Commissie het recht van verweer van de PGTEX Group had geëerbiedigd.

2.3. Verandering in de structuur van het handelsverkeer

2.3.1. Invoer van SGV

- (45) Tabel 1 toont de ontwikkeling van de invoer van SGV uit de VRC, Egypte en Marokko in de periode 2019-2020. Aangezien de Taric-codes pas op 21 februari 2019 werden aangemaakt, heeft de Commissie de gegevens voor de periode van 1 januari 2019 tot en met 20 februari 2019 geëxtrapoleerd, om voor beide jaren 2019 en 2020 precies dezelfde periode (12 maanden) te gebruiken.

Tabel 1

Invoer van SGV voor de jaren 2019 en 2020 (ton)

	2019	VP
VRC	13 720	19 315
<i>Index (basis = 2019)</i>	100	141
Egypte	146	4 302
<i>Index (basis = 2019)</i>	100	2 946
Marokko	277	2 809
<i>Index (basis = 2019)</i>	100	1 014

Bron: Eurostat, Taric-codes 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 en 7019 90 00 80

- (46) Tabel 1 laat zien dat de invoer van SGV uit Marokko is gestegen van 277 ton in 2019 tot 2 809 ton in 2020. De significante stijging in 2020 ten opzichte van 2019 viel samen met het begin van de productie door PGTEX Morocco SARL. Hoewel de onderneming officieel op 2 oktober 2019 werd opgericht, verklaarde zij in haar vrijstellingsaanvraag pas vanaf april 2020 met de productie en de uitvoer te zijn begonnen. In dit verband bleek uit de invoergegevens dat de gemiddelde maandelijkse invoer in de periode april-december 2020 ongeveer vijftien keer zo groot was als de gemiddelde maandelijkse invoer in de periode januari 2019-maart 2020.
- (47) De Commissie heeft ook opgemerkt dat de opgegeven uitvoer door PGTEX Morocco SARL hoger was dan de totale invoer in de Unie uit Marokko. Aangezien PGTEX Morocco SARL de enige Marokkaanse onderneming was die bij dit onderzoek met de Commissie samenwerkte en er vóór haar oprichting onbeduidende hoeveelheden SGV uit Marokko naar de Unie werden uitgevoerd, heeft de Commissie het redelijk geacht te concluderen dat PGTEX Morocco SARL de enige producent in Marokko was die tijdens de verslagperiode SGV naar de Unie uitvoerde.
- (48) Zoals blijkt uit tabel 1, is de invoer van SGV uit de VRC gestegen van 13 720 ton in 2019 tot 19 315 ton in 2020, terwijl de invoer van SGV uit Egypte is toegenomen van 146 ton in 2019 tot 4 302 ton in 2020. Zoals vermeld in overweging 46, zijn de gemiddelde maandelijkse invoervolumes afkomstig van PGTEX Morocco SARL vanaf april 2020 aanzienlijk gestegen ten opzichte van de voorgaande perioden.

2.3.2. Omvang van de uitvoer van glasvezelrovings uit de VRC en Egypte naar Marokko

- (49) Tabel 2 toont de ontwikkeling van de invoer van glasvezelrovings uit de VRC en Egypte in Marokko op basis van de Marokkaanse invoerstatistieken uit de GTA-databank voor de periode 2019-2020.

Tabel 2

Invoer van glasvezelrovings uit de VRC en Egypte in Marokko voor de jaren 2019 en 2020 (ton)

	2019	VP
VRC		
7019 12 glasvezelrovings	2 378	7 839
Egypte		
7019 12 glasvezelrovings	1 118	3 120

Bron: GTA

- (50) Het belangrijkste uitgangsmateriaal voor de productie van SGV is glasvezelrovings. Dit uitgangsmateriaal wordt vervolgens verder verwerkt om SGV te produceren. Uit het bewijsmateriaal waarover de Commissie beschikt, bleek dat de uit Marokko naar de Unie uitgevoerde SGV voornamelijk van glasvezelrovings werden geproduceerd.
- (51) Tabel 2 laat zien dat de invoer van glasvezelrovings uit de VRC in Marokko aanzienlijk is toegenomen, van 2 378 ton in 2019 tot 7 839 ton in 2020. De invoer van glasvezelrovings uit Egypte in Marokko is eveneens toegenomen, van 1 297 ton in 2019 tot 3 687 ton in 2020. De invoer uit zowel de VRC als Egypte maakt ongeveer 90 % van de totale Marokkaanse invoer van glasvezelrovings voor beide jaren 2019 en 2020 uit.
- (52) PGTEX Morocco SARL voerde aan dat alle glasvezelrovings die zij gebruikte om SGV te produceren, in de VRC waren gekocht (en niet in Egypte), met name bij haar moedermaatschappij PGTEX China. Zij voerde ook aan dat zij deze rovings onder de GS-code 7019 12 invoerde. Bij de invoer uit de VRC in Marokko vertoonde de invoer onder deze code de grootste stijging.
- (53) De aanzienlijke toename van de uit de VRC en Egypte in Marokko ingevoerde hoeveelheden glasvezelrovings wijst op een toenemende vraag naar dergelijk uitgangsmateriaal in Marokko, wat ten minste deels kan worden verklaard door de toename van de productie van SGV in en de uitvoer van SGV uit Marokko tijdens de verslagperiode. Dit wordt ook bevestigd door de door PGTEX Morocco SARL verstrekte informatie.
- (54) Aangezien PGTEX Morocco SARL, kennelijk de enige exporteur van SGV naar de Unie, al haar glasvezelrovings in de VRC kocht, heeft de Commissie geen bewijzen gevonden waaruit blijkt dat de glasvezelrovings uit Egypte hetzij door PGTEX Morocco SARL, hetzij door enige andere producent van SGV in Marokko voor uitvoer naar de Unie werden gebruikt. Wat dit betreft begon de invoer van glasvezelrovings uit de VRC te stijgen vanaf het laatste kwartaal van 2019, d.w.z. het kwartaal waarin PGTEX Morocco SARL werd opgericht. Het maandelijkse gemiddelde invoervolume van glasvezelrovings uit de VRC in het laatste kwartaal van 2019 was aanzienlijk hoger dan de maandelijkse gemiddelde invoervolumes in de voorgaande perioden. Bovendien lagen de maandelijkse gemiddelde invoervolumes van glasvezelrovings in 2020 (het jaar waarin PGTEX Morocco SARL met haar productie begon) ook fors boven de maandelijkse gemiddelde invoervolumes in het laatste kwartaal van 2019. Ondanks de toename van de invoer van glasvezelrovings uit Egypte in Marokko in 2020 heeft de Commissie geen bewijzen gevonden waaruit blijkt dat die ingevoerde rovings in Marokko werden gebruikt voor verdere verwerking tot SGV om vervolgens naar de Unie te worden uitgevoerd. Derhalve kon het bewijsmateriaal waarover de Commissie beschikte niet de bewering onderbouwen dat de verandering in de structuur van het handelsverkeer met betrekking tot Egypte het gevolg was van praktijken die tot doel hadden de antidumpingmaatregelen ten aanzien van SGV uit Egypte te ontwijken.

- (55) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerden de PGTEX Group en LM Wind Power aan dat het handelspatroon niet was gewijzigd. De PGTEX Group voerde aan dat de opkomende invoer van SGV uit Marokko niet ten koste ging van de invoer van SGV uit China. Integendeel, de toename van de invoer van SGV uit Marokko was minder aanzienlijk dan de parallelle toename van de invoer van SGV uit China.
- (56) Zoals uiteengezet in de overwegingen 45-54, constateerde de Commissie een toename van de uitvoer van SGV uit Marokko naar de Unie en een aanzienlijke toename van de invoer van glasvezelrovingen uit China naar Marokko in 2020 ten opzichte van 2019. Dit is op zichzelf al een verandering in de structuur van het handelsverkeer.
- (57) Hoewel de totale uitvoer van SGV uit de VRC naar de Unie inderdaad toenam, bleek uit de overzichtstabellen die PGTEX China in het kader van dit antiontwijkingsonderzoek heeft verstrekt dat de uitvoervolumes van PGTEX China — de moederonderneming van PGTEX Morocco en haar enige leverancier van glasvezelrovingen — naar de Unie in 2020 meer dan 2 keer kleiner waren dan in 2018, en in 2020 meer dan 3 keer kleiner dan in 2019.
- (58) De Commissie kon derhalve een verandering in de structuur van het handelsverkeer vaststellen en de argumenten van de hand wijzen.

2.3.3. Conclusie over de verandering in de structuur van het handelsverkeer

- (59) De toename van de uitvoer van SGV uit Marokko naar de Unie vormt een verandering in de structuur van het handelsverkeer tussen Marokko en de Unie in de zin van artikel 13, lid 1, van de basisverordening, samen met de aanzienlijke toename van de Chinese uitvoer van glasvezelrovingen naar Marokko in 2020 ten opzichte van 2019 (zie tabel 2). Er werd echter geen bewijsmateriaal gevonden wat betreft de vermeende ontwijking van maatregelen ten aanzien van SGV met betrekking tot Egypte.

2.4. Aard van de ontwijking waarvoor, afgezien van de instelling van het antidumpingrecht, onvoldoende reden of economische rechtvaardiging bestond

- (60) Artikel 13, lid 1, van de basisverordening bepaalt dat de verandering in de structuur van het handelsverkeer het gevolg moet zijn van praktijken, processen of werkzaamheden waarvoor, afgezien van de instelling van het recht, onvoldoende reden of economische rechtvaardiging bestaat. Bedoelde praktijken, processen of werkzaamheden omvatten het via derde landen verzenden van het product waarop de bestaande maatregelen van toepassing zijn alsmede assemblage-/voltooiingswerkzaamheden in een derde land als bedoeld in artikel 13, lid 2, van de basisverordening.
- (61) Volgens de in overweging 15 bedoelde opmerkingen van de Marokkaanse autoriteiten dateerde het eerste contact met de PGTEX Group voor het opzetten van een fabriek in Marokko van 20 maart 2019, dat wil zeggen één maand na de opening van het oorspronkelijke antidumpingonderzoek⁽¹⁸⁾. PGTEX Morocco SARL werd opgericht op 2 oktober 2019, ongeveer zeven maanden na de opening van het onderzoek. Deze samenloop in de tijd wijst erop dat het antidumpingonderzoek en de mogelijke instelling van een antidumpingrecht de reden voor de oprichting van PGTEX Morocco SARL waren.
- (62) Volgens de door PGTEX Morocco SARL ingediende lijst van verkopen kwam de totale uitvoer van PGTEX Morocco SARL in 2020 op de markt van de Unie terecht, terwijl slechts een klein deel van haar productie in dat jaar op de binnenlandse markt werd verkocht. Bovendien werden alle door haar in 2020 uitgevoerde producten verkocht aan afnemers in de Unie die in het verleden door PGTEX China werden beleverd. Dit wijst er eveneens op dat het antidumpingonderzoek en de mogelijke daaropvolgende instelling van definitieve antidumpingrechten de reden voor de oprichting van PGTEX Morocco SARL waren. Dit werd uitdrukkelijk bevestigd in het jaarverslag van 2019 van PGTEX China (zie overweging 17).
- (63) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de PGTEX Group aan dat er een geldige reden en een economische rechtvaardiging was voor de oprichting van PGTEX Morocco. Zij voerde aan dat de oprichting van de Marokkaanse fabriek het resultaat was van een langdurig proces, met inbegrip van haalbaarheidsstudies, aanvragen om de nodige vergunningen van de Chinese en Marokkaanse overheden te verkrijgen en het verkrijgen van die vergunningen.

⁽¹⁸⁾ PB C 68 van 21.2.2019, blz. 29.

- (64) De Commissie merkte op dat uit de documentatie die de PGTEX Group op 15 oktober 2021 heeft ingediend, bleek dat de PGTEX Group lang vóór de opening van het onderzoek heeft onderzocht in welk land zij een onderneming kon oprichten. Er werden verschillende mogelijke landen in overweging genomen, waaronder Marokko. Het feit dat PGTEX Morocco SARL werd opgericht op 2 oktober 2019, ongeveer zeven maanden na de opening van het oorspronkelijke antidumpingonderzoek, blijft evenwel overeind. Deze samenloop in de tijd suggereerde dat het antidumpingonderzoek een reden was voor de oprichting van PGTEX Morocco SARL. Dit werd verder bevestigd door een verklaring van de Marokkaanse autoriteiten, die stelden dat hun contacten met PGTEX in verband met de oprichting van een fabriek aanvingen op 20 maart 2019, dus vlak na de opening van het oorspronkelijke onderzoek ⁽¹⁹⁾. Hieruit bleek dat de formele contacten met de Marokkaanse autoriteiten om een onderneming in Marokko op te richten, aanvingen in maart 2019, kort na de opening van het oorspronkelijke antidumpingonderzoek.
- (65) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde LM Wind Power aan dat PGTEX haar Marokkaanse fabriek had opgezet om de markten van Marokko en het Midden-Oosten te bedienen, en dat derhalve daaraan een andere economische rechtvaardiging ten grondslag lag dan het ontwijken van rechten.
- (66) De Commissie heeft dit argument afgewezen. De Commissie verwees naar bewijsmateriaal waaruit bleek dat er geen andere economische rechtvaardiging was dan de rechten (zie in dit verband het jaarverslag van 2019 van PGTEX China, zoals vermeld in overweging 17). Bovendien werd het argument van LM Wind Power dat PGTEX Marokko was opgericht om de markten van Marokko en het Midden-Oosten te bedienen niet door het bewijsmateriaal gestaafd. In dit verband werd, zoals uiteengezet in overweging 62, alle uitvoer door PGTEX Morocco SARL naar de Unie uitgevoerd en werd slechts een klein deel van haar productie op de binnenlandse markt in Marokko verkocht.
- (67) Gezien het bovenstaande is uit het onderzoek niet gebleken dat er een gegronde reden of economische rechtvaardiging voor het opzetten van een productiefaciliteit voor SGV in Marokko bestond, anders dan om betaling van de momenteel geldende antidumpingrechten te ontwijken.

2.5. Aanvang of aanmerkelijke toename van de werkzaamheden

- (68) In artikel 13, lid 2, van de basisverordening is bepaald dat de assemblagewerkzaamheden sinds of kort vóór de opening van het antidumpingonderzoek moeten zijn aangevangen of aanmerkelijk moeten zijn toegenomen, en dat de betrokken delen afkomstig moeten zijn uit het land waarop de antidumpingmaatregelen van toepassing zijn.
- (69) Het oorspronkelijke antidumpingonderzoek werd in februari 2019 geopend en in april 2020 werden definitieve antidumpingrechten ingesteld (zie overweging 1). PGTEX Morocco SARL werd officieel op 2 oktober 2019 opgericht en begon volgens de vrijstellingsaanvraag vanaf april 2020 met de productie. Dit valt samen met de in punt 2.3 beschreven verandering in de structuur van het handelsverkeer.
- (70) PGTEX Morocco SARL had een lijst van verkopen ingediend waaruit bleek dat de totale uitvoer van haar zelf geproduceerde SGV tijdens de verslagperiode op de markt van de Unie terecht kwam. Bovendien kocht zij haar belangrijkste uitgangsmateriaal (hoofdzakelijk glasvezelroving) uitsluitend bij haar verbonden moedermaatschappij in de VRC. Zij kocht geen glasvezelroving uit Egypte of elders.
- (71) Daarom heeft de Commissie geconcludeerd dat de assemblagewerkzaamheden sinds de opening van het oorspronkelijke antidumpingonderzoek zijn aangevangen, zoals vereist op grond van artikel 13, lid 2, punt a), van de basisverordening, en dat de betrokken delen hoofdzakelijk afkomstig zijn uit de VRC, een van de twee landen waarop de oorspronkelijke antidumpingmaatregelen van toepassing zijn.

⁽¹⁹⁾ Opmerkingen van het ministerie voor Industrie, Handel en Groene en Digitale Economie van het Koninkrijk Marokko betreffende de opening van een onderzoek naar ontwijking met betrekking tot de invoer van bepaalde stoffen van glasvezel, 14.7.2021, blz. 2: “[...] le Ministère souligne que le contact entre PGTEX et les autorités marocaines pour l’implantation d’une usine de PGTEX au Maroc remonte au 20 mars 2019, soit juste après l’initiation de l’enquête antidumping initiale de l’UE [...]” (“[...]het ministerie benadrukt dat het contact tussen PGTEX en de Marokkaanse autoriteiten in verband met de oprichting van een fabriek van PGTEX in Marokko aanving op 20 maart 2019, hetzij net na de opening van het oorspronkelijke antidumpingonderzoek van de EU [...]”).

2.6. Waarde van de delen en toegevoegde waarde

- (72) In artikel 13, lid 2, punt b), van de basisverordening is met betrekking tot assemblagewerkzaamheden bepaald dat er ook sprake kan zijn van ontwijking wanneer de delen (in dit geval van Chinese oorsprong) 60 % of meer uitmaken van de totale waarde van de delen van het geassembleerde product, en de waarde die tijdens de assemblage- of voltooiingswerkzaamheden aan de ingevoerde delen wordt toegevoegd minder dan 25 % van de fabricagekosten bedraagt.
- (73) De belangrijkste grondstof voor de productie van SGV is glasvezelrovings. PGTEX Morocco SARL kocht de glasvezelrovings die zij gebruikte uitsluitend bij haar verbonden moedermaatschappij in de VRC. Door middel van het procedé van naaien en breien (“sewing-knitting”) – een in Marokko verrichte voltooiingswerkzaamheid – werden deze glasvezelrovings tot SGV verwerkt. Volgens de door PGTEX Morocco SARL verstrekte informatie maken de glasvezelrovings bijna 100 % uit van de totale waarde van de delen van het geassembleerde/voltooide product in de zin van artikel 13, lid 2, punt b), van de basisverordening.
- (74) De Commissie heeft derhalve geconcludeerd dat het bij het procedé dat in Marokko plaatsvindt om een voltooiingswerkzaamheid (assemblagewerkzaamheid) gaat en dat werd voldaan aan het 60 %-criterium van artikel 13, lid 2, punt b), van de basisverordening.
- (75) Na de mededeling van feiten en overwegingen herhaalden de PGTEX Group en LM Wind Power hun argument dat de vervaardiging van SGV uit de geïmporteerde belangrijkste grondstof glasvezelrovings geen “assemblage van delen” vormt in de zin van artikel 13, lid 2, van de basisverordening. In dit verband voerden zij enerzijds aan dat glasvezelrovings geen “delen” van SGV zijn, maar veeleer “goederen die bij de productie van een ander goed aan een procedé worden onderworpen” en, ten tweede, dat glasvezelrovings niet tot SGV worden “geassembleerd”, maar tot SGV worden verwerkt door verschillende soorten glasvezelrovings en andere materialen met behulp van complexe machines te weven en te stikken.
- (76) De Commissie wees deze argumenten af. De in overweging 73 beschreven praktijk kan worden aangemerkt als een voltooiing die, zoals uiteengezet in overweging 27, onder het begrip “assemblagewerkzaamheden” in de zin van artikel 13 van de basisverordening valt.
- (77) PGTEX Morocco SARL voerde aan dat haar kosten in verband met de toegevoegde waarde boven de drempel van 25 % zou liggen. De twee belangrijkste kostenonderdelen bij de berekening van de toegevoegde waarde waren de afschrijvingskosten en de huurkosten, die waren opgenomen in de financiële gegevens over de verslagperiode die PGTEX Morocco SARL in haar vrijstellingsaanvraag had ingediend.
- (78) Wat de afschrijvingskosten betreft, voerde PGTEX Morocco SARL aan dat er minder dan tien SGV-machines⁽²⁰⁾ in haar bedrijfsruimten waren geïnstalleerd en dat elk van deze SGV-machines in 2020 gedurende 300 van de 360 dagen in bedrijf was. Voor de verslagperiode had zij het afschrijvingsbedrag berekend op basis van de volgende drie elementen:
- de aanschafwaarde;
 - een afschrijvingspercentage van 9,5 %, om rekening te houden met de geraamde gebruiksduur⁽²¹⁾;
 - de 300 bedrijfsdagen (op een totaal van 360 dagen), zoals hierboven bedoeld.
- (79) De Commissie was het niet eens met deze berekeningswijze voor de afschrijvingskosten in het kader van de berekening van de toegevoegde waarde in de zin van artikel 13, lid 2, punt b), van de basisverordening. In het bijzonder is het gebruik van de 300 bedrijfsdagen als element bij de berekening van het afschrijvingsbedrag mogelijk aanvaardbaar volgens de internationale boekhoudnormen, maar dit leidde er om verschillende redenen toe dat het afschrijvingsbedrag bij de berekening van de toegevoegde waarde door PGTEX Morocco SARL te hoog was opgegeven. Ten eerste hadden de SGV-machines, zoals PGTEX Morocco SARL in haar vrijstellingsaanvraag had aangevoerd, in 2020 een geringe capaciteitsbenutting (werkelijke productie in kg gedeeld door werkelijke productiecapaciteit in kg)⁽²²⁾. Gezien de lage bezettingsgraad van de productiecapaciteit bleken de gerapporteerde afschrijvingskosten derhalve te hoog te zijn opgegeven. Ten tweede werden vier SGV-machines pas in november 2019 per schip van Shanghai naar Tanger vervoerd en konden zij in 2020 niet gedurende 300 dagen in bedrijf zijn

⁽²⁰⁾ Een “SGV-machine” kan worden omschreven als de machine die wordt gebruikt tijdens het assemblageproces, waarbij voornamelijk glasvezelrovings (het belangrijkste uitgangsmateriaal) in SGV worden omgezet.

⁽²¹⁾ De gebruiksduur van een SGV-machine wordt geraamd op 10 jaar, met correctie voor een restwaarde van 5 % aan het einde van de gebruiksduur.

⁽²²⁾ Tabel C.4.1, “Production and Production capacity”, van het vrijstellingsaanvraagformulier.

geweest, gelet op de tijd die nodig is voor het vervoer van Shanghai naar Tanger en ook op de tijd die is gemeoid met het lossen, installeren en testen van elk van deze 4 SGV-machines. Ten derde voerde PGTEX Morocco SARL in haar vrijstellingsaanvraag aan dat zij pas in april 2020 met de productie was begonnen. Mocht dit inderdaad het geval zijn, dan zou elk van de geïnstalleerde SGV-machines in totaal slechts hooguit 270 dagen in bedrijf kunnen zijn geweest (van april 2020 tot en met december 2020), nog afgezien van eventuele perioden waarin de machines werden stilgelegd en dus niet operationeel waren (noodzakelijk onderhoud, vrije dagen en vakanties). Bijgevolg heeft de Commissie geconcludeerd dat voor de berekening van de kosten in verband met de toegevoegde waarde aanzienlijk lagere afschrijvingskosten in aanmerking moeten worden genomen dan die welke zijn berekend door PGTEX Morocco SARL.

(80) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de PGTEX Group aan dat de Commissie kennelijk beoordelingsfouten heeft gemaakt en artikel 13, lid 2, van de basisverordening heeft geschonden bij het uitvoeren van berekeningen met betrekking tot de toegevoegde waarde. In dit verband moet volgens de PGTEX Group rekening worden gehouden met de volledige afschrijving, aangezien die kosten in 2020 daadwerkelijk werden gemaakt voor de productie van SGV.

(81) De Commissie verwierp dit argument om de volgende redenen:

— hoewel de afschrijving in beginsel ⁽²³⁾ een vaste kost is, daar deze gedurende de gehele gebruiksduur van een goed voor elke periode hetzelfde is, kon de Commissie bij de berekening van de toegevoegde waarde de geboekte afschrijvingskosten niet volledig aanvaarden. De reden hiervoor is de lage bezettingsgraad, zoals blijkt uit de door de PGTEX Group verstrekte gegevens;

— bovendien kon de Commissie niet de volledige afschrijvingskosten gebruiken vanwege de onvolledige en tegenstrijdige informatie die zij heeft ontvangen. In dit verband vermeldde PGTEX Morocco SARL bijvoorbeeld enerzijds dat alle machines begin 2020 werden verworven. Anderzijds verklaarde PGTEX Morocco SARL in haar antwoorden op de vragenlijst dat zij pas in april 2020 begon te produceren. PGTEX Morocco SARL verklaarde tevens dat alle machines gedurende 300 dagen operationeel waren.

PGTEX Morocco SARL gebruikte deze 300 dagen (d.w.z. 299 dagen afgerond tot 300 dagen) voor de berekening van haar afschrijvingsberekening en wekte de indruk dat alle SGV-machines die zij installeerde gedurende het hele jaar 2020 operationeel en volledig in gebruik waren. Dit bleek echter niet het geval te zijn, aangezien verschillende machines op 1 januari 2020 nog niet in de fabriek in Marokko waren aangekomen (zie overweging 79).

Gezien bovengenoemde tegenstrijdige verklaringen achtte de Commissie het passend gebruik te maken van de door PGTEX Morocco ingediende, onbetwiste bezettingsgraad voor het volledige jaar 2020. Voor de Commissie werd deze bezettingsgraad beschouwd als een objectieve en duidelijke meting om bij haar berekening van de toegevoegde waarde passende afschrijvingskosten vast te stellen.

(82) Na de mededeling van feiten en overwegingen stelde de PGTEX Group voor dat, indien de Commissie de afschrijvingskosten nog moest aanpassen op basis van de bezettingsgraad (zoals meegedeeld door de PGTEX Group in bijlage 7.2 bij haar brief van 12 oktober 2021), zij gebruik moest maken van een van de drie alternatieve methoden die zij in haar opmerkingen naar aanleiding van de mededeling van feiten en overwegingen had voorgesteld:

— de capaciteit zodanig aanpassen dat rekening wordt gehouden met de maanden waarin de betrokken SGV-machines niet operationeel waren;

— alleen de kostengegevens van december 2020 gebruiken, d.w.z. de maand tijdens het onderzoekstijdvak waarin de meeste SGV-machines operationeel waren, behalve machine nr. 7;

— gebruikmaken van de kostengegevens van juli tot en met december 2020, aangezien de certificering van de belangrijkste afnemers na juni 2020 bijna was voltooid, waardoor de productie zou kunnen toenemen.

⁽²³⁾ Er is echter één uitzondering. Indien een bedrijf een op het gebruik gebaseerde afschrijvingsmethode hanteert, zal de afschrijving plaatsvinden in een patroon dat eerder overeenkomt met een variabele kost. De PGTEX Group deelde niets mee over de gehanteerde methode.

- (83) De Commissie verwierp het gebruik van een van de drie alternatieven die de PGTEX Group had voorgesteld, gelet op een aantal inconsistenties die de Commissie in bijlage 7.2 bij de brief van 12 oktober 2021 met betrekking tot de voorgestelde alternatieven had vastgesteld:
- de maand maart 2020 werd door PGTEX Morocco SARL in bijlage 7.2 bij de brief van 12 oktober 2021 niet vermeld als een productiemaand. PGTEX Morocco SARL verklaarde op 12 oktober 2021 voor het eerst ⁽²⁴⁾ dat er in maart 2020 productie had plaatsgevonden, maar dat deze productie in maart 2020 pas in haar productiegegevens voor april 2020 was opgenomen. Dit betekent dat de Commissie andere fouten en/of vertragingen bij het boeken van de maandelijkse productie niet kon uitsluiten. De door de PGTEX Group voorgestelde methode om maandelijks toe te wijzen welke SGV-machines operationeel waren en welke niet, kon niet als basis konden worden gebruikt;
 - alleen de kostengegevens van december 2020 gebruiken, kon evenmin worden aanvaard, aangezien de bezettingsgraad voor de maand december 2020 niet representatief was voor de bezettingsgraad voor het volledige jaar 2020;
 - het gebruik van de kostengegevens voor de periode juli-december 2020 kon evenmin worden aanvaard om dezelfde reden als bij het tweede voorgestelde alternatief. De bezettingsgraad voor de periode juli-december 2020 was niet representatief voor de bezettingsgraad voor het volledige jaar 2020.

Daarom concludeerde de Commissie dat de bezettingsgraad over het volledige jaar 2020 de meest geschikte indicator was om het volledig geboekte afschrijvingspercentage op redelijke wijze te verlagen bij de berekening van de toegevoegde waarde.

- (84) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de indiener van het verzoek aan dat de afschrijvingskosten van de SGV-machines volledig moesten worden uitgesloten van de berekeningen van de toegevoegde waarde, aangezien deze machines niet van een onafhankelijke leverancier, maar van de moedermaatschappij werden gekocht.
- (85) De Commissie heeft dit argument afgewezen. Afschrijvingskosten worden overeenkomstig lokale en internationale boekhoudbeginselen algemeen aanvaard. Het boekhoudbeginsel “matching” houdt met name in dat uitgaven moeten worden geboekt in dezelfde periode waarin er inkomsten uit afkomstig zijn. Dit betekent dat met deze SGV-machines voltooide SGV kunnen worden verkocht en inkomsten kunnen worden verdiend. Afschrijvingen zijn dan delen van vaste activa (SGV-machines) die in de huidige periode als verbruikt en dus als uitgegeven worden beschouwd, ongeacht van wie de machines werden gekocht. Het doel van deze kosten is de boekwaarde van vaste activa geleidelijk te verminderen naarmate hun waarde in de loop van de tijd wordt verbruikt.
- (86) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de indiener van het verzoek ook aan dat, voor zover de Commissie de volledige afschrijving van de SGV-machines die van zijn verbonden onderneming in China zijn overgedragen, niet simpelweg uit de berekeningen van de toegevoegde waarde zou verwijderen, de vaststelling van het afschrijvingsbedrag de werkelijke gebruiksduur van dergelijke machines en bijbehorende uitrusting moet weerspiegelen. De indiener van het verzoek heeft erop gewezen dat het niet ongebruikelijk is dat dergelijke machines langer dan 20 jaar worden gebruikt.
- (87) De Commissie heeft dit argument afgewezen omdat de indiener van het verzoek in zijn verzoek zelf verwees naar een gebruiksduur van de SGV-machines van ongeveer 10 jaar. Er werd geen bewijs geleverd met betrekking tot zijn verklaringen dat het niet ongebruikelijk is dat SGV-machines langer dan 20 jaar in gebruik zijn.
- (88) Wat de huurkosten betreft, had PGTEX Morocco SARL bij de vrijstellingsaanvraag geen huurovereenkomsten overgelegd, ondanks de aanzienlijke huurkosten die zij in 2020 had gemaakt ⁽²⁵⁾. In haar vrijstellingsaanvraag informeerde zij de Commissie dat al haar SGV-machines op één locatie waren geïnstalleerd (fabriek – fase 1). Aanvankelijk huurde zij naar eigen zeggen enkel deze ene fabriek, gelet op haar verklaring dat zij “slechts over één productielocatie beschikt”, ondanks het verzoek in het vrijstellingsaanvraagformulier om de adressen van al haar productielocaties te verstrekken. Vervolgens legde PGTEX Morocco SARL echter twee huurovereenkomsten over als antwoord op de schriftelijke aanmaning van de Commissie tot het verstrekken van de ontbrekende gegevens, waaruit bleek dat zij tijdens de verslagperiode twee afzonderlijke gebouwen van twee verschillende eigenaren huurde. Aangezien PGTEX Morocco SARL eerder in haar vrijstellingsaanvraag had aangevoerd dat de in 2020 operationele

⁽²⁴⁾ Als antwoord op vraag C.4.1 van de vragenlijst heeft PGTEX Morocco SARL verklaard dat de productie in april 2020 van start is gegaan. Deze verklaring werd opnieuw bevestigd als antwoord op vraag 1 op bladzijde 1 van haar antwoord op de schriftelijke aanmaning tot het verstrekken van de ontbrekende gegevens.

⁽²⁵⁾ De Commissie had alle medewerkende producenten in het vrijstellingsaanvraagformulier verzocht alle belangrijke overeenkomsten, zowel van verbonden als van niet-verbonden partijen, over te leggen.

SGV-machines enkel in één van deze twee gehuurde fabrieken waren geïnstalleerd, had de in 2020 voor de tweede fabriek (fabriek – fase 2) betaalde huursom moeten worden uitgesloten van de huurkosten en de kosten in verband met de toegevoegde waarde. Bovendien kon de Commissie, gezien de geringe capaciteitsbenutting, bij haar berekening van de kosten in verband met de toegevoegde waarde evenmin de totale huurkosten voor de fabriek – fase 1 aanvaarden, aangezien deze niet volledig in gebruik was geweest nu de SGV-machines in het eerste kwartaal van 2020 hadden stilgestaan en in de andere kwartalen van 2020 niet op volle capaciteit hadden gedraaid. De Commissie heeft de opgegeven totale huurkosten om bovenstaande redenen niet aanvaard.

- (89) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de PGTEX Group aan dat de Commissie kennelijk beoordelingsfouten heeft gemaakt en artikel 13, lid 2, van de basisverordening heeft geschonden, aangezien de Commissie geen rekening heeft gehouden met de volledige huurkosten.
- (90) De Commissie heeft dit argument afgewezen op grond van de volgende verklaringen die de PGTEX Group in de loop van het onderzoek had afgelegd. In de eerste plaats heeft de PGTEX Group in haar antwoord op de schriftelijke aanmaning tot het verstrekken van de ontbrekende gegevens ⁽²⁶⁾ enkel verwezen naar de fabriek – fase 1 voor de productie, de opslag van grondstoffen en eindproducten en het administratieve gebied. In de tweede plaats heeft de PGTEX Group in haar antwoord op de schriftelijke aanmaning tot het verstrekken van de ontbrekende gegevens ⁽²⁷⁾ verklaard dat haar SGV-machines, die in 2020 in gebruik waren, zich allemaal in bedrijf — fase 1 bevonden. Bijgevolg leidde de Commissie hieruit af dat geen van deze machines, die in 2020 operationeel waren, zich in bedrijf — fase 2 bevonden. Dit werd ook bevestigd door andere verklaringen van de PGTEX Group in haar antwoord op de schriftelijke aanmaning tot het verstrekken van de ontbrekende gegevens ⁽²⁸⁾.
- (91) Er werd, rekening houdend met wat hierboven is uiteengezet, een correctie op de opgegeven afschrijvingskosten en huurkosten toegepast, en de aldus vastgestelde gemiddelde toegevoegde waarde in de verslagperiode bleek onder de in artikel 13, lid 2, punt b), van de basisverordening vastgelegde 25 %-drempel te liggen. Ook van een aantal andere kostenonderdelen werd vastgesteld dat zij te hoog waren opgegeven, maar die werden niet gecorrigeerd omdat dergelijke correcties slechts tot een nog lager percentage van de toegevoegde waarde zouden hebben geleid. De Commissie heeft derhalve geconcludeerd dat de waarde die tijdens de assemblage- of voltooiingswerkzaamheden aan de ingevoerde delen werd toegevoegd, minder dan 25 % van de fabricagekosten bedroeg, zoals op grond van artikel 13, lid 2, punt b), van de basisverordening is vereist om te kunnen spreken van werkzaamheden die ontwijking inhouden.
- (92) Er werd daarom geconcludeerd dat eveneens aan het tweede criterium van artikel 13, lid 2, punt b), van de basisverordening was voldaan.

2.7. Ondernijming van de corrigerende werking van het antidumpingrecht

- (93) De Commissie heeft overeenkomstig artikel 13, lid 1, van de basisverordening onderzocht of de invoer van het onderzochte product, zowel wat hoeveelheden als wat prijzen betreft, de corrigerende werking van de thans geldende maatregelen ondermijnde.
- (94) Wat de hoeveelheden betreft, was er sprake van een aanzienlijke toename van de invoer van SGV uit Marokko, zoals uiteengezet in overweging 46. De invoer uit Marokko was met 2 809 ton in 2020 al tien keer zo hoog als in 2019, toen slechts 277 ton werd ingevoerd. Tegelijkertijd werd het verbruik in de Unie voor 2020 door de indiener van het verzoek geschat op 135 000 tot 140 000 ton. Het marktaandeel van de invoer uit Marokko bedroeg meer dan 2 % in 2020.
- (95) Wat de prijzen betreft, had de Commissie de gemiddelde geen schade veroorzakende prijs zoals vastgesteld bij het oorspronkelijke antidumpingonderzoek vergeleken met de gewogen gemiddelde cif-uitvoerprijzen zoals bepaald op basis van de door PGTEX Morocco SARL verstrekte informatie, met de nodige correcties voor kosten na inklaring. Uit deze prijsvergelijking bleek dat de van PGTEX Morocco SARL afkomstige invoer de prijzen in de Unie met meer dan 10 % onderbood.
- (96) De Commissie heeft geconcludeerd dat de bestaande maatregelen wat hoeveelheden en prijzen betreft werden ondermijnd door de invoer uit Marokko waarop dit onderzoek betrekking heeft.

⁽²⁶⁾ Antwoord op de schriftelijke aanmaning tot het verstrekken van de ontbrekende gegevens met betrekking tot PGTEX Morocco SARL: antwoord op vraag 7, blz. 20.

⁽²⁷⁾ Antwoord op de schriftelijke aanmaning tot het verstrekken van de ontbrekende gegevens met betrekking tot PGTEX Morocco SARL: antwoord op vraag 6c, blz. 20.

⁽²⁸⁾ Antwoord op de schriftelijke aanmaning tot het verstrekken van de ontbrekende gegevens met betrekking tot PGTEX Morocco SARL: antwoord op vraag 9m, punt ii, blz. 23.

- (97) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de PGTEX Group aan dat de berekening door de Commissie van de geen schade veroorzakende prijs alleen de situatie in 2018 weerspiegelde. Zij heeft echter geen bewijsmateriaal verstrekt waaruit blijkt dat de door de Commissie gebruikte geen schade veroorzakende prijs niet nauwkeurig was en/of sinds 2018 was gedaald. Het argument werd derhalve afgewezen.

2.8. Bewijs voor dumping

- (98) Overeenkomstig artikel 13, lid 1, van de basisverordening heeft de Commissie ook onderzocht of er bewijs was van dumping ten aanzien van de voor het soortgelijke product eerder vastgestelde normale waarden.
- (99) Hiertoe werden de uitvoerprijzen van PGTEX Morocco SARL af fabriek vergeleken met de normale waarden die tijdens het oorspronkelijke antidumpingonderzoek waren vastgesteld.
- (100) Uit de vergelijking van de normale waarden en de uitvoerprijzen bleek dat SGV tijdens de verslagperiode door PGTEX Morocco SARL tegen dumpingprijzen werden ingevoerd.
- (101) Na de mededeling van feiten en overwegingen voerde de PGTEX Group aan dat de berekeningen van de Commissie van de normale waarde niet duidelijk genoeg waren om er opmerkingen over te maken en dat zij gebaseerd waren op een berekende normale waarde die de kosten in 2018 weerspiegelde, die geen betrekking hadden op de Marokkaanse kosten in 2020. Zij heeft echter niet aangetoond dat de door de Commissie gebruikte berekende normale waarde niet juist was.
- (102) De Commissie heeft dit argument afgewezen. De dumping werd berekend aan de hand van de normale waarden die eerder werden vastgesteld overeenkomstig artikel 13 van de basisverordening. Deze normale waarden waren vertrouwelijk, aangezien zij waren gebaseerd op de normale waarden van de medewerkende producenten-exporteurs in het oorspronkelijke onderzoek, waardoor alleen de gewogen gemiddelde normale waarde aan de PGTEX Group kon worden bekendgemaakt.

3. MAATREGELEN

- (103) Op basis van de bovenstaande bevindingen heeft de Commissie geconcludeerd dat het antidumpingrecht dat is ingesteld ten aanzien van de invoer van SGV van oorsprong uit de VRC werd ontweken door de invoer van het door PGTEX Morocco SARL uit Marokko verzonden onderzochte product. Aangezien de gerapporteerde uitvoer van PGTEX Morocco SARL meer bedroeg dan de totale invoer in de Unie uit Marokko en geen enkele andere onderneming in Marokko om vrijstelling had verzocht, was de Commissie van oordeel dat de volledige uitvoer van SGV uit Marokko naar de Unie voor rekening van PGTEX kwam. Zij heeft daarom geconcludeerd dat de met betrekking tot PGTEX Morocco SARL vastgestelde ontwijkingspraktijken naar het hele land moeten worden uitgebreid.
- (104) Er werd geen bewijsmateriaal gevonden met betrekking tot de ontwijking van de maatregelen ten aanzien van SGV wat Egypte betreft. Zoals eerder vermeld, kocht PGTEX Morocco SARL al haar glasvezelrovingen in de VRC en niet in Egypte. Het onderzoek wat betreft vermeende ontwijking van SGV van oorsprong uit Egypte moet daarom worden beëindigd.
- (105) Derhalve moeten overeenkomstig artikel 13, lid 1, van de basisverordening de geldende antidumpingmaatregelen ten aanzien van de invoer van SGV van oorsprong uit de VRC worden uitgebreid tot de invoer van het onderzochte product.
- (106) Overeenkomstig artikel 13, lid 1, tweede alinea, van de basisverordening moet de uit te breiden maatregel de maatregel zijn die in artikel 1, lid 2, van Uitvoeringsverordening (EU) 2020/492 van de Commissie is vastgesteld voor "alle andere ondernemingen", dat wil zeggen een definitief antidumpingrecht van 69 %, van toepassing op de nettoprijs, franco grens Unie, vóór inklaring.
- (107) Overeenkomstig artikel 13, lid 3, van de basisverordening, volgens welke uitgebreide maatregelen moeten worden toegepast op goederen waarvoor bij invoer in de Unie een door de openingsverordening opgelegde registratieplicht geldt, moeten de rechten worden geïnd op die geregistreerde invoer in de Unie van het onderzochte product.

4. VERZOEK OM VRIJSTELLING

- (108) PGTEX Morocco SARL was de enige Marokkaanse onderneming die overeenkomstig artikel 13, lid 4, van de basisverordening had verzocht van de eventuele uitgebreide maatregelen te worden vrijgesteld.

- (109) Zoals hierboven beschreven, werd vastgesteld dat PGTEX Morocco SARL bij ontwikkelingspraktijken betrokken was. Derhalve kan op grond van artikel 13, lid 4, van de basisverordening aan deze onderneming geen vrijstelling worden verleend.

5. MEDEDELING VAN FEITEN EN OVERWEGINGEN

- (110) Op 20 december 2021 heeft de Commissie aan alle belanghebbenden de belangrijkste feiten en overwegingen meegedeeld die tot voornoemde conclusies hebben geleid, en heeft zij de belanghebbenden verzocht om opmerkingen in te dienen.
- (111) De in de onderhavige verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 15, lid 1, van Verordening (EU) 2016/1036 ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Het bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/492 van de Commissie, zoals gewijzigd bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/776 van de Commissie, ingestelde definitieve antidumpingrecht op bepaalde geweven en/of gestikte stoffen van glasvezels van oorsprong uit de Volksrepubliek China wordt uitgebreid tot stoffen van geweven en/of gestikte continuglasvezelrovingen en/of -draden, al dan niet met andere elementen, met uitzondering van producten die zijn geïmpregneerd of gepreïmpregneerd (pre-preg), en met uitzondering van open weefsels met een celgrootte van meer dan 1,8 mm in zowel lengte als breedte en met een gewicht van meer dan 35 g/m², momenteel ingedeeld onder de GN-codes ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90, ex 7019 72 00, ex 7019 73 00, ex 7019 80 10, ex 7019 80 90 en ex 7019 90 00, verzonden vanuit Marokko, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko (Taric-codes 7019 61 00 81, 7019 62 00 81, 7019 63 00 81, 7019 64 00 81, 7019 65 00 81, 7019 66 00 81, 7019 69 10 81, 7019 69 90 81, 7019 72 00 81, 7019 73 00 81, 7019 80 10 81, 7019 80 90 81 en 7019 90 00 81).
2. Het uitgebreide recht is het antidumpingrecht van 69 % dat van toepassing is op "alle andere ondernemingen".
3. Het bij de leden 1 en 2 van dit artikel uitgebreide recht wordt geïnd op ingevoerde producten verzonden vanuit Marokko, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, die zijn geregistreerd overeenkomstig artikel 2 van Uitvoeringsverordening (EU) 2021/864 alsmede artikel 13, lid 3, en artikel 14, lid 5, van Verordening (EU) 2016/1036.
4. Tenzij anders vermeld, zijn de geldende bepalingen inzake douanerechten van toepassing.

Artikel 2

Het bij Uitvoeringsverordening (EU) 2021/864 van de Commissie van 28 mei 2021 geopende onderzoek naar de mogelijke ontwijking bij de invoer van SGV van oorsprong uit Egypte door invoer verzonden vanuit Marokko, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Marokko, en tot registratie van deze invoer, wordt beëindigd.

Artikel 3

De douaneautoriteiten wordt opgedragen de registratie van de invoer die is ingesteld bij artikel 2 van Uitvoeringsverordening (EU) 2021/864, die wordt ingetrokken, te beëindigen.

Artikel 4

Het door PGTEX Morocco SARL ingediende verzoek om vrijstelling wordt afgewezen.

Artikel 5

1. Verzoeken om vrijstelling van het bij artikel 1 uitgebreide recht moeten schriftelijk worden ingediend in een van de officiële talen van de Europese Unie en zijn ondertekend door een persoon die gemachtigd is om de entiteit die om de vrijstelling verzoekt, te vertegenwoordigen. Het verzoek moet aan het onderstaande adres worden gestuurd:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Handel
Directoraat G
Kamer CHAR 04/39
1049 Brussel
BELGIË

2. Overeenkomstig artikel 13, lid 4, van Verordening (EU) 2016/1036 kan de Commissie de invoer van ondernemingen die de bij Uitvoeringsverordening (EU) 2020/492 ingestelde antidumpingmaatregelen niet ontwijken, bij besluit vrijstellen van het bij artikel 1 uitgebreide recht.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 februari 2022.

Voor de Commissie
De voorzitter
Ursula VON DER LEYEN

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2022/303 VAN DE COMMISSIE**van 15 december 2021****tot wijziging van Verordening (EU) 2019/1241 wat betreft maatregelen ter vermindering van de incidentele vangsten van de bruinvis (*Phocoena phocoena*) in de centrale Oostzee**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) 2019/1241 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2019 betreffende de instandhouding van visbestanden en de bescherming van mariene ecosystemen door middel van technische maatregelen, tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 1967/2006 en (EG) nr. 1224/2009 van de Raad en de Verordeningen (EU) nr. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 en (EU) 2019/1022 van het Europees Parlement en de Raad, en tot intrekking van de Verordeningen (EG) nr. 894/97, (EG) nr. 850/98, (EG) nr. 2549/2000, (EG) nr. 254/2002, (EG) nr. 812/2004 en (EG) nr. 2187/2005 ⁽¹⁾ van de Raad, en met name artikel 15, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 3, lid 2, punt b), van Verordening (EU) 2019/1241 moeten technische maatregelen worden vastgesteld om uit de visserij voortvloeiende incidentele vangsten van kwetsbare mariene soorten, waaronder die welke zijn vermeld in Richtlijn 92/43/EEG van de Raad ⁽²⁾ en Richtlijn 2009/147/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽³⁾, tot een minimum te beperken en waar mogelijk uit te bannen.
- (2) De bruinvis (*Phocoena phocoena*) is een strikt beschermde soort overeenkomstig bijlage IV bij Richtlijn 92/43/EEG, waarin alle walvisachtigen worden genoemd als soorten van communautair belang die strikt moeten worden beschermd, en is in bijlage II bij die richtlijn opgenomen als soort van communautair belang waarvan de instandhouding de aanwijzing van speciale beschermingszones vereist.
- (3) De bruinvispopulatie in de centrale Oostzee verschilt genetisch aanzienlijk van andere populaties. De Internationale Raad voor het onderzoek van de zee (ICES) is daarom van oordeel dat de bruinvispopulatie in het Oostzeegebied als afzonderlijke populatie-eenheid ⁽⁴⁾ moet worden beheerd (hierna "bruinvis in de centrale Oostzee" genoemd).
- (4) In bijlage XIII bij Verordening (EU) 2019/1241 zijn regels op regionaal niveau vastgesteld met betrekking tot mitigerende maatregelen ter beperking van de incidentele vangsten van kwetsbare soorten, waaronder walvisachtigen, door specificatie van de gebieden, de perioden en het vistuig waarvoor beperkingen gelden.
- (5) Overeenkomstig punt 3 van bijlage XIII bij Verordening (EU) 2019/1241 dienen de lidstaten op grond van artikel 15 van die verordening gezamenlijke aanbevelingen in voor aanvullende mitigerende maatregelen voor het beperken van de incidentele vangsten van kwetsbare soorten, wanneer uit door de ICES of het WTECV gevalideerd wetenschappelijk bewijs blijkt dat het vistuig nadelige gevolgen heeft voor de betrokken soort.

⁽¹⁾ PB L 198 van 25.7.2019, blz. 105.

⁽²⁾ Richtlijn 92/43/EEG van de Raad van 21 mei 1992 inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna (PB L 206 van 22.7.1992, blz. 7).

⁽³⁾ Richtlijn 2009/147/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 november 2009 inzake het behoud van de vogelstand (PB L 20 van 26.1.2010, blz. 7).

⁽⁴⁾ ICES, 2020. Verzoek van de EU om noodmaatregelen ter voorkoming van bijvangst van gewone dolfijn (*Delphinus delphis*) en bruinvis in de centrale Oostzee (*Phocoena phocoena*) in het noordoostelijke deel van de Atlantische Oceaan. In het verslag van de adviescommissie van de ICES, 2020. ICES-advies 2020, http://ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2020/Special_Requests/eu.2020.04.pdf

- (6) De partijen bij het akkoord inzake de instandhouding van kleine walvisachtigen in de Oostzee, het noordoostelijke deel van de Atlantische Oceaan, de Ierse Zee en de Noordzee (ASCOBANS) erkennen de ernstige bedreiging voor de bruinvispopulatie in de centrale Oostzee en de noodzaak om herstelmaatregelen te nemen door middel van de goedkeuring van het herstelplan voor bruinvissen in de centrale Oostzee ("Jastarnia-plan"). Dat plan is opgesteld in 2002 en herzien in 2009 en 2016 ⁽⁵⁾, en wijst incidentele vangsten in de visserij met statische netten aan als de belangrijkste bedreiging voor het voortbestaan van de bruinvispopulatie in de centrale Oostzee.
- (7) De Commissie voor de bescherming van het mariene milieu in het Oostzeegebied (HELCOM) heeft in haar rode lijst ⁽⁶⁾ aangegeven dat de bruinvispopulatie in de centrale Oostzee de afgelopen honderd jaar drastisch is afgenomen en dat er sterke aanwijzingen zijn dat zij met uitsterven wordt bedreigd.
- (8) Op basis van nieuwe gegevens uit 2016 van het SAMBAH-project ⁽⁷⁾ werd de omvang van de bruinvispopulatie in de centrale Oostzee op 497 exemplaren geraamd.
- (9) Naar aanleiding van een verzoek van de EU om advies over noodmaatregelen ter voorkoming van bijvangsten van gewone dolfijn (*Delphinus delphis*) en bruinvis in de centrale Oostzee (*Phocoena phocoena*) in het noordoostelijke deel van de Atlantische Oceaan, heeft de Internationale Raad voor het onderzoek van de zee (ICES) in zijn advies van 26 mei 2020 ⁽⁸⁾ het niveau van de incidentele vangsten van bruinvis in de centrale Oostzee berekend waardoor de populatie op lange termijn zou kunnen herstellen tot 50 % van haar draagkracht gedurende 95 % van de tijd. Dat aantal werd berekend op 0,7 gevangen exemplaren per jaar. Om deze beheersdoelstelling te bereiken, heeft de ICES verklaard dat alle betrokken visserij moet worden beëindigd. Ook als slechts één exemplaar per jaar incidenteel wordt gevangen, zou dat het risico op het uitsterven van de populatie nog vergroten. De ICES heeft in zijn advies aangegeven dat, gezien de levensloop van kleine walvisachtigen, beschermingsmaatregelen alleen doeltreffend kunnen zijn als zij gedurende een lange periode zonder onderbreking worden toegepast.
- (10) De ICES heeft in zijn advies van 26 mei 2020 een reeks bijvangstbeperkende maatregelen aanbevolen die, indien zij als geheel worden uitgevoerd, naar verwachting het bijvangstrisico van bruinvis in de centrale Oostzee onmiddellijk zullen verminderen. Die maatregelen omvatten de sluiting van de Northern Midsea Bank voor alle visserij, met uitzondering van korven, vallen en beuglijnen, de sluiting van bepaalde Natura 2000-gebieden en andere gebieden voor de visserij met staande netten (d.w.z. schakelnetten, kieuwnetten en halfdrijfnetten). Ook wordt aanbevolen het gebruik van akoestische afschrikmiddelen op staande netten verplicht te stellen in gebieden waar de bruinvis van de centrale Oostzee zeldzaam of mogelijk zeldzaam voorkomt.
- (11) Op basis van het ICES-advies ⁽⁹⁾ hebben Denemarken, Duitsland, Estland, Finland, Letland, Litouwen, Polen, en Zweden (de regionale groep BALTFISH) in december 2020 een gezamenlijke aanbeveling ingediend waarin mitigerende maatregelen werden voorgesteld om de incidentele vangsten van bruinvis in de centrale Oostzee te verminderen. In september 2021 heeft BALTFISH overeenkomstig hetzelfde ICES-advies een nieuwe gezamenlijke aanbeveling ingediend met aanvullende mitigerende maatregelen voor het Natura 2000-gebied Sydvästskånes utsjövävatten (SE0430187).
- (12) De gezamenlijke aanbevelingen zijn in oktober 2020 en juli 2021 beoordeeld door de adviesraad voor de Oostzee.

⁽⁵⁾ https://www.ascobans.org/sites/default/files/document/ASCOBANS_JastarniaPlan_MOP8.pdf

⁽⁶⁾ <https://www.helcom.fi/wp-content/uploads/2019/08/HELCOM-Red-List-Phocoena-phocoena.pdf>

⁽⁷⁾ NAMMCO—IMR. 2019. Report of Joint IMR/NAMMCO International Workshop on the Status of Harbour Porpoises in the North Atlantic. Rev 2020. North Atlantic Marine Mammal Commission and Norwegian Institute of Marine Research, Tromsø, Noorwegen. SAMBAH-studie. <http://www.sambah.org/SAMBAH-Final-Report-FINAL-for-website-April-2017.pdf>

⁽⁸⁾ ICES, 2020. Verzoek van de EU om noodmaatregelen ter voorkoming van bijvangsten van gewone dolfijn (*Delphinus delphis*) en bruinvis in de centrale Oostzee (*Phocoena phocoena*) in het noordoostelijke deel van de Atlantische Oceaan. In het verslag van de adviescommissie van de ICES, 2020. ICES-advies 2020.

⁽⁹⁾ ICES, 2020. Verzoek van de EU om noodmaatregelen ter voorkoming van bijvangsten van gewone dolfijn (*Delphinus delphis*) en bruinvis in de centrale Oostzee (*Phocoena phocoena*) in het noordoostelijke deel van de Atlantische Oceaan. In het verslag van de adviescommissie van de ICES, 2020. ICES-advies 2020.

- (13) In de gezamenlijke aanbeveling van de regionale groep BALTFISH van december 2020 wordt voorgesteld de Northern Midsea Bank, een kerngebied van de bruinvis van de centrale Oostzee tijdens het broedseizoen⁽¹⁰⁾, te sluiten voor alle visserij, met uitzondering van korven, vallen en beuglijnen. Ook wordt voorgesteld de Southern Midsea Bank en een aantal Natura 2000-gebieden voor de visserij met staande netten te sluiten overeenkomstig het advies van de ICES van 26 mei 2020. In de gezamenlijke aanbeveling van september 2021 wordt de seizoensgebonden sluiting (van 1 november tot en met 30 april) voorgesteld voor de visserij met staande netten in het Natura 2000-gebied Sydvästskånes utsjövatten, dat door de ICES ook is aangemerkt als een gebied dat belangrijk is voor de bruinvis in de centrale Oostzee. Naast de gebieden die in het ICES-advies zijn opgenomen, werd in de gezamenlijke aanbeveling van december 2020 voorgesteld “Adler Grund en Rønne Bank” (DK00VA261) te sluiten tussen 1 november en 31 januari, een gebied waar bruinvissen incidenteel aanwezig zijn tijdens de wintermaanden⁽¹¹⁾.
- (14) In de gezamenlijke aanbeveling van december 2020 wordt voorts voorgesteld om het hele jaar door gebruik te maken van akoestische afschrikmiddelen binnen en buiten het Natura 2000-gebied Zatoka Pucka en Półwysp Helski (PLH220032), dat de hele baai van Puck (Polen) bestrijkt. ICES heeft zijn advies beperkt tot wat binnen het Natura 2000-gebied valt. De ICES raadt echter aan de visserij met staande netten in het gebied ten oosten van de Ryf Mew-zandbank (het oostelijke gedeelte van de baai) te sluiten omdat de kans op waarneming van bruinvis van de centrale Oostzee daar groter is. In de gezamenlijke aanbeveling van september 2021 wordt een seizoensgebonden verplicht gebruik van akoestische afschrikmiddelen (van 1 mei tot en met 31 oktober) voorgesteld op staande netten in het Natura 2000-gebied Sydvästskånes utsjövatten. Voorts heeft de ICES geadviseerd staande netten uit te rusten met akoestische afschrikmiddelen in extra gebieden waar de bruinvis van de centrale Oostzee zelden of mogelijk zelden voorkomt, die in deze gezamenlijke aanbevelingen niet in aanmerking zijn genomen.
- (15) De in december 2020 ingediende gezamenlijke aanbeveling is door het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de visserij (WTECV) beoordeeld tijdens zijn plenaire vergadering van maart 2021⁽¹²⁾. Het WTECV heeft verklaard dat de in deze gezamenlijke aanbeveling voorgestelde maatregelen weliswaar grotendeels in overeenstemming zijn met de door de ICES voorgestelde maatregelen, maar deze niet volledig volgen. Het WTECV heeft echter ook geconcludeerd dat deze maatregelen, indien zij doeltreffend worden uitgevoerd, zullen bijdragen tot een vermindering van onbedoelde incidentele vangsten van de bruinvis in de centrale Oostzee. De maatregelen die in de gezamenlijke aanbeveling van september 2021 zijn opgenomen, overeenkomstig het ICES-advies, dragen verder bij tot die doelstelling.
- (16) Beide gezamenlijke aanbevelingen bepalen dat de lidstaten ervoor moeten zorgen dat de activiteiten van vissersvaartuigen worden gecontroleerd met het oog op de uitvoering van de voorgestelde maatregelen. Het WTECV heeft bij de beoordeling van de in de gezamenlijke aanbeveling van december 2020 voorgestelde maatregelen geconcludeerd⁽¹³⁾ dat dergelijke maatregelen de nauwkeurigheid van de registratie van bijvangst voor beschermde en bedreigde soorten kunnen verbeteren.
- (17) Over het geheel genomen is het WTECV van mening dat de uitvoering van de in de gezamenlijke aanbeveling van december 2020 voorgestelde maatregelen zal bijdragen tot de vermindering van onbedoelde incidentele vangsten van bruinvis in de centrale Oostzee en een stap zou zijn in de richting van de verwezenlijking van de doelstellingen van Verordening (EU) 2019/1241. Daarom moeten de voorgestelde maatregelen worden opgenomen in bijlage XIII bij Verordening (EU) 2019/1241.
- (18) De Commissie neemt er tevens nota van dat de lidstaten zich er in de in december 2020 ingediende gezamenlijke aanbeveling toe verbinden zo spoedig mogelijk werk te maken aan aanvullende mitigerende maatregelen, waaronder aanvullende maatregelen in verband met het gebruik van akoestische afschrikmiddelen op staande netten in gebieden waar de bruinvis van de centrale Oostzee zelden of mogelijk zelden voorkomt, en zullen proberen tot overeenstemming te komen over gedetailleerdere maatregelen ter controle van de mitigerende maatregelen. Bovendien verbinden de lidstaten zich er in de in september 2021 ingediende gezamenlijke aanbeveling toe om, naast de reeds bestreken onderwerpen, te werken aan aanvullende maatregelen om de visserijactiviteiten met staande netten in gebieden waar bruinvissen zijn waargenomen, stop te zetten.

⁽¹⁰⁾ https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2020/Special_Requests/eu.2020.,04.pdf

⁽¹¹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2850498/STECF-PLN+21-01.pdf>

⁽¹²⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2850498/STECF-PLN+21-01.pdf>

⁽¹³⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2850498/STECF-PLN+21-01.pdf>

- (19) Deze gedelegeerde verordening doet geen afbreuk aan aanvullende maatregelen ter bescherming van de bruinvis in de centrale Oostzee die de Commissie kan vaststellen, onder meer in geval van naar behoren gemotiveerde, dwingende en urgente redenen die verband houden met een ernstige bedreiging voor de instandhouding van mariene biologische rijkdommen of voor het mariene ecosysteem overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EU) nr. 1380/2013 van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁴⁾, en aan strengere nationale maatregelen die de lidstaten daartoe overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1380/2013 en Verordening (EU) 2019/1241 in hun wateren kunnen vaststellen.
- (20) Om dringende redenen in verband met de noodzaak om de bruinvispopulatie in de centrale Oostzee onmiddellijk te beschermen, moet deze verordening onverwijld in werking treden. Om vissers voldoende tijd te geven om hun vaartuigen uit te rusten met akoestische afschrikmiddelen, moet de toepassing van punt 1.1, b), van de bijlage worden uitgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage XIII bij Verordening (EU) 2019/1241 wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

De maatregelen in punt 1.1, b), van de bijlage zijn van toepassing met ingang van 1 juni 2022.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 december 2021.

Voor de Commissie
De voorzitter
Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁴⁾ Verordening (EU) nr. 1380/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2013 inzake het gemeenschappelijk visserijbeleid, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1954/2003 en (EG) nr. 1224/2009 van de Raad en tot intrekking van Verordeningen (EG) nr. 2371/2002 en (EG) nr. 639/2004 van de Raad en Besluit 2004/585/EG van de Raad (PB L 354 van 28.12.2013, blz. 22).

BIJLAGE

Deel A van bijlage XIII bij Verordening (EU) 2019/1241 wordt als volgt gewijzigd:

1) Punt 1.1 wordt als volgt gewijzigd:

“1.1 Het is verboden:

a) voor vaartuigen met een lengte over alles van 12 m of meer in de hieronder omschreven gebieden gebruik te maken van vistuig, indien niet tegelijkertijd gebruik wordt gemaakt van akoestische afschrikmiddelen.

Gebied	Vistuig
Het Oostzeegebied begrensd door een lijn die loopt van de Zweedse kust op het punt 13° OL naar het zuiden tot 55° NB, naar het oosten tot 14° OL, en naar het noorden naar de kust van Zweden, en het gebied begrensd door een lijn die loopt van de oostkust van Zweden op het punt 55° 30' NB, naar het oosten tot 15° OL, naar het noorden tot 56° NB, naar het oosten tot 16° OL, en naar het noorden naar de kust van Zweden	Alle geankerde kieuwnetten of warrelnetten
Oostzee-deelsector 24 (behalve het hierboven bedoelde gebied)	Alle geankerde kieuwnetten of warrelnetten
ICES-deelgebied 4 en ICES-sector 3a (uitsluitend van 1 augustus tot en met 31 oktober)	Alle geankerde kieuwnetten of warrelnetten, of een combinatie van deze netten, waarvan de totale lengte niet meer bedraagt dan 400 m
	Alle geankerde kieuwnetten of warrelnetten \geq 220 mm
ICES-sectoren 7e, 7f, 7 g, 7h en 7j	Alle geankerde kieuwnetten of warrelnetten
ICES-sector 7d	Alle geankerde kieuwnetten of warrelnetten

b) voor alle vaartuigen in de hieronder omschreven gebieden gebruik te maken van vistuig, indien niet tegelijkertijd gebruik wordt gemaakt van akoestische afschrikmiddelen.

Gebied	Vistuig														
Ten westen en ten oosten van de “Ryf Mew-zandbank” (binnenste en buitenste gedeelte van de baai van Puck, binnen en buiten het Natura 2000-gebied “Zatoka Pucka Pólwysep Helski” (PLH220032)) Het gebied wordt gedefinieerd als het zeegebied dat wordt ingesloten door loxodromen die achtereenvolgens de punten met de volgende coördinaten met elkaar verbinden: <table style="margin-left: 40px; border: none;"> <tr> <td>— 54.606030°N</td> <td>— 18.803830°E</td> </tr> <tr> <td>— 54.631210°N</td> <td>— 18.772230°E</td> </tr> <tr> <td>— 54.681520°N</td> <td>— 18.711720°E</td> </tr> <tr> <td>— 54.694090°N</td> <td>— 18.690050°E</td> </tr> <tr> <td>— 54.701420°N</td> <td>— 18.652120°E</td> </tr> <tr> <td>— 54.717640°N</td> <td>— 18.628640°E</td> </tr> <tr> <td>— 54.789790°N</td> <td>— 18.418240°E</td> </tr> </table>	— 54.606030°N	— 18.803830°E	— 54.631210°N	— 18.772230°E	— 54.681520°N	— 18.711720°E	— 54.694090°N	— 18.690050°E	— 54.701420°N	— 18.652120°E	— 54.717640°N	— 18.628640°E	— 54.789790°N	— 18.418240°E	Staande netten *
— 54.606030°N	— 18.803830°E														
— 54.631210°N	— 18.772230°E														
— 54.681520°N	— 18.711720°E														
— 54.694090°N	— 18.690050°E														
— 54.701420°N	— 18.652120°E														
— 54.717640°N	— 18.628640°E														
— 54.789790°N	— 18.418240°E														

— 54.770450°N	— 18.412820°E
— 54.754770°N	— 18.392950°E
— 54.727580°N	— 18.390240°E
— 54.721830°N	— 18.402890°E
— 54.720780°N	— 18.416430°E
— 54.705080°N	— 18.436300°E
— 54.695130°N	— 18.467000°E
— 54.687800°N	— 18.460680°E
— 54.660040°N	— 18.457070°E
— 54.633310°N	— 18.463390°E
— 54.628590°N	— 18.469710°E
— 54.632780°N	— 18.510350°E
— 54.615480°N	— 18.507640°E
— 54.584510°N	— 18.537440°E
— 54.550380°N	— 18.554600°E
— 54.541970°N	— 18.543760°E
— 54.510950°N	— 18.543760°E
— 54.486220°N	— 18.564530°E
— 54.592910°N	— 18.808350°E

In het Natura 2000-gebied “Sydvästskaånes utsjövattnen” (SE0430187) geldt dit verbod tussen 1 mei en 31 oktober.

Staande netten *

Het gebied wordt gedefinieerd als het zeegebied dat wordt ingesloten door loxodromen die achtereenvolgens de punten met de volgende coördinaten met elkaar verbinden:

— 55.35106°N	— 12.97893°E
— 55.22202°N	— 13.53572°E
— 55.01445°N	— 13.39068°E
— 55.01099°N	— 13.20750°E
— 55.07472°N	— 13.16464°E
— 55.12709°N	— 12.97429°E
— 55.09678°N	— 12.97513°E
— 55.16606°N	— 12.79373°E
— 55.24938°N	— 12.67606°E
— 55.30773°N	— 12.63771°E
— 55.33667°N	— 12.64080°E
— 55.34481°N	— 12.69023°E
— 55.30593°N	— 12.70856°E
— 55.27558°N	— 12.80246°E
— 55.26932°N	— 12.88011°E
— 55.27786°N	— 12.92801°E

* Halfdrijfnetten, die in het vlootregister van de Europese Commissie als kieuwnet (GNS) zijn aangemerkt en aan één zijde aan de zeebodem zijn verankerd, vallen onder de definitie van staande netten.”

2) De volgende punten worden toegevoegd:

“3. Bijzondere maatregelen in de Oostzee

3.1. Visserij is alleen toegestaan met korven, vallen en beuglijnen in de volgende gebieden die worden ingesloten door loxodromen die achtereenvolgens de punten met de onderstaande geografische coördinaten met elkaar verbinden (gemeten volgens het WGS84-coördinatensysteem):

“Northern Midsea Bank”:

— 56.241°N	— 17.042°E
— 56.022°N	— 17.202°E
— 56.380°N	— 17.675°E
— 56.145°N	— 17.710°E

3.2. Het is verboden met om het even welk type staande netten (*) te vissen in de volgende gebieden die worden ingesloten door loxodromen die achtereenvolgens de punten met de onderstaande geografische coördinaten met elkaar verbinden (gemeten volgens het WGS84-coördinatensysteem):

Natura 2000-gebied “Hoburgs bank och Midsjöbankarna” (SE0330308)

— 55.64194°N	— 17.55060°E
— 55.77718°N	— 17.45729°E
— 55.80195°N	— 17.32586°E
— 55.69214°N	— 17.11479°E
— 55.54258°N	— 17.18434°E
— 55.50003°N	— 17.00016°E
— 55.37749°N	— 16.58925°E
— 56.01093°N	— 16.61700°E
— 56.45158°N	— 17.14420°E
— 56.50419°N	— 18.05446°E
— 56.84110°N	— 18.08191°E
— 56.82638°N	— 18.64635°E
— 56.67028°N	— 18.75222°E
— 56.40337°N	— 18.60704°E
— 55.79712°N	— 18.03668°E
— 55.78242°N	— 17.99611°E
— 55.64194°N	— 17.55060°E

“Southern Midsea Bank”:

De Southern Midsea Bank wordt gedefinieerd als het Zweedse deel van de Southern Midsea Bank, dat alle wateren bestrijkt tussen het Natura 2000-gebied Hoburgs Bank och Midsjöbankarna (SE0330308) en de Zweeds-Poolse grens. De Poolse wateren worden afgebakend als het gebied binnen de volgende coördinaten:

— 55.377°N	— 16.589°E
— 55.466°N	— 17.538°E
— 55.797°N	— 18.037°E

- 3.3. Het is tussen 1 november en 31 januari verboden met staande netten (*) te vissen in de gebieden die worden ingesloten door loxodromen die achtereenvolgens de punten met de volgende coördinaten met elkaar verbinden:

Natura 2000-gebied "Adler Grund en Rønne Banke" (DK00VA261)

— 55.035336°N	— 14.459815°E
— 54.971063°N	— 14.607236°E
— 54.812483°N	— 14.413654°E
— 54.812496°N	— 14.171885°E

Natura 2000-gebied "Adlergrund" (DE1251301)

— 55.64194°N	— 17.55060°E
— 55.77718°N	— 17.45729°E
— 55.80195°N	— 17.32586°E
— 55.69214°N	— 17.11479°E
— 55.54258°N	— 17.18434°E
— 55.50003°N	— 17.00016°E
— 55.37749°N	— 16.58925°E
— 56.01093°N	— 16.61700°E
— 56.45158°N	— 17.14420°E
— 56.50419°N	— 18.05446°E
— 56.84110°N	— 18.08191°E
— 56.82638°N	— 18.64635°E
— 56.67028°N	— 18.75222°E
— 56.40337°N	— 18.60704°E
— 55.79712°N	— 18.03668°E
— 55.78242°N	— 17.99611°E
— 55.64194°N	— 17.55060°E

Natura 2000-gebied "Westliche Rönnebank" (DE1249301)

— 54.70283°N	— 14.10320°E
— 54.64811°N	— 13.99096°E
— 54.66159°N	— 13.97909°E
— 54.67779°N	— 13.96169°E
— 54.69590°N	— 13.93852°E
— 54.70927°N	— 13.91839°E
— 54.71866°N	— 13.90198°E
— 54.74805°N	— 13.96202°E
— 54.77042°N	— 14.00388°E
— 54.76700°N	— 14.00920°E
— 54.72013°N	— 14.07838°E
— 54.70283°N	— 14.10320°E

Natura 2000-gebied "Pommersche Bucht mit Oderbank" (DE1652301)

— 54.12615°N	— 14.20141°E
— 54.23882°N	— 14.16802°E
— 54.27765°N	— 14.06962°E
— 54.44113°N	— 14.07828°E
— 54.50001°N	— 14.05618°E
— 54.50001°N	— 14.05786°E
— 54.50000°N	— 14.74218°E
— 54.49839°N	— 14.74796°E
— 54.38175°N	— 14.59768°E
— 54.16732°N	— 14.35027°E
— 54.12576°N	— 14.23746°E
— 54.12608°N	— 14.20783°E
— 54.12615°N	— 14.20141°E

Natura 2000-gebied "Greifswalder Boddenrandschwelle und Teile der Pommerschen Bucht" (DE1749302)

Het zeegebied dat wordt ingesloten door:

a) loxodromen die achtereenvolgens de volgende coördinaten met elkaar verbinden:

— 54.34995°N	— 13.75007°E
— 54.35002°N	— 13.78340°E
— 54.31672°N	— 13.88336°E
— 54.25958°N	— 14.00053°E
— 54.27765°N	— 14.06962°E
— 54.23882°N	— 14.16802°E
— 54.12615°N	— 14.20141°E
— 54.18295°N	— 13.98338°E
— 54.14431°N	— 13.86995°E
— 54.14633°N	— 13.83198°E
— 54.14714°N	— 13.83127°E
— 54.15004°N	— 13.82926°E
— 54.15088°N	— 13.82880°E
— 54.15144°N	— 13.82881°E
— 54.18832°N	— 13.82347°E
— 54.18832°N	— 13.82346°E
— 54.19374°N	— 13.82268°E
— 54.21375°N	— 13.80557°E
— 54.23009°N	— 13.79156°E
— 54.23160°N	— 13.77499°E
— 54.23358°N	— 13.75603°E
— 54.27407°N	— 13.72601°E

b) de kustlijn van 54.35002°N 13.72601°E tot 54.27765°N 13.75007°E

Natura 2000-gebied "Ostoja na Zatoce Pomorskiej" (PLH990002).

Het zeegebied dat wordt ingesloten door:

a) loxodromen die achtereenvolgens de volgende coördinaten met elkaar verbinden:

— 54.32395°N	— 15.38526°E
— 54.25835°N	— 15.38440°E
— 54.24455°N	— 15.38422°E
— 54.19953°N	— 15.38237°E
— 54.16881°N	— 15.38111°E
— 54.15807°N	— 15.38067°E
— 54.15804°N	— 15.38067°E

b) de kust van 54.15804°N 15.38067°E tot 54.00013°N 14.65346°E

c) loxodromen die achtereenvolgens de volgende coördinaten met elkaar verbinden:

— 54.00013°N	— 14.65346°E
— 53.99989°N	— 14.65269°E
— 53.99982°N	— 14.65200°E
— 53.99987°N	— 14.65201°E
— 54.01629°N	— 14.64664°E
— 53.97913°N	— 14.49071°E
— 53.95057°N	— 14.43891°E
— 53.93854°N	— 14.45827°E

d) de kust van 53.93854°N 14.45827°E tot 53.92176°N 14.28495°E

e) loxodromen die achtereenvolgens de volgende coördinaten met elkaar verbinden, in de volgorde van de kolommen:

— 53.92176°N	— 14.28495°E	— 54.48498°N	— 14.79511°E	— 54.47014°N	— 14.85220°E
— 53.92905°N	— 14.28883°E	— 54.48476°N	— 14.79733°E	— 54.47135°N	— 14.85316°E
— 53.93619°N	— 14.29442°E	— 54.48434°N	— 14.79876°E	— 54.47238°N	— 14.85454°E
— 53.94698°N	— 14.30494°E	— 54.48346°N	— 14.80031°E	— 54.47294°N	— 14.85603°E
— 53.94830°N	— 14.31365°E	— 54.48261°N	— 14.80164°E	— 54.47313°N	— 14.85830°E
— 53.95213°N	— 14.33902°E	— 54.48179°N	— 14.80253°E	— 54.47319°N	— 14.86005°E
— 53.97892°N	— 14.33091°E	— 54.48092°N	— 14.80321°E	— 54.47303°N	— 14.86222°E
— 53.97914°N	— 14.33084°E	— 54.47987°N	— 14.80368°E	— 54.47261°N	— 14.86469°E
— 54.10243°N	— 14.29333°E	— 54.47887°N	— 14.80444°E	— 54.47191°N	— 14.86718°E
— 54.12747°N	— 14.28383°E	— 54.47743°N	— 14.80590°E	— 54.47115°N	— 14.86915°E
— 54.12688°N	— 14.25228°E	— 54.47594°N	— 14.80723°E	— 54.47031°N	— 14.87098°E

— 54.12728°N	— 14.24162°E	— 54.47431°N	— 14.80922°E	— 54.46938°N	— 14.87249°E
— 54.16731°N	— 14.35028°E	— 54.47285°N	— 14.81127°E	— 54.46819°N	— 14.87436°E
— 54.16880°N	— 14.35199°E	— 54.47083°N	— 14.81463°E	— 54.46476°N	— 14.87841°E
— 54.16889°N	— 14.35222°E	— 54.46903°N	— 14.81781°E	— 54.46234°N	— 14.88129°E
— 54.38286°N	— 14.59913°E	— 54.46704°N	— 14.82181°E	— 54.46009°N	— 14.88427°E
— 54.49418°N	— 14.74253°E	— 54.46523°N	— 14.82507°E	— 54.45760°N	— 14.88823°E
— 54.49380°N	— 14.74525°E	— 54.46369°N	— 14.82837°E	— 54.45514°N	— 14.89218°E
— 54.49272°N	— 14.75092°E	— 54.46218°N	— 14.83167°E	— 54.45298°N	— 14.89570°E
— 54.49188°N	— 14.75496°E	— 54.46121°N	— 14.83447°E	— 54.44969°N	— 14.90148°E
— 54.49095°N	— 14.75871°E	— 54.46044°N	— 14.83791°E	— 54.44706°N	— 14.90626°E
— 54.48966°N	— 14.76338°E	— 54.46010°N	— 14.84096°E	— 54.44515°N	— 14.90988°E
— 54.48813°N	— 14.76830°E	— 54.46010°N	— 14.84096°E	— 54.44264°N	— 14.91458°E
— 54.48735°N	— 14.77153°E	— 54.46018°N	— 14.84560°E	— 54.44081°N	— 14.91853°E
— 54.48661°N	— 14.77585°E	— 54.46076°N	— 14.84763°E	— 54.43878°N	— 14.92371°E
— 54.48597°N	— 14.77957°E	— 54.46185°N	— 14.84974°E	— 54.43679°N	— 14.92842°E
— 54.48525°N	— 14.78345°E	— 54.46303°N	— 14.85090°E	— 54.43529°N	— 14.93180°E
— 54.48506°N	— 14.78639°E	— 54.46454°N	— 14.85156°E	— 54.43364°N	— 14.93526°E
— 54.48516°N	— 14.79048°E	— 54.46628°N	— 14.85192°E	— 54.43167°N	— 14.93970°E
— 54.48510°N	— 14.79239°E	— 54.46903°N	— 14.85211°E	— 54.43013°N	— 14.94295°E

f) loxodromen die achtereenvolgens de volgende coördinaten met elkaar verbinden, in de volgorde van de kolommen:

— 54.30457°N	— 15.24969°E	— 54.31048°N	— 15.36540°E
— 54.30337°N	— 15.25282°E	— 54.31376°N	— 15.36389°E
— 54.30277°N	— 15.25502°E	— 54.31833°N	— 15.36227°E
— 54.30249°N	— 15.25746°E	— 54.32214°N	— 15.36082°E
— 54.30267°N	— 15.26188°E	— 54.32356°N	— 15.36059°E
— 54.30319°N	— 15.26968°E	— 54.32452°N	— 15.36102°E
— 54.30321°N	— 15.27431°E	— 54.32527°N	— 15.36217°E
— 54.30327°N	— 15.27860°E	— 54.32726°N	— 15.36727°E
— 54.30238°N	— 15.28297°E	— 54.32853°N	— 15.37192°E
— 54.30115°N	— 15.28744°E	— 54.32944°N	— 15.37681°E

— 54.30039°N	— 15.29080°E	— 54.33059°N	— 15.38341°E
— 54.29976°N	— 15.29354°E	— 54.33088°N	— 15.38527°E
— 54.29886°N	— 15.29724°E	— 54.33089°N	— 15.38535°E
— 54.29858°N	— 15.29968°E	—	—
— 54.29829°N	— 15.30447°E	—	—
— 54.29812°N	— 15.31408°E	—	—
— 54.29777°N	— 15.32068°E	—	—
— 54.29695°N	— 15.32706°E	—	—
— 54.29610°N	— 15.33412°E	—	—
— 54.29570°N	— 15.33741°E	—	—
— 54.29523°N	— 15.34150°E	—	—
— 54.29497°N	— 15.34467°E	—	—
— 54.29501°N	— 15.34994°E	—	—
— 54.29578°N	— 15.35382°E	—	—
— 54.29752°N	— 15.35843°E	—	—
— 54.29935°N	— 15.36192°E	—	—
— 54.30108°N	— 15.36420°E	—	—
— 54.30289°N	— 15.36536°E	—	—
— 54.30516°N	— 15.36587°E	—	—
— 54.30711°N	— 15.36580°E	—	—

Het mariene gedeelte van het Natura 2000-gebied “Wolin i Uznam” (PLH320019)

Het gebied wordt gedefinieerd als het zeegebied dat wordt ingesloten door:

a) loxodromen die achtereenvolgens de volgende coördinaten met elkaar verbinden:

— 53.93854°N	— 14.45827°E
— 53.95057°N	— 14.43891°E
— 53.97913°N	— 14.49071°E
— 54.01629°N	— 14.64664°E
— 53.99987°N	— 14.65201°E

b) de kustlijn tussen 53.93854°N en 14.45827°E

Natura 2000-gebied “Pommersche Bucht mit Oderbank” (DE1552401)

Het zeegebied dat wordt ingesloten door loxodromen die achtereenvolgens de volgende coördinaten met elkaar verbinden:

— 54.12576°N	— 14.23746°E
— 54.12615°N	— 14.20141°E
— 54.23882°N	— 14.16801°E
— 54.27765°N	— 14.06962°E

— 54.44109°N	— 14.07828°E
— 54.44113°N	— 14.07828°E
— 54.61491°N	— 14.01307°E
— 54.62898°N	— 14.00541°E
— 54.64622°N	— 13.99307°E
— 54.64642°N	— 13.99285°E
— 54.64811°N	— 13.99096°E
— 54.72155°N	— 14.14161°E
— 54.81190°N	— 14.23910°E
— 54.81190°N	— 14.41303°E
— 54.65773°N	— 14.41303°E
— 54.53561°N	— 14.63560°E
— 54.53208°N	— 14.62721°E
— 54.50000°N	— 14.74218°E
— 54.49839°N	— 14.74796°E
— 54.38175°N	— 14.59768°E
— 54.16732°N	— 14.35027°E
— 54.12576°N	— 14.23746°E

- 3.4. Het is van 1 november tot en met 30 april verboden met staande netten (*) te vissen in de gebieden die worden ingesloten door loxodromen die achtereenvolgens de punten met de volgende coördinaten met elkaar verbinden:

Natura 2000-gebied "Sydvästskånes utsjövattnen" (SE0430187)

— 55.35106°N	— 12.97893°E
— 55.22202°N	— 13.53572°E
— 55.01445°N	— 13.39068°E
— 55.01099°N	— 13.20750°E
— 55.07472°N	— 13.16464°E
— 55.12709°N	— 12.97429°E
— 55.09678°N	— 12.97513°E
— 55.16606°N	— 12.79373°E
— 55.24938°N	— 12.67606°E
— 55.30773°N	— 12.63771°E
— 55.33667°N	— 12.64080°E
— 55.34481°N	— 12.69023°E
— 55.30593°N	— 12.70856°E
— 55.27558°N	— 12.80246°E
— 55.26932°N	— 12.88011°E
— 55.27786°N	— 12.92801°E

3.5. De lidstaten zien erop toe dat de controleautoriteiten te allen tijde toezicht kunnen uitoefenen op de activiteiten van visserijvaartuigen om de in de punten 3.1 tot en met 3.4 vastgestelde maatregelen uit te voeren.

(*) ^{_____}Halfdrijfnetten, die in het vlootregister van de Europese Commissie als kieuwnet (GNS) zijn aangemerkt en aan één zijde aan de zeebodem zijn verankerd, vallen onder de definitie van staande netten.”

UITVOERINGSVERORDENING (EU) 2022/304 VAN DE COMMISSIE**van 23 februari 2022****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1484/95 wat betreft de vaststelling van de representatieve prijzen voor de sectoren slachtpluimvee en eieren, alsmede voor ovalbumine**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad ⁽¹⁾, en met name artikel 183, punt b),

Gezien Verordening (EU) nr. 510/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 tot vaststelling van de handelsregeling voor bepaalde door verwerking van landbouwproducten verkregen goederen en tot intrekking van de Verordeningen (EG) nr. 1216/2009 en (EG) nr. 614/2009 van de Raad ⁽²⁾, en met name artikel 5, lid 6, punt a),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1484/95 van de Commissie ⁽³⁾ zijn voor de sectoren slachtpluimvee en eieren, en voor ovalbumine, bepalingen voor de toepassing van de aanvullende invoerrechten, alsmede de representatieve prijzen vastgesteld.
- (2) Uit de regelmatige controle van de gegevens die als basis worden gebruikt voor het bepalen van de representatieve prijzen voor de producten van de sectoren slachtpluimvee en eieren, alsmede voor ovalbumine, blijkt dat de representatieve prijzen voor de invoer van bepaalde producten moeten worden gewijzigd met inachtneming van de naargelang van de oorsprong optredende prijsverschillen.
- (3) Verordening (EG) nr. 1484/95 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (4) Om ervoor te zorgen dat deze maatregel zo snel mogelijk na de terbeschikkingstelling van de bijgewerkte gegevens van toepassing wordt, moet de onderhavige verordening in werking treden op de dag van de bekendmaking ervan,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1484/95 wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

⁽¹⁾ PB L 347 van 20.12.2013, blz. 671.

⁽²⁾ PB L 150 van 20.5.2014, blz. 1.

⁽³⁾ Verordening (EG) nr. 1484/95 van de Commissie van 28 juni 1995 houdende bepalingen voor de toepassing van de aanvullende invoerrechten in de sectoren slachtpluimvee en eieren, alsmede voor ovalbumine, en houdende vaststelling van representatieve prijzen en intrekking van Verordening nr. 163/67/EEG (PB L 145 van 29.6.1995, blz. 47).

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 2022.

*Voor de Commissie,
namens de voorzitter,
Wolfgang BURTSCHER
Directeur-generaal
Directoraat-generaal Landbouw en Plattelandsontwikkeling*

BIJLAGE

"BIJLAGE I

GN-code	Omschrijving	Representatieve prijs (EUR/100 kg)	In artikel 3 bedoelde zekerheid (EUR/100 kg)	Oorsprong ⁽¹⁾
0207 14 10	Delen zonder been, van pluimvee van de soort <i>Gallus domesticus</i> , bevroren	240,5	18	BR

(¹) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EU) nr. 1106/2012 van de Commissie van 27 november 2012 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 471/2009 van het Europees Parlement en de Raad betreffende communautaire statistieken van de buitenlandse handel met derde landen, wat de bijwerking van de nomenclatuur van landen en gebieden betreft (PB L 328 van 28.11.2012, blz. 7)."

UITVOERINGSVERORDENING (EU) 2022/305 VAN DE COMMISSIE**van 24 februari 2022****tot wijziging van de bijlagen V en XIV bij Uitvoeringsverordening (EU) 2021/404 wat betreft de gegevens voor het Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten in de lijsten van derde landen waaruit de binnenkomst in de Unie van zendingen pluimvee, levende producten van pluimvee en vers vlees van pluimvee en vederwild is toegestaan****(Voor de EER relevante tekst)**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) 2016/429 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende overdraagbare dierziekten en tot wijziging en intrekking van bepaalde handelingen op het gebied van diergezondheid ("diergezondheids-wetgeving") ⁽¹⁾, en met name artikel 230, lid 1, en artikel 232, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EU) 2016/429 is bepaald dat zendingen dieren, levende producten en producten van dierlijke oorsprong die de Unie binnenkomen, afkomstig moeten zijn uit een derde land of gebied, of een zone of compartiment daarvan, dat/die overeenkomstig artikel 230, lid 1, van die verordening in een lijst is opgenomen.
- (2) In Gedelegeerde Verordening (EU) 2020/692 van de Commissie ⁽²⁾ zijn de diergezondheidsvoorschriften vastgesteld waaraan zendingen van bepaalde soorten en categorieën dieren, levende producten en producten van dierlijke oorsprong uit derde landen of gebieden, of zones of, in het geval van aquacultuurdieren, compartimenten daarvan, moeten voldoen om de Unie binnen te komen.
- (3) Bij Uitvoeringsverordening (EU) 2021/404 van de Commissie ⁽³⁾ zijn de lijsten van derde landen of gebieden, of zones of compartimenten daarvan, vastgesteld waaruit de binnenkomst in de Unie van de soorten en categorieën dieren, levende producten en producten van dierlijke oorsprong die binnen het toepassingsgebied van Gedelegeerde Verordening (EU) 2020/692 vallen, is toegestaan.
- (4) Meer in het bijzonder bevatten de bijlagen V en XIV bij Uitvoeringsverordening (EU) 2021/404 de lijsten van derde landen of gebieden, of zones daarvan, waaruit de binnenkomst in de Unie van zendingen pluimvee en levende producten van pluimvee, respectievelijk van zendingen vers vlees van pluimvee en vederwild is toegestaan.
- (5) Het Verenigd Koninkrijk heeft de Commissie in kennis gesteld van een uitbraak van hoogpathogene aviaire influenza bij pluimvee. Die uitbraak bevindt zich nabij Holy Island, Berwick Upon Tweed, Northumberland in Engeland en is op 9 februari 2022 door laboratoriumanalyses (RT-PCR) bevestigd.
- (6) Bovendien hebben de Verenigde Staten de Commissie in kennis gesteld van een uitbraak van hoogpathogene aviaire influenza bij pluimvee. Die uitbraak bevindt zich in de county Fulton, in de deelstaat Kentucky in de Verenigde Staten, en is op 12 februari 2022 door laboratoriumanalyses (RT-PCR) bevestigd.

⁽¹⁾ PB L 84 van 31.3.2016, blz. 1.

⁽²⁾ Gedelegeerde Verordening (EU) 2020/692 van de Commissie van 30 januari 2020 tot aanvulling van Verordening (EU) 2016/429 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft regels voor de binnenkomst in de Unie en het na binnenkomst verplaatsen van en werken met zendingen van bepaalde dieren, levende producten en producten van dierlijke oorsprong (PB L 174 van 3.6.2020, blz. 379).

⁽³⁾ Uitvoeringsverordening (EU) 2021/404 van de Commissie van 24 maart 2021 tot vaststelling van de lijsten van derde landen en gebieden of zones daarvan waaruit de binnenkomst in de Unie van dieren, levende producten en producten van dierlijke oorsprong is toegestaan overeenkomstig Verordening (EU) 2016/429 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 114 van 31.3.2021, blz. 1).

- (7) Verder hebben de Verenigde Staten de Commissie in kennis gesteld van een uitbraak van hoogpathogene aviare influenza bij pluimvee. Die uitbraak bevindt zich in de county Webster, in de deelstaat Kentucky in de Verenigde Staten, en is op 15 februari 2022 door laboratoriumanalyses (RT-PCR) bevestigd.
- (8) Daarenboven hebben de Verenigde Staten de Commissie in kennis gesteld van een uitbraak van hoogpathogene aviare influenza bij pluimvee. Die uitbraak bevindt zich in een tweede bedrijf in de reeds getroffen county Dubois, in de deelstaat Indiana in de Verenigde Staten, en is op 16 februari 2022 door laboratoriumanalyses (RT-PCR) bevestigd.
- (9) De veterinaire autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten hebben een controlegebied met een straal van 10 km rond de getroffen inrichtingen ingesteld en een ruimingsbeleid ingevoerd om de aanwezigheid van hoogpathogene aviare influenza te bestrijden en de verspreiding van die ziekte te beperken.
- (10) Het Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten hebben de Commissie informatie verstrekt over de epidemiologische situatie op hun grondgebied en de maatregelen die zij hebben genomen ter voorkoming van de verdere verspreiding van hoogpathogene aviare influenza. De Commissie heeft die informatie geëvalueerd. Op basis van die evaluatie mag de binnenkomst in de Unie van zendingen pluimvee, levende producten van pluimvee en vers vlees van pluimvee en vederwild uit de gebieden waarvoor door de veterinaire autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten beperkende maatregelen zijn vastgesteld in verband met de recente uitbraken van hoogpathogene aviare influenza, niet langer worden toegestaan.
- (11) De diergezondheidssituatie in verscheidene gebieden van het Verenigd Koninkrijk en van de Verenigde Staten wat hoogpathogene aviare influenza betreft, is van dien aard dat het noodzakelijk is dat zij uit de lijsten in de bijlagen V en XIV bij Uitvoeringsverordening (EU) 2021/404 worden geschrapt om de diergezondheidsstatus van de Unie te beschermen.
- (12) Bovendien heeft het Verenigd Koninkrijk geactualiseerde informatie ingediend over de epidemiologische situatie op zijn grondgebied in verband met de uitbraak van HPAI die op 4 november 2021 in een pluimvee-inrichting nabij Arbroath, Angus in Schotland is bevestigd, en over de maatregelen die het heeft genomen om de verdere verspreiding van die ziekte te voorkomen. Naar aanleiding van deze uitbraak van HPAI heeft het Verenigd Koninkrijk meer bepaald een ruimingsbeleid gevoerd om die ziekte te bestrijden en de verspreiding ervan te beperken. Daarnaast heeft het Verenigd Koninkrijk na de ruiming de vereiste reiniging en ontsmetting op de getroffen pluimveebedrijven op zijn grondgebied voltooid.
- (13) De Commissie heeft de door het Verenigd Koninkrijk ingediende informatie geëvalueerd en is tot de conclusie gekomen dat de uitbraak van HPAI in een pluimvee-inrichting nabij Arbroath, Angus in Schotland, voorbij is en dat er geen risico meer bestaat in verband met de binnenkomst in de Unie van pluimveeproducten uit het gebied van het Verenigd Koninkrijk waaruit de binnenkomst in de Unie van pluimveeproducten is opgeschort als gevolg van die uitbraak.
- (14) De bijlagen V en XIV bij Uitvoeringsverordening (EU) 2021/404 moeten daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (15) Rekening houdend met de huidige epidemiologische situatie in het Verenigd Koninkrijk en in de Verenigde Staten ten aanzien van hoogpathogene aviare influenza en het ernstige risico op het binnenbrengen ervan in de Unie, moeten de wijzigingen die door deze verordening in Uitvoeringsverordening (EU) 2021/404 moeten worden aangebracht, met spoed in werking treden.
- (16) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor planten, dieren, levensmiddelen en diervoeders,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen V en XIV bij Uitvoeringsverordening (EU) 2021/404 worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 februari 2022.

Voor de Commissie
De voorzitter
Ursula VON DER LEYEN

BIJLAGE

De bijlagen V en XIV bij Uitvoeringsverordening (EU) 2021/404 worden als volgt gewijzigd:

1) Bijlage V wordt als volgt gewijzigd:

a) deel 1 wordt als volgt gewijzigd:

i) in de vermelding voor het Verenigd Koninkrijk wordt de rij voor zone GB-2.18 vervangen door:

"GB Verenigd Koninkrijk	GB-2.18	Ander fokpluimvee dan loopvogels en ander gebruikspluimvee dan loopvogels	BPP	N, P1		4.11.2021	8.2.2022
		Fokloopvogels en gebruiksluimvogels	BPR	N, P1		4.11.2021	8.2.2022
		Ander voor de slacht bestemd pluimvee dan loopvogels	SP	N, P1		4.11.2021	8.2.2022
		Voor de slacht bestemde loopvogels	SR	N, P1		4.11.2021	8.2.2022
		Andere eendagskuikens dan loopvogels	DOC	N, P1		4.11.2021	8.2.2022
		Eendagskuikens van loopvogels	DOR	N, P1		4.11.2021	8.2.2022
		Minder dan 20 stuks ander pluimvee dan loopvogels	POU-LT20	N, P1		4.11.2021	8.2.2022
		Broedeieren van ander pluimvee dan loopvogels	HEP	N, P1		4.11.2021	8.2.2022
		Broedeieren van loopvogels	HER	N, P1		4.11.2021	8.2.2022
		Minder dan 20 broedeieren van ander pluimvee dan loopvogels	HE-LT20	N, P1		4.11.2021	8.2.2022"

ii) in de vermelding voor het Verenigd Koninkrijk wordt de volgende rij voor zone GB-2.97 toegevoegd na de rij voor zone GB-2.96:

"GB Verenigd Koninkrijk	GB-2.97	Ander fokpluimvee dan loopvogels en ander gebruikspluimvee dan loopvogels	BPP	N, P1		9.2.2022	
		Fokloopvogels en gebruiksluimvogels	BPR	N, P1		9.2.2022	
		Ander voor de slacht bestemd pluimvee dan loopvogels	SP	N, P1		9.2.2022	
		Voor de slacht bestemde loopvogels	SR	N, P1		9.2.2022	

		Andere eendagskuikens dan loopvogels	DOC	N, P1		9.2.2022	
		Eendagskuikens van loopvogels	DOR	N, P1		9.2.2022	
		Minder dan 20 stuks ander pluimvee dan loopvogels	POU-LT20	N, P1		9.2.2022	
		Broedeieren van ander pluimvee dan loopvogels	HEP	N, P1		9.2.2022	
		Broedeieren van loopvogels	HER	N, P1		9.2.2022	
		Minder dan 20 broedeieren van ander pluimvee dan loopvogels	HE-LT20	N, P1		9.2.2022"	

iii) in de vermelding voor de Verenigde Staten worden de volgende rijen voor de zones US-2.5, US-2.6 en US-2.7 ingevoegd na de rij voor zone US-2.4:

"US Verenigde Staten	US.2.5	Ander fokpluimvee dan loopvogels en ander gebruikspluimvee dan loopvogels	BPP	N, P1		12.2.2022	
		Fokloopvogels en gebruiksluimvogels	BPR	N, P1		12.2.2022	
		Ander voor de slacht bestemd pluimvee dan loopvogels	SP	N, P1		12.2.2022	
		Voor de slacht bestemde loopvogels	SR	N, P1		12.2.2022	
		Andere eendagskuikens dan loopvogels	DOC	N, P1		12.2.2022	
		Eendagskuikens van loopvogels	DOR	N, P1		12.2.2022	
		Minder dan 20 stuks ander pluimvee dan loopvogels	POU-LT20	N, P1		12.2.2022	
		Broedeieren van ander pluimvee dan loopvogels	HEP	N, P1		12.2.2022	
		Broedeieren van loopvogels	HER	N, P1		12.2.2022	
		Minder dan 20 broedeieren van ander pluimvee dan loopvogels	HE-LT20	N, P1		12.2.2022	
	US.2.6	Ander fokpluimvee dan loopvogels en ander gebruikspluimvee dan loopvogels	BPP	N, P1		15.2.2022	

		Fokloopvogels en gebruiksloopvogels	BPR	N, P1		15.2.2022	
		Ander voor de slacht bestemd pluimvee dan loopvogels	SP	N, P1		15.2.2022	
		Voor de slacht bestemde loopvogels	SR	N, P1		15.2.2022	
		Andere eendagskuikens dan loopvogels	DOC	N, P1		15.2.2022	
		Eendagskuikens van loopvogels	DOR	N, P1		15.2.2022	
		Minder dan 20 stuks ander pluimvee dan loopvogels	POU-LT20	N, P1		15.2.2022	
		Broedeieren van ander pluimvee dan loopvogels	HEP	N, P1		15.2.2022	
		Broedeieren van loopvogels	HER	N, P1		15.2.2022	
		Minder dan 20 broedeieren van ander pluimvee dan loopvogels	HE-LT20	N, P1		15.2.2022	
	US.2.7	Ander fokpluimvee dan loopvogels en ander gebruikspluimvee dan loopvogels	BPP	N, P1		16.2.2022	
		Fokloopvogels en gebruiksloopvogels	BPR	N, P1		16.2.2022	
		Ander voor de slacht bestemd pluimvee dan loopvogels	SP	N, P1		16.2.2022	
		Voor de slacht bestemde loopvogels	SR	N, P1		16.2.2022	
		Andere eendagskuikens dan loopvogels	DOC	N, P1		16.2.2022	
		Eendagskuikens van loopvogels	DOR	N, P1		16.2.2022	
		Minder dan 20 stuks ander pluimvee dan loopvogels	POU-LT20	N, P1		16.2.2022	
		Broedeieren van ander pluimvee dan loopvogels	HEP	N, P1		16.2.2022	
		Broedeieren van loopvogels	HER	N, P1		16.2.2022	
		Minder dan 20 broedeieren van ander pluimvee dan loopvogels	HE-LT20	N, P1		16.2.2022"	

b) deel 2 wordt als volgt gewijzigd:

i) in de vermelding voor het Verenigd Koninkrijk wordt de volgende beschrijving van zone GB-2.97 toegevoegd na rij GB-2.96:

"Verenigd Koninkrijk	GB-2.97	Nabij Holy Island, Berwick Upon Tweed, Northumberland, Engeland: het gebied binnen een straal van 10 km rond het punt met de WGS84-decimale coördinaten N55.67 en W1.80"
----------------------	---------	---

ii) in de vermelding voor de Verenigde Staten worden de volgende beschrijvingen van de zones US-2.5, US-2.6 en US-2.7 toegevoegd na de beschrijving van zone US-2.4:

"Verenigde Staten	US-2.5	<p>Staat Kentucky, waarbij de zone zich gedeeltelijk uitstrekt tot de staat Tennessee: Fulton County (Fulton01): een zone met een straal van 10 km, met de klok mee vanaf het noordelijke punt van de cirkelvormige controlezone Fulton 01:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) noord: 1,0 km ten noord-noordwesten van het kruispunt van US Highway 51S en Sawmill Road; b) noordoost: 0,9 km ten zuid-zuidoosten van het kruispunt van State Route 307S en State Route 924; c) oost: 0,4 km ten oosten van het kruispunt van State Route 2150 en State Route 129; d) zuidoost: 0,7 km ten zuidoosten van het kruispunt van Billy Owens Road en Chapel Hill Road; e) zuid: 2,3 km ten oost-zuidoosten van het kruispunt van Hollie Hutchinson Road met Knox Daniel Road; f) zuidwest: 0,4 km ten noordwesten van het kruispunt van Hubert Harris Road en Barham Road; g) west: 1,1 km ten zuidoosten van het kruispunt van State Route 1127 en State Route 166 W; h) noordwest: 2,6 km ten noord-noordoosten van het kruispunt van State Route 239 N en State Route 94 W.
	US-2.6	<p>Staat Kentucky: Webster County (Webster01): een zone met een straal van 10 km, met de klok mee vanaf het noordelijke punt van de cirkelvormige controlezone Webster 01:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) noord: 2,1 km ten noord-noordwesten van het kruispunt van Edward T Breathitt Pennyrile Parkway en State Road 56W; b) noordoost: 1,8 km ten noorden van het kruispunt van Roland Landing en Gravel Pit Road;

		<ul style="list-style-type: none"> c) oost: 1,1 km ten westen van het kruispunt van Weldon Road en Onton Road; d) zuidoost: 3,6 km ten zuidoosten van het kruispunt van Edward T Breathitt Pennyrile Parkway en Jewel City Road; e) zuid: 0,4 km ten oosten van het kruispunt van Jones Road en Stagecoach Road; f) zuidwest: 1,1 km ten noordwesten van het kruispunt van Gooch Jones Road met State Route 120 E; g) west: 0,7 km ten zuid-zuidoosten van het kruispunt van State Route 283 en State Route 132 E; h) noordwest: 1,8 km ten zuidoosten van het kruispunt van State Route 56 E en Cottingham Pratt Road.
	US-2.7	<p>Staat Indiana: Dubois County (Dubois02): een zone met een straal van 10 km, met de klok mee vanaf het noordelijke punt van de cirkelvormige controlezone Dubois 02:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) noord: 1,2 km ten noord-noordoosten van het kruispunt van E. Schnellville Road en S Rustic Lane; b) noordoost: 2,1 km ten noord-noordwesten van het kruispunt van de snelwegen S 600E en E 400S; c) oost: 1,0 km ten noordwesten van het kruispunt van S Schnell Road en S Kyana Road; d) zuidoost: 0,7 km ten noorden van het kruispunt van Highway 64 en E Ferdinand Road E; e) zuid: 0,4 km ten noordoosten van het kruispunt van County Road 875 E en E County Road 2100N; f) zuidwest: 0,9 km ten noordoosten van het kruispunt van S US Highway 231 en W 1100 S; g) west: 0,8 km ten noordoosten van het kruispunt van S 500W en W 630S; h) noordwest: 1,0 km ten noorden van het kruispunt van S US Highway 231 en S Witz Road.”

2) Bijlage XIV wordt als volgt gewijzigd:

a) deel 1 wordt als volgt gewijzigd:

i) in de vermelding voor het Verenigd Koninkrijk wordt de rij voor zone GB-2.18 vervangen door:

"GB Verenigd Koninkrijk	GB-2.18	Vers vlees van ander pluimvee dan loopvogels	POU	N, P1		4.11.2021	8.2.2022
		Vers vlees van loopvogels	RAT	N, P1		4.11.2021	8.2.2022
		Vers vlees van vederwild	GBM	P1		4.11.2021	8.2.2022"

ii) in de vermelding voor het Verenigd Koninkrijk wordt de volgende rij voor zone GB-2.97 toegevoegd na de rij voor zone GB-2.96:

"GB Verenigd Koninkrijk	GB-2.97	Vers vlees van ander pluimvee dan loopvogels	POU	N, P1		9.2.2022	
		Vers vlees van loopvogels	RAT	N, P1		9.2.2022	
		Vers vlees van vederwild	GBM	P1		9.2.2022"	

iii) in de vermelding voor de Verenigde Staten worden de volgende rijen voor de zones US-2.5, US-2.6 en US-2.7 toegevoegd na de rij voor zone US-2.4:

"US Verenigde Staten	US-2.5	Vers vlees van ander pluimvee dan loopvogels	POU	N, P1		12.2.2022	
		Vers vlees van loopvogels	RAT	N, P1		12.2.2022	
		Vers vlees van vederwild	GBM	P1		12.2.2022	
	US-2.6	Vers vlees van ander pluimvee dan loopvogels	POU	N, P1		15.2.2022	
		Vers vlees van loopvogels	RAT	N, P1		15.2.2022	
		Vers vlees van vederwild	GBM	P1		15.2.2022	
	US-2.7	Vers vlees van ander pluimvee dan loopvogels	POU	N, P1		16.2.2022	
		Vers vlees van loopvogels	RAT	N, P1		16.2.2022	
		Vers vlees van vederwild	GBM	P1		16.2.2022"	

b) in deel 2 worden in de vermelding voor de Verenigde Staten de volgende beschrijvingen van de zones US-2.5, US-2.6 en US-2.7 toegevoegd na de beschrijving van zone US-2.4:

"Verenigde Staten	US-2.5	<p>Staat Kentucky, waarbij de zone zich gedeeltelijk uitstrekt tot de staat Tennessee: Fulton County (Fulton01): een zone met een straal van 10 km, met de klok mee vanaf het noordelijke punt van de cirkelvormige controlezone Fulton 01:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) noord: 1,0 km ten noord-noordwesten van het kruispunt van US Highway 51S en Sawmill Road; b) noordoost: 0,9 km ten zuid-zuidoosten van het kruispunt van State Route 307S en State Route 924; c) oost: 0,4 km ten oosten van het kruispunt van State Route 2150 en State Route 129; d) zuidoost: 0,7 km ten zuidoosten van het kruispunt van Billy Owens Road en Chapel Hill Road; e) zuid: 2,3 km ten oost-zuidoosten van het kruispunt van Hollie Hutchinson Road met Knox Daniel Road; f) zuidwest: 0,4 km ten noordwesten van het kruispunt van Hubert Harris Road en Barham Road; g) west: 1,1 km ten zuidoosten van het kruispunt van State Route 1127 en State Route 166 W; h) noordwest: 2,6 km ten noord-noordoosten van het kruispunt van State Route 239 N en State Route 94 W.
	US-2.6	<p>Staat Kentucky: Webster County (Webster01): een zone met een straal van 10 km, met de klok mee vanaf het noordelijke punt van de cirkelvormige controlezone Webster 01:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) noord: 2,1 km ten noord-noordwesten van het kruispunt van Edward T Breathitt Pennyrile Parkway en State Road 56W; b) noordoost: 1,8 km ten noorden van het kruispunt van Roland Landing en Gravel Pit Road; c) oost: 1,1 km ten westen van het kruispunt van Weldon Road en Onton Road; d) zuidoost: 3,6 km ten zuidoosten van het kruispunt van Edward T Breathitt Pennyrile Parkway en Jewel City Road; e) zuid: 0,4 km ten oosten van het kruispunt van Jones Road en Stagecoach Road; f) zuidwest: 1,1 km ten noordwesten van het kruispunt van Gooch Jones Road met State Route 120 E; g) west: 0,7 km ten zuid-zuidoosten van het kruispunt van State Route 283 en State Route 132 E; h) noordwest: 1,8 km ten zuidoosten van het kruispunt van State Route 56 E en Cottingham Pratt Road.

	US-2.7	<p>Staat Indiana: Dubois County (Dubois02): een zone met een straal van 10 km, met de klok mee vanaf het noordelijke punt van de cirkelvormige controlezone Dubois 02:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) noord: 1,2 km ten noord-noordoosten van het kruispunt van E. Schnellville Road en S Rustic Lane; b) noordoost: 2,1 km ten noord-noordwesten van het kruispunt van de snelwegen S 600E en E 400S; c) oost: 1,0 km ten noordwesten van het kruispunt van S Schnell Road en S Kyana Road; d) zuidoost: 0,7 km ten noorden van het kruispunt van Highway 64 en E Ferdinand Road E; e) zuid: 0,4 km ten noordoosten van het kruispunt van County Road 875 E en E County Road 2100N; f) zuidwest: 0,9 km ten noordoosten van het kruispunt van S US Highway 231 en W 1100 S; g) west: 0,8 km ten noordoosten van het kruispunt van S 500W en W 630S; h) noordwest: 1,0 km ten noorden van het kruispunt van S US Highway 231 en S Witz Road.”
--	--------	---

BESLUITEN

UITVOERINGSBESLUIT (GBVB) 2022/306 VAN DE RAAD

van 24 februari 2022

tot uitvoering van Besluit 2013/255/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 31, lid 2,

Gezien Besluit 2013/255/GBVB van de Raad van 31 mei 2013 betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië ⁽¹⁾, en met name artikel 30, lid 1,

Gezien het voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 31 mei 2013 heeft de Raad Besluit 2013/255/GBVB vastgesteld.
- (2) De vermelding voor één overleden persoon moet worden geschrapt van de lijst.
- (3) Bijlage I bij Besluit 2013/255/GBVB moet bijgevolg dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Besluit 2013/255/GBVB wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 24 februari 2022.

Voor de Raad
De voorzitter
A. PANNIER-RUNACHER

⁽¹⁾ PB L 147 van 1.6.2013, blz. 14.

BIJLAGE

De volgende vermelding wordt geschrapt van de lijst in afdeling A (Personen) van bijlage I bij Besluit 2013/255/GBVB:

32. Mohammed Makhlof.

BESLUIT (GBVB) 2022/307 VAN DE RAAD**van 24 februari 2022****tot wijziging van Besluit 2012/642/GBVB betreffende beperkende maatregelen met het oog op de situatie in Belarus**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 29,

Gezien het voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft op 15 oktober 2012 Besluit 2012/642/GBVB ⁽¹⁾ vastgesteld, over beperkende maatregelen met het oog op de situatie in Belarus.
- (2) Op basis van een evaluatie van Besluit 2012/642/GBVB, en gezien de aanhoudende ernst van de situatie in Belarus, moeten de beperkende maatregelen worden verlengd tot en met 28 februari 2023.
- (3) De motiveringen of de informatie voor 27 natuurlijke personen en zeven rechtspersonen op de in bijlage I bij Besluit 2012/642/GBVB opgenomen lijst van natuurlijke personen en rechtspersonen, entiteiten en lichamen die aan beperkende maatregelen onderworpen zijn, moeten worden gewijzigd.
- (4) Besluit 2012/642/GBVB moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Besluit 2012/642/GBVB wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Artikel 8 wordt vervangen door:

“Artikel 8

1. Dit besluit is van toepassing tot en met 28 februari 2023.
 2. Dit besluit wordt voortdurend geëvalueerd en wordt zo nodig verlengd of gewijzigd, indien de Raad van oordeel is dat de doelstellingen ervan niet zijn verwezenlijkt.”
- 2) Bijlage I wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

*Artikel 2*Dit besluit treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 24 februari 2022.

Voor de Raad
De voorzitter
A. PANNIER-RUNACHER

⁽¹⁾ Besluit 2012/642/GBVB van de Raad van 15 oktober 2012 betreffende beperkende maatregelen met het oog op de situatie in Belarus (PB L 285 van 17.10.2012, blz. 1).

Bijlage I bij Besluit 2012/642/GBVB wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In tabel A “In artikel 3, lid 1, en artikel 4, lid 1, bedoelde natuurlijke personen” worden de vermeldingen 2, 3, 8, 16, 18, 19, 20, 21, 30, 31, 33, 46, 49, 50, 53, 70, 77, 87, 88, 112, 114, 121, 123, 124, 125, 127 en 144 vervangen door:

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
“2.	Dzmitry Valerievich PAULICHENKA Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valeriyevich PAVLICHENKO)	Дзмітрый Валер’евіч ПАЎЛІЧЭНКА Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО	Functie(s): voormalig bevelhebber van de speciale snelle interventie- eenheid (SOBR) Bevelhebber van een OMON-eenheid Geboortedatum: 1966 Geboorteplaats: Vitebsk/Viciebsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Adres: “Eer”, de vereniging van oudgedienden van de speciale interventie-eenheid van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, 111 Mayakovskogostraat, Minsk 220028, Belarus Geslacht: man	Sleutelfiguur bij de onopgeloste verdwijning van Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski en Dmitri Zavadski in Belarus in 1999-2000. Voormalig bevelhebber van de speciale snelle interventie-eenheid (SOBR) van het Ministerie van Binnenlandse Zaken. Zakenman, hoofd van “Eer”, de vereniging van oudgedienden van de speciale interventie-eenheid van het Ministerie van Binnenlandse Zaken. Hij was aangeduid als bevelhebber van een OMON-eenheid tijdens het harde optreden tegen demonstranten in Belarus in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020.	24.9.2004
3.	Viktar Uladzimiravich SHEIMAN (Viktar Uladzimiravich SHEYMAN) Viktor Vladimirovich SHEIMAN (Viktor Vladimirovich SHEYMAN)	Віктар Уладзіміравіч ШЭЙМАН Виктор Владимирович ШЕЙМАН	Functie(s): voormalig hoofd van het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus Geboortedatum: 26.5.1958 Geboorteplaats: Soltanishki, regio/oblast Grodno/Hrodna, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Adres: Directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus, 38 Karl Marxstraat, Minsk 220016, Belarus Geslacht: man	Voormalig hoofd van het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus. Is verantwoordelijk voor de onopgeloste verdwijning van Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski en Dmitri Zavadski in Belarus in 1999-2000. Voormalig secretaris van de Veiligheidsraad. Sheiman is nog steeds bijzonder assistent/adviseur van de president. Blijft een invloedrijk en actief lid van het Lukashenka-regime.	24.9.2004

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА Сергей Николаевич ХОМЕНКО	<p>Functie(s): voormalig viceminister van Binnenlandse Zaken, generaal-majoor van de militia (politietroepen)</p> <p>Minister van Justitie</p> <p>Geboortedatum: 21.9.1966</p> <p>Geboorteplaats: Yasinovataya, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Oekraïne)</p> <p>Geslacht: man</p>	<p>In zijn voormalige leidinggevende functie van viceminister bij het ministerie van Binnenlandse Zaken verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne van troepen van het Ministerie van Binnenlandse Zaken in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en voor de intimidatie van en het gebruik van geweld tegen journalisten.</p> <p>Blijft actief in het Lukashenka-regime als minister van Justitie.</p>	2.10.2020
16.	Aliaksandr Mikhailovich ALIAHKEVICH Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	<p>Functie(s): voormalig eerste adjunct-hoofd van het districtsdepartement Binnenlandse Zaken van het Moskovsky-district van Minsk, hoofd van de recherche</p> <p>Hoofd van het districtsdepartement Binnenlandse Zaken van het Leninsky-district in Minsk</p> <p>Geslacht: man</p>	<p>In zijn voormalige functie van eerste adjunct-hoofd van het districtsdepartement Binnenlandse Zaken van het Moskovsky-district van Minsk, en hoofd van de recherche verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne in dat district tegen vreedzame demonstranten in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties, het gebruik van buitensporig geweld en mishandeling, waaronder marteling.</p> <p>Blijft actief in het Lukashenka-regime als hoofd van het districtsdepartement Binnenlandse Zaken van het Leninsky-district in Minsk.</p>	2.10.2020
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	<p>Functie(s): voormalig hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Gomel/Homyel</p> <p>Hoofd van de Academie van het Ministerie van Binnenlandse Zaken</p> <p>Geboortedatum: 24.3.1975</p> <p>Geboorteplaats: Mahiliou/Mogilev, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus)</p> <p>Geslacht: man</p>	<p>In zijn voormalige functie van hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Gomel/Homyel verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne in die regio/oblast tegen vreedzame demonstranten in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties, het gebruik van buitensporig geweld en mishandeling, waaronder marteling.</p> <p>Blijft actief in het Lukashenka-regime als hoofd van de Academie van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.</p>	2.10.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Functie(s): voormalig eerste adjunct- hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Gomel/Homyel, hoofd van de recherche Hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Brest Geboortedatum: 26.7.1977 Geslacht: man	In zijn voormalige functie van eerste adjunct-hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Gomel/Homyel en hoofd van de recherche verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne in die regio/oblast tegen vreedzame demonstranten in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties, het gebruik van buitensporig geweld en mishandeling, waaronder marteling. Blijft actief in het Lukashenka-regime als hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Brest.	2.10.2020
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ Анатолій Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Functie(s): voormalig adjunct-hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Gomel/Homyel, hoofd van de politiedienst openbare veiligheid Ondervoorzitter van het Onderzoekscomité Geboortedatum: 26.1.1972 Geboorteplaats: Gomel/Homyel in de regio/oblast Gomel/Homyel, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man	In zijn voormalige functie van adjunct-hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Gomel/Homyel en hoofd van de politiedienst openbare veiligheid verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne in die regio/oblast tegen vreedzame demonstranten in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties, het gebruik van buitensporig geweld en mishandeling, waaronder marteling. Blijft actief in het Lukashenka-regime als ondervoorzitter van het Onderzoekscomité.	2.10.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
21.	Aliaksandr Viachaslavavich ASTREIKA Alexander Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	<p>Functie(s): voormalig hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Brest, generaal-majoor van de militia (politietroepen)</p> <p>Hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Minsk</p> <p>Geboortedatum: 22.12.1971</p> <p>Geboorteplaats: Kapyl, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus)</p> <p>Geslacht: man</p>	<p>In zijn voormalige functie van hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Brest en generaal-majoor van de militia verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne in die regio/oblast tegen vreedzame demonstranten in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties, het gebruik van buitensporig geweld en mishandeling, waaronder marteling.</p> <p>Blijft actief in het Lukashenka-regime als hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het uitvoerend comité van de regio/oblast Minsk.</p>	2.10.2020
30.	Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ Владимир Викторович КАЛАЧ	<p>Functie(s): voormalig adjunct-voorzitter van het Comité voor Staatsveiligheid (KGB)</p> <p>Adviseur van de president van de Republiek Belarus - inspecteur voor de regio/oblast Minsk</p> <p>Geslacht: man</p> <p>Rang: generaal-majoor</p>	<p>In zijn voormalige leidinggevende functie van adjunct-voorzitter van het Comité voor Staatsveiligheid (KGB) verantwoordelijk voor de deelname van de KGB aan de repressie- en intimidatiecampagne in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor de willekeurige arrestatie en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en leden van de oppositie.</p> <p>Blijft actief in het Lukashenka-regime als adviseur van de president van de Republiek Belarus - inspecteur voor de regio/oblast Minsk.</p>	2.10.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Functie(s): voormalig adjunct- voorzitter van het Comité voor Staatsveiligheid (KGB) Ondervoorzitter van het presidium van de Nationale Academie van Wetenschappen Geslacht: man Rang: generaal-majoor	In zijn voormalige leidinggevende functie van adjunct-voorzitter van het Comité voor Staatsveiligheid (KGB) verantwoordelijk voor de deelname van de KGB aan de repressie- en intimidatiecampagne in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor de willekeurige arrestatie en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en leden van de oppositie. Blijft actief in het Lukashenka-regime als ondervoorzitter van het presidium van de Nationale Academie van Wetenschappen.	2.10.2020
33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзя Міхайлаўна ЯРМОШЫНА Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Functie(s): Voormalig voorzitter van de centrale kiescommissie Geboortedatum: 29.1.1953 Geboorteplaats: Slutsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: vrouw	In haar voormalige functie van voorzitter van de centrale kiescommissie verantwoordelijk voor het wanbeheer van het verkiezingsproces voor de presidentsverkiezingen van 2020, de schending van fundamentele internationale normen voor eerlijke en transparante verkiezingen, en de vervalsing van verkiezingsuitslagen. De centrale kiescommissie en haar leidinggevendenden hebben met name bepaalde oppositiekandidaten om bedrieglijke redenen afgewezen en onevenredige beperkingen opgelegd aan waarnemers in stembureaus. Daarnaast heeft de centrale kiescommissie ervoor gezorgd dat de kiescommissies onder haar toezicht op een vooringenomen wijze zijn samengesteld.	2.10.2020
46.	Viktar Aliksandravich LUKASHENKA Viktor Aleksandrovich LUKASHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Functie(s): voormalig nationaal veiligheidsadviseur van de president, lid van de Veiligheidsraad Voorzitter van het Nationaal Olympisch Comité van Belarus	In zijn voormalige functie van nationale veiligheidsadviseur van de president en lid van de Veiligheidsraad, alsmede in zijn informele functie van overste van de Belarussische veiligheidsdiensten verantwoordelijk voor de door het staatsapparaat geleide repressie- en intimidatiecampagne in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en voor de intimidatie van en het gebruik van geweld tegen journalisten.	6.11.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			Geboortedatum: 28.11.1975 Geboorteplaats: Mahiliou/Mogilev, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man Persoonlijk identificatienummer: 3281175A014PB8	Blijft actief in het Lukashenka-regime als voorzitter van het Nationaal Olympisch Comité. In die functie, waartoe hij op 26 februari 2021 is benoemd, draagt hij de verantwoordelijkheid voor de mishandeling door NOC-beambten van atlete Krystsina Tsimanouskaya tijdens de Olympische Zomerspelen van 2020 in Tokio.	
49.	Raman Ivanavich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК Роман Івановіч МЕЛЬНІК	Functie(s): voormalig hoofd van het hoofddirectoraat Rechtshandhaving, bescherming van de openbare orde en preventie bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken Hoofd van de administratie van het Leninsky-district in Minsk Geboortedatum: 29.5.1964 Geslacht: man	In zijn voormalige leidinggevende functie van hoofd van het hoofddirectoraat Rechtshandhaving, bescherming van de openbare orde en preventie bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken verantwoordelijk voor de door het staatsapparaat geleide repressie- en intimidatiecampagne in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en voor de intimidatie van en het gebruik van geweld tegen journalisten. Blijft actief in het Lukashenka-regime als hoofd van de administratie van het Leninsky-district in Minsk.	6.11.2020
50.	Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данилавіч НАСКЕВІЧ Іван Данилович НОСКЕВИЧ	Functie(s): voormalig voorzitter van het Onderzoekscomité Lid van de reserve van het Onderzoekscomité Geboortedatum: 25.3.1970 Geboorteplaats: het dorp Cierabličy in de regio/oblast Brest, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man	In zijn voormalige leidinggevende functie van voorzitter van het Onderzoekscomité verantwoordelijk voor de door dat comité geleide repressie- en intimidatiecampagne in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, meer bepaald met onderzoeken tegen de Coördinatieraad en tegen vreedzame demonstranten. Blijft actief in het Lukashenka-regime als lid van de reserve van het Onderzoekscomité.	6.11.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
53.	Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ Андрей Фёдорович СМАЛЬ	Functie(s): voormalig ondervoorzitter van het Onderzoekscomité Geboortedatum: 1.8.1973 Geboorteplaats: Brest, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man	In zijn voormalige leidinggevende functie van ondervoorzitter van het Onderzoekscomité verantwoordelijk voor de door het comité geleide repressie- en intimidatiecampagne in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, meer bepaald met onderzoeken tegen de Coördinatieraad en tegen vreedzame demonstranten.	6.11.2020
70.	Aleh Heorhievich KARAZEJ Oleg Georgievich KARAZEJ Алег	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Functie(s): voormalig hoofd van het departement Preventie van het hoofddepartement Wetshandhaving en preventie van de politiedienst openbare veiligheid van het Ministerie van Binnenlandse Zaken Universitair hoofddocent aan de Academie van het Ministerie van Binnenlandse Zaken Geboortedatum: 1.1.1979 Geboorteplaats: regio/oblast Minsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man	In zijn voormalige leidinggevende functie van hoofd van het departement Preventie van het hoofddepartement Wetshandhaving en preventie van de politiedienst openbare veiligheid van het Ministerie van Binnenlandse Zaken verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne van de politie in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en voor de intimidatie van en het gebruik van geweld tegen journalisten. Blijft actief in het Lukashenka-regime als universitair hoofddocent aan de Academie van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.	17.12.2020
77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Functie(s): voormalig adjunct-hoofd van het politiedepartement van het Sovetski-district in Minsk, hoofd van de politiedienst openbare veiligheid Eerste adjunct-hoofd van het centrum voor voortgezette studies en specialisten van het Ministerie van Binnenlandse Zaken	In zijn voormalige functie van adjunct-hoofd van het politiedepartement van het Sovetski-district in Minsk en hoofd van de politiedienst openbare veiligheid verantwoordelijk voor de repressie- en intimidatiecampagne van de onder zijn bevel staande lokale politie in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020, met name voor willekeurige arrestaties en de mishandeling, waaronder marteling, van vreedzame demonstranten en voor de intimidatie van en het gebruik van geweld tegen journalisten.	17.12.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			Geboortedatum: 27.1.1971 Geslacht: man	Volgens getuigen werden onder zijn persoonlijk toezicht vreedzame demonstranten wederrechtelijk vastgehouden en geslagen. Blijft actief in het Lukashenka-regime als eerste adjunct-hoofd van het centrum voor voortgezette studies en specialisten van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.	
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН Александр Васильевич ШАКУТИН	Functie(s): zakenman, voorzitter van de raad van bestuur van de holding Amkodor Geboortedatum: 12.1.1959 Geboorteplaats: Bolshoe Babino, rayon Orsha, regio/oblast Vitebsk/Viciebsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man	Hij is een van de meest vooraanstaande zakenlieden die in Belarus actief zijn, met zakenbelangen in de bouwsector, de machinebouwsector, de landbouwsector en andere sectoren. Naar verluidt is hij een van de personen die het meest profijt hebben getrokken van de privatisering onder het presidentschap van Lukashenka. Hij is ook een voormalig lid van het presidium van de Lukashenka-gezinde openbare vereniging "Belaya Rus" en een voormalig lid van de Raad voor de ontwikkeling van het ondernemerschap in de Republiek Belarus. In juli 2020 heeft hij de protesten van de oppositie in Belarus openlijk veroordeeld, en aldus steun verleend aan het repressiebeleid van het Lukashenka-regime tegen vreedzame demonstranten, de democratische oppositie en het maatschappelijk middenveld. Hij heeft zakelijke belangen in Belarus.	17.12.2020
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBAY	Мікалай Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ВЕРАБЕЙ Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Functie(s): zakenman en mede-eigenaar van de Bremino-groep Geboortedatum: 4.5.1963 Geboorteplaats: Socialistische Sovjetrepubliek Oekraïne (nu Oekraïne) Geslacht: man	Hij is een van de meest vooraanstaande zakenlieden die in Belarus actief zijn en die zakenbelangen heeft gehad in de oliesector, de kolentransportsector, de bankensector en andere sectoren. Hij is mede-eigenaar van de Bremino-groep, een bedrijf dat belastingvoordelen en andere vormen van steun van de Belarussische regering heeft genoten. Zijn onderneming BelKazTrans kreeg een exclusief recht op het transport van steenkool via Belarus. In december 2020 droeg hij een deel van zijn activa over aan zijn nauwe zakenpartners. Volgens berichten in de media heeft hij nog steeds zeggenschap over de bedrijven	17.12.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				Interservice en Oil Bitumen Plant. Hij doet zaken en onderhoudt nauwe betrekkingen met de autoriteiten in Belarus en gaf twee luxeauto's aan Lukashenka. Hij heeft ook zakelijke belangen in Oekraïne en Rusland. Aldus trekt hij profijt van en steunt hij het Lukashenka-regime.	
112.	Siarhei Aliaksandravich GUSACHENKA Sergey Alexandrovich GUSACHENKO	Сяргей Аляксандравіч ГУСАЧЭНКА Сергей Александрович ГУСАЧЕНКО	Functie(s): adjunct-voorzitter van de nationale staatstelevsie en -radio-omroep (Belteleradio) Geboortedatum: 5.11.1983 Geboorteplaats: Minsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man Nationaliteit: Belarussisch Tel. (kantoor):+375 (17) 369-90-15	In zijn functie van adjunct-voorzitter van Belteleradio (de nationale staatstelevsie en -radio-omroep) en auteur en gastheer van het wekelijkse propagandistische televisieprogramma "Glavny efir" heeft Siarhei Gusachenka het Belarussische publiek bewust voorzien van valse informatie over verkiezingsresultaten, demonstraties, door de staatsautoriteiten begane repressie en de activiteiten van het Lukashenka-regime die het illegaal overschrijden van de buitengrenzen van de Unie faciliteren. Hij is rechtstreeks verantwoordelijk voor de manier waarop de staatstelevsie informatie brengt over de situatie in het land en steunt zo de autoriteiten, met inbegrip van Lukashenka. Aldus steunt hij het Lukashenka-regime.	21.6.2021
114.	Volha Mikalaeuna CHAMADANAVA Olga Nikolaevna CHEMODANOVA	Вольга Мікалаеўна ЧАМАДАНАВА Ольга Николаевна ЧЕМОДАНОВА	Functie(s): voormalig perssecretaris van het Ministerie van Binnenlandse Zaken van Belarus Hoofd van het hoofddirectoraat voor ideologie en jeugdzaken van het uitvoerend comité van de stad Minsk Geboortedatum: 13.10.1977 Geboorteplaats: regio/oblast Minsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus)	In haar vorige functie van belangrijkste mediapersoon van het Ministerie van Binnenlandse Zaken van Belarus speelde Volha Chamadanava een centrale rol bij het verdraaien en omdraaien van de feiten met betrekking tot het geweld tegen, en bij het verspreiden van valse informatie over de demonstranten. Zij bedreigde vreedzame demonstranten en bleef het geweld tegen hen rechtvaardigen. Zij is onderdeel van het veiligheidsapparaat geweest en heeft namens het veiligheidsapparaat gesproken en steunt aldus het Lukashenka-regime.	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			Geslacht: vrouw Nationaliteit: Belarussisch Rang: kolonel Paspoort: MC1405076	Zij blijft actief in het Lukashenka-regime als hoofd van het hoofddirectoraat voor ideologie en jeugdzaken van het uitvoerend comité van de stad Minsk.	
121.	Liliya Valereuna LUKASHENKA (SIAMASHKA) Liliya Valerevna LUKASHENKO (SEMASHKO)	Лілія Валер’еўна ЛУКАШЭНКА (СЯМАШКА) Лілія Валер’евна ЛУКАШЕНКО (СЕМАШКО)	Functie(s): zakenvrouw, directeur van een kunstgalerie Geboortedatum: 29.10.1979 Geslacht: vrouw Nationaliteit: Belarussisch Persoonlijk identificatienummer: 4291079A047PB1	Liliya Lukashenka is de echtgenote van Viktor Lukashenka en de schoondochter van Aliaksandr Lukashenka. Zij heeft nauwe banden met een aantal belangrijke bedrijven die profijt trekken van het Lukashenka-regime, waaronder Dana Holdings/Dana Astra en Belkhudozhpromysly. Zij was samen met haar echtgenoot Viktor Lukashenka aanwezig op de geheime inauguratie van Aliaksandr Lukashenka in september 2020. Zij is momenteel directeur van de kunstgalerie “Art Chaos”. Haar zakelijke activiteiten worden gepromoot door media die banden hebben met het regime. Aldus trekt zij profijt van en steunt zij het Lukashenka-regime.	21.6.2021
123.	Aliaksandr Yauhenavich SHATROU Alexander (Alexandr) Evgenovich SHATROV	Аляксандр Яўгенавіч ШАТРОЎ Александр Евгеньевич ШАТРОВ	Functie(s): zakenman, aandeelhouder en voormalig hoofd van Synesis LLC Geboortedatum: 9.11.1978 Geboorteplaats: voormalige Sovjet- Unie (tegenwoordig de Russische Federatie) Geslacht: man Nationaliteit: Russisch, Belarussisch Persoonlijk identificatienummer: 3091178A002VF5	In zijn functie van voormalig hoofd en voormalig meerderheidsaandeelhouder van Synesis LLC was Alexander Shatrov verantwoordelijk voor het besluit van dat bedrijf om de Belarussische autoriteiten een surveillanceplatform, Kipod, te leveren dat video-opnamen kan doorzoeken en analyseren en gebruik kan maken van gezichtsherkenningsoftware. Hij draagt aldus bij aan de repressie door het staatsapparaat van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie. Synesis LLC en dochteronderneming Panoptes trekken profijt van hun deelname aan het Staatssysteem voor Openbare Veiligheidsmonitoring. Ook andere bedrijven waarvan Shatrov (mede-)eigenaar was, zoals BelBet en Synesis Sport, trekken profijt van overheidscontracten.	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				Hij heeft publiekelijk de demonstranten tegen het Lukashenka-regime bekritiseerd en het gebrek aan democratie in Belarus gerelativeerd. Hij trekt aldus profijt van en steunt het Lukashenka-regime. Hij blijft aandeelhouder van Synesis LLC.	
124.	Siarhei Siamionavich TSIATSERYN Sergei Semionovich TETERIN	Сяргей Сямёнавіч ЦЯЦЕРЫН Сергей Семёнович ТЕТЕРИН	Functie(s): zakenman, eigenaar van BelGlobalStart, mede-eigenaar van VIBEL, voormalig voorzitter van de Belarussische Tennisfederatie Geboortedatum: 7.1.1961 Geboorteplaats: Minsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man Nationaliteit: Belarussisch	Siarhei Tsiatseryn is een van de meest vooraanstaande zakenlieden die in Belarus actief zijn, met zakenbelangen in de handel in alcoholische dranken (via zijn bedrijf "BelGlobalStart"), levensmiddelen en meubels. Hij behoort tot de vertrouwelingen van Lukashenka. In 2019 kreeg BelGlobalStart de gelegenheid om een multifunctioneel zakencentrum te bouwen tegenover het presidentieel paleis in Minsk. Hij is mede-eigenaar van het bedrijf VIBEL dat reclameboodschappen verkoopt op een aantal nationale televisiezenders. Hij was voorzitter van de Belarussische Tennisfederatie en is de voormalige adviseur van Lukashenka op sportgebied.	21.6.2021
125.	Mikhail Safarbekovich GUTSERIEV	Михаил (Михаил) Сафарбекович ГУЦЕРИЕВ	Functie(s): zakenman, aandeelhouder en voorzitter van de raad van bestuur van de ondernemingen Safmar en Slavkali Geboortedatum: 9.5.1958 Geboorteplaats: Akmolinsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Kazachstan) Geslacht: man Nationaliteit: Russisch	Mikhail Gutseriev is een prominente Russische zakenman met zakenbelangen in Belarus in de sectoren energie, kaliumcarbonaat, horeca en andere. Hij is een oude kennis van Aliaksandr Lukashenka en heeft dankzij die band aanzienlijke rijkdom verworven en invloed opgebouwd onder de politieke elite in Belarus. Safmar, een bedrijf waarvan de leiding bij Gutseriev heeft berust, was de enige Russische oliefirma die tijdens de energiecrisis tussen Belarus en Rusland begin 2020 olie bleef leveren aan Belarussische raffinaderijen.	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				<p>Gutseriev steunde Lukashenka ook in geschillen met Rusland over olieleveranties. Gutseriev was voorzitter van de raad van bestuur en aandeelhouder van het bedrijf Slavkali, dat het Nezhinski kaliumchloride-exploitatie- en verwerkingsbedrijf bouwt op de Starobinski kali- en zoutafzetting, nabij Lyuban. Dat is, met een waarde van 2 miljard USD, de grootste investering in Belarus. Lukashenka heeft beloofd ter ere van hem de plaatsnaam Lyuban in "Gutserievsk" te wijzigen.</p> <p>Andere bedrijven van hem in Belarus omvatten onder andere tankstations en brandstoftanks, een hotel, een zakencentrum en een luchthaventerminal in Minsk. Lukashenka verdedigde Gutseriev nadat er een strafrechtelijk onderzoek naar hem was geopend in Rusland. Lukashenka heeft Gutseriev verder bedankt voor zijn financiële bijdragen aan liefdadigheid en zijn investeringen ter waarde van miljarden dollars in Belarus. Naar verluidt heeft Gutseriev Lukashenka luxueuze cadeaus geschonken.</p> <p>Ook heeft Gusteriev, toen journalisten een onderzoek instelden naar het vermogen van Lukashenka, verklaard zelf de eigenaar te zijn van een verblijf dat feitelijk eigendom is van Lukashenka, en hem zo gedekt. Gutseriev was aanwezig op de geheime inauguratie van Lukashenka op 23 september 2020. In oktober 2020 waren zowel Lukashenka als Gutseriev aanwezig bij het in gebruik nemen van een door laatstgenoemde gesponsorde orthodoxe kerk.</p> <p>Volgens berichten in de media werden na het ontslag van de stakende werknemers van de Belarussische staatsmedia in augustus 2020, ter vervanging Russische mediamedewerkers aan boord van een vliegtuig van Gutseriev naar Belarus gevlogen en</p>	

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				ondergebracht in het Minsk Renaissance Hotel, dat eigendom van Gutseriev is. Gutseriev hielp tijdens de COVID-19-crisis bij de aanschaf van CT-scanners voor Belarus. Mikhail Gutseriev trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime, en steunt dat.	
127.	Aliaksandr Mikalaevich ZAITSAU Alexander (Alexandr) Nikolaevich ZAITSEV	Аляксандр Мікалаевіч ЗАЙЦАЎ Александр Николаевич ЗАЙЦЕВ	Functie(s): zakenman, mede-eigenaar van de Bremino- en de Sohra-groep Geboortedatum: 22.11.1976 Geboorteplaats: Ruzhany, regio/oblast Brest, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man Nationaliteit: Belarussisch	Aliaksandr Zaitsau is de voormalige assistent van Viktor Lukashenka, de zoon van en voormalige nationale veiligheidsadviseur van Aliaksandr Lukashenka. Door zijn toegang tot de familie Lukashenka krijgt Zaitsau lucratieve contracten voor zijn ondernemingen. Hij heeft nauwe banden met de Sohra-groep die het recht heeft om de productie (tractoren en vrachtwagens) van overheidsbedrijven uit te voeren naar de Golfstaten en Afrikaanse landen. Hij is ook mede-eigenaar en voorzitter van de raad van deelnemers van de Bremino-groep. Het bedrijf heeft voor het ontwikkelen van de zone Bremino-Orsha staatssteun ontvangen, alsook verschillende financiële, belasting- en andere voordelen. Zaitsau en de andere eigenaren van de Bremino-groep kregen steun van Viktor Lukashenka. Hij trekt aldus profijt van en steunt het Lukashenka-regime.	21.6.2021
144.	Andrei Siarheevich БАКАЧ Andrei Sergeevich БАКАЧ	Андрэй Сяргеевіч БАКАЧ Андрей Сергеевич БАКАЧ	Functie(s): voormalig hoofd van het politiedepartement van het Pervomaiski-district in Minsk Eerste adjunct-hoofd van het directoraat Binnenlandse Zaken van het regionaal uitvoerend comité van Grodno/Hrodna. Geboortedatum: 19.11.1983	In zijn voormalige functie van hoofd van het departement Binnenlandse Zaken van het Pervomaiski-districtsbestuur in Minsk was Andrei Bakach verantwoordelijk voor de acties van de politie in dat politiedistrict en -bureau. In de periode dat hij de leiding had, werden vreedzame demonstranten in Minsk onderworpen aan wrede, onmenselijke en ontorende behandelingen in zijn politiebureau. Hij is bijgevolg verantwoordelijk voor ernstige mensenrechtenschendingen en de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.	21.6.2021”

Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
		Geboorteplaats: Minsk, voormalige Sovjet-Unie (tegenwoordig Belarus) Geslacht: man Nationaliteit: Belarussisch	Hij blijft actief in het Lukashenka-regime als eerste adjunct-hoofd van het directoraat Binnenlandse Zaken van het regionaal uitvoerend comité van Grodno/Hrodna.	

2) Tabel “B. In artikel 4, lid 1, bedoelde rechtspersonen, entiteiten en lichamen” wordt vervangen door:

Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
“1. Beltechexport	Белтехэкспорт	Adres: Nezavisimosti avenue 86-B, Minsk, Belarus Website: https://bte.by/ E-mailadres: mail@bte.by	Beltechexport is een particuliere entiteit die door Belarussische staatsbedrijven geproduceerde wapens en militaire uitrusting uitvoert naar landen in Afrika, Zuid-Amerika, Azië en het Midden-Oosten. Beltechexport heeft nauwe banden met het Ministerie van Defensie van Belarus. Beltechexport trekt aldus profijt van zijn banden met het Lukashenka-regime en steunt het dat regime door het presidentieel kabinet voordelen te verschaffen.	17.12.2020
2. Dana Holdings	ТАА “Дана Холдингз” ООО “Дана Холдингз”	Adres: Peter Mstislavetsstraat 9, woning 3 (kantoor 4), Minsk 220076, Belarus Registratienummer: 690611860 Websites: https://bir.by/ ; https://en.dana-holdings.com ; https://dana-holdings.com/	Dana Holdings is een van de voornaamste vastgoedontwikkelaars en bouwondernemingen in Belarus. De onderneming en haar dochterondernemingen ontvingen rechten voor de ontwikkeling van percelen grond en ontwikkelden verscheidene grote wooncomplexen en zakencentra. Personen die naar verluidt Dana Holdings vertegenwoordigen, onderhouden nauwe betrekkingen met president Lukashenka. Liliya Lukashenka, de schoondochter van de president, bekleedde een hoge positie in Dana Astra.	17.12.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			E-mailadres: info@bir.by Tel.: +375 (29) 636-23-91	Dana Holdings is nog steeds economisch actief in Belarus. Dana Holdings trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime, en steunt dat.	
3.	Dana Astra	ЗТАА “Дана Астра” ИООО “Дана Астра”	Adres: Peter Mstislavetsstraat 9, woningen 9-13, Minsk 220076, Belarus Registratienummer: 191295361 Websites: https://bir.by/ ; https://en.dana-holdings.com ; https://dana-holdings.com/ E-mailadres: PR@bir.by Tel.: +375 (17) 269-32-60, +375 (17) 269-32-51	Dana Astra, voorheen een dochteronderneming van Dana Holdings, is een van de voornaamste vastgoedontwikkelaars en bouwondernemingen in Belarus. Het bedrijf ontving rechten voor de ontwikkeling van percelen grond en ontwikkelt het multifunctioneel centrum “Minsk World”, dat door het bedrijf wordt aangekondigd als de grootste investering van zijn soort in Europa. Personen die naar verluidt Dana Astra vertegenwoordigen, onderhouden nauwe betrekkingen met president Lukashenka. Liliya Lukashenka, de schoondochter van de president, bekleedde een hoge positie in het bedrijf. Dana Astra trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime, en steunt dat.	17.12.2020
4.	GHU – Hoofdbureau economie van het presidentieel kabinet	Главное хозяйственное управление	Adres: Miasnikovastraat 37, Minsk, Belarus Website: http://ghu.by E-mailadres: ghu@ghu.by	Het hoofdbureau economie (GHU) van het presidentieel kabinet is de grootste exploitant van niet-residentieel vastgoed in de Republiek Belarus en stuurt talloze ondernemingen aan. Victor Sheiman, die als voormalig hoofd van het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus rechtstreeks controle uitoefende over het GHU, heeft op verzoek van president Aliaksandr Lukashenka toezicht gehouden op de veiligheid van de presidentsverkiezingen van 2020. Het GHU trekt aldus profijt van zijn banden met het Lukashenka-regime en steunt het dat.	17.12.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
5.	SYNESIS LLC	ООО “Синезис”	Adres: Platonovastraat 20B, Minsk 220005, Belarus; Mantulinskayastraat 24, Moskou 123100, Rusland Inschrijvingsnummer: 190950894 (Belarus); 7704734000/ 770301001 (Rusland) Website: https://synesis.partners ; https://synesis-group.com/ E-mailadres: yuriy.serbenkov@synesis.by Tel.: +375 (17) 240-36-50	Synesis LLC levert de Belarussische autoriteiten een surveillanceplatform dat video-opnamen kan doorzoeken en analyseren en gebruik kan maken van gezichtsherkenningsoftware, waardoor het bedrijf verantwoordelijk is voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie door het staatsapparaat van Belarus. Werknemers van Synesis mogen niet in het Belarussisch communiceren, waarmee het bedrijf het door het Lukashenka-regime gevoerde beleid van discriminatie op grond van taal ondersteunt. Het Belarussische Comité voor Staatsveiligheid (KGB) en het Ministerie van Binnenlandse Zaken zijn geregistreerd als gebruiker van een door Synesis ontworpen systeem. Het bedrijf trekt aldus profijt van zijn banden met het Lukashenka-regime en steunt het dat. De voormalige directeur, oprichter en voormalig meerderheidsaandeelhouder van Synesis, Alexander Shatrov, heeft de mensen die tegen het Lukashenka-regime protesteren, openlijk bekritiseerd en het gebrek aan democratie in Belarus gerelativeerd.	17.12.2020
6.	Open vennootschap op aandelen AGAT Electromechanical Plant	Агат-электромеханический завод	Adres: Nezavisimosti avenue 115, Minsk 220114, Belarus Website: https://agat-emz.by/ E-mailadres: marketing@agat-emz.by Tel.: +375 (17) 272-01-32; +375 (17) 570-41-45	De open vennootschap op aandelen AGAT Electromechanical Plant is onderdeel van de Belarussische staatsautoriteit voor militaire industrie van de Republiek Belarus (ook bekend als SAMI of State Military Industrial Committee (Militair-industrieel staatscomité)) die verantwoordelijk is voor de uitvoering van het militair-technische beleid van de staat en ondergeschikt is aan de Raad van ministers en de president van Belarus. De open vennootschap op aandelen AGAT Electromechanical Plant trekt aldus profijt van zijn banden met het Lukashenka-regime en steunt het dat. De onderneming produceert “Rubezh”, een anti-oproerversperringsysteem dat is ingezet tegen vreedzame demonstraties in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 9 augustus 2020, waarmee de onderneming verantwoordelijk is	17.12.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.	
7.	140 Repair Plant	140 ремонтный завод	Website: 140zavod.org	<p>140 Repair Plant is onderdeel van de Belarussische staatsautoriteit voor militaire industrie van de Republiek Belarus (ook bekend als SAMI of State Military Industrial Committee (Militair-industrieel staatscomité)) die verantwoordelijk is voor de uitvoering van het militair-technische beleid van de staat en ondergeschikt is aan de Raad van ministers en de president van Belarus. 140 Repair Plant trekt aldus profijt van zijn banden met het Lukashenka-regime en steunt het dat.</p> <p>De onderneming produceert transport- en pantservoertuigen die zijn ingezet tegen vreedzame demonstraties in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 9 augustus 2020, waarmee de onderneming verantwoordelijk is voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.</p>	17.12.2020
8.	MZKT (ook bekend als VOLAT)	МЗКТ - Минский завод колёсных тягачей	Website: www.mzkt.by	<p>MZKT (ook bekend als VOLAT) is onderdeel van de Belarussische staatsautoriteit voor militaire industrie van de Republiek Belarus (ook bekend als SAMI of State Military Industrial Committee (Militair-industrieel staatscomité)) die verantwoordelijk is voor de uitvoering van het militair-technische beleid van de staat en ondergeschikt is aan de Raad van ministers en de president van Belarus. MZKT (ook bekend als VOLAT) trekt aldus profijt van zijn banden met het Lukashenka-regime en steunt het dat.</p> <p>Werknemers van MZKT die protesteerden tijdens het bezoek van Alaksandr Lukashenka aan de fabriek en die in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2020 in Belarus in staking gingen, zijn ontslagen, hetgeen het bedrijf verantwoordelijk maakt voor schending van de mensenrechten.</p>	17.12.2020

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
9.	Sohra-groep / Sohra LLC	ООО Сохра	Adres: Revolucyonnayastraat 17/19, kantoor 22, 220030 Minsk, Belarus Registratienummer: 192363182 Website: http://sohra.by/ E-mailadres: info@sohra.by	Het bedrijf Sohra was eigendom van Aliaksandr Zaitsau, een van de meest invloedrijke zakenlieden in Belarus, die nauwe banden onderhoudt met het Belarussische politieke establishment en een naaste medewerker is van Lukashenka's oudste zoon Viktor. Sohra stimuleert de verkoop van Belarussische industriële producten in landen in Afrika en het Midden-Oosten. Sohra is medeoprichter van het defensie-bedrijf BSVT-New Technologies, dat zich bezighoudt met wapenproductie en de modernisering van raketten. Sohra gebruikt zijn bevoorrechte positie om als gevolmachtigde te dienen tussen het Belarussische politieke establishment en Belarussische staatsbedrijven, en buitenlandse partners in Afrika en het Midden-Oosten. Het is ook betrokken bij goudwinning in Afrikaanse landen op basis van door het Lukashenka-regime verkregen concessies. De Sohra-groep trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime.	21.6.2021
10.	Bremino-groep LLC	ООО “Бремино групп”	Adres: Niamihastraat 40, Minsk 220004, Belarus; dorp Bolbasovo, Zavodskaya 1k, regio/oblast Orsha, Belarus Registratienummer: 691598938 Website: http://www.bremino.by E-mailadres: office@bremino.by ; marketing@bremino.by	De Bremino-groep is initiatiefnemer en medebeheerder van de speciale economische zone Bremino-Orsha, dat per presidentieel decreet, ondertekend door Aliaksandr Lukashenka, werd opgericht. Het bedrijf heeft voor het ontwikkelen van de zone Bremino-Orsha staatssteun ontvangen, alsook verschillende financiële, belasting- en andere voordelen. De eigenaren van de Bremino-groep – Aliaksandr Zaitsau, Mikalai Varabei en Aliaksei Aleksin – behoren tot de intieme kring van zakenlieden rondom Lukashenka en onderhouden nauwe banden met Lukashenka en diens familie. De Bremino-groep trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime. De Bremino-groep is eigenaar van het transport- en logistiek centrum (Transport and Logistics Center, TLC) te Bremino-Bruzgi aan de grens tussen Belarus en Polen dat door het Lukashenka-	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				<p>regime werd gebruikt als onderdak voor migranten die naar de grens tussen Belarus en de Unie zijn vervoerd met als doel die illegaal over te steken. Het TLC te Bremino-Bruzgi was ook een locatie voor het propagandabezoek van Lukashenka aan de migranten.</p> <p>De Bremino-groep draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.</p>	
11.	Globalcustom Management LLC	ООО “Глобалкастом-менеджмент”	<p>Adres: Nemigastraat 40/301, Minsk, Belarus</p> <p>Registratienummer: 193299162</p> <p>Website: https://globalcustom.by/</p> <p>E-mailadres: info@globalcustom.by</p>	<p>Globalcustom Management is verbonden met het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus dat voorheen geleid werd door Viktor Sheiman, die al in 2004 op de Uniesanctielijst is geplaatst. Het bedrijf is betrokken bij de smokkel van goederen naar Rusland, wat onmogelijk is zonder de toestemming van het Lukashenka-regime, dat de grenswachten en douane controleert. Ook de geprivilegieerde positie van het bedrijf bij de uitvoer van bloemen naar Rusland is te danken aan de steun van het regime. Globalcustom Management was de eerste eigenaar van GardService, het enige particuliere bedrijf waaraan Lukashenka het recht heeft toegekend om wapens te gebruiken. Globalcustom Management trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime.</p>	21.6.2021
12.	<p>Belarusski Avtomobilni Zavod (BelAZ) / Open vennootschap op aandelen “BELAZ”</p> <p>Open vennootschap op aandelen “BELAZ” - Beheermaatschappij van “BELAZ-HOLDING” Holding</p>	<p>ААТ “БЕЛАЗ”</p> <p>ОАО “БЕЛАЗ”</p>	<p>Adres: 40 let Oktyabryastraat 4, 222161, Zhodino, regio/oblast Minsk, Belarus</p> <p>Website: https://belaz.by</p>	<p>De open vennootschap op aandelen BelAZ is een van de belangrijkste staatsbedrijven in Belarus en een van de grootste fabrikanten van zware vrachtwagens en kiepwagens ter wereld. Het is een belangrijke inkomstenbron van het Lukashenka-regime. Lukashenka verklaarde dat de overheid het bedrijf altijd zal steunen en noemde het een “Belarussisch merk” en “deel van het nationaal erfgoed”. De open vennootschap op aandelen BelAZ heeft ruimte en materiaal geboden om een politieke bijeenkomst te organiseren ten gunste van het Lukashenka-regime. De open vennootschap op aandelen BelAZ trekt aldus profijt van en steunt zij het Lukashenka-regime.</p>	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				Werknemers van de open vennootschap op aandelen BelAZ die in de nasleep van de frauduleuze verkiezingen van augustus 2020 in Belarus deelnamen aan stakingen en vreedzame demonstraties werden bedreigd met ontslag en geïntimideerd door het management. Een groep werknemers werd door de open vennootschap op aandelen BelAZ in de bedrijfsgebouwen opgesloten om te verhinderen dat ze zich bij andere demonstranten zouden voegen. Het management van het bedrijf presenteerde een staking in de media als een personeelsvergadering. De open vennootschap op aandelen BelAZ is daarom verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en steunt het Lukashenka-regime.	
13.	Minskii Avtomobilni Zavod (MAZ) / open vennootschap op aandelen "MAZ" Open vennootschap op aandelen "Minsk Automobile Works" - Beheermaatschappij van "BELAVTOMAZ" Holding	ААТ "Мінскі аўтамабільны завод" ОАО "Минский автомобильный завод"	Adres: Socialisticheskayastraat 2, 220021 Minsk, Belarus Website: http://maz.by/ Registratiedatum: 16.7.1944 Tel. +375 (17) 217-22-22 Tel. +8000 217-22-22	De open vennootschap op aandelen Automobielfabriek Minsk (MAZ) is een van de grootste autofabrikanten in staatshanden in Belarus. Lukashenka noemde het "een van de belangrijkste industriële ondernemingen van het land". Het is een bron van inkomsten voor het Lukashenka-regime. MAZ heeft ruimte en materiaal geboden om een politieke bijeenkomst te organiseren ten gunste van het regime. De open vennootschap op aandelen MAZ trekt aldus profijt van en steunt zij het Lukashenka-regime. Werknemers van de open vennootschap op aandelen MAZ die in de nasleep van de frauduleuze verkiezingen van augustus 2020 in Belarus deelnamen aan stakingen en vreedzame demonstraties werden geïntimideerd en later ontslagen door het management. Een groep werknemers werd door de open vennootschap op aandelen MAZ in de bedrijfsgebouwen opgesloten om te verhinderen dat ze zich bij andere demonstranten zouden voegen. De open vennootschap op aandelen MAZ is daarom verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en steunt het Lukashenka-regime.	21.6.2021
14.	Logex	ТАА "Логекс" ООО "Лорекс"	Adres: Kommunisticheskayastraat 24, kantoor 2, Minsk, Belarus Registratienummer: 192695465	Logex is verbonden met Aliaksandr Shakutsin, een zakenman die dicht bij het regime staat en reeds op de Uniesanctielijst is geplaatst.	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			Website: http://logex.by/ E-mailadres: info@logex.by	Het bedrijf is betrokken bij de uitvoer van bloemen naar de Russische Federatie tegen dumpingprijzen, wat onmogelijk is zonder de toestemming van het regime, dat de grenswachten en douane controleert. De geprivilegieerde positie van het bedrijf bij de uitvoer van bloemen naar Rusland is te danken aan de steun van het regime. De belangrijkste Belarussische leveranciers van snijbloemen zijn bedrijven met nauwe banden met de leiders van de republiek. Logex trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime.	
15.	JSC "NNK" (Novaia naftavaia kampania)/New Oil Company	ЗАТ "ННК" (Новая нафтовая кампанія) ЗАО "ННК" (Новая нефтяная компания)–	Adres: Rakovskastraat 14W, kamer 7, 5e verdieping, Minsk, Belarus Registratienummer: 193402282	Novaia naftavaia kampania (NNK), New Oil Company, werd in maart 2020 opgericht. Het is het enige particuliere bedrijf dat olieproducten uit Belarus mag uitvoeren, wat wijst op nauwe banden met de autoriteiten en het hoogste niveau van privileges van staatswege. NNK is eigendom van Interservice, een bedrijf van Mikalai Varabei, een van de belangrijkste zakenmannen die profijt trekt van het Lukashenka-regime en het regime steunt. Naar verluidt heeft NNK ook banden met Aliaksei Aleksin, een andere belangrijke Belarussische zakenman die profiteert van het Lukashenka-regime. Volgens berichten in de media is Aleksin samen met Varabei de oprichter van NNK. NNK werd ook door de Belarussische autoriteiten gebruikt om de Belarussische economie aan te passen aan de beperkende maatregelen van de Unie. NNK trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime.	21.6.2021
16.	Belaeronavigatsia Staatsbedrijf	Белаэранавігация Дзяржаўнае прадпрыемства Белаэронавігация	Adres: Korotkevichstraat 19, Minsk 220039, Republiek Belarus Registratiedatum: 1996 Website: http://www.ban.by/	Het staatsbedrijf Belaeronavigatsia is verantwoordelijk voor de Belarussische luchtverkeersleiding. Het draagt daarom verantwoordelijkheid voor het op 23 mei 2021 zonder deugdelijke motivering omleiden van passagiersvlucht FR4978 naar het vliegveld van Minsk. Dat politiek gemotiveerde besluit was gericht op het arresteren en in detentie plaatsen van de	21.6.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
		Государственное предприятие	E-mailadres: office@ban.by Tel.: +375 (17) 215-40-51 Fax: +375 (17) 213-41-63	journalist van de oppositie Raman Pratasevich en van Sofia Sapega, en is een vorm van onderdrukking van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus. Het staatsbedrijf Belaeronavigatsia is daarom verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.	
17.	Openbare vennootschap op aandelen "Belavia Belarusian Airlines"	ААТ "Авіакомпанія Белавія" ОАО "Авиакомпания Белавиа"	Adres: Nemigastraat 14A, Minsk 220004, Belarus Registratiedatum: 4.1.1996 Registratienummer: 600390798	De openbare vennootschap op aandelen "Belavia Belarusian Airlines" is de nationale luchtvaartmaatschappij, en is in staatshanden. Aliaksandr Lukashenka beloofde Belavia alle mogelijke regeringssteun nadat de Unie alle Belarussische luchtvaartmaatschappijen had verboden om door het Unieluchtruim te vliegen en hen de toegang tot Unieluchthavens had ontzegd. Daartoe kwam hij met de Russische president Vladimir Poetin overeen om de opening van nieuwe luchtroutes voor Belavia te plannen. Het management van Belavia heeft de werknemers voorts bevolen om niet te protesteren tegen de onregelmatigheden bij de verkiezingen en de massale detenties in Belarus, omdat Belavia een staatsbedrijf is. Belavia trekt aldus profijt van en steunt het bedrijf het Lukashenka-regime. Belavia is betrokken geweest bij het overbrengen van migranten van het Midden-Oosten naar Belarus. Migranten die de buitengrenzen van de Unie wilden overschrijden, werden vanuit een aantal landen in het Midden-Oosten, met name Libanon, de Verenigde Arabische Emiraten en Turkije, naar Minsk gevlogen aan boord van door Belavia uitgevoerde vluchten. Om dat mogelijk te maken, heeft Belavia nieuwe luchtroutes geopend en het aantal vluchten op bestaande routes opgevoerd. Lokale touroperators traden op als tussenpersonen voor de verkoop van Belavia-tickets aan kandidaat-migrant, en hielpen Belavia daardoor om op de achtergrond te blijven.	2.12.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				Belavia draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	
18.	Onder de Republiek Belarus vallende gecentraliseerde onderneming "TSENTRKURORT"	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства "ЦЭНТРКУРОРТ" Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства "ЦЭНТРКУРОРТ"	Adres: Myasnikovastraat 39, Minsk 220030, Belarus Registratiedatum: 12.8.2003 Registratienummer: 100726604	Staatsbedrijf voor toerisme Tsentrkurort is onderdeel van het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus. Naar verluidt is Tsentrkurort een van de bedrijven die de stroom migranten coördineert die de grens tussen Belarus en de Unie wil oversteken. Tsentrkurort heeft ten minste 51 Iraakse burgers geholpen om een visum voor hun bezoek aan Belarus te krijgen, en heeft een overeenkomst voor vervoersdiensten ondertekend met het Belarussische bedrijf "Stroitur", dat autobussen met chauffeur verhuurt. Migranten, onder wie ook kinderen, zijn met door Tsentrkurort geboekte autobussen van de luchthaven van Minsk naar hotels vervoerd. Tsentrkurort draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	2.12.2021
19.	Oskartour LLC	ООО Оскартур	Adres: Karl Marxstraat 25, kamer 1n, Minsk, Belarus Registratiedatum: 18.10.2016 Registratienummer: 192721937	Oskartour is een touroperator die migranten uit Irak heeft geholpen om visa te verkrijgen en hun daaropvolgende reis naar Belarus door middel van vluchten van Bagdad naar Minsk heeft georganiseerd. Die migranten uit Irak werden later naar de grens tussen de Unie en Belarus gebracht met het doel die grens illegaal te overschrijden. Dankzij Oskartour en zijn contacten met Iraakse luchtvaartmaatschappijen, de Belarussische autoriteiten en het staatsbedrijf Tsentrkurort werden door de Iraakse luchtvaartmaatschappij regelmatige vluchten van Bagdad naar Minsk georganiseerd om meer mensen naar Belarus te brengen die illegaal de buitengrenzen van de Unie wilden overschrijden. Oskartour heeft deelgenomen aan dat door de Belarussische veiligheidsdiensten en staatsbedrijven uitgevoerde systeem van illegale grensoverschrijding.	2.12.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
				Oskartour draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	
20.	Onder de Republiek Belarus vallende gecentraliseerde dochteronderneming "Hotel Minsk"	Гатэль "Мінск" Республіканскае дочерняе унітарнае прадпрыемства "Отель Минск"	Adres: Nezavisimosti avenue 11, Minsk, Belarus Registratiedatum: 26.12.2016/3.4.2017 Registratienummer: 192750964 Website: http://hotelmink.by/ E-mailadres: hotelmink@udp.gov.by; marketing@hotelmink.by Tel.: +375 (17) 209-90-61 Fax: +375 (17) 200-00-72	Hotel Minsk is een dochteronderneming van het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus – een regeringsinstantie die rechtstreeks onder de president valt. Hotel Minsk heeft deelgenomen aan het door de Belarussische veiligheidsdiensten en staatsbedrijven uitgevoerde systeem van illegale grensoverschrijdingen. In het hotel werden migranten gehuisvest voordat zij naar de grens tussen Belarus en de Unie werden vervoerd om die illegaal te overschrijden. Iraakse migranten hadden Hotel Minsk als tijdelijke verblijfplaats vermeld in de visumaanvragen voor Belarus die zij vlak vóór hun aankomst in Belarus hadden ingediend. Hotel Minsk draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	2.12.2021
21.	Openbare vennootschap op aandelen "Hotel Planeta"	ААТ "Гасцініца Планета" ОАО "Гостиница Планета"	Adres: Pobediteley avenue 31, Minsk, Belarus Registratiedatum: 1.2.1994/6.3.2000 Registratienummer: 100135173 Website: https://hotelplaneta.by/ E-mailadres: planeta@udp.gov.by	De openbare vennootschap op aandelen Hotel Planeta is een dochteronderneming van het directoraat Vastgoedbeheer van de president van Belarus – een regeringsinstantie die rechtstreeks onder de president valt. Hotel Planeta heeft deelgenomen aan het door de Belarussische veiligheidsdiensten en staatsbedrijven uitgevoerde systeem van illegale grensoverschrijdingen. In het hotel werden migranten gehuisvest voordat zij naar de grens tussen Belarus en de Unie werden vervoerd om die illegaal te overschrijden. Zij betaalden een reisbureau in Bagdad 1 000 USD voor de vlucht, een toeristenvisum en een verblijf in het hotel.	2.12.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			Tel. +375 (17) 226-78-53 Fax +375 (17) 226-78-55	Hotel Planeta draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	
22.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau) OSAM (Otdiel'naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ) Отдельная служба активных мероприятий (ОСАМ)	Adres: Staatsgrenscomité van de Republiek Belarus, Volodarskystraat 24, Minsk 220050, Belarus	ASAM (Bijzondere Dienst Actieve Maatregelen) is een Belarussische speciale grenswaakteenheid onder het gezag van Viktor Lukashenka en onder leiding van Ihar Kruchkou. De ASAM-troepen organiseren in het kader van speciale operatie "Gate" illegale grensoverschrijdingen via Belarus naar Unielidstaten en zijn rechtstreeks betrokken bij het vervoer van migranten naar de andere kant van de grens. ASAM laat de vervoerde migranten ook nog eens betalen voor de grensoverschrijding. ASAM draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	2.12.2021
23.	Cham Wings Airlines		Adres: P.O. Box 30588 Damascus, Syrië. Website: https://chamwings.com/	Cham Wings Airlines is een maatschappij die chartervluchten van Syrië naar Belarus uitvoert. De luchtvaartmaatschappij heeft het aantal vluchten van Damascus naar Minsk sinds de zomer van 2021 verhoogd om migranten naar Belarus te vervoeren, die van plan waren illegaal de buitengrenzen van de Unie te overschrijden. Cham Wings heeft voorts in het najaar van 2021 twee nieuwe kantoren in Minsk geopend om de vluchten tussen Damascus en Minsk te kunnen organiseren. Cham Wings Airlines draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	2.12.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
24.	VIP Grub		Adres: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turkije	VIP Grub is een in Istanbul, Turkije, gevestigde paspoort- en visumdienst die reizen naar Belarus organiseert met de uitdrukkelijke bedoeling om migratie naar de Unie te faciliteren. VIP Grub maakt actief reclame voor migratie naar de Unie. VIP Grub draagt aldus bij aan de activiteiten van het Lukashenka-regime waarbij illegale overschrijdingen van de buitengrenzen van de Unie worden gefaciliteerd.	2.12.2021
25.	Openbare vennootschap op aandelen "Grodno Azot" Met inbegrip van de afdeling "fabriek Khimvolokno" van de openbare vennootschap op aandelen "Grodno Azot"	ААТ "Гродна Азот" ОАО "Гродно Азот" Філіял "Завод Хімвалакно" ААТ "Гродна Азот" Філіял "Завод Хімволокно" ОАО "Гродно Азот"	Adres: Kosmonavtov avenue 100, Grodno/Hrodna, Belarus Registratiedatum: 1965 Registratienummer: 500036524 Website: https://azot.by/en/ Adres: Slavinskogostraat 4, Grodno/Hrodna 230026, Belarus Registratiedatum: 12.5.2000 Registratienummer: 590046884 Website: www.grodno-khim.by E-mailadres: office@grodno-khim.by ; market@grodno-khim.by ; ppm@grodno-khim.by ; tnp@grodno-khim.by Tel./fax: +375 (152) 39-19-00; +375 (152) 39-19-44	De openbare vennootschap op aandelen Grodno Azot is een groot, in Grodno/Hrodna gevestigd staatsbedrijf dat stikstofproducten maakt. Lukashenka heeft het "een heel belangrijk bedrijf, een strategisch bedrijf", genoemd. Grodno Azot is ook eigenaar van de fabriek Khimvolokno, een grote producent van garens en vezels van polyamide en polyester alsmede van composietmaterialen. Grodno Azot en de fabriek Khimvolokno zijn een aanzienlijke inkomstenbron van het Lukashenka-regime. Aldus steunt Grodno Azot het Lukashenka-regime. Lukashenka heeft de onderneming bezocht en toen een ontmoeting gehad met vertegenwoordigers ervan om de modernisering van de fabriek en diverse vormen van staatssteun te bespreken. Ook beloofde Lukashenka dat er via een lening een nieuwe stikstoffabriek in Grodno/Hrodna zal worden gebouwd. Grodno Azot trekt aldus profijt van het Lukashenka-regime. De werknemers van Grodno Azot, onder wie de werknemers in de fabriek Khimvolokno, die hebben deelgenomen aan de vreedzame protesten tegen het regime en hebben gestaakt, werden ontslagen, geïntimideerd en bedreigd door zowel het management van Grodno Azot als vertegenwoordigers van het regime. Grodno Azot is bijgevolg verantwoordelijk voor repressie van het maatschappelijk middenveld.	2.12.2021

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
26.	Staatsproductieassociatie “Belorusneft”	Дзяржаўнае вытворчае аб’яднанне “Беларуснафта” Государственное производственное объединение “Белоруснефть”	Adres: Rogachevskayastraat 9, Gomel/Homyel 246003, Belarus Registratiedatum: 25.2.1966 Registratienummer: 400051902	Belorusneft is een staatsbedrijf dat actief is in de petrochemische sector. Het bedrijfsmanagement heeft werknemers ontslagen die hebben gestaakt, deelgenomen aan protesten tegen het regime of die protesten publiekelijk hebben gesteund. Belorusneft is bijgevolg verantwoordelijk voor repressie van het maatschappelijk middenveld.	2.12.2021
27.	Openbare vennootschap op aandelen “Belshina”	ААТ “Белшина” ОАО “Белшина”	Adres: Minskoe chaussee 4, Bobruisk 213824, Belarus Registratiedatum: 10.1.1994 Registratienummer: 700016217 Website: http://www.belshinajsc.by/	De openbare vennootschap op aandelen Belshina is een van de voornaamste staatsbedrijven van Belarus en een grote producent van voertuigbanden. Als zodanig is het bedrijf een aanzienlijke inkomstenbron voor het Lukashenka-regime. De Belarussische staat profiteert rechtstreeks van de winsten van Belshina. Aldus steunt Belshina het Lukashenka-regime. Werknemers van Belshina die na de presidentsverkiezingen van 2020 hebben geprotesteerd en gestaakt, zijn ontslagen. Belshina is bijgevolg verantwoordelijk voor repressie van het maatschappelijk middenveld.	2.12.2021”

**BESLUIT Nr. 2/2021 VAN HET COMITÉ VERVOER OVER LAND GEMEENSCHAP/ZWITSERLAND
van 17 december 2021**

tot wijziging van bijlage 1 bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake het goederen- en personenvervoer per spoor en over de weg, en van Besluit nr. 2/2019 betreffende overgangsmaatregelen voor het behoud van een vlot spoorverkeer tussen Zwitserland en de Europese Unie [2022/308]

HET COMITÉ,

Gezien de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat van 21 juni 1999 inzake het goederen- en personenvervoer per spoor en over de weg ⁽¹⁾ (hierna “de overeenkomst” genoemd), en met name artikel 52, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 51, lid 2, van de overeenkomst zorgt het Comité vervoer over land Gemeenschap/Zwitserland (hierna het “Gemengd Comité” genoemd) voor het toezicht op en de tenuitvoerlegging van de bepalingen van deze overeenkomst en past het de in de artikelen 52 en 55 bedoelde aanpassings- en herzieningsbepalingen toe.
- (2) Volgens artikel 52, lid 4, van de overeenkomst neemt het Gemengd Comité besluiten tot herziening van onder meer bijlage 1 om, voor zover nodig, op basis van wederkerigheid de betreffende wetwijzigingen daarin te verwerken of besluit het tot andere maatregelen ter waarborging van de goede werking van deze overeenkomst.
- (3) Bij Besluit nr. 2/2019 van 13 december 2019 ⁽²⁾ heeft het Gemengd Comité enerzijds bijlage 1 bij de overeenkomst herzien om die bijlage aan te vullen met de materiële bepalingen van de Richtlijnen (EU) 2016/797 ⁽³⁾ en (EU) 2016/798 ⁽⁴⁾ van het Europees Parlement en de Raad, en anderzijds overgangsbepalingen vastgesteld om een vlot spoorverkeer tussen Zwitserland en de Europese Unie te behouden. De overgangsbepalingen van de artikelen 2, 3, 4 en 5 van besluit nr. 2/2019 waren aanvankelijk van toepassing tot en met 31 december 2020. Bij Besluit nr. 2/2020 van 11 december 2020 ⁽⁵⁾ heeft het Gemengd Comité die termijn verlengd tot 31 december 2021.
- (4) In afwachting van de vaststelling van de definitieve bepalingen ter vervanging van de huidige overgangsregeling moet de toepassingstermijn van de artikelen 2, 3, 4 en 5 van Besluit nr. 2/2019 worden verlengd tot en met 31 december 2022 om een vlot spoorverkeer tussen Zwitserland en de Europese Unie te behouden.
- (5) Bij Besluit nr. 1/2021 van 30 juni 2021 ⁽⁶⁾ is de datum waarop bepaalde in bijlage 1 bij de overeenkomst genoemde Zwitserse nationale voorschriften, die mogelijk onverenigbaar zijn met de TSI's, moeten worden herzien met het oog op de opheffing, de wijziging of het behoud daarvan, uitgesteld tot 31 december 2021. Gezien de huidige stand van zaken van die werkzaamheden, moet die termijn worden verlengd tot 31 december 2022,

⁽¹⁾ PB L 114 van 30.4.2002, blz. 91.

⁽²⁾ Besluit nr. 2/2019 van het Comité vervoer over land Gemeenschap/Zwitserland van 13 december 2019 betreffende overgangsmaatregelen voor het behoud van een vlot spoorverkeer tussen Zwitserland en de Europese Unie (PB L 13 van 17.1.2020, blz. 43).

⁽³⁾ Richtlijn (EU) 2016/797 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de interoperabiliteit van het spoorwegsysteem in de Europese Unie (PB L 138 van 26.5.2016, blz. 44).

⁽⁴⁾ Richtlijn (EU) 2016/798 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 inzake veiligheid op het spoor (PB L 138 van 26.5.2016, blz. 102).

⁽⁵⁾ Besluit nr. 2/2020 van het Comité vervoer over land Gemeenschap/Zwitserland van 11 december 2020 tot wijziging van bijlage 1 bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake het goederen- en personenvervoer per spoor en over de weg, en van Besluit nr. 2/2019 van het Comité vervoer over land Gemeenschap/Zwitserland betreffende overgangsmaatregelen voor het behoud van een vlot spoorverkeer tussen Zwitserland en de Europese Unie (PB L 15 van 18.1.2021, blz. 34).

⁽⁶⁾ Besluit nr. 1/2021 van het Comité vervoer over land Gemeenschap/Zwitserland van 30 juni 2021 tot wijziging van bijlage 1 bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake het goederen- en personenvervoer per spoor en over de weg en van Besluit nr. 2/2019 van het Comité vervoer over land Gemeenschap/Zwitserland van 13 december 2019 betreffende overgangsmaatregelen voor het behoud van een vlot spoorverkeer tussen Zwitserland en de Europese Unie (PB L 255 van 16.7.2021, blz. 7).

BESLUIT:

Artikel 1

Deel 4 van bijlage I bij de overeenkomst wordt als volgt gewijzigd: De datum “31 december 2021”, waarop de verenigbaarheid van de volgende Zwitserse voorschriften met de overeenkomstige technische specificaties van inzake interoperabiliteit van de Unie moet worden beoordeeld, wordt vervangen door “31 december 2022” voor de volgende bepalingen:

- met betrekking tot Verordening (EU) nr. 1302/2014 van de Commissie van 18 november 2014 betreffende een technische specificatie inzake interoperabiliteit van het subsysteem rollend materieel — locomotieven en reizigerstreinen van het spoorwegsysteem in de Europese Unie:
 - CH-TSI LOC&PAS-009 (versie 1.0 van juni 2015),
 - CH-TSI LOC&PAS-019 (versie 2.0 van juni 2019),
 - CH-TSI LOC&PAS-020 (versie 2.0 van juni 2019),
 - CH-TSI LOC&PAS-025 (versie 2.0 van juni 2019),
 - CH-TSI LOC&PAS-027 (versie 2.0 van juni 2019),
 - CH-TSI LOC&PAS-031 (versie 2.1 van november 2020),
 - CH-TSI LOC&PAS-035 (versie 2.1 van november 2020),
 - CH-TSI LOC&PAS-036 (versie 2.0 van juni 2019),
 - CH-TSI LOC&PAS-037 (versie 1.0 van juni 2019);
- met betrekking tot Verordening (EU) 2016/919 van de Commissie van 27 mei 2016 betreffende de technische specificatie inzake interoperabiliteit van de subsystemen besturing en seingeving van het spoorwegsysteem in de Europese Unie:
 - CH-TSI CCS-006 (versie 2.1 van november 2020),
 - CH-TSI CCS-019 (versie 3.0 van november 2020),
 - CH-TSI CCS-026 (versie 2.1 van november 2020),
 - CH-TSI CCS-032 (versie 2.1 van november 2020),
 - CH-TSI CCS-033 (versie 1.1 van november 2020),
 - CH-TSI CCS-035 (versie 1.0 van juni 2019),
 - CH-TSI CCS-038 (versie 1.1 van november 2020),
 - CH-CSM-RA-001 (versie 1.0 van juni 2019),
 - CH-CSM-RA-002 (versie 1.0 van juni 2019).

Artikel 2

Artikel 6, lid 3, van Besluit nr. 2/2019 van het Gemengd Comité van 13 december 2019 wordt als volgt gewijzigd:

“3. Bijlage 1 bevat de lijst van de toepasselijke nationale voorschriften en specifieke gevallen die mogelijk onverenigbaar zijn met het EU-recht. Indien op 31 december 2022 nog geen overeenstemming met het recht van de Unie is vastgesteld, mogen die nationale voorschriften en specifieke gevallen niet langer worden toegepast, tenzij het Gemengd Comité anders beslist.”.

Artikel 3

Artikel 8, tweede alinea, van Besluit nr. 2/2019 van het Gemengd Comité van 13 december 2019 wordt als volgt gewijzigd:

“De artikelen 2, 3, 4 en 5 zijn van toepassing tot en met 31 december 2022.”.

Artikel 4

Dit besluit treedt in werking op de datum van de vaststelling ervan.

Brussel, 17 december 2021.

Voor de Zwitserse Bondsstaat
Het hoofd van de Zwitserse delegatie
Peter FÜGLISTALER

Voor de Europese Unie
De voorzitter
Kristian SCHMIDT

UITVOERINGSBESLUIT (EU) 2022/309 VAN DE COMMISSIE**van 24 februari 2022****tot wijziging van Uitvoeringsbesluit (EU) 2019/583 om bepaalde CO₂-besparingen als gevolg van eco-innovaties te verwerken in de berekening van de gemiddelde specifieke CO₂-emissies voor Daimler AG en de Daimler AG-groep***(Kennisgeving geschied onder nummer C(2022) 965)***(Slechts de teksten in de Duitse, de Engelse, de Franse, de Hongaarse, de Ierse, de Italiaanse, de Nederlandse, de Tsjechische en de Zweedse taal zijn authentiek)****(Voor de EER relevante tekst)**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) 2019/631 van het Europees Parlement en de Raad van 17 april 2019 tot vaststelling van CO₂-emissionormen voor nieuwe personenauto's en nieuwe lichte bedrijfsvoertuigen, en tot intrekking van Verordeningen (EG) nr. 443/2009 en (EU) nr. 510/2011 ⁽¹⁾, en met name artikel 7, lid 5, tweede alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In zijn arrest in zaak T-359/19 ⁽²⁾ heeft het Gerecht Uitvoeringsbesluit (EU) 2019/583 van de Commissie ⁽³⁾ nietig verklaard wat betreft de berekening van de gemiddelde specifieke CO₂-emissies en de geregistreerde CO₂-besparingen die het gevolg zijn van eco-innovaties voor de fabrikant Daimler AG en de Daimler AG-groep voor het kalenderjaar 2017 in de kolommen D en I van de tabellen 1 en 2 in bijlage I bij dat besluit. Het is daarom passend de in dat besluit vastgestelde waarden aan te passen.
- (2) De overeenkomstig Uitvoeringsbesluit (EU) 2015/158 van de Commissie ⁽⁴⁾ gecertificeerde CO₂-besparingen als gevolg van eco-innovaties, zoals gemeld door de lidstaten en geverifieerd door Daimler AG en de Daimler AG-groep, moeten in aanmerking worden genomen voor de berekening van de gemiddelde specifieke emissies van die entiteiten in het kalenderjaar 2017.
- (3) De in Uitvoeringsbesluit (EU) 2019/583 geregistreerde CO₂-besparingen als gevolg van eco-innovaties moeten daarom voor Daimler AG en voor de Daimler AG-groep worden verhoogd met 0,292 g CO₂/km.
- (4) De gemiddelde specifieke CO₂-emissies die in Uitvoeringsbesluit (EU) 2019/583 voor Daimler AG en de Daimler AG-groep zijn vastgesteld, zijn herberekend om de toegenomen besparingen als gevolg van eco-innovaties in aanmerking te nemen. Daarom moeten de desbetreffende vermeldingen worden aangepast.
- (5) Uitvoeringsbesluit (EU) 2019/583 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

⁽¹⁾ PB L 111 van 25.4.2019, blz. 13.

⁽²⁾ PB C 452 van 8.11.2021, blz. 21.

⁽³⁾ Uitvoeringsbesluit (EU) 2019/583 van de Commissie van 3 april 2019 ter bevestiging of wijziging van de voorlopige berekening van de gemiddelde specifieke CO₂-emissies en de specifieke emissiedoelstellingen voor fabrikanten van personenauto's voor het kalenderjaar 2017 en voor bepaalde fabrikanten van de Volkswagengroep voor de kalenderjaren 2014, 2015 en 2016 overeenkomstig Verordening (EG) nr. 443/2009 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 100 van 11.4.2019, blz. 66).

⁽⁴⁾ Uitvoeringsbesluit (EU) 2015/158 van de Commissie van 30 januari 2015 betreffende de goedkeuring van twee hoogrendementsalternatoren van Robert Bosch GmbH als innoverende technologieën ter beperking van de CO₂-emissies van personenauto's uit hoofde van Verordening (EG) nr. 443/2009 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 26 van 31.1.2015, blz. 31).

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Wijziging van Uitvoeringsbesluit (EU) 2019/583

Bijlage I bij Uitvoeringsbesluit (EU) 2019/583 wordt als volgt gewijzigd:

1) In tabel 1 wordt de vermelding voor Daimler AG vervangen door:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Naam fabrikant	Groepen fabrikanten en afwijkingen	Aantal registraties	Gemiddelde specifieke CO ₂ -emissies (100 %)	Specifieke emissiedoelstelling	Afstand tot de doelstelling	Aangepaste afstand tot de doelstelling	Gemiddelde massa	CO ₂ -besparingen die het gevolg zijn van innovaties	Gemiddelde CO ₂ -emissies (100 %)
“DAIMLER AG	P2	959 295	126,380	139,684	- 13,304	- 13,306	1 604,30	0,379	126,759”

2) In tabel 2 wordt de vermelding voor Daimler AG vervangen door:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Naam van de groep	Groep	Aantal registraties	Gemiddelde specifieke CO ₂ -emissies (100 %)	Specifieke emissiedoelstelling	Afstand tot de doelstelling	Aangepaste afstand tot de doelstelling	Gemiddelde massa	CO ₂ -besparingen die het gevolg zijn van innovaties	Gemiddelde CO ₂ -emissies (100 %)
“DAIMLER AG	P2	961 406	126,632	139,690	- 13,058	- 13,061	1 604,44	0,379	127,011”

Artikel 2

Dit besluit is gericht tot de volgende individuele fabrikanten en overeenkomstig artikel 6 van Verordening (EU) 2019/631 gevormde groepen:

- Adidor Voitures SAS
2/4 rue Hans List
78290 Croissy-sur-Seine
FRANKRIJK
- Alfa Romeo S.p.A.
Gate 8 — Building 6 — 1st floor — B15N Colonna N47
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
ITALIË
- Alpina Burkard Bovensiepen GmbH & Co. KG
Alpenstraße 35-37
86807 Buchloe
DUITSLAND
- Société des Automobiles Alpine SAS
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
FRANKRIJK

5. Aston Martin Lagonda Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
Aston Martin Lagonda of Europe GmbH
Unterschweinstiege 2-14
60549 Frankfurt am Main
DUITSLAND
6. Audi AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
DUITSLAND
7. Audi Hungaria Motor KFT
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
DUITSLAND
8. Automobiles Citroen
7 rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
FRANKRIJK
9. Automobiles Peugeot
7 rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
FRANKRIJK
10. AVTOVAZ JSC
In de Unie vertegenwoordigd door:
CS AUTOLADA
211 Konevova
130 00 Praha 3
TSJECHIË
11. Bee Bee Automotive
182 RT Beaugé
72700 Rouillon
FRANKRIJK
12. Bentley Motors Ltd
Zeppelinstraße 1
85399 Hallbergmoos (München)
DUITSLAND
13. BLUECAR SAS
31-32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
FRANKRIJK
14. Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
DUITSLAND
15. BMW M GmbH
Petuelring 130
80788 München
DUITSLAND
16. Bugatti Automobiles SAS
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
DUITSLAND

17. BYD AUTO INDUSTRY COMPANY LIMITED
In de Unie vertegenwoordigd door:
BYD Europe B.V.
's-Gravelandseweg 256
3125 BK Schiedam
NEDERLAND
18. Caterham Cars Ltd
2 Kennet Road Dartford
DA1 4QN
VERENIGD KONINKRIJK
19. Chevrolet Italia S.p.A.
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
DUITSLAND
20. FCA US LLC
In de Unie vertegenwoordigd door:
Fiat Chrysler Automobiles
Gate 8 — Building 6 — 1st floor — B15N Colonna N47
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
ITALIË
21. CNG-Technik GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
DUITSLAND
22. Automobile Dacia SA.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
FRANKRIJK
23. Daimler AG
Building 120, Mercedesstraße 120
70546 Stuttgart-Untertürkheim
DUITSLAND
24. Donkervoort Automobielen B.V.
Pascallaan 96
8218 NJ Lelystad
NEDERLAND
25. DR Motor Company S.r.l.
SS 85 Venafrana km 37.500
86070 Macchia d'Isernia
ITALIË
26. Ferrari S.p.A.
Via Emilia Est 1163
41122 Modena
ITALIË
27. FCA Italy S.p.A.
Gate 8 — Building 6 — 1st floor — B15N Colonna N47
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
ITALIË

28. Ford India Private Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
Ford-Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
DUITSLAND
29. Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
DUITSLAND
30. Ford-Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
DUITSLAND
31. General Motors Holdings LLC
In de Unie vertegenwoordigd door:
KnowMotive
Bouwhuispad 1
8121 PX Olst
NEDERLAND
32. GM Korea Company
In de Unie vertegenwoordigd door:
Adam Opel GmbH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-13
65423 Rüsselsheim
DUITSLAND
33. Great Wall Motor Company Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
Great Wall Motor Europe Technical Center GmbH
Otto-Hahn-Straße 5
63128 Dietzenbach
DUITSLAND
34. Honda Automobile (China) Co., Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
BELGIË
35. Honda Motor Co, Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
BELGIË
36. Honda Turkiye A.S.
In de Unie vertegenwoordigd door:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
BELGIË

37. Honda of the UK Manufacturing Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
BELGIË
38. Hyundai Motor Company
In de Unie vertegenwoordigd door:
Hyundai Motor Europe GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
DUITSLAND
39. Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.
In de Unie vertegenwoordigd door:
Hyundai Motor Europe GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
DUITSLAND
40. Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
DUITSLAND
41. Hyundai Motor Europe GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
DUITSLAND
42. Hyundai Motor India Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
Hyundai Motor Europe GmbH
Hyundai Platz
65428 Rüsselsheim
DUITSLAND
43. Jaguar Land Rover Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
JLR Ireland (Services) Ltd, Software Engineering Centre
Three Airport Avenue
Shannon Industrial Estate
V14 YH92 Shannon (Co. Clare)
IERLAND
44. KIA Corporation
In de Unie vertegenwoordigd door:
Kia Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
DUITSLAND
45. KIA Slovakia s.r.o.
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
DUITSLAND
46. Koenigsegg Automotive AB
Valhall Park
262 74 Angelholm
ZWEDEN

47. KTM-Sportmotorcycle AG
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen
OOSTENRIJK
48. LADA Automobile GmbH
Erlengrund 7
21614 Buxtehude
DUITSLAND
49. Automobili Lamborghini S.p.A.
Via Modena 12
40019 Sant'Agata Bolognese (BO)
ITALIË
50. Lotus Cars Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
Cina-Euro Vehicle Technology (CEVT)
Theres Svenssons Gata 7
41755 Göteborg
ZWEDEN
51. Magyar Suzuki Corporation Ltd
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
HONGARIJE
52. Mahindra & Mahindra Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (Roma)
ITALIË
53. MAN Truck & Bus AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
DUITSLAND
54. Maruti Suzuki India Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
Magyar Suzuki Corporation Ltd
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
HONGARIJE
55. Maserati S.p.A.
Viale Ciro Menotti 322
41122 Modena
ITALIË
56. Mazda Motor Corporation
In de Unie vertegenwoordigd door:
Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastraße 1
61440 Oberursel/Taunus
DUITSLAND
57. McLaren Automotive Ltd
Chertsey Road
Woking
GU21 4YH Surrey
VERENIGD KONINKRIJK

58. Mercedes-AMG GmbH
In de Unie vertegenwoordigd door:
Daimler AG
Building 120
Mercedesstraße 120
70546 Stuttgart-Untertürkheim
DUITSLAND
59. MG Motor UK Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
SAIC Motor Europe B.V.
Professor W.H. Keesomlaan 12
1183 DJ Amstelveen
NEDERLAND
60. Mitsubishi Motors Corporation MMC
In de Unie vertegenwoordigd door:
Mitsubishi Motors Europe B.V.
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
NEDERLAND
61. Mitsubishi Motors Europe B.V.
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
NEDERLAND
62. Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd MMTh
In de Unie vertegenwoordigd door:
Mitsubishi Motors Europe B.V.
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
NEDERLAND
63. Morgan Technologies Ltd
Pickersleigh Road Malvern Link
Worcestershire
WR14 2LL
VERENIGD KONINKRIJK
64. Nissan International SA.
In de Unie vertegenwoordigd door:
Renault Nissan Representation Office
Kunstlaan 40
1040 Brussel
BELGIË
65. Noble Automotive Ltd
24a Centurion Way
Meridian Business Park
Leicester LE19 1WH
VERENIGD KONINKRIJK
66. Adam Opel GmbH
Bahnhofplatz 1 IPC 39-13
65423 Rüsselsheim
DUITSLAND
67. Opel Automobile GmbH
Bahnhofplatz 1 IPC 39-13
65423 Rüsselsheim
DUITSLAND

68. Pagani Automobili S.p.A.
Via dell'Artigianato 5
41018 San Cesario sul Panaro (Modena)
ITALIË
69. Perodua UK Limited
Dorney House
46-48a High Street
Buckinghamshire
SL1 7JP
VERENIGD KONINKRIJK
70. PGO Automobiles
ZA de la Pyramide
30380 Saint Christol-Les-Alès
FRANKRIJK
71. Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
DUITSLAND
72. PSA Automobiles SA.
2-10 boulevard de l'Europe
78300 Poissy
FRANKRIJK
73. Quattro GmbH
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
DUITSLAND
74. Radical Motorsport Ltd
24 Ivatt Way Business Park
Westwood
Peterborough
PE3 7PG
VERENIGD KONINKRIJK
75. Renault S.A.S.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
FRANKRIJK
76. Renault Trucks
99 route de Lyon
TER L10 0 01
69802 Saint Priest Cedex
FRANKRIJK
77. Rolls-Royce Motor Cars Ltd
Petuelring 130
80788 München
DUITSLAND
78. Seat SA.
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
DUITSLAND
79. Secma S.A.S.
Rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
FRANKRIJK

80. Skoda Auto AS
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
DUITSLAND
81. SsangYong Motor Company
In de Unie vertegenwoordigd door:
SsangYong European Parts Center
IABC 5253-5254
4814 RD Breda
NEDERLAND
82. Subaru Cooperation
In de Unie vertegenwoordigd door:
SUBARU EUROPE N.V./S.A.
Leuvensesteenweg 555 B/8
B-1930 Zaventem
BELGIË
83. Suzuki Motor Corporation
In de Unie vertegenwoordigd door:
Magyar Suzuki Corporation Ltd
2500 Esztergom
Schweidel Jozsef U52
HONGARIJE
84. Suzuki Motor Thailand Co. Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
Magyar Suzuki Corporation Ltd
2500 Esztergom
Schweidel Jozsef U52
HONGARIJE
85. Tecno Meccanica Imola SPA
In de Unie vertegenwoordigd door:
Artega GmbH
Artegastraße 1
33129 Delbrück
DUITSLAND
86. Tesla Motors Ltd
In de Unie vertegenwoordigd door:
Tesla Motors Netherlands B.V.
Burgemeester Stramanweg 122
1101 EN Amsterdam
NEDERLAND
87. Toyota Motor Europe NV/SA.
Bourgetlaan 60
1140 Brussel
BELGIË
88. Volkswagen AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
DUITSLAND
89. Volvo Car Corporation
VAK building
Assar Gabrielssons väg
405 31 Göteborg
ZWEDEN

90. Groep voor: BMW Group
Petuelring 130
80788 München
DUITSLAND
91. Groep voor: Daimler AG
Building 120
Mercedesstraße 120
70546 Stuttgart-Untertürkheim
DUITSLAND
92. Groep voor: FCA Italy S.p.A.
C.so Settembrini, 40
Gate 8 — Building 6 — 1st floor — B15N Colonna N47
10135 Torino
ITALIË
93. Groep voor: Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
DUITSLAND
94. Groep voor: General Motors
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
DUITSLAND
95. Groep voor: Honda Motor Europe Ltd
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst
BELGIË
96. Groep voor: Hyundai
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
DUITSLAND
97. Groep voor: Kia
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
DUITSLAND
98. Groep voor: Mitsubishi Motors
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
NEDERLAND
99. Groep voor: Renault
1 avenue du Golf
78288
Guyancourt Cedex
FRANKRIJK
100. Groep voor: Suzuki
Schweidel Jozsef U52
2500 Esztergom
HONGARIJE

101. Groep voor: Tata Motors Ltd, Jaguar Cars Ltd, Land Rover
JLR Ireland (Services) Ltd, Software Engineering Centre
Three Airport Avenue, Shannon Industrial Estate
Shannon
Co. Clare
V14 YH92
IERLAND

102. VW Group PC
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
DUITSLAND

Gedaan te Brussel, 24 februari 2022.

Voor de Commissie
Frans TIMMERMANS
Uitvoerend vicevoorzitter

BESLUIT (EU) 2022/310 VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK**van 17 februari 2022****tot wijziging van Besluit (EU) 2019/1743 van de Europese Centrale Bank betreffende de rentevergoeding op aangehouden extra reserves en bepaalde deposito's (ECB/2022/5)**

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 127, lid 2, eerste streepje,

Gezien de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank, en met name artikel 3.1, eerste streepje, en de artikelen 17 tot en met 19,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De rentevergoeding op bepaalde deposito's van openbare lichamen van de Unie bij de Europese Centrale Bank (ECB) (met uitzondering van die welke zijn vrijgesteld van negatieve rentetarieven), zoals bepaald in Besluit (EU) 2019/1743 van de Europese Centrale Bank (ECB/2019/31) ⁽¹⁾, moet worden afgestemd op de rentevergoeding op overheidsdeposito's overeenkomstig Richtsnoer (EU) 2019/671 van de Europese Centrale Bank (ECB/2019/7) ⁽²⁾, teneinde te zorgen voor consistentie in de rentevergoeding op vergelijkbare deposito's binnen het Eurosysteem. Om de desbetreffende contractuele regelingen tussen de ECB en openbare entiteiten van de Unie dienovereenkomstig te kunnen wijzigen, moet dit besluit worden toegepast met ingang van 4 april 2022.
- (2) Derhalve moet Besluit (EU) 2019/1743 (ECB/2019/31) dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1***Wijziging**

Artikel 2 van Besluit (EU) 2019/1743 (ECB/2019/31) wordt vervangen door:

“Artikel 2

Rentevergoeding op bepaalde bij de ECB aangehouden deposito's

1. De overeenkomstig Besluit ECB/2003/14 ^{(1)*}, Besluit ECB/2010/31 ^{(2)*}, Besluit ECB/2010/17 ^{(3)*} en Besluit (EU) 2020/672 ^{(4)*} aangehouden rekeningen worden tegen het volgende tarief vergoed:
 - a) indien de rente op de depositofaciliteit op de desbetreffende kalenderdag nul of hoger (positief) is, nul procent of de kortetermijnrente voor de euro (€STR), waarbij het laagste tarief geldt;
 - b) indien de rente op de depositofaciliteit op de desbetreffende kalenderdag lager is dan nul (negatief), de rente op de depositofaciliteit of de kortetermijnrente voor de euro (€STR), waarbij het laagste tarief geldt.

Indien op die rekeningen evenwel deposito's aangehouden moeten worden vóór de datum waarop een betaling verricht moet worden overeenkomstig de op de betrokken faciliteit toepasselijke wettelijke of contractuele regels, worden die deposito's gedurende deze voorafgaande periode vergoed tegen nul procent of de kortetermijnrente voor de euro (€STR), waarbij het hoogste tarief geldt.

2. De specifieke rekening die bij de ECB wordt aangehouden overeenkomstig artikel 13, lid 2, van Uitvoeringsbesluit van de Commissie van 14 april 2021 tot vaststelling van de nodige regelingen voor het beheer van de opgenomen leningen uit hoofde van Besluit (EU, Euratom) 2020/2053 van de Raad en voor de leningstransacties in verband met leningen die zijn verstrekt overeenkomstig artikel 15 van Verordening (EU) 2021/241 van het Europees Parlement en de Raad ^{(5)*} met het

⁽¹⁾ Besluit (EU) 2019/1743 van de Europese Centrale Bank van 15 oktober 2019 betreffende de rentevergoeding op aangehouden extra reserves en bepaalde deposito's (ECB/2019/31) (PB L 267 van 21.10.2019, blz. 12).

⁽²⁾ Richtsnoer EU/2019/671 van de Europese Centrale Bank van 9 april 2019 betreffende nationale beheertransacties inzake activa en passiva door de centrale banken (ECB/2019/7) (PB L 113 van 29.4.2019, blz. 11).

oog op de liquiditeitsbuffer als bedoeld in dat artikel, wordt vergoed tegen nul procent of de kortetermijnrente voor de euro (€STR), waarbij het hoogste tarief geldt, behalve wanneer het totale bedrag van de op die specifieke rekening aangehouden deposito's hoger is dan 20 miljard EUR, in welk geval het hogere bedrag tegen het volgende tarief wordt vergoed:

- a) indien de rente op de depositofaciliteit op de desbetreffende kalenderdag nul of hoger (positief) is, nul procent of de kortetermijnrente voor de euro (€STR), waarbij het laagste tarief geldt;
- b) indien de rente op de depositofaciliteit op de desbetreffende kalenderdag lager is dan nul (negatief), de rente op de depositofaciliteit of de kortetermijnrente voor de euro (€STR), waarbij het laagste tarief geldt.

^{(1)*} Besluit ECB/2003/14 van 7 november 2003 betreffende het beheer van de opgenomen en verstrekte leningen van de Europese Gemeenschap uit hoofde van het mechanisme voor financiële ondersteuning op middellange termijn (PB L 297 van 15.11.2003, blz. 35).

^{(2)*} Besluit ECB/2010/31 van 20 december 2010 betreffende de opening van rekeningen voor het verwerken van betalingen in verband met de EFSF-leningen aan lidstaten die de euro als munt hebben (PB L 10 van 14.1.2011, blz. 7).

^{(3)*} Besluit ECB/2010/17 van 14 oktober 2010 betreffende het beheer van door de Unie opgenomen en verstrekte leningen in het kader van het Europees financieel stabilisatiemechanisme (PB L 275 van 20.10.2010, blz. 10).

^{(4)*} Verordening (EU) 2020/672 van de Raad van 19 mei 2020 betreffende de instelling van een Europees instrument voor tijdelijke steun om het risico op werkloosheid te beperken in een noodtoestand (SURE) als gevolg van de COVID-19-uitbraak (PB L 159 van 20.5.2020, blz. 1).

^{(5)*} C(2021) 2502 final.”.

Artikel 2

Inwerkingtreding

1. Dit besluit treedt in werking op de vijfde dag volgende op die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.
2. Dit besluit is van toepassing met ingang van 4 april 2022.

Gedaan te Frankfurt am Main, 17 februari 2022.

Voor de Raad van bestuur van de ECB

De president van de ECB

Christine LAGARDE

RICHTSNOEREN

RICHTSNOER (EU) 2022/311 VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

van 17 februari 2022

tot wijziging van Richtsnoer ECB/2012/27 betreffende een geautomatiseerd trans-Europees realtime-brutovereenkomstingsysteem (TARGET2) (ECB/2022/4)

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 127, lid 2, eerste en vierde streepje,

Gelet op de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank, en met name artikel 3.1 en de artikelen 17, 18 en 22,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad van bestuur heeft besloten bepaalde plafonds toe te passen op de rentevergoeding op overheidsdeposito's, zoals gespecificeerd in Richtsnoer (EU) 2019/671 van de Europese Centrale Bank (ECB/2019/7) ⁽¹⁾.
- (2) De krachtens artikel 21.2 van de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank opgelegde beperkingen op de rentevergoeding van door nationale centrale banken (NCB's) als fiscale agenten aangehouden overheidsdeposito's, moeten worden vastgelegd om het gemeenschappelijke monetaire beleid te verwezenlijken, zulks met name om te stimuleren dat overheidsdeposito's in de markt worden geplaatst om het liquiditeitsbeheer en de uitvoering van het monetair beleid van het Eurosysteem te vergemakkelijken. Daarnaast verduidelijkt de invoering van een op geldmarktrentes gebaseerd plafond voor de rentevergoeding op overheidsdeposito's de criteria van de overeenkomstig artikel 271, punt d), van het Verdrag door de ECB uitgevoerde monitoring van de naleving door de NCB's van het verbod op monetaire financiering en bevordert het de naleving ervan.
- (3) Richtsnoer 2013/47/EU van de Europese Centrale Bank (ECB/2012/27) ⁽²⁾ bevat bepalingen betreffende de vergoeding voor betaalmodulerekeningen, hun subrekeningen en TIPS specifieke liquiditeitsrekening (TIPS Dedicated Cash Accounts). Overheden, zoals gedefinieerd in artikel 2 van Richtsnoer (EU) 2019/671 (ECB/2019/7), kunnen deelnemen aan TARGET2, zoals uiteengezet in artikel 4, lid 2, punt a) of punt b), van bijlage II en in artikel 5, lid 2, punt a) of punt b), van bijlage IIB bij Richtsnoer ECB/2012/27, en kunnen overnightsaldi op dergelijke rekeningen aanhouden. Derhalve kunnen de bepalingen van Richtsnoer ECB/2012/27 inzake de rentevergoeding op dergelijke rekeningen in strijd zijn met de algemene beginselen inzake de rentevergoeding op overheidsdeposito's zoals goedgekeurd door de Raad van bestuur, waarbij, na de stopzetting van het euro overnight index average (Eonia) per januari 2022, het vergoedingsplafond voor dergelijke rekeningen en subrekeningen de kortetermijnrente voor de euro (EURSTR) moet zijn.
- (4) Teneinde een consistente en effectieve toepassing van de algemene beginselen inzake de rentevergoeding op overheidsdeposito's te verzekeren, is het noodzakelijk de bepalingen van Richtsnoer 2013/47/EU (ECB/2012/27) te verduidelijken en bij te werken.
- (5) Met het oog op de beperking van de rentevergoeding op overheidsdeposito's dient Richtsnoer (EU) 2019/671 (ECB/2019/7) te worden toegepast.
- (6) Richtsnoer 2013/47/EU (ECB/2012/27) moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd,

⁽¹⁾ Richtsnoer (EU) 2019/671 van de Europese Centrale Bank van 9 april 2019 betreffende nationale beheertransacties inzake activa en passiva door de centrale banken (ECB/2019/7) (PB L 113 van 29.4.2019, blz. 11).

⁽²⁾ Richtsnoer 2013/47/EU van de Europese Centrale Bank van 5 december 2012 betreffende een geautomatiseerd trans-Europees realtime-brutovereenkomstingsysteem (TARGET2) (ECB/2012/27) (PB L 30 van 30.1.2013, blz. 1)

HEEFT HET VOLGENDE RICHTSNOER VASTGESTELD:

Artikel 1

Wijzigingen

Bijlagen II en IIb bij Richtsnoer 2013/47/EU (ECB/2012/27) worden overeenkomstig de bijlage bij dit richtsnoer gewijzigd.

Artikel 2

Inwerkingtreding en tenuitvoerlegging

1. Dit richtsnoer wordt van kracht op de dag van kennisgeving aan de nationale centrale banken van de lidstaten die de euro als munt hebben.
2. De nationale centrale banken die de euro als munt hebben, nemen de nodige maatregelen om aan dit richtsnoer te voldoen en passen deze maatregelen met ingang van 2 mei 2022 toe. Zij stellen de ECB uiterlijk op 25 maart 2022 in kennis van de met die maatregelen verband houdende teksten en middelen.

Artikel 3

Geadresseerden

Dit richtsnoer is gericht tot alle centrale banken van het Eurosysteem.

Gedaan te Frankfurt am Main, 17 februari 2022.

Voor de Raad van bestuur van de ECB
De president van de ECB
Christine LAGARDE

BIJLAGE

Bijlagen II en IIb bij Richtsnoer 2013/47/EU (ECB/2012/27) worden als volgt gewijzigd:

1) In titel IV van bijlage II wordt lid 5 van artikel 12 vervangen door:

“5. De rentevergoeding op PM-rekeningen en hun subrekeningen is ofwel 0 procent ofwel gelijk aan de depositorente, waarbij het laagste tarief geldt, tenzij deze rekeningen worden gebruikt voor het aanhouden van het volgende:

- a) minimumreserves;
- b) extra reserves;
- c) overheidsdeposito's als gedefinieerd in artikel 2, punt 5), van Richtsnoer (EU) 2019/671 (ECB/2019/7).

In het geval van minimumreserves wordt de berekening en de betaling van de rentevergoeding voor het aanhouden ervan beheerst door Verordening (EG) nr. 2531/98 (*) en Verordening (EU) 2021/378 van de Europese Centrale Bank (ECB/2021/1) (**).

In het geval van extra reserves wordt de berekening en de betaling van de rentevergoeding voor het aanhouden ervan beheerst door Besluit (EU) 2019/1743 (ECB/2019/31) (***).

In het geval van overheidsdeposito's wordt de rentevergoeding op aangehouden deposito's beheerst door het bepaalde met betrekking tot die overheidsdeposito's in artikel 4 van Richtsnoer (EU) 2019/671 (ECB/2019/7) (****).

(*) Verordening (EG) nr. 2531/98 van de Raad van 23 november 1998 met betrekking tot de toepassing van reserveverplichtingen door de Europese Centrale Bank (PB L 318 van 27.11.1998, blz. 1).

(**) Verordening (EU) 2021/378 van de Europese Centrale Bank van 22 januari 2021 betreffende de toepassing van minimumreserveverplichtingen (ECB/2021/1) (PB L 73 van 3.3.2021, blz. 1).

(***) Besluit (EU) 2019/1743 van de Europese Centrale Bank van dinsdag 15 oktober 2019 betreffende de rentevergoeding op aangehouden extra reserves en bepaalde deposito's (ECB/2019/31) (PB L 267 van 21.10.2019, blz. 12).

(****) Richtsnoer (EU) 2019/671 van de Europese Centrale Bank van 9 april 2019 betreffende nationale beheertransacties inzake activa en passiva door de centrale banken (ECB/2019/7) (PB L 113 van 29.4.2019, blz. 11).”

2) In titel IV van bijlage IIb wordt lid 5 van artikel 15 vervangen door:

“5. De rentevergoeding op TIPS DCA's is ofwel 0 procent ofwel gelijk aan de depositorente, waarbij het laagste tarief geldt, tenzij deze rekeningen worden gebruikt voor het aanhouden van het volgende:

- a) minimumreserves;
- b) extra reserves;
- c) overheidsdeposito's als gedefinieerd in artikel 2, punt 5), van Richtsnoer (EU) 2019/671 (ECB/2019/7).

In het geval van minimumreserves wordt de berekening en de betaling van de rentevergoeding voor het aanhouden ervan beheerst door Verordening (EG) nr. 2531/98 (*) en Verordening (EU) 2021/378 van de Europese Centrale Bank (ECB/2021/1) (**).

In het geval van extra reserves wordt de berekening en de betaling van de rentevergoeding voor het aanhouden ervan beheerst door Besluit (EU) 2019/1743 (ECB/2019/31) (***).

In het geval van overheidsdeposito's wordt de rentevergoeding op aangehouden deposito's beheerst door het bepaalde met betrekking tot die overheidsdeposito's in artikel 4 van Richtsnoer (EU) 2019/671 (ECB/2019/7) (****).

(*) Verordening (EG) nr. 2531/98 van de Raad van 23 november 1998 met betrekking tot de toepassing van reserveverplichtingen door de Europese Centrale Bank (PB L 318 van 27.11.1998, blz. 1).

(**) Verordening (EU) 2021/378 van de Europese Centrale Bank van 22 januari 2021 betreffende de toepassing van minimumreserveverplichtingen (ECB/2021/1) (PB L 73 van 3.3.2021, blz. 1).

(***) Besluit (EU) 2019/1743 van de Europese Centrale Bank van dinsdag 15 oktober 2019 betreffende de rentevergoeding op aangehouden extra reserves en bepaalde deposito's (ECB/2019/31) (PB L 267 van 21.10.2019, blz. 12).

(****) Richtsnoer (EU) 2019/671 van de Europese Centrale Bank van 9 april 2019 betreffende nationale beheertransacties inzake activa en passiva door de centrale banken (ECB/2019/7) (PB L 113 van 29.4.2019, blz. 11).”

REGLEMENTEN VAN ORDE EN REGLEMENTEN VOOR DE PROCESVOERING

Gedragscode voor de leden en voormalige leden van de Rekenkamer

DE EUROPESE REKENKAMER ("de Rekenkamer"),

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, met name de artikelen 285, 286 en 339;

Gelet op het reglement van orde van de Rekenkamer, met name de artikelen 3 en 34, lid 1, en op de uitvoeringsbepalingen bij het reglement van orde van de Rekenkamer, met name artikel 81, lid 4;

Overwegende dat de leden van de Rekenkamer verplicht zijn hun ambt volkomen onafhankelijk in het algemeen belang van de Unie uit te oefenen; dat zij evenmin instructies mogen vragen of aanvaarden van enige regering of organisatie; dat zij zich moeten onthouden van iedere handeling die onverenigbaar is met het karakter van hun ambt;

Overwegende dat de leden van de Rekenkamer zich er bij hun ambtsaanvaarding plechtig toe verbinden om gedurende hun ambtstermijn en na afloop daarvan de uit hun taak voortvloeiende verplichtingen na te komen;

Overwegende dat de leden een bijzondere verantwoordelijkheid hebben op het gebied van ethische kwesties, aangezien zij door hun voorbeeldfunctie een aanzienlijke invloed hebben op de organisatiecultuur en de bevordering van een goede werkomgeving;

Overwegende dat deze gedragscode de fundamentele ethische waarden en beginselen weerspiegelt die bijvoorbeeld zijn vastgelegd in de gedragscode van de internationale organisatie van hoge controle instanties (ISSAI 130), zoals integriteit, onafhankelijkheid en objectiviteit, bekwaamheid, professioneel gedrag, vertrouwelijkheid en transparantie;

Overwegende dat de gedragscode voor de leden van de Rekenkamer van 8 februari 2012 moet worden herzien om rekening te houden met de ervaring die is opgedaan bij de toepassing ervan, zodat de Rekenkamer de hoogste ethische normen, zoals verwacht van de leden van de Rekenkamer, kan waarborgen, en om rekening te houden met de conclusies van het verslag van de collegiale toetsing over het ethisch kader van de Rekenkamer dat in 2019 werd voltooid door de hoge controle instanties van Kroatië en Polen;

Overwegende dat, met het oog op meer transparantie en consistentie, alle relevante bepalingen met betrekking tot de ethische verplichtingen van de leden moeten worden samengevoegd in deze gedragscode, die integraal deel uitmaakt van de uitvoeringsbepalingen bij het reglement van orde van de Rekenkamer;

Overwegende dat de Rekenkamer een beleid heeft vastgesteld voor de instandhouding van een bevredigende werkomgeving en de bestrijding van psychologische en seksuele intimidatie;

Overwegende dat bepaalde uit deze gedragscode voortvloeiende verplichtingen met betrekking tot de leden van de Rekenkamer slechts volledig doeltreffend kunnen zijn indien ze tevens van toepassing zijn op voormalige leden van de Rekenkamer,

heeft besloten de onderstaande *gedragscode voor de leden en voormalige leden van de Rekenkamer* vast te stellen:

Artikel 1

Reikwijdte

Deze gedragscode is van toepassing op de leden van de Rekenkamer en, indien uitdrukkelijk vermeld, op voormalige leden van de Rekenkamer.

I. WAARDEN EN BEGINSLEN

Artikel 2

Algemene bepalingen

1. De leden nemen de hoogste normen inzake ethisch gedrag in acht en zetten met hun handelen de toon aan de top.
2. De leden nemen de volgende ethische waarden en beginselen in acht: integriteit, onafhankelijkheid, objectiviteit, bekwaamheid, professioneel gedrag, vertrouwelijkheid en transparantie, waardigheid, inzet en loyaliteit, en discretie en collegialiteit.

Artikel 3

Integriteit

1. De leden handelen eerlijk, op betrouwbare wijze, te goeder trouw en uitsluitend in het algemeen belang.
2. De leden mogen geen giften of vergelijkbare voordelen aanvaarden waarvan de waarde hoger is dan 150 EUR. De leden mogen ook geen betaling van derden aannemen voor kennelijk disproportionele reis- en verblijfskosten.
3. De leden mogen tijdens hun ambtstermijn geen betaling aanvaarden voor enige vorm van extern verrichte activiteiten of gepubliceerde werken.
4. De leden gebruiken de hun ter beschikking gestelde infrastructuur en middelen met volledige inachtneming van de daartoe vastgestelde algemene en specifieke regels, met name de geldende besluiten van de Rekenkamer betreffende de procedure voor de werving van personeel voor hun kabinet, de representatie- en receptiekosten en het gebruik van de dienstauto's van de Rekenkamer.
5. De leden van de Rekenkamer kiezen de leden van hun kabinet met inachtneming van de veeleisende aard van de functie, de vereiste beroepsprofielen en de behoefte om een verhouding van wederzijds vertrouwen op te bouwen tussen henzelf en de leden van hun kabinet. Echtgenoten, partners en naaste familieleden kunnen geen deel uitmaken van het kabinet van een lid van de Rekenkamer.

Artikel 4

Onafhankelijkheid

1. De leden zijn vrij van omstandigheden of invloeden die hun professionele oordeel in gevaar kunnen brengen, of als zodanig kunnen worden gezien.
2. De leden vragen noch aanvaarden instructies van instellingen, organen of instanties van de Unie, van regeringen of van enige andere publieke of private entiteit.
3. De leden behouden hun onafhankelijkheid van politieke beïnvloeding. Zij mogen met name geen enkele politieke functie vervullen.
4. Bij hun betrekkingen met belangengroepen nemen zij hun onafhankelijkheid in acht.

Artikel 5

Objectiviteit

1. De leden handelen onpartijdig en onbevooroordeeld.
2. De leden vermijden elke situatie die kan leiden tot een belangenconflict of een schijnbaar belangenconflict. Er is sprake van een belangenconflict wanneer persoonlijke belangen van invloed kunnen zijn op de onafhankelijke uitoefening van de taken van een lid. Onder persoonlijke belangen vallen onder meer mogelijke belangen of voordelen voor de leden zelf, hun echtgen(o)te, partner of naaste familieleden.

*Artikel 6***Bekwaamheid**

De leden ontwikkelen en onderhouden hun kennis en vaardigheden die relevant zijn voor hun taken en handelen in overeenstemming met de toepasselijke normen en met gepaste zorgvuldigheid.

*Artikel 7***Professioneel gedrag**

1. De leden leven de toepasselijke regels van de Verdragen, het afgeleide recht en de Rekenkamer na. Zij onthouden zich van gedrag dat de Rekenkamer in diskrediet zou kunnen brengen.
2. De leden van de Rekenkamer moeten zich bewust zijn van het belang van hun taken en verantwoordelijkheden; zij geven het goede voorbeeld door rekening te houden met het openbare karakter van hun ambt en gedragen zich zo dat het vertrouwen van het publiek in de Rekenkamer wordt behouden en versterkt.

*Artikel 8***Vertrouwelijkheid en transparantie**

1. De leden eerbiedigen het vertrouwelijke karakter van de werkzaamheden van de Rekenkamer. Zij maken geen vertrouwelijke inlichtingen openbaar die naar hun aard onder de geheimhoudingsplicht vallen, zoals bepaald in artikel 339 VWEU.
2. De leden zijn verantwoordelijk voor de correcte behandeling van geheime, vertrouwelijke of gevoelige documenten en inlichtingen waarmee zij of hun kabinet bij de uitoefening van hun taken in contact komen.
3. De leden gebruiken de inlichtingen waartoe zij op grond van hun officiële functie toegang hebben en die niet voor het publiek beschikbaar zijn gesteld, niet voor persoonlijke doeleinden — voor henzelf of voor anderen.
4. De leden zijn zich ervan bewust dat hun openbare functie meer transparantie en verantwoordingsplicht ten opzichte van het publiek vereist. Zij moeten de balans vinden tussen de behoefte aan transparantie en vertrouwelijkheid.

*Artikel 9***Waardigheid**

1. De leden eerbiedigen de waardigheid van hun ambt en drukken zich, via welk medium dan ook, niet uit op een wijze die afbreuk doet aan de publieke perceptie daarvan.
2. De leden gedragen zich hoffelijk en respectvol. Zij zorgen voor de totstandbrenging en instandhouding van een werkomgeving waarin elk gedrag dat de waardigheid van een persoon kan aantasten, wordt ontmoedigd.

*Artikel 10***Inzet en loyaliteit**

1. De leden van de Rekenkamer wijden zich volledig aan de uitoefening van hun mandaat. Zij zijn verplicht verblijf te houden in de plaats waarin de Rekenkamer is gevestigd.
2. Zij wonen alle vergaderingen van de Rekenkamer bij, alsmede die van de kamers en commissies waartoe zij behoren, overeenkomstig artikel 6 van de uitvoeringsbepalingen bij het reglement van orde van de Rekenkamer.
3. Zij ondersteunen de Rekenkamer in een geest van loyaliteit voortdurend bij de uitoefening van haar bevoegdheden.

*Artikel 11***Discretie en collegialiteit**

1. De leden handelen en uiten zich, zowel binnen als buiten de instelling, met de terughoudendheid die hun ambt vereist.
2. De leden nemen onder alle omstandigheden het beginsel van collegialiteit van de Rekenkamer en de door haar vastgestelde besluiten in acht en dragen de collectieve verantwoordelijkheid daarvoor. Zij kunnen evenwel gebruikmaken van de rechtsmiddelen waarin het recht van de Europese Unie voorziet wanneer zij menen nadeel te ondervinden van die besluiten.
3. Onverminderd de verantwoordelijkheid van de president op het gebied van externe betrekkingen mogen de leden buiten de Rekenkamer mededeling doen van of commentaar leveren op alle verslagen, adviezen of informatie waarvan de Rekenkamer heeft besloten ze openbaar te maken, onder de voorwaarden in lid 4 hieronder.
4. De leden onthouden zich buiten de Rekenkamer van elk commentaar dat:
 - a) een besluit van de Rekenkamer ter discussie zou stellen;
 - b) schade zou kunnen berokkenen aan de goede naam van de Rekenkamer;
 - c) zou kunnen worden uitgelegd als een stellingname van de Rekenkamer in discussies die haar institutionele rol te buiten gaan, of waarin de Rekenkamer geen standpunt heeft geformuleerd, of
 - d) de Rekenkamer in een (rechts)geschil zou kunnen betrekken, ook nadat zij hun ambt hebben neergelegd.

*Artikel 12***Externe activiteiten**

1. De leden onthouden zich van alle al dan niet bezoldigde externe beroepsactiviteiten en andere externe activiteiten die onverenigbaar zijn met de uitoefening van hun ambt, als bedoeld in artikel 286, leden 3 en 4, VWEU.
2. Krachtens de in dit artikel vastgelegde voorwaarden mogen de leden onbezoldigde erefuncties uitoefenen bij stichtingen of soortgelijke organisaties in een politieke, juridische, wetenschappelijke, culturele, artistieke, sociale, sportieve of charitatieve sfeer of in onderwijsinstellingen. Onder "erefuncties" worden verstaan functies waarbij de bekleder geen leidinggevende rol, geen beslissingsbevoegdheid en geen verantwoordelijkheid voor of controle van de activiteiten van de betrokken organisatie heeft en slechts een vertegenwoordigende of adviserende rol vervult. Met "stichtingen of soortgelijke organisaties" worden bedoeld organisaties of verenigingen zonder winstoogmerk die op de voornoemde gebieden acties van openbaar belang ondernemen. De leden vermijden enig belangenconflict of schijnbaar belangenconflict dat uit die betrekkingen kan voortvloeien, met name wanneer de desbetreffende organisatie enige vorm van financiering uit de EU-begroting ontvangt.
3. De leden kunnen ook de volgende externe activiteiten uitoefenen, op voorwaarde dat zij de artikelen 2 en 10 naleven:
 - a) het geven van cursussen in het belang van de Europese integratie, de rechtsstaat of de ethiek, het houden van toespraken of het deelnemen aan conferenties, op voorwaarde dat er geen betaling wordt ontvangen of dat de organisator deze rechtstreeks betaalt aan een door het lid gekozen charitatieve instelling;
 - b) het publiceren van een boek of het schrijven van een artikel, mits de eventuele royalty's voor werken die in verband met de functie van een lid zijn gepubliceerd rechtstreeks door de uitgever worden betaald aan een door het lid gekozen charitatieve instelling.
4. Externe activiteiten mogen:
 - a) de onpartijdigheid van de Rekenkamer niet ondermijnen;
 - b) geen belangenconflict of schijnbaar belangenconflict veroorzaken;
 - c) geen buitensporig beslag op beschikbare tijd leggen, rekening houdend met het cumulatieve effect van de totale externe activiteiten van een lid;
 - d) het lid geen financieel voordeel opleveren.

*Artikel 13***Verplichtingen van leden nadat zij hun ambt hebben neergelegd**

1. Nadat zij hun ambt hebben neergelegd, dienen voormalige leden de verplichtingen na te komen die voortvloeien uit hun functie en die na hun ambtstermijn van kracht blijven, met name de plicht zich integer en discreet te gedragen ten aanzien van de aanvaarding van bepaalde benoemingen of voordelen overeenkomstig artikel 286, lid 4, VWEU, en de in deze gedragscode vermelde verplichtingen.
2. Zij blijven gehouden discretie en collegialiteit te betrachten, zoals bepaald in artikel 11, met betrekking tot de activiteiten die tijdens hun ambtstermijn werden verricht. Overeenkomstig artikel 339 VWEU blijft de geheimhoudingsplicht van toepassing nadat de leden hun ambt hebben neergelegd.

II. PROCEDUREVOORSCHRIFTEN*Artikel 14***Opgave van belangen**

1. De leden dienen een opgave van belangen in:
 - a) binnen een termijn van ten hoogste één maand na ambtsaanvaarding;
 - b) op jaarbasis op 31 januari;
 - c) te allen tijde, in geval van significante wijzigingen in de op te geven informatie (met inbegrip van nieuwe externe activiteiten als bedoeld in lid 10), en
 - d) bij beëindiging van het mandaat.
2. Deze opgaven van belangen worden ingediend bij de president met gebruikmaking van het formulier in bijlage I bij deze gedragscode.
3. De opgave van belangen bevat de in de leden 4 tot en met 11 van dit artikel genoemde gegevens.
4. De leden van de Rekenkamer doen opgave van alle financiële belangen, activa en passiva waaruit bij de uitvoering van hun ambt belangenconflicten of schijnbare belangenconflicten kunnen voortvloeien.
5. Dit omvat individuele deelnemingen in bedrijfskapitaal, met name aandelen, en andere vormen van deelnemingen zoals converteerbare obligaties of beleggingscertificaten. Rechten van deelneming in gemeenschappelijke beleggingsfondsen die geen rechtstreeks belang vormen in bedrijfskapitaal hoeven niet te worden opgegeven.
6. Enig onroerend goed dat direct of via een vastgoedbedrijf in eigendom is, moet worden opgegeven met vermelding van de locatie bij benadering en de aard ervan, met uitzondering van woningen die uitsluitend worden gebruikt door de eigenaar of zijn gezin. Roerende goederen worden buiten beschouwing gelaten.
7. Deze verplichtingen zijn van toepassing op de financiële belangen van echtgenoten, partners ⁽¹⁾ en minderjarige kinderen wanneer die belangen aanleiding kunnen geven tot een schijnbaar belangenconflict.
8. Bij hun eerste ambtsaanvaarding doen de leden opgave van alle beroepsactiviteiten en erefuncties die zij de afgelopen drie jaar hebben uitgevoerd.
9. De leden doen, ter voorkoming van een mogelijk risico op belangenconflicten, opgave van de beroepsactiviteiten van hun echtgenoten of partners ⁽²⁾.
10. De leden doen opgave van al hun huidige externe activiteiten volgens de specifieke procedure als bedoeld in artikel 16, lid 1. Externe activiteiten waarop artikel 12, lid 3, van toepassing is, vallen hier niet onder.
11. De leden doen opgave van de decoraties, prijzen of eervolle onderscheidingen die hun worden toegekend.

⁽¹⁾ Geregistreerde partner buiten het huwelijk in de zin van artikel 1, lid 2, punt c), van bijlage VII bij het Statuut.

⁽²⁾ Ibid.

12. De leden zijn verantwoordelijk voor hun eigen opgaven.
13. De president van de Rekenkamer onderzoekt de opgaven vanuit formeel oogpunt, met ondersteuning van de Juridische Dienst. De opgave van belangen van de president wordt krachtens artikel 5 van het reglement van orde onderzocht door het volgende lid na de president in de rangorde.
14. Na dit onderzoek en met inachtneming van de bescherming van persoonsgegevens worden deze opgaven van belangen op de website van de Rekenkamer gepubliceerd.
15. Teneinde eventuele belangenconflicten te vermijden, houdt de president rekening met de opgaven wanneer hij voorstelt het lid toe te wijzen aan een kamer of comité van de Rekenkamer.
16. Wanneer de leden geconfronteerd worden met een situatie buiten de reikwijdte van de opgave van belangen die kan leiden tot een belangenconflict, stellen zij de president van de Rekenkamer daarvan in kennis. Na onderzoek door de ethische commissie wordt de zaak voorgelegd aan de Rekenkamer, die alle maatregelen neemt die zij passend acht.

Artikel 14 bis

Verplichtingen van de leden met betrekking tot bepaalde contractuele relaties

1. Langlopende contractuele relaties tussen leden en personeel van de Rekenkamer, al dan niet tegen vergoeding, dienen te worden gemeld aan de ethische commissie, die belast is met het onderzoek ervan.
2. De leden mogen geen langlopende huur-, onderhuur- of leningovereenkomsten aangaan met personeel van de Rekenkamer.

Artikel 15

Aanvaarding van giften en vergelijkbare voordelen

1. Indien leden op grond van diplomatieke gewoonten of uit hoffelijkheid giften of vergelijkbare voordelen ontvangen met een waarde van meer dan 150 EUR, dienen zij deze over te dragen aan de secretaris-generaal. In geval van twijfel doen zij opgave van de giften die zij bij de uitoefening van hun ambt ontvangen aan de secretaris-generaal, met de vraag om de waarde ervan te bepalen.
2. Het secretariaat van de Rekenkamer houdt een register bij van de giften en vergelijkbare voordelen met een waarde van meer dan 150 EUR, met vermelding van de schenkers, dat openbaar beschikbaar is op de website van de Rekenkamer.
3. Dit artikel is niet van toepassing op toegestane officiële dienstreizen in het kader waarvan een lid deelneemt aan een evenement waarbij de organisator bepaalde kosten draagt (bijvoorbeeld reis- of hotelkosten).

Artikel 16

Verplichtingen van de leden met betrekking tot externe activiteiten

1. De leden doen onverwijld opgave van alle externe activiteiten of wijzigingen van een opgegeven activiteit aan de president van de Rekenkamer, met gebruikmaking van het formulier in bijlage II. De leden beschrijven de externe activiteiten zo nauwkeurig mogelijk overeenkomstig elk van de in lid 3 genoemde criteria.
2. De president zendt dergelijke opgaven betreffende externe activiteiten toe aan de ethische commissie, die verantwoordelijk is voor het onderzoek ervan.
3. De ethische commissie onderzoekt daartoe alle bestaande of gevraagde externe activiteiten in het licht van de algemene criteria in artikel 12, lid 4.
4. Bij wijze van uitzondering worden externe activiteiten overeenkomstig artikel 12, lid 3, punten a) en b), opgegeven aan de president met gebruikmaking van het formulier in bijlage II en ter informatie toegezonden aan de ethische commissie, die geen advies uitbrengt tenzij zij dit nodig acht.

5. Activiteiten die binnen de reikwijdte van het besluit van de Rekenkamer betreffende de kosten van dienstreizen van de leden van de Rekenkamer vallen, kunnen geen “externe activiteiten” in de zin van de artikelen 12 en 16 van deze code vormen. Het staat de leden vrij deze inlichtingen, uitsluitend ter informatie, aan de ethische commissie te verstrekken. Omgekeerd kan een opgegeven externe activiteit die onder deze code valt niet in aanmerking komen voor vergoeding uit hoofde van het besluit van de Rekenkamer over de kosten van dienstreizen van de leden van de Rekenkamer.

Artikel 17

Beroepswerkzaamheden van de leden nadat zij hun ambt hebben neergelegd

1. Wanneer leden of voormalige leden van de Rekenkamer voornemens zijn beroepswerkzaamheden uit te oefenen in de twee jaar na dat zij hun ambt hebben neergelegd, doen zij hier opgave van aan de president van de Rekenkamer zodra zij hiervan kennis hebben genomen en zo mogelijk binnen een termijn van ten minste twee maanden, met gebruikmaking van het formulier in bijlage III.
2. In het kader van deze code wordt onder “beroepswerkzaamheden” verstaan elke al dan niet bezoldigde beroepsactiviteit. Hieronder vallen niet:
 - a) onbezoldigde erefuncties bij stichtingen of soortgelijke organisaties die geen verband houden met de activiteiten van de Europese Unie, in de politieke, juridische, wetenschappelijke, culturele, artistieke, sociale, sportieve of charitatieve sfeer of in onderwijsinstellingen;
 - b) het louter in particuliere hoedanigheid beheren van activa, deelnemingen of persoonlijk of gezinsvermogen, en
 - c) vergelijkbare activiteiten.
3. De president zendt dergelijke opgaven voor onderzoek toe aan de ethische commissie. De ethische commissie onderzoekt of de aard van de voorgenomen beroepswerkzaamheid verenigbaar is met artikel 286, lid 4, VWEU en de onderhavige code, of deze afbreuk doet aan de onpartijdigheid van de Rekenkamer en of er sprake is van een belangenconflict.
4. Indien nodig stelt de ethische commissie bij de uitvoering van dit in lid 3 bedoelde onderzoek vast of er specifieke en onderbouwde risico's zijn ten aanzien van de criteria van lid 3 in verband met verslagen waarvoor het lid in de laatste twee jaar van zijn of haar mandaat als rapporterend lid heeft opgetreden en beoordeelt zij deze risico's. De commissie houdt ook rekening met artikel 15 van het EU-Handvest van de grondrechten over de vrijheid van beroep en het recht te werken.
5. Indien de ethische commissie van oordeel is dat de beroepswerkzaamheid onverenigbaar zou zijn met artikel 286, lid 4, VWEU en de onderhavige code, stelt de president het voormalig lid daarvan in kennis, dat van deze activiteit afziet.
6. Als uitzondering op de regel wordt in beginsel geen belangenconflict verwacht wanneer het voormalig lid voornemens is een openbare functie uit te oefenen.

III. ORGANISATORISCH KADER

Artikel 18

De ethische commissie

1. De Rekenkamer richt hierbij een ethische commissie op die alle aangelegenheden van ethische aard onderzoekt die zij van belang acht voor de in deze code vastgestelde normen en de goede naam van de Rekenkamer, met inbegrip van de verdere verbetering daarvan.
2. De samenstelling van de commissie is vastgelegd in artikel 33 van de uitvoeringsbepalingen bij het reglement van orde van de Rekenkamer.
3. De commissie kiest een voorzitter onder zijn leden.
4. De commissie komt bijeen op verzoek van haar voorzitter of na een verzoek om advies van de president of een lid van de Rekenkamer. De besprekingen in de commissie zijn vertrouwelijk.

5. De commissie brengt binnen dertig dagen na raadpleging een advies uit. Op voorstel van haar voorzitter kan de commissie via een schriftelijke procedure advies uitbrengen. Bij wijze van uitzondering brengt zij, wanneer zij overeenkomstig artikel 17 wordt geraadpleegd, zo spoedig mogelijk advies uit.
6. De commissie stelt haar adviezen met meerderheid van stemmen vast. Haar adviezen worden gemotiveerd onder verwijzing naar afwijkende standpunten. Deze adviezen worden onmiddellijk ter kennis gebracht van elk lid of voormalig lid waarop het advies van de commissie betrekking kan hebben, en ter informatie toegezonden aan de president en de Rekenkamer.
7. Wanneer de commissie een opgave van belangen of een opgave betreffende een externe activiteit van een lid van de commissie in overweging moet nemen, wordt dat lid vervangen door een plaatsvervangend lid van de commissie en neemt het niet deel aan de werkzaamheden van de commissie in dit verband.
8. De ethische commissie vervult de rol die haar is toebedeeld in het besluit tot vaststelling van het beleid van de Rekenkamer voor de instandhouding van een bevredigende werkomgeving en de bestrijding van psychologische en seksuele intimidatie.
9. De Juridische Dienst assisteert de ethische commissie bij haar taken en verleent secretariële ondersteuning.
10. Tussen de Rekenkamer en het externe lid van de commissie wordt een contract gesloten waarin hun rechten en plichten met betrekking tot hun mandaat, met inbegrip van het bedrag van de honoraria, worden vastgelegd.

Artikel 19

Interactie tussen de leden, de ethische commissie en de Rekenkamer

1. De president en de leden en voormalige leden van de Rekenkamer kunnen de commissie om advies vragen over ethische kwesties, met name in verband met de interpretatie van deze gedragscode.
2. De leden stellen de president en de betrokken deken onmiddellijk schriftelijk in kennis van elke vermeende ongepaste beïnvloeding van of bedreiging voor hun onafhankelijkheid door een entiteit buiten de Rekenkamer.
3. De leden en voormalige leden van de Rekenkamer werken volledig mee met de commissie, met name wat betreft het verstrekken van alle gevraagde informatie en bewijsstukken. Zij hebben het recht te worden gehoord.
4. Een lid of voormalig lid dat het niet eens is met een advies van de ethische commissie dat voor hem of haar nadelig is, deelt binnen vijf werkdagen na de datum van ontvangst van het advies schriftelijk de redenen voor dit verschil van mening mee aan de president, die de zaak onverwijld voor behandeling en het nemen van een definitief besluit aan de Rekenkamer voorlegt. Indien de verwijzing betrekking heeft op een beoogde beroepswerkzaamheid in de zin van artikel 17, behandelt de Rekenkamer de zaak onverwijld.
5. De gevolgen van het op deze manier aan de Rekenkamer voorgelegde advies van de commissie worden opgeschort. De Rekenkamer geeft naar eigen goeddunken voorlopige instructies met betrekking tot de onderhavige zaak, totdat zij haar definitieve besluit heeft vastgesteld. Het betrokken lid of voormalig lid geeft onverwijld gevolg aan een dergelijke instructie en het definitieve besluit van de Rekenkamer.
6. De president van de Rekenkamer ziet erop toe dat de adviezen van de commissie en de daaruit voortvloeiende instructies en besluiten van de Rekenkamer worden opgevolgd.
7. Elk jaar stelt de Rekenkamer een verslag op over de toepassing van deze gedragscode, met inbegrip van de werkzaamheden van de ethische commissie. Dit verslag wordt op de website van de Rekenkamer gepubliceerd.

*Artikel 20***Samenwerking met het EOM en OLAF**

Onverminderd de desbetreffende bepalingen van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, met name het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten, en de teksten die relevant zijn voor de toepassing ervan, met name de procedurewaarborgen van Verordening (EU) 2017/1939 van de Raad ⁽³⁾ en Verordening (EU, Euratom) nr. 883/2013 van het Europees Parlement en de Raad ⁽⁴⁾, verlenen de leden van de Rekenkamer volledige medewerking aan het Europees Openbaar Ministerie en het Europees Bureau voor fraudebestrijding in het kader van door hen ingestelde onderzoeken.

IV. ALGEMENE EN SLOTBEPALINGEN*Artikel 21***Toepassing van de gedragscode**

1. De president en de leden van de Rekenkamer zorgen ervoor dat deze gedragscode wordt nageleefd en te goeder trouw wordt toegepast, met inachtneming van het evenredigheidsbeginsel. De bestaande interne en externe controles van de Rekenkamer zijn van toepassing op activiteiten in het kader van deze code.
2. Bij de interpretatie van deze code en onverminderd de bepalingen ervan, die een volledige reeks rechten en plichten bevatten, moet rekening worden gehouden met alle relevante Europese en internationale praktijken en normen.

*Artikel 22***Slotbepalingen**

1. Deze gedragscode maakt deel uit van de uitvoeringsbepalingen bij het reglement van orde van de Rekenkamer en zal daaraan worden gehecht.
2. Hiermee wordt de gedragscode voor de leden van de Rekenkamer van 14 december 2020 ingetrokken en vervangen.
3. De gedragscode treedt onmiddellijk in werking.
4. Artikel 14, lid 8, van de herziene gedragscode is niet van toepassing op leden van wie de ambtstermijn op het moment van de vaststelling van de onderhavige gedragscode loopt.
5. Deze gedragscode wordt ter kennis gebracht van voormalige leden, ter informatie toegezonden aan het Europees Parlement en de Raad en bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Luxemburg, 10 februari 2022.

Voor de Rekenkamer
President
Klaus-Heiner LEHNE

⁽³⁾ Verordening (EU) 2017/1939 van de Raad van 12 oktober 2017 betreffende nauwere samenwerking bij de instelling van het Europees Openbaar Ministerie ("EOM") (PB L 283 van 31.10.2017, blz. 1).

⁽⁴⁾ Verordening (EU, Euratom) nr. 883/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 11 september 2013 betreffende onderzoeken door het Europees Bureau voor fraudebestrijding (OLAF) en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1073/1999 van het Europees Parlement en de Raad en Verordening (Euratom) nr. 1074/1999 van de Raad (PB L 248 van 18.9.2013, blz. 1).

BIJLAGE I

OPGAVE VAN BELANGEN

(overeenkomstig artikel 14)

Volledige naam:

I. **Financiële belangen, activa en passiva** (artikel 14, lid 4, punt 5), van de gedragscode)

Geef aan uit welke elementen mogelijk belangenconflicten of schijnbare belangenconflicten kunnen voortvloeien bij de uitvoering van uw ambt.

Vermeld voor elk belang:

Het soort belang (bijv. aandelen, obligaties, leningen, andere belangen of verplichtingen)	De betrokken entiteit (bijv. onderneming, bank, fonds)	De omvang van het belang (bijv. aantal aandelen)

II. **Financiële belangen van echtgeno(o)t(e), partner of minderjarige kinderen** die objectief beschouwd tot een belangenconflict kunnen leiden (artikel 14, lid 7, van de gedragscode)

Vermeld de namen van de betrokken echtgeno(o)t(e), partner of minderjarige kinderen, alsmede de in punt I vereiste informatie.

III. **Onroerend goed** (artikel 14, lid 6, van de gedragscode)

Enig onroerend goed dat direct of via een vastgoedbedrijf in eigendom is, met vermelding van de locatie bij benadering en de aard ervan ⁽¹⁾. Het is niet nodig de waarde van eigendommen op te geven.

IV. **Eerdere activiteiten** (artikel 14, lid 8, van de gedragscode) ⁽²⁾

Vermeld de aard van de functie(s), de naam van de organisatie en haar doelstelling/activiteit.

V. **Huidige externe activiteiten** (artikel 14, lid 10, van de gedragscode) ⁽³⁾ ⁽⁴⁾

Gelieve de titel van elke activiteit te vermelden en de aard en het doel ervan te beschrijven.

VI. **Beroepsactiviteiten van echtgeno(o)t(e) of partner** (artikel 14, lid 9, van de gedragscode)

⁽¹⁾ Zoals bepaald in artikel 14, lid 6, omvat dit niet "woningen die uitsluitend worden gebruikt door de eigenaar of zijn gezin".

⁽²⁾ De opgave uit hoofde van dit lid moet door nieuwe leden worden gedaan bij het begin van hun eerste ambtstermijn. Wanneer hun opgave wordt bijgewerkt, moet dit deel ongewijzigd worden overgenomen. Leden die aan een volgende (tweede of derde) termijn van zes jaar beginnen, zijn vrijgesteld van de opgave uit hoofde van dit lid wanneer er geen onderbreking tussen de mandaten is.

⁽³⁾ De in artikel 12, lid 3, punten a) en b), genoemde externe activiteiten worden hier niet opgegeven, maar worden behandeld overeenkomstig artikel 16, lid 4.

⁽⁴⁾ Als u zowijst aan uw eerste mandaat bent begonnen en een of meer van uw externe activiteiten nog in behandeling zijn naar aanleiding van uw opgave uit hoofde van artikel 16, moet u deze niettemin volledig vermelden en de volgende voetnoot toevoegen: "Deze externe activiteit wordt momenteel onderzocht door de ethische commissie van de Rekenkamer." Zodra de procedure van artikel 16, lid 3, is afgerond, gelieve een bijgewerkte opgave van belangen in te dienen waarin de gevolgen van de procedure zijn weergegeven.

VII. **Decoraties, prijzen en eervolle onderscheidingen en aanvullende relevante informatie** (artikel 14, lid 11, van de gedragscode)

Ik verklaar hierbij dat bovenstaande informatie juist is.

Datum:

Handtekening:

Deze opgave zal openbaar worden gemaakt in overeenstemming met artikel 14, lid 14, van de code.

BIJLAGE II

OPGAVE VAN EEN EXTERNE ACTIVITEIT

(overeenkomstig de artikelen 12 en 16)

Volledige naam:

Titel van de externe activiteit:**Omschrijving:***Beschrijf de activiteit zo nauwkeurig mogelijk en voeg alle relevante documentatie bij.***Informatie:***Verstrek voor evaluatiedoeleinden informatie waaruit blijkt of de activiteit:*

- a) *de onpartijdigheid van de Rekenkamer ondermijnt;*
- b) *tot een belangenconflict leidt;*
- c) *overdreven veel tijd in beslag neemt (zowel afzonderlijk als rekening houdend met uw gecumuleerde externe activiteiten);*
- d) *u enig financieel voordeel oplevert.*

Geplande datum van de externe activiteit:**Vermeld alle reis- en verblijfkosten die door derden worden vergoed:**

Ik verklaar hierbij dat bovenstaande informatie juist is.

Datum:

Handtekening:

BIJLAGE III

OPGAVE VAN EEN BEROEPSWERKZAAMHEID

(overeenkomstig artikel 17 ⁽¹⁾)

Volledige naam:

Beoogde beroepswerkzaamheid:**Omschrijving:**

Gelieve de beroepswerkzaamheid zo volledig en nauwkeurig mogelijk te beschrijven en alle relevante documentatie als bijlagen bij te voegen:

Informatie:

Verschaft voor evaluatiedoeleinden informatie waaruit blijkt of de beroepswerkzaamheid:

- a) *de onpartijdigheid van de Rekenkamer ondermijnt;*
- b) *tot een belangenconflict leidt.*

Beoogde aanvangsdatum van de beroepswerkzaamheid:

Ik verklaar hierbij dat bovenstaande informatie juist is.

Datum:

Handtekening:

⁽¹⁾ Er zij op gewezen dat activiteiten die onder de in artikel 17, lid 2, punt a), b) of c), vastgestelde uitzondering vallen, niet hoeven te worden opgegeven.

ISSN 1977-0758 (elektronische uitgave)
ISSN 1725-2598 (papieren uitgave)



Bureau voor publicaties
van de Europese Unie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL